

BILAGA XVIII-B

**ERKÄNNANDE AV STATUS FÖR SKAdegÖRARE, SKAdegÖRARFRIA OMRÅDEN
OCH SKYDDADE ZONER**

A. Erkännande av status för skadegörare

Varje part ska fastställa och meddela en förteckning över skadegörare baserad på följande principer:

1. Skadegörare som inte konstaterats i någon del av partens territorium.
2. Skadegörare som konstaterats i någon del av partens territorium och som står under officiell kontroll.
3. Skadegörare som konstaterats i någon del av partens territorium, som står under officiell kontroll och för vilka skadegörarfria områden/skyddade zoner har upprättats.

Varje förändring av förteckningen över status för skadegörare ska utan dröjsmål meddelas till den andra parten om den inte på annat sätt meddelas till behörig internationell organisation.

B. Erkännande av skadegörarfria områden och skyddade zoner

Parterna erkänner principen om skadegörarfria områden och deras tillämpning med respekt för internationella standarder för fytosanitära åtgärder.

BILAGA XIX

REGIONALISERING/ZONINDELNING, SKADEGÖRARFRIA OMRÅDEN OCH SKYDDADE ZONER

A. Djursjukdomar och sjukdomar i vattenbruk

1. Djursjukdomar

Grundvalen för erkännande av status för djursjukdom i en parts territorium eller region ska vara OIE:s *Terrestrial Animal Health Code*. Grundvalen för beslut om regionalisering för en djursjukdom ska vara OIE:s *Terrestrial Animal Health Code*.

2. Sjukdomar i vattenbruk

Grundvalen för beslut om regionalisering när det gäller sjukdomar i vattenbruk ska vara OIE:s *Aquatic Animal Health Code*.

B. Skadegörare

Kriterierna för att fastställa skadegörfria områden och skyddade zoner ska överensstämma antingen med

- FAO:s *International Standard for Phytosanitary Measures* nummer 4 om krav för fastställandet av skadegörfria områden, och definitionerna i relevanta internationella standarder för fytosanitära åtgärder, eller
- artikel 2.1 h i rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen

- C. Kriterier för erkännande av speciell status avseende djursjukdomar på en parts territorium eller delar av en parts territorium
1. I de fall då den importerande parten anser att det egna territoriet eller delar av det egna territoriet är fritt/fria från en annan djursjukdom än de sjukdomar som anges i bilaga XVIII-A till detta avtal ska den importerande parten tillhandahålla den exporterande parten underlag för detta och särskilt ange följande:
 - Uppgift om vilken sjukdom det är fråga om och om i vilken utsträckning den tidigare förekommit på den importerande partens territorium.
 - Uppgift om resultaten av serologisk, mikrobiologisk, patologisk och epidemiologisk testning i övervakningssyfte, samt uppgift om att det enligt lag är obligatoriskt att anmäla förekomst av sjukdomen till de behöriga myndigheterna.
 - Uppgift om övervakningsperiodens längd.
 - I tillämpliga fall, uppgift om under vilken period vaccinering mot sjukdomen varit förbjuden och om vilket geografiskt område som omfattas av förbudet.
 - Uppgifter om vilken metod som används för kontroll av att sjukdomen inte förekommer.
 2. De allmänna eller specifika tilläggsgarantier som den importerande parten kräver utöver detta får inte vara mer omfattande än de krav som den importerande parten tillämpar inom det egna territoriet.
 3. Parterna ska underrätta varandra om varje ändring avseende de kriterier som anges i led 1 i denna punkt och som har med sjukdomen att göra. Tilläggsgarantier enligt led.2 i denna punkt får mot bakgrund av en sådan ändring ändras eller återkallas av underkommittén för sanitära och fytosanitära frågor.
-

BILAGA XX

PROVISORISKT GODKÄNNANDE AV ANLÄGGNINGAR

Villkor och bestämmelser för provisoriskt godkännande av anläggningar

1. Med provisoriskt godkännande av anläggningar avses att den importerande parten i enlighet med punkt 4 i denna bilaga vid import provisoriskt godkänner anläggningar på den exporterande partens territorium utan föregående inspektion av enskilda anläggningar och på grundval av lämpliga säkerheter som lämnas av den exporterande parten. Förfarandet och villkoren som anges i punkt 4 i denna bilaga ska användas för att ändra eller komplettera de förteckningar som avses i punkt 2 i denna bilaga med hänsyn till nya tillämpningar eller nya säkerheter. Kontroll kan ingå i förfarandet endast vad gäller den ursprungliga förteckningen över anläggningar, i enlighet med bestämmelserna i punkt 4 d.

2. Det provisoriska godkännandet ska inledningsvis endast avse följande typer av anläggningar:
 - 2.1 Anläggningar för animaliska produkter avsedda som livsmedel:
 - Slakterier för färskt kött från tama hovdjur, fjäderfä, hardjur och hägnat vilt (bilaga XVII-A, del I)
 - Vilthanteringsanläggningar
 - Styckningsanläggningar
 - Anläggningar för malet kött, köttberedningar, mekaniskt urbenat kött och köttprodukter
 - Reningsanläggningar och distributionsanläggningar för levande musslor
 - Anläggningar för:
 - äggprodukter
 - mejeriprodukter
 - fiskeriprodukter
 - behandlade magar, blåsor och tarmar
 - gelatin och kollagen
 - fiskolja
 - Fabriksfartyg
 - Frysartyg

Prop. 2013/14:250
Bilaga

2.2 Godkända eller registrerade anläggningar för animaliska biprodukter och huvudsakliga kategorier av animaliska biprodukter som inte är avsedda som livsmedel

Typ av godkänd eller registrerad anläggning eller fabrik	Produkt
Slakterier	Animaliska biprodukter att användas som foder åt pälsdjur
	Animaliska biprodukter för tillverkning av sällskapsdjursfoder
	Blod och blodprodukter från hästdjur för ändamål utanför foderkedjan
	Färska eller kyllda hudar och skinn av hovdjur
	Animaliska biprodukter för tillverkning av härledda produkter för ändamål utanför foderkedjan
Mejerier	Mjolk, mjölkbaserade produkter och mjölkderivat
	Råmjolk och produkter av råmjolk

Typ av godkänd eller registrerad anläggning eller fabrik	Produkt
Andra anläggningar för insamling eller hantering av animaliska biprodukter (dvs. icke bearbetade/behandlade råvaror)	Blod och blodprodukter från hästdjur för ändamål utanför foderkedjan
	Obehandlade blodprodukter, utom från hästdjur, för härledda produkter för ändamål utanför foderkedjan för produktionsdjur
	Behandlade blodprodukter, utom från hästdjur, för tillverkning av härledda produkter för ändamål utanför foderkedjan för produktionsdjur
	Färska eller kylda hudar och skinn av hovdjur
	Svinborst från tredjeländer eller regioner i tredjeländer som är fria från afrikansk svinpest
	Ben och benprodukter (förutom benmjöl), horn och hornprodukter (förutom hornmjöl) och hovar och hovprodukter (förutom hovmjöl) för andra användningar än som foder, organiska gödselmedel eller jordförbättringsmedel
	Horn och hornprodukter, förutom hornmjöl, och hovar och hovprodukter, förutom hovmjöl, för tillverkning av organiska gödselmedel eller jordförbättringsmedel
	Gelatin för fotografisk industri som inte är avsett att användas som livsmedel
	Ull och hår
	Behandlade fjädrar, delar av fjädrar och dun

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Typ av godkänd eller registrerad anläggning eller fabrik	Produkt
Bearbetningsanläggningar	Bearbetat djurprotein, även blandningar och produkter förutom foder till sällskapsdjur som innehåller sådant protein
	Blodprodukter som kan användas som foderråvara
	Behandlade hudar och skinn av hovdjur
	Behandlade hudar och skinn av idisslare och hästdjur (21 dagar)
	Svinborst från tredjeländer eller regioner i tredjeländer som inte är fria från afrikansk svinpest
	Fiskolja för användning som foderråvara eller för ändamål utanför foderkedjan
	Utsmält fett för användning som foderråvara
	Utsmält fett för vissa ändamål utanför foderkedjan för produktionsdjur
	Gelatin eller kollagen för användning som foderråvara eller för ändamål utanför foderkedjan

Typ av godkänd eller registrerad anläggning eller fabrik	Produkt
	Hydrolyserat protein, dikalciumfosfat eller trikalцийfosfat för användning som foderråvara eller för ändamål utanför foderkedjan
	Biprodukter från biodling, uteslutande avsedda för användning i biodling
	Fettderivat för ändamål utanför foderkedjan
	Fettderivat för användning som foder eller för ändamål utanför foderkedjan
	Äggprodukter som kan användas som foderråvara
Anläggningar för tillverkning av foder för sällskapsdjur (inklusive tuggben och aromatiska inälvprodukter)	Konserverat sällskapsdjursfoder
	Bearbetat sällskapsdjursfoder utom konserverat sällskapsdjursfoder
	Tuggben
	Rått foder för sällskapsdjur till direktförsäljning
	Aromatiska inälvprodukter för tillverkning av foder för sällskapsdjur
Anläggningar för tillverkning av jakttroféer	Behandlade jakttroféer eller andra prepareringar av fåglar och hovdjur som endast består av ben, horn, hovar, klor, tänder, hudar eller skinn
	Jakttroféer eller andra prepareringar av fåglar och hovdjur som består av hela obehandlade delar

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Typ av godkänd eller registrerad anläggning eller fabrik	Produkt
Anläggningar som tillverkar mellanprodukter	Mellanprodukter
Gödselmedel och jordförbättrande medel	Bearbetat djurprotein, även blandningar och produkter förutom foder till sällskapsdjur som innehåller sådant protein
	Bearbetat naturgödsel, produkter härledda från bearbetat naturgödsel och guano från fladdermöss
Lagring av härledda produkter	Samtliga härledda produkter

3. Den importerande parten ska upprätta förteckningar över provisoriskt godkända anläggningar enligt punkt 2.1 och 2.2 och offentliggöra förteckningarna.
4. Villkor och bestämmelser för provisoriskt godkännande:
 - a) Den importerande parten ska ha godkänt import av den aktuella animalieprodukten från den exporterande parten och det ska ha fastställts relevanta importvillkor och intygskrav avseende produkten.

- b) Den exporterande partens behöriga myndigheter ska ha gett den importerande parten tillräckliga garantier för att anläggningarna i dess förteckning/förteckningar uppfyller den importerande partens relevanta hälsokrav och officiellt ha godkänt de anläggningar som återfinns i förteckningarna för export till den importerande parten.
- c) Om en anläggning inte uppfyller de villkor som låg till grund för de utfärdade garantierna måste den exporterande partens behöriga myndigheter ha faktisk behörighet att häva exporten till den importerande parten från den aktuella anläggningen.
- d) De kontroller som den importerande parten utför i enlighet med artikel 188 i detta avtal får ingå i förfarandet för provisoriskt godkännande. Kontrollen avser hur den behöriga myndighet som ansvarar för godkännandet av anläggningar är organiserad och hur den arbetar, samt vilka befogenheter den har och vilka garantier den kan ge när det gäller genomförandet av den importerande partens regler. I kontrollen kan ingå besök på plats vid ett representativt antal anläggningar som förekommer i den eller de förteckningar som den exporterande parten tillhandahåller.

Mot bakgrund av unionens struktur och ansvarsfördelningen inom den kan unionens kontroller av detta slag komma att utföras av enskilda medlemsstater.

- e) Den importerande parten får på grundval av kontroller enligt led d ändra förteckningarna över anläggningar.

BILAGA XXI

FÖRFARANDE FÖR ERKÄNNANDE AV LIKVÄRDIGHET

1. Principer

- a) Likvärdighet kan fastställas för en individuell åtgärd eller för en grupp åtgärder eller för system som avser en viss vara eller en viss varukategori eller för samtliga av dem.
- b) Det faktum att den importerande parten gör en bedömning av den exporterande partens begäran om erkännande av dess åtgärder avseende en viss vara får inte ligga till grund för avbrott i handeln eller för upphävande av pågående import från den exporterande parten av varan i fråga.
- c) Erkännandet av likvärdighet är en interaktiv process mellan den exporterande parten och den importerande parten. I förfarandet ingår att den exporterande parten lägger fram objektiva belegg för att enskilda åtgärder är likvärdiga och att den importerande parten gör en objektiv bedömning av dessa i syfte att eventuellt erkänna likvärdighet.
- d) Det är den importerande parten som slutgiltigt beslutar om erkännande av likvärdighet för den exporterande partens åtgärder.

2. Villkor

- a) Förfarandet beror på den exporterande partens hälsostatus eller status för skadegörare, dess lagstiftning och dess inspektions- och kontrollsysteem avseende den aktuella varan. Hänsyn ska tas till lagstiftningen inom den aktuella sektorn, samt till hur den exporterande partens behöriga myndighet är strukturerad, dess beslutsgång, behörighetsområden, operativa förfaranden och resurser, samt den behöriga myndighetens kompetens när det gäller inspektions- och kontrollsysteem, samt genomförandenivå avseende den aktuella varan och hur ofta och effektivt konstaterade risker meddelas till den importerande parten. Beslut om erkännande kan styrkas genom dokumentation, kontroll och handlingar, rapporter och information beträffande tidigare erfarenheter, bedömning och kontroller.
- b) I enlighet med artikel 183 i detta avtal kan parterna inleda processen för erkännande av likvärdighet efter det att en åtgärd, en grupp av åtgärder eller ett system som ingår i förteckningen över tillnärmning i artikel 181.4 i detta avtal har tillnärmats.
- c) Den exporterande parten får endast inleda förfarandet när den exporterande parten och den aktuella varan inte omfattas av några skyddsåtgärder från den importerande partens sida.

3. Förfarande

- a) Den exporterande parten inleder förfarandet genom att lämna in en begäran om erkännande av likvärdighet till den importerande parten avseende en enskild åtgärd, en grupp åtgärder eller ett system avseende en vara eller en kategori varor i en sektor eller en undersektor eller i samtliga.
- b) I tillämpliga fall ska denna begäran också omfatta begäran om och begärd dokumentation för godkännande avseende program eller planer som den importerande parten ställer som villkor för den exporterande parten för att tillåta import av den varan eller en kategori av varor, och/eller status för tillnärmning enligt bilaga XXIV till detta avtal vad gäller de åtgärder eller system som beskrivs i led a i denna punkt.
- c) Den exporterande parten ska i sin begäran ange följande:
 - i) Varans eller varukategoriens betydelse för handeln.
 - ii) Uppgift om vilka av de enskilda åtgärderna i den importerande partens importvillkor för den aktuella varan eller de aktuella varukategorierna som den exporterande parten kan uppfylla.
 - iii) Uppgift om för vilka av de enskilda åtgärderna i den importerande partens importvillkor för den aktuella varan eller en varukategori som den exporterande parten begär att likvärdighet ska fastställas.

- d) Den importerande parten ska som svar på begäran ange vilket syfte och vilka allmänna och enskilda målsättningar som ligger bakom den importerande partens åtgärder, inbegripet riskidentifiering.
 - e) Den importerande parten ska i sin förklaring informera den exporterande parten om förhållandet mellan inhemska åtgärder och importvillkoren för den aktuella varan.
 - f) Den exporterande parten ska för den importerande parten visa objektiva skäl för att de åtgärder som den fastställt är likvärdiga med importvillkoren för den aktuella varan eller den aktuella varukategorin.
 - g) Den importerande parten ska göra en objektiv bedömning av den exporterande partens underlag för likvärdighet.
 - h) Den importerande parten ska avgöra om det råder likvärdighet eller inte.
 - i) Den importerande parten ska på begäran av den exporterande parten tillhandahålla en fullständig förklaring och underlag för vad som fastställts och det beslut som fattats.
4. Den exporterande partens bevis för att likvärdighet föreligger och den importerande parten bedömning av dessa
- a) Den exporterande parten ska förelägga objektiva bevis för att det föreligger likvärdighet avseende var och en av de angivna åtgärderna i den importerande partens importvillkor. I tillämpliga fall ska det föreläggas objektiva bevis för likvärdighet avseende varje plan eller program som den importerande parten ställer som villkor för import (till exempel plan för hantering av restprodukter).

- b) Bevisföring och bedömning ska i görligaste mån baseras på
- internationellt erkända standarder, och/eller standarder som fastställts på grundval av vetenskapliga rön, och/eller
 - riskbedömning och/eller
 - handlingar, rapporter och information beträffande tidigare erfarenhet, bedömningar och kontroller, och
 - åtgärdernas juridiska eller administrativa status, och
 - genomförandenivå och efterlevandenivå, särskilt på grundval av följande:
 - relevanta resultat av övervakningsprogram,
 - den exporterande partens inspektionsresultat,
 - resultat av analyser som gjorts med erkända analysmetoder,
 - den importerande partens kontroll- och importkontrollresultat,
 - den exporterande partens behöriga myndigheters kompetens, och
 - tidigare erfarenhet.
5. Den importerande partens slutsatser
- Om den importerande parten fattar ett negativt beslut ska den ge den exporterande parten en detaljerad och motiverad förklaring.
6. För växter och växtprodukter ska likvärdighet avseende fytosanitära åtgärder fastställas på grundval av villkoren som anges i artikel 183.6 i detta avtal.
-

BILAGA XXII

GRÄNSKONTROLLER VID IMPORT OCH INSPEKTIONSAVGIFTER

A. Principer för gränskontroller

Gränskontrollerna vid import ska omfatta kontroller av dokumentation, kontroll av identitet och fysiska kontroller.

När det gäller djur och animaliska produkter ska de fysiska kontrollernas omfattning och frekvens anpassas efter risknivån.

Vid fytosanitär kontroll ska den importerande parten se till att växter, växtprodukter och andra föremål undergår en noggrann officiell kontroll, antingen avseende hela partier eller genom kontroll av representativa stickprov, för att säkerställa att de inte bär på skadegörare.

Om kontrollerna visar att de relevanta normerna och/eller kraven inte har uppfyllts, ska den importerande parten vidta officiella åtgärder som står i proportion till den aktuella risken. Om möjligt, ska partiet göras tillgängligt för importören eller dennes representant som ska ges tillfälle att lämna upplysningar som kan underlätta för den importerande parten att fatta ett slutgiltigt beslut. Beslutet ska fattas med hänsyn till risknivån för sådan import.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

B. De fysiska kontrollernas frekvens

B.1 Import av djur och animaliska produkter till EU och Moldavien

Typ av gränskontroll	Frekvens
1. Kontroll av dokumentation	100 %
2. Kontroll av identitet	100 %
3. Fysisk kontroll	
Levande djur	100 %
Produkter av kategori I Färskt kött, även slaktbiprodukter, och produkter från nötkreatur, får, getter, svin och hästdjur enligt rådets direktiv 64/433/EEC av den 26 juni 1964 om hygienproblem som påverkar handeln med färskt kött inom gemenskapen Fiskeriprodukter i hermetiskt tillslutna behållare så att de är opåverkade av omgivande temperatur, färsk och fryst fisk och torkade och/eller saltade fiskprodukter Hela ägg Ister och utsmält fett Djurfjälster Kläckägg	20 %

Typ av gränskontroll	Frekvens
<p>Produkter av kategori II</p> <p>Kött och köttprodukter av fjäderfä</p> <p>Kaninkött, kött från vilt eller hägnat vilt och produkter av dessa</p> <p>Mjolk och mjölkprodukter avsedda som livsmedel</p> <p>Äggprodukter</p> <p>Bearbetat djurprotein avsett som livsmedel (100 % för de sex första sändningarna i bulk, rådets direktiv 92/118/EEG av den 17 december 1992 om djurhälso- och hygienkrav för handel inom gemenskapen med produkter, som inte omfattas av sådana krav i de särskilda gemenskapsbestämmelser som avses i bilaga A. I till direktiv 89/662/EEG och, i fråga om patogener, i direktiv 90/425/EEG, i dess ändrade lydelse).</p> <p>Andra fiskeriprodukter än dem som anges i kommissionens beslut 2006/766/EG av den 6 november 2006 om fastställande av en förteckning över de tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka import av musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor och fiskeriprodukter är tillåten, i dess ändrade lydelse.</p> <p>Musslor</p> <p>Honung</p>	<p>50 %</p>

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Typ av gränskontroll	Frekvens
Produkter av kategori III Sperma Embryon Naturgödsel Mjök och mjökprodukter (som inte är avsedda som livsmedel) Gelatin Grodlår och sniglar Ben och benprodukter Hudar och skinn Svinborst, ull, hår och fjädrar Horn, hornprodukter, hovar och hovprodukter Biodlingsprodukter Jakttroféer Bearbetat sällskapsdjursfoder Råvaror för tillverkning av foder till sällskapsdjur Råvaror, blod, blodprodukter, körtlar och organ för farmaceutisk eller teknisk användning Hö och halm Patogener Bearbetat djurprotein (förpackat)	Minst 1 % Högst 10 %

Typ av gränskontroll	Frekvens
Bearbetat djurprotein som inte är avsett som livsmedel (i bulk)	100 % för de sex första sändningarna (punkterna 10 och 11 i kapitel II i bilaga VII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1774/2002 av den 30 oktober 2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel)

B.2 Import av icke-animaliska livsmedel till EU och Moldavien

<ul style="list-style-type: none">- Chili (<i>Capsicum annuum</i>), krossade eller malda — ex 0904 20 90- Chiliprodukter (curry) — 0910 91 05- <i>Curcuma longa</i> (gurkmeja) — 0910 30 00 (Livsmedel – torkade kryddor)- Röd palmolja — ex 1511 10 90	10 % för färgämnet Sudan från alla tredjeländer
--	---

Prop. 2013/14:250
Bilaga

B.3 Import till EU och Moldavien av växter, växtprodukter och andra föremål

För växter, växtprodukter och andra föremål som finns förtecknade i del B i bilaga V till direktiv 2000/29/EG:

Den importerande parten utför kontroller av sändningarnas fyto sanitära status.

För varor som omfattas av reglering kan frekvensen av fyto sanitära importkontroller minskas med undantag för växter, växtprodukter och andra föremål som anges i kommissionens förordning (EG) nr 1756/2004 av den 11 oktober 2004 om angivande av detaljerade villkor för det bevismaterial som krävs samt kriterier för slag och nivåer för att minska växtskyddskontrollerna för vissa växter, växtprodukter eller andra föremål som anges i bilaga V del B till rådets direktiv 2000/29/EG.

BILAGA XXIII

INTYG

A. Principer för utfärdande av intyg

Växter, växtprodukter och andra föremål:

För utfärdande av intyg angående växter, växtprodukter och andra föremål ska de behöriga myndigheterna tillämpa de principer som anges i de relevanta internationella standarderna för fytosanitära åtgärder.

Djur och animaliska produkter:

1. Parternas behöriga myndigheter ska säkerställa att intygsgivarna har tillräcklig kännedom om veterinärlagstiftningen för de djur eller animaliska produkter för vilka intyg ska utfärdas och allmänt sett är informerade om reglerna för upprättande och utfärdande av intyg och, om nödvändigt, om arten och omfattningen av de undersökningar, tester eller prover som behöver utföras innan intyg kan utfärdas.
2. Intygsgivarna får inte intyga uppgifter som de inte personligen har kännedom om eller som de inte kan kontrollera.
3. Intygsgivarna får varken underteckna intyg in blanco, ofullständigt ifyllda intyg eller intyg om djur eller produkter som de inte har inspekterat eller som inte längre står under deras kontroll. När ett intyg undertecknas på grundval av ett annat intyg eller ett annat bevis, måste intygsgivaren ha detta dokument i sin besittning innan han eller hon undertecknar.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

4. En intygsgivare får intyga uppgifter som har
 - a) fastställts i enlighet med punkterna 1-3 i denna bilaga av en annan person som godkänts av den behöriga myndigheten och som handlar under nämnda myndighets tillsyn, om intygsgivaren kan kontrollera uppgifternas riktighet, eller
 - b) erhållits inom övervakningsprogrammets ram genom ett officiellt erkänt kvalitetssäkringssystem eller genom ett epidemiologiskt övervakningssystem om så är tillåtet enligt den veterinärmedicinska lagstiftningen.
5. Parternas behöriga myndigheter ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att intygssystemet är tillförlitligt. I synnerhet ska de se till att de intygsgivare som de utser
 - a) har en ställning som garanterar deras opartiskhet och inte har något direkt kommersiellt intresse i de djur eller produkter som de certifierar eller i de rörelser eller företag där dessa har sitt ursprung, och
 - b) är fullt medvetna om vikten av innehållet i varje intyg som de undertecknar.
6. Intygen ska utfärdas på ett sådant sätt att det kan säkras en koppling mellan ett visst intyg och en viss sändning och på ett språk som intygsgivaren förstår och på minst ett av officiella språken i den importerande parten enligt del C i denna bilaga.

Datum för undertecknande av intyget får inte infalla efter datum för avsändning av sändningarna.

7. Varje behörig myndighet ska kunna fastställa sambandet mellan intyg och intygsgivare och se till att en kopia av varje intyg som utfärdas finns tillgängligt under en tid som bestäms av nämnda myndighet.
8. Vardera parten ska införa och låta utföra nödvändiga kontroller för att förhindra att det utfärdas falska eller vilseledande intyg eller att intyg som påstås vara utfärdade för att uppfylla kraven i lagstiftningen för veterinärverksamhet framställs eller används i bedrägligt syfte.
9. Utan att det påverkar eventuella rättsliga åtal eller sanktioner, skall de behöriga myndigheterna utföra undersökningar eller kontroller och vidta lämpliga sanktionsåtgärder mot varje enskilt fall av falska eller bedrägliga intyg som de får vetskap om. Dessa åtgärder kan innefatta tillfällig indragning av intygsgivarens fullmakt under den tid undersökningen pågår. Särskilt gäller följande:
 - a) Om det vid kontroll upptäcks att en intygsgivare med vett och vilja har utfärdat ett bedrägligt intyg, ska den behöriga myndigheten vidta alla nödvändiga åtgärder för att i görligaste mån se till att den berörda personen inte kan upprepa sin handling.
 - b) Om det vid kontroll upptäcks att en enskild eller ett företag på ett bedrägligt sätt har använt eller ändrat ett officiellt intyg, ska den behöriga myndigheten vidta alla nödvändiga åtgärder för att i görligaste mån se till att den enskilde eller företaget inte kan upprepa sin handling. Sådana åtgärder kan omfatta vägran att utfärda ett officiellt intyg till den berörda personen eller det berörda företaget.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

B. Intyg som avses i artikel 186.2 a i detta avtal

Hälsodeklarationen i intyget ska innehålla en uppgift om varans likvärdighetsstatus.
I hälsodeklarationen ska anges om den exporterande partens produktionsstandarder som erkänts som likvärdiga av den importerande parten har iakttagits.

C. Officiella språk för utfärdande av intyg

1. Import till EU. Växter, växtprodukter och andra föremål:

Intyg ska utfärdas på ett språk som intyggivaren förstår och på minst ett av de officiella språken i den importerande parten.

Djur och animaliska produkter:

Hälsodeklarationen ska utfärdas på minst ett av de officiella språken i destinationsmedlemsstaten och på ett av de officiella språken i den medlemsstat där gränskontrollerna enligt artikel 189 i detta avtal utförs.

2. Import till Moldavien

Hälsodeklarationen ska utfärdas på det officiella språket i Moldavien.

BILAGA XXIV

TILLNÄRMNING

BILAGA XXIV-A

PRINCIPER FÖR UTVÄRDERING AV FRAMSTEG I TILLNÄRMNINGSPROCESSEN

Del I

Gradvis tillnärmning

1. Allmänna bestämmelser

Moldaviens lagstiftning på det sanitära och fytosanitära området och på djurskyddsområdet ska gradvis tillnärmas unionslagstiftningen i enlighet med förteckningen över EU-lagstiftningen på det sanitära och fytosanitära området och på djurskyddsområdet. Förteckningen ska delas upp i prioriterade områden med anknytning till åtgärder enligt bilaga XVII till detta avtal, vilka ska grundas på Moldaviens tekniska och finansiella resurser. Därför ska Moldavien fastställa sina prioriterade områden inom handel.

Moldavien ska tillnärma sina nationella regler genom att

- a) anta ytterligare nationella regler eller förfaranden för att genomföra och kontrollera efterlevnaden av relevanta grundläggande delar av EU:s regelverk eller
- b) ändra relevanta nationella regler eller förfaranden för att införliva relevanta grundläggande delar av EU:s regelverk.

I båda fallen ska Moldavien

- a) undanröja eventuella inhemska lagar, förordningar, praxis eller andra åtgärder som inte är förenliga med de tillnärmade inhemska reglerna och
- b) se till att de tillnärmade inhemska reglerna faktiskt genomförs.

Moldavien ska dokumentera sådan tillnärmning i jämförelsetabeller enligt en mall som anger det datum då varje inhemska regel träder i kraft och den officiella tidning där reglerna offentliggjordes. Mallen för jämförelsetabellerna för förberedelse och utvärdering finns i del II av denna bilaga. Om tillnärmningen inte är fullständig ska granskare¹ i kolumnen avsedd för kommentarer redogöra för bristerna.

Oavsett vilket prioritetsområde det gäller ska Moldavien utarbeta särskilda jämförelsetabeller som visar tillnärmningen för annan allmän och särskild lagstiftning, framför allt de allmänna regler som gäller följande:

- a) Kontrollsystem
 - inrikesmarknaden
 - import
- b) Djurs hälsa och välbefinnande
 - identifiering och registrering av djur och registrering av deras förflyttningar

¹ Granskarna ska vara experter som utses av Europeiska kommissionen.

Prop. 2013/14:250

Bilaga

- kontrollåtgärder avseende djursjukdomar
 - inhemsk handel med levande djur, sperma, ägg och embryon
 - djurs hälsa på gårdar, under transport och vid slakt
- c) Livsmedelssäkerhet
- utsläppande på marknaden av livsmedel och foder
 - märkning, presentation och reklam för livsmedel inbegripet närings- och hälsodeklarationer
 - kontroll av rests substanser
 - särskilda regler för foder
- d) Animaliska biprodukter
- e) Växtskydd
- skadegörare
 - växtskyddsmedel
- f) Genetiskt modifierade organismer
- utsläppta i miljön
 - genetiskt modifierade livsmedel och foderprodukter

Del II

Utvärdering

1. Förfarande och metod:

Moldavien ska gradvis tillnärma sin lagstiftning på det sanitära och fytosanitära området och på djurskyddsområdet som omfattas av kapitel 4 i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) till unionens och dess efterlevnad ska effektivt kontrolleras¹.

Jämförelsetabeller ska utarbetas enligt mallen i punkt 2 för varje enskild tillnärmad lag och lämnas in till experterna på engelska för granskning.

Om utvärderingsresultatet är positivt för en enskild åtgärd, en grupp av åtgärder, ett system som tillämpas på en sektor, en delsektor, en vara eller en varugrupp, ska villkoren i artikel 183.4 i detta avtal tillämpas.

2. Jämförelsetabell

2.1. Följande ska beaktas vid utarbetande av jämförelsetabeller:

Unionens lagar ska utgöra grunden vid utarbetande av en jämförelsetabell. Den version som gäller vid tillnärmningen ska användas. Moldavien ska lägga särskild vikt vid noggrann översättning till det nationella språket, eftersom bristande språklig noggrannhet kan ge upphov till tvister, i synnerhet om de gäller lagens tillämpningsområde².

¹ För detta ändamål kan Moldavien få stöd från medlemsstaternas experter, separat eller i samband med ett övergripande program för institutionsuppbyggnad (partnersamverkansprojekt, byrån för tekniskt stöd och informationsutbyte (Taiex) m.m.).

² För att underlätta tillnärmningsprocessen finns konsoliderade versioner av vissa delar av EU-lagstiftningen att tillgå på webbsidan EUR-lex under:
<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>

2.2 Mall för jämförelsetabell:

JÄMFÖRELSETABELL
MELLAN
Titeln på EU-rättsakten, med de senaste ändringarna:
OCH
Titeln på den nationella rättsakten
(Offentliggjord i)

Datum för offentliggörande:

Datum för genomförande:

EU-rättsakt	Nationell rättsakt	Anmärkingar (från Moldavien)	Granskarens kommentarer

Förklaringar:

EU-rättsakt: dess artiklar, paragrafer, punkter osv. ska anges med fullständig rubrik och fullständigt nummer¹ i den vänstra kolumnen i jämförelsetabellen.

Nationell rättsakt: bestämmelserna i den nationella lagstiftningen som motsvarar EU-bestämmelserna i den vänstra kolumnen ska anges med fullständig rubrik och fullständigt nummer. Innehållet ska beskrivas detaljerat i den andra kolumnen.

Anmärkingar från Moldavien: i den här kolumnen ska Moldavien ange hänvisningar eller andra bestämmelser som hör ihop med artikeln, paragraferna, punkterna osv. särskilt om texten i bestämmelsen inte har tillnärmats. Det relevanta skälet till att tillnärmningen inte genomförts ska anges.

Granskarens kommentarer: om granskaren anser att tillnärmning inte uppnåtts, ska denna bedömning motiveras och relevanta brister ska anges i denna kolumn.

¹ Dvs. så som anges på webbsidan: EUR-lex: <http://eur-lex.europa.eu/homepage.html>

BILAGA XXIV-B

**FÖRTECKNING ÖVER DEN EU-LAGSTIFTNING SOM MOLDAVIEN SKA
TILLNÄRMA SIG**

Moldavien ska inom tre månader efter detta avtals ikraftträdande lämna in den förteckning över tillnärmning som avses i artikel 181.4 i detta avtal.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

BILAGA XXV

LIKVÄRDIGHETSSTATUS

[...]

EU/MD/Bilaga XXV/sv 1

BILAGA XXVI

TILLNÄRMNING AV TULLAGSTIFTNING

Tullkodex

Rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen

Tidsplan: Moldavien ska ha genomfört tillnärningen av bestämmelserna i ovanstående förordning inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Gemensam transitering och administrativt enhetsdokument

Konventionen av den 20 maj 1987 om förenkling av formaliteterna vid handel med varor

Konventionen av den 20 maj 1987 om ett gemensamt transiteringsförfarande

Tidsplan: Moldavien ska ha genomfört tillnärningen av bestämmelserna i dessa konventioner inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Tullbefrielse

Rådets förordning (EG) nr 1186/2009 av den 16 november 2009 om upprättandet av ett gemenskapssystem för tullbefrielse

Tidsplan: Moldavien ska ha genomfört tillnärningen av avdelningarna I och II i den förordningen inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Skydd av immateriella rättigheter

Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 608/2013 av den 12 juni 2013 om tullens säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter

Tidsplan: Moldavien ska ha genomfört tillnärningen av bestämmelserna i den förordningen inom ett år efter detta avtals ikraftträdande.

BILAGA XXVII

**FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL SOM GÄLLER ETABLERING,
FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN I FRÅGA OM GRÄNSÖVERSKRIDANDE
TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER,
FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL SOM GÄLLER NYCKELPERSONAL,
PRAKTIKANTER MED AKADEMISK EXAMEN OCH SÄLJARE AV
FÖRETAGSTJÄNSTER,
FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL FÖR TJÄNSTELEVERANTÖRER SOM
TILLHANDAHÅLLER TJÄNSTER PÅ KONTRAKTSBASIS
OCH OBEROENDE YRKESUTÖVARE**

Unionen

1. Förteckning över förbehåll som gäller etablering: Bilaga XXVII-A
2. Förteckning över åtaganden i fråga om gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster: Bilaga XXVII-B
3. Förteckning över förbehåll för nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster: Bilaga XXVII-C
4. Förteckning över förbehåll för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare: Bilaga XXVII-D

Moldavien

5. Förteckning över förbehåll som gäller etablering: Bilaga XXVII-E
6. Förteckning över åtaganden i fråga om gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster: Bilaga XXVII-F
7. Förteckning över förbehåll för nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster: Bilaga XXVII-G
8. Förteckning över förbehåll för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare: Bilaga XXVII-H

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Följande förkortningar används i bilagorna XXVII-A, XXVII-B, XXVII-C, XXVII-D:

AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
EU	Europeiska unionen, inklusive samtliga medlemsstater
ES	Spanien
EE	Estland
FI	Finland
FR	Frankrike
EL	Grekland
HR	Kroatien
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LV	Lettland
LT	Litauen
LU	Luxemburg
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumänien
SK	Slovakien
SI	Slovenien
SE	Sverige
UK	Förenade kungariket

Följande förkortningar används i bilagorna XXVII-E, XXVII-F, XXVII-G, XXVII-H:

MD Moldavien

BILAGA XXVII-A

FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL SOM GÄLLER ETABLERING (UNIONEN)

1. I nedanstående förteckning över förbehåll anges de näringsverksamheter där förbehåll i fråga om nationell behandling eller behandling som mest gynnad nation av unionen enligt artikel 205.2 i detta avtal gäller för företag och investerare i Moldavien.

Förteckningen består av följande:

- a) En förteckning över horisontella förbehåll som gäller alla sektorer eller undersektorer.
- b) En förteckning över sektors- eller undersektorsspecifika förbehåll med angivelse av den berörda sektorn eller undersektorn tillsammans med de förbehåll som gäller.

Ett förbehåll som gäller en verksamhet som inte liberaliserats (obundet) uttrycks på följande sätt: "Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation".

Om ett förbehåll enligt a eller b endast innehåller medlemsstatsspecifika förbehåll fullgör de medlemsstater som inte anges där åtagandena enligt artikel 205.2 i detta avtal för sektorn utan förbehåll (avsaknaden av medlemsstatsspecifika förbehåll för en viss sektor påverkar inte eventuella tillämpliga horisontella förbehåll eller sektorsspecifika förbehåll som gäller hela unionen).

2. I enlighet med artikel 202.3 i detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
3. De rättigheter och skyldigheter som följer av förteckningen nedan ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.
4. I enlighet med artikel 205 i detta avtal förtecknas inte icke-diskriminerande krav, till exempel sådana som gäller juridisk form eller skyldigheten att skaffa licens eller tillstånd och som gäller för alla leverantörer som är verksamma inom territoriet utan åtskillnad på grund av nationalitet, bosättning eller likvärdiga kriterier, i denna bilaga eftersom de inte påverkas av avtalet.
5. Om unionen har ett förbehåll som kräver att en tjänsteleverantör är medborgare, permanent bosatt eller bosatt i dess territorium som ett villkor för tillhandahållandet av en tjänst på dess territorium, ska ett förbehåll som förtecknas i bilaga XXVII-C till detta avtal fungera som förbehåll för etableringen enligt denna bilaga, i den utsträckning det är tillämpligt.

Horisontella förbehåll

Allmännyttiga tjänster

EU: Ekonomisk verksamhet som betraktas som allmännyttiga tjänster på nationell eller lokal nivå kan omfattas av offentliga monopol eller ensamrätt för privata operatörer¹.

¹ Allmännyttiga tjänster förekommer i sektorer såsom närstående vetenskapliga och tekniska konsulttjänster, FoU-tjänster inom samhällsvetenskap och humaniora, tekniska provningar och analyser, miljötjänster, hälsovård, transporttjänster och transportrelaterade tjänster. Ensamrätt på sådana tjänster beviljas ofta privata aktörer, till exempel aktörer som har koncessioner från offentliga myndigheter och omfattas av särskilda skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster. Eftersom allmännyttiga tjänster ofta förekommer även på en nivå under den centrala, är det inte lämpligt att göra någon detaljerad och uttömmande sektorspecifik förteckning. Detta förbehåll gäller inte telekommunikation och databehandlingstjänster och andra datorrelaterade tjänster.

Typer av etablering

EU: Behandling som beviljats dotterbolag (till bolag i Moldavien) som stiftats enligt en medlemsstats lag och har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet i unionen utsträcks inte till att omfatta ett moldaviskt bolags filialer eller agenturer i en medlemsstat.¹

AT: Verkställande direktörer för filialer till juridiska personer ska vara bosatta i Österrike; de fysiska personer inom en juridisk person eller en filial som har ansvar för att den österrikiska handelslagen (*Handelsgesetzbuch*) iakttas ska ha sin hemvist i Österrike.

EE: Minst hälften av styrelsemedlemmarna ska vara bosatta i unionen.

¹ I enlighet med artikel 54 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, betraktas dessa dotterbolag som juridiska personer i unionen. I den mån de har en kontinuerlig och verklig anknytning till unionens ekonomi omfattas de av unionens inre marknad, vilket bland annat ger dem etableringsrätt och rätt att tillhandahålla tjänster i alla medlemsstater.

FI: En utländsk medborgare som bedriver näringsverksamhet i egenskap av privat företagare och minst en av dennes partners i ett handelsbolag eller i ett kommanditbolag måste vara permanent bosatt inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES). För alla sektorer gäller krav på bosättning inom EES för minst en av de ordinarie styrelsemedlemmarna, suppleanterna och verkställande direktören. Undantag kan dock beviljas vissa bolag. Det krävs näringstillstånd om en moldavisk organisation avser att bedriva näringsverksamhet eller handel genom att öppna en filial i Finland.

HU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för förvärv av statligt ägd egendom.

IT: För tillträde till industriell, kommersiell och hantverksrelaterad verksamhet kan det krävas uppehållstillstånd.

PL: Investerare från Moldavien kan bedriva ekonomisk verksamhet endast genom kommanditbolag, handelsbolag och aktiebolag (för juridiska tjänster endast handelsbolag och kommanditbolag).

RO: Den verkställande direktören eller styrelseordföranden samt hälften av styrelsemedlemmarna i affärsföretag ska vara rumänska medborgare, såvida inget annat anges i bolagsavtalet eller i bolagets stadgar. Majoriteten av affärsföretagets revisorer samt deras ställföreträdare ska vara rumänska medborgare.

SE: Ett utländskt bolag som inte har bildat någon juridisk person i Sverige eller som bedriver sin verksamhet genom en handelsagent ska bedriva sin affärsverksamhet genom en i Sverige registrerad filial med självständig förvaltning och separat bokföring. Verkställande direktören för filialen och vice verkställande direktören, om en sådan har utsetts, måste vara bosatt inom EES. En fysisk person som inte är bosatt inom EES och som bedriver affärsverksamhet i Sverige ska utse och registrera en i Sverige bosatt företrädare som ansvarig för verksamheten där. Separata räkenskaper ska föras över verksamheten i Sverige. Den behöriga myndigheten får i enskilda fall medge undantag från kraven på filial och på bosättning. Byggprojekt som varar högst ett år och som utförs av ett företag eller en fysisk person som är bosatt utanför EES är undantagna från kravet att etablera en filial och att utse en i Sverige bosatt företrädare. Ett svenskt aktiebolag kan bildas av en fysisk person bosatt inom EES, av en svensk juridisk person eller av en juridisk person som har bildats enligt lagstiftningen i en stat inom EES och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet inom EES. Ett partnerskap kan vara en grundare, endast om alla ägare med obegränsat personligt ansvar är bosatta inom EES. Grundare utanför EES kan ansöka om tillstånd från den behöriga myndigheten. För aktiebolag och ekonomiska föreningar, måste minst 50 % av styrelseledamöterna, minst 50 % av suppleanterna, verkställande direktören, vice verkställande direktören, suppleanterna och minst en av de personer som ska ha teckningsrätt för företaget, i förekommande fall, vara bosatt inom EES. Den behöriga myndigheten får bevilja undantag från detta krav. Om ingen av bolagets/samhällets företrädare är bosatta i Sverige ska styrelsen utse och registrera en person som är bosatt i Sverige och som har bemyndigats att ta emot tjänster för företagets räkning och samhället. Motsvarande villkor gäller för etablering av alla andra slags juridiska personer.

SK: En fysisk person från Moldavien vars namn ska registreras i handelsregistret som en person som är bemyndigad att handla på näringsidkarens vägnar måste lämna in uppehållstillstånd för Slovakien.

Investeringar

ES: För investeringar i Spanien av utländska statliga och offentliga organ (som vanligen inverkar på andra intressen utöver de ekonomiska), direkt eller genom bolag eller andra enheter som direkt eller indirekt kontrolleras av utländska myndigheter, krävs förhandsgodkännande från regeringen.

BG: Utländska investerare får inte delta i privatiseringar. Utländska investerare och bulgariska juridiska personer som en fysisk eller juridisk person från Moldavien har kontrollerande innehav i behöver tillstånd för a) prospektering, utveckling eller utvinning av naturresurser i territorialvattnet, den territoriella kontinentalsockeln eller den exklusiva ekonomiska zonen och b) förvärv av ett kontrollerande innehav i företag som bedriver sådan verksamhet som avses i a.

FR: För fysiska eller juridiska personer från Moldavien som köper mer än 33,33 % av kapitalandelarna eller rösträtterna i ett befintligt franskt företag eller 20 % i börsnoterade franska bolag gäller följande bestämmelser:

- Investeringar under 7,6 miljoner EUR i franska företag med en omsättning på högst 76 miljoner EUR får ske fritt, efter en tidsfrist på 15 dagar efter förhandsanmälan och kontroll av att dessa beloppsgränser respekteras.

- Köpet anses ha godkänts om inte ekonomiministern, en månad efter förhandsanmälan, i undantagsfall har utövat sin rätt att skjuta upp investeringen.
Utländskt delägarskap i nyligen privatiserade företag kan begränsas till en viss andel av de aktier som bjuds ut till allmänheten och som fastställs av Frankrikes regering från fall till fall. För etablering inom en viss affärsverksamhet eller näring eller inom ett visst hantverk krävs ett särskilt godkännande om verkställande direktören inte har permanent uppehållstillstånd.

HU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller deltagande av fysiska eller juridiska personer från Moldavien i nyligen privatiserade bolag.

IT: Regeringen kan utöva vissa särskilda befogenheter i företag som är verksamma inom områdena försvar och nationell säkerhet (i förhållande till alla juridiska personer som bedriver sådan verksamhet som anses vara av strategisk betydelse på områdena försvar och nationell säkerhet), och i vissa verksamheter av strategisk betydelse på områdena energi, transport och kommunikationer.

PL: Tillstånd krävs för utländska (fysiska eller juridiska) personers direkta eller indirekta förvärv av fast egendom. Obundet när det gäller förvärv av statligt ägd egendom, dvs. de bestämmelser som reglerar privatiseringsprocessen.

Fast egendom

För förvärv av mark och fastigheter gäller följande begränsningar¹:

AT: För utländska fysiska och juridiska personers förvärv, köp, hyra och arrende av fast egendom krävs godkännande från behöriga regionala myndigheter (*Länder*), som tar ställning till huruvida viktiga ekonomiska, sociala eller kulturella intressen påverkas eller inte.

BG: Utländska fysiska eller juridiska personer (inbegripet filialer) får inte förvärva äganderätt till mark. Bulgariska juridiska personer med utländskt delägarskap får inte förvärva äganderätt till jordbruksmark. Utländska juridiska personer och utländska medborgare med permanent bosättning utomlands får förvärva äganderätt till byggnader samt, i begränsad omfattning, till fast egendom (nyttjanderätt, rätt att bygga, rätt att uppföra en stor anläggning samt servitutsrätt).

CY: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation.

CZ: Jordbruks- och skogsmark kan förvärfas endast av utländska fysiska personer som är permanent bosatta i Tjeckien och företag etablerade som juridiska personer som är permanent bosatta i Tjeckien. Särskilda regler gäller för jordbruks- och skogsmark som ägs av staten. Statlig jordbruksmark kan förvärfas endast av tjeckiska medborgare, kommuner och offentliga universitet (för utbildning och forskning). Juridiska personer (oavsett form eller bostadsort) kan förvärva statlig jordbruksmark från staten endast om en byggnad, som de redan äger, är byggd på marken eller är nödvändig för användningen av en sådan byggnad. Endast kommuner och offentliga universitet kan förvärva statsägd skog.

¹ När det gäller tjänstesektorer håller sig dessa begränsningar inom ramen för vad som anges i gällande Gatsåtaganden.

DK: Begränsningar av i landet icke-bosatta fysiska och juridiska personers rätt till köp av fast egendom. Begränsningar av utländska fysiska och juridiska personers rätt till köp av jordbruksfastigheter.

HU: Med förbehåll för undantagen enligt lagstiftningen om åkermark får utländska fysiska och juridiska personer inte förvärva åkermark. För att utlänningar ska få förvärva fast egendom krävs tillstånd från den nationella myndighet som är behörig med utgångspunkt i den fasta egendomens belägenhet.

EL: Enligt lag nr 1892/90 krävs tillstånd från försvarsministeriet för förvärv av mark i områden nära gränser. Enligt administrativ praxis är det lätt att erhålla tillstånd för direktinvesteringar.

HR: Obundet för förvärv av fast egendom för tjänsteleverantörer som inte är etablerade och registrerade i Kroatien. Det är tillåtet för företag som är etablerade och registrerade som juridiska personer i Kroatien att förvärva fast egendom som behövs för att tillhandahålla tjänster. Filialer som vill förvärva fast egendom för att tillhandahålla tjänster måste få godkännande från justitieministeriet Jordbruksmark får inte förvärvas av utländska juridiska eller fysiska personer.

IE: Skriftligt förhandsmedgivande ska inhämtas från markkommissionen (*Land Commission*) för inhemska eller utländska bolags eller utländska medborgares förvärv av fast egendom på Irland. Om sådan egendom är avsedd för näringsändamål (annat än jordbruk), bortfaller detta krav om ett intyg inhämtas från ministern för näringsliv, handel och sysselsättning. Denna lag är inte tillämplig på mark i städer.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

IT: Krav på ömsesidighet för utländska fysiska och juridiska personers förvärv av fast egendom.

LT: Förvärv av mark, inre vatten och skogar ska tillåtas för utländska fysiska och juridiska personers som uppfyller kriterierna för europeisk och transatlantisk integration. Förfarandet och villkoren för att förvärva mark, samt begränsningar av denna rätt, ska fastställas i grundlagen.

LV: Restriktioner för förvärv av mark i landsbygdsområden och mark i städer eller tätortsområden. Markarrenden som inte överstiger 99 år tillåts.

PL: Tillstånd krävs för utländska fysiska och juridiska personers direkta eller indirekta förvärv av fast egendom. Obundet när det gäller förvärv av statligt ägd egendom, dvs. de bestämmelser som reglerar privatiseringsprocessen.

RO: Fysiska personer som inte har rumänskt medborgarskap och inte heller är bosatta i Rumänien, liksom juridiska personer som inte är av rumänsk nationalitet och inte har sitt huvudkontor i Rumänien, får inte förvärva äganderätt till någon form av mark genom handlingar *inter vivos*.

SI: Filialer som inrättats i Slovenien av utländska personer får bara förvärva fast egendom, förutom mark, som är nödvändig för att utöva den ekonomiska verksamhet filialerna inrättats för.

SK: Jordbruks- och skogsmark får inte förvärvas av utländska juridiska eller fysiska personer. Särskilda regler gäller för vissa andra kategorier av fast egendom. Utländska enheter får förvärva fast egendom genom inrättandet av slovakiska juridiska personer eller deltagande i samriskföretag. Utländska enheters markförvärv måste godkännas (när det gäller leveranssätten 3 och 4).

Sektorsspecifika förbehåll

A. Jordbruk, jakt och skogsbruk

FR: Investerare från länder utanför EU som ska bilda jordbruksföretag eller förvärva vingårdar måste ha tillstånd.

AT, HR, HU, MT, RO: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för jordbruksverksamhet.

CY: Investerare får äga högst 49 %.

IE: Medborgare från Moldavien som är bosatta på Irland och vill bilda företag inom mjölfremställning måste ha tillstånd.

BG: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för skogsavverkning.

B. Fiske och vattenbruk

EU: Tillträde till och användning av biologiska resurser och fiskevatten belägna i de havsvatten som lyder under medlemsstaternas suveränitet eller jurisdiktion ska begränsas till fiskefartyg som för en medlemsstats flagga, om inte annat föreskrivs.

SE: Ett fartyg ska anses vara svenskt och kan bära svensk flagg om mer än hälften ägs av svenska medborgare eller juridiska personer. Regeringen får tillåta utländska fartyg att segla under svensk flagg om deras verksamhet är under svensk kontroll eller om ägaren är permanent bosatt i Sverige. Fartyg som till 50 % ägs av EES-medborgare eller företag som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet inom EES och vars verksamhet kontrolleras från Sverige, kan också registreras i det svenska registret. En professionell fiskelicens för yrkesmässigt fiske ges endast om fisket har anknytning till den svenska fiskerinäringen. Anknytning kan till exempel vara att hälften av fångsten under ett kalenderår (i värde) landas i Sverige, att hälften av fiskeresorna avgår från en svensk hamn eller att hälften av fiskarna i flottan är bosatta i Sverige. För fartyg över fem meter krävs fartygstillsstånd tillsammans med den yrkesmässiga fiskelicensen. Tillsstånd beviljas bland annat om fartyget är registrerat i det nationella registret och har en verklig ekonomisk anknytning till Sverige.

UK: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för förvärv av fartyg under brittisk flagg, om inte investeringen till minst 75 % ägs av brittiska medborgare och/eller av bolag som till minst 75 % ägs av brittiska medborgare, i samtliga fall bosatta och med säte i Förenade kungariket. Fartygen måste förvaltas, ledas och kontrolleras från Förenade kungariket.

C. Utvinning av mineral

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för juridiska personer som kontrolleras¹ av fysiska eller juridiska personer i ett land utanför EU som står för mer än 5 % av EU:s oljeimport eller import av naturgas. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för direkta filialer (bolagsbildning krävs).

¹ En juridisk person kontrolleras av en annan fysisk eller juridisk person om den sistnämnda har befogenhet att utse en majoritet av styrelseledamöterna eller på annat sätt lagenligt leda verksamheten. Framför allt ska ägande av mer än 50 % av aktiekapitalet i en juridisk person anses utgöra kontroll.

D. Tillverkning

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för juridiska personer som kontrolleras¹ av fysiska eller juridiska personer i ett land utanför EU som står för mer än 5 % av unionens oljeimport eller import av naturgas. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för direkta filialer (bolagsbildning krävs).

HR: För förlagsverksamhet, grafisk produktion och reproduktion av inspelningar ställs krav på bosättning.

IT: Krav på medborgarskap i en medlemsstat för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier. Företag ska ha sitt huvudkontor i en medlemsstat.

SE: Ägare av tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige och som är fysiska personer, måste vara bosatta i Sverige eller vara EES-medborgare. Ägare av sådana tidskrifter och som är juridiska personer måste vara etablerade inom EES. Tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige och tekniska inspelningar måste ha en ansvarig utgivare, som ska sin hemvist i Sverige.

För produktion, överföring och distribution för egen räkning av elektricitet, gas, ånga och varmvatten² (utom kärnkraftsbaserad elproduktion)

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för produktion, överföring och distribution av el för egen räkning och framställning av gas och distribution av gasformiga bränslen.

¹ En juridisk person kontrolleras av en annan fysisk eller juridisk person om den sistnämnda har befogenhet att utse en majoritet av styrelseledamöterna eller på annat sätt lagenligt leda verksamheten. Framför allt ska ägande av mer än 50 % av aktiekapitalet i en juridisk person anses utgöra kontroll.

² Den sektorsövergripande begränsningen för samhällsnyttiga tjänster gäller.

För produktion, överföring och distribution av ånga och varmvatten

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för juridiska personer som kontrolleras¹ av fysiska eller juridiska personer i ett land utanför unionen som står för mer än 5 % av unionens oljeimport eller import av naturgas. Obundet för direkta filialer (bolagsbildning krävs).

FI: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för produktion, överföring och distribution av ånga och varmvatten.

1. Företagstjänster

Yrkesmässiga tjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av jurister som anförtrots offentliga uppgifter, t.ex. notarier, *huissiers de justice* eller andra *officiers publics et ministériels*, och när det gäller tjänster som tillhandahålls av officiellt utnämnda stämmingsmän.

EU: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för att vara verksam inom inhemsk rätt (EU-rätt och medlemsstatens rättsordning), gäller krav på medborgarskap eller bosättning.

¹ En juridisk person kontrolleras av en annan fysisk eller juridisk person om den sistnämnda har befogenhet att utse en majoritet av styrelseledamöterna eller på annat sätt lagenligt leda verksamheten. Framför allt ska ägande av mer än 50 % av aktiekapitalet i en juridisk person anses utgöra kontroll.

AT: När det gäller juridiska tjänster får utländska jurister (som måste vara fullt kvalificerade enligt lagstiftningen i sina hemländer) inte inneha mer än 25 % av aktier eller andelar i rörelseresultatet för en advokatbyrå. De får inte ha ett avgörande inflytande på beslutsfattandet. För utländska minoritetsinvestorer eller deras kvalificerade personal är tillhandahållande av juridiska tjänster i fråga om folkrätt och rätten i varje jurisdiktion endast tillåtet om de är behöriga att vara verksamma som jurist. För tillhandahållande av juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (EU-rätt och medlemsstatens rättsordning) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs fullt medlemskap i advokatsamfundet, vilket är förenat med ett krav på medborgarskap.

När det gäller rådgivningstjänster som avser redovisning, bokföring, revision och beskattning får aktieägande och rösträtter för personer som enligt utländsk lag har rätt att utöva yrket inte överstiga 25 %.

Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för läkarvård (utom tandvård och psykologer och psykoterapeuter) och veterinärtjänster.

BG: När det gäller juridiska tjänster är vissa typer av företagsformer (*advokatsko sadrujie* och *advokatsko drujestvo*) förbehållna advokater med fullt medlemskap i advokatsamfundet i Bulgarien. För medlingstjänster krävs permanent bosättning. När det gäller skatterådgivning gäller krav på medborgarskap i EU. När det gäller arkitekttjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur, ingenjörstjänster och integrerade byggtekniska tjänster får utländska fysiska och juridiska personer som enligt sin nationella lagstiftning har kompetens som erkända formgivare självständigt övervaka och förme byggnader i Bulgarien endast om de vunnit i ett konkurrensutsatt förfarande och valts som byggnadsentreprenör enligt villkoren och förfarandet i lagen om offentlig upphandling. För projekt av nationell eller regional betydelse måste näringsidkare från Moldavien arbeta i partnerskap med eller som underleverantörer till lokala näringsidkare. När det gäller stadsplanering och landskapsarkitektur gäller krav på medborgarskap. Ingen nationell behandling och mest gynnad nationell behandling skyldighet för barnmorsketjänster och tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal.

DK: Utländska revisorer får bilda handelsbolag med danska auktoriserade revisorer efter tillstånd från *Erhvervsstyrelsen*.

FI: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för tjänster med anknytning till offentlig- eller privat finansierade hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster (läkarvård, inklusive psykologer och tandvård, barnmorsketjänster, sjukgymnaster och paramedicinsk personal).

FI: För revision gäller krav på bosättning för minst en av revisorerna i ett finskt aktiebolag.

FR: När det gäller juridiska tjänster är vissa företagsformer (*association d'avocats* och *société en participation d'avocat*) förbehållna jurister med fullt medlemskap i advokatsamfundet i Frankrike. När det gäller arkitekttjänster, läkarvård (även psykologer) och tandvård, barnmorsketjänster samt tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal kan utländska investerare endast verka genom företagsformerna *société d'exercice liberal* (*sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée ou sociétés en commandite par actions*) och *société civile professionnelle*. För veterinärtjänster gäller krav på medborgarskap och ömsesidighet.

EL: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tandtekniker. För att få licens som lagstadgad revisor och för veterinärtjänster krävs medborgarskap inom EU.

ES: För att få licens som lagstadgad revisor och rådgivning inom industriell äganderätt krävs medborgarskap inom EU.

HR: Obundet utom för rådgivning om nationell, utländsk och internationell rätt. Endast medlemmar i Kroatiens advokatsamfund (*odvjetnici*) får uppträda som ombud inför domstol. Krav på medborgarskap för medlemskap i advokatsamfundet. I förfaranden som inbegriper internationella aspekter kan parterna i skiljedomstolar och särskilda domstolar företrädas av advokater som är medlemmar i andra länders advokatsamfund.

Tillstånd krävs för att tillhandahålla revisionstjänster. Fysiska och juridiska personer får tillhandahålla arkitekttjänster och ingenjörstjänster efter godkännande av det kroatiska arkitektförbundet respektive ingenjörförbundet.

HU: Etablering ska ske i form av partnerskap med en ungersk advokat (*ügyvéd*) eller en advokatbyrå (*ügyvédi iroda*) eller med ett representationskontor. Icke EES-medborgare måste vara bosatta i landet för att få tillhandahålla veterinärtjänster.

LV: I ett företag med auktoriserade revisorer ska mer än 50 % av kapitalandelarna med rösträtter ägas av auktoriserade revisorer eller företag med auktoriserade revisorer från länder som är medlemmar i EU eller EES.

LT: När det gäller revision ska minst $\frac{3}{4}$ av aktierna i ett revisionsföretag tillhöra revisorer eller revisionsföretag i EU eller EES.

PL: Andra företagsformer är öppna för advokater från andra EU-medlemsstater, men utländska advokater kan endast verka genom handelsbolag och kommanditbolag. Krav på medborgarskap inom EU gäller för att få tillhandahålla veterinärtjänster.

SK: Krav på bosättning för att få tillhandahålla arkitekt-, ingenjör- och veterinärtjänster.

SE: För juridiska tjänster krävs medlemskap i advokatsamfundet endast för att använda yrkestiteln *advokat* och för detta gäller ett krav på bosättning. För förvaltare finns krav på bosättning. Den behöriga myndigheten får bevilja undantag från detta krav. När en certifierare av en ekonomisk plan ska utnännas ställs EES-krav. Krav på bosättning inom EES ställs för revisionstjänster.

Forsknings- och utvecklingstjänster

EU: När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en EU-medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen.

Uthyrning/leasing utan operatör

A: Av fartyg

LT: Fartygen måste ägas av litauiska fysiska personer eller företag med säte i Litauen.

SE: Om en fysisk eller juridisk person från Moldavien har ägarintressen i fartyget, krävs det bevis för dominerande svenskt inflytande i verksamheten för att få segla under svensk flagg.

B. Av luftfartyg

EU: När det gäller uthyrning och leasing av luftfartyg måste luftfartyget, även om dispens kan beviljas för kortfristiga leasingkontrakt, ägas av antingen fysiska personer som uppfyller särskilda medborgarskapskriterier eller juridiska personer som uppfyller särskilda kriterier rörande kapitalägande och kontroll (inbegripet styrelseledamöternas medborgarskap).

Andra företagstjänster

EU utom HU och SE: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för tillhandahållande av personal som utför tjänster i hemmet, handelsanställda eller industriarbetare, sjukvårdspersonal och annan personal. Bosättning eller kommersiell närvaro krävs och krav på medborgarskap kan förekomma.

EU utom BE, DK, EL, ES, FR, HU, IE, IT, LU, NL, SE, UK: Krav på medborgarskap och på bosättning för rekrytering och förmedling av personal.

EU utom AT och SE: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för spanings- och detektivtjänster. Bosättning eller kommersiell närvaro krävs och krav på medborgarskap kan förekomma.

AT: När det gäller rekrytering och personaluthyrning kan tillstånd endast ges till juridiska personer med säte inom EES, och styrelseledamöter eller delägare/aktieägare med rätt att företräda den juridiska personen måste vara EES-medborgare och ha sin hemvist inom EES.

BE: Ett företag med huvudkontor utanför EES måste visa att företaget tillhandahåller rekryteringstjänster i ursprungslandet. När det gäller säkerhetstjänster ställs krav på EU-medborgarskap och bosättning för chefer.

BG: Medborgarskap krävs för verksamhet på området flygfoto och för geodesi, lantmäteritjänster och kartografi. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för rekrytering och förmedling av personal, förmedling av kontorspersonal, spanings- och detektivtjänster, säkerhetstjänster, teknisk provning och analys, Tjänster på kontraktbasis för reparation och demontering av utrustning på olje- och gasfält. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för offentlig översättning och tolkning.

DE: Krav på medborgarskap för auktoriserade tolkar.

DK: När det gäller säkerhetstjänster ställs krav på bosättning och medborgarskap för majoriteten av styrelsemedlemmarna och för chefer. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för flygplatsbevakning.

EE: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för säkerhetstjänster. Krav på EU-medborgarskap för auktoriserade översättare.

FI: Bosättning inom EES krävs för auktoriserade översättare.

FR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tilldelning av rättigheter inom personalförmedling.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

FR: Utländska investerare måste ha ett särskilt tillstånd för försöksarbete och prospektering för vetenskapliga och tekniska konsulttjänster.

HR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för personalförmedlingstjänster, undersöknings- och säkerhetstjänster.

IT: Italienskt medborgarskap eller EU-medborgarskap och bosättning krävs för att erhålla nödvändiga tillstånd att tillhandahålla säkerhetsvaktjänster. Krav på medborgarskap i en medlemsstat för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier. Företag ska ha sitt säte i en medlemsstat. Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för inkasso- och kreditupplysningstjänster.

LV: När det gäller spanings- och detektivtjänster kan tillstånd beviljas endast till företag där ledningen och alla som har en befattning vid de administrativa avdelningarna är EU- eller EES-medborgare. När det gäller säkerhetstjänster krävs för att få tillstånd att minst hälften av det egna kapitalet ägs av fysiska och juridiska personer inom EU eller EES.

LT: Verksamhet inom säkerhetstjänster får endast bedrivas av personer som är medborgare i EES-land eller i ett Natoland.

PL: När det gäller spanings- och detektivtjänster kan yrkestillstånd ges till en person med polskt medborgarskap eller till en medborgare i en annan EU-medlemsstat, EES eller Schweiz. När det gäller säkerhetstjänster kan yrkestillstånd ges till en person med polskt medborgarskap eller till en medborgare i en annan EU-medlemsstat, EES eller Schweiz. Krav på EU-medborgarskap för auktoriserade översättare. Krav på polskt medborgarskap för att tillhandahålla flygfototjänster och för att vara chefredaktör för tidningar och tidskrifter.

PT: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för spanings- och detektivtjänster. Krav på EU-medborgarskap för investerare för att tillhandahålla inkassotjänster och kreditupplysning. Krav på medborgarskap för specialistpersonal för säkerhetstjänster.

SE: Krav på bosättning för förläggare och ägare av förlag eller tryckerier. Endast samer får äga renar och utöva renskötsel.

SK: När det gäller spanings- och detektivtjänster och säkerhetstjänster får tillstånd endast beviljas om det inte finns någon säkerhetsrisk och om alla chefer är medborgare i EU, EES eller Schweiz.

4. Distributionstjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller distribution av vapen, ammunition och sprängämnen.

EU: Krav på medborgarskap och bosättning förekommer i vissa länder för att få driva apotek och verka som tobakshandlare.

FR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller beviljande av ensamrätt för detaljhandelsförsäljning av tobak.

FI: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller distribution av alkohol och läkemedel.

AT: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller distribution av läkemedel.

BG: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller distribution av alkoholhaltiga drycker, kemiska produkter, tobak och tobaksprodukter, läkemedel, sjukvårdsartiklar, vapen, ammunition och militär utrustning, olje- och petroleumprodukter, gas, ädelmetaller och ädelstenar.

DE: Endast fysiska personer får tillhandahålla detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter för allmänheten. Bosättning krävs för att få tillstånd som apotekare och/eller för att öppna apotek för detaljhandel med läkemedel och vissa medicinska produkter till allmänheten. Medborgare i andra länder eller personer som inte har klarat tysk apotekarexamen kan endast få licens för att ta över ett apotek som har funnits under de föregående tre åren.

HR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller distribution av tobaksprodukter.

6. Miljötjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tillhandahållandet av tjänster i samband med insamling, rening och distribution av vatten till hushåll, industri samt kommersiella och andra användare, inbegripet tillhandahållande av dricksvatten samt vattenförvaltning.

7. Finansiella tjänster¹

EU: Endast företag med säte i unionen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar. För förvaltning av värdepappersfonder och investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag med huvudkontor och säte i samma medlemsstat.

AT: Tillstånd för utländska försäkringsgivares filialkontor ges inte om den utländske försäkringsgivaren inte har en företagsform som motsvarar eller är jämförbar med aktiebolag eller ömsesidigt försäkringsbolag. Ledningen för ett filialkontor måste bestå av två fysiska personer som är bosatta i Österrike.

BG: Pensionsförsäkringar ska tillhandahållas genom försäkringsbolag registrerade som juridiska personer. Permanent bosättning i Bulgarien krävs för ordföranden i styrelsen och ledningen. En utländsk försäkringsgivare som önskar etablera en filial eller ett ombud i syfte att tillhandahålla vissa försäkringsklasser måste ha haft tillstånd för samma försäkringsklasser i sitt ursprungsland i minst fem år.

CY: Endast medlemmar (mäklare) i Cyperns värdepappersbörs får vara verksamma som värdepappersmäklare i Cypern. Ett mäklarföretag får endast registreras som medlem i Cyperns aktiebörs om det har etablerats och registrerats i enlighet med Cyperns bolagsrätt (inga filialer).

¹ Den horisontella begränsningen i fråga om olika behandling mellan filialer och dotterbolag gäller. Utländska filialer kan endast få tillstånd att verka på en medlemsstats territorium på de villkor som anges i den medlemsstatens tillämpliga lagstiftning och kan därför vara skyldiga att uppfylla ett antal specifika verksamhetskrav.

EL: Etableringsrätten omfattar inte inrättandet av representationskontor eller av annan permanent närvaro för försäkringsbolag, utom i de fall sådana kontor etableras som agenturer, filialer eller huvudkontor.

ES: En utländsk försäkringsgivare som önskar etablera en filial eller ett ombud i syfte att tillhandahålla vissa försäkringsklasser måste ha haft tillstånd för samma försäkringsklasser i sitt ursprungsland i minst fem år.

HU: Filialer av utländska institut får inte tillhandahålla tjänster som rör förvaltning av tillgångar för privata pensionsfonder eller förvaltning av riskkapital. Minst två personer med ungerskt medborgarskap, bosatta i landet i den mening som avses i valutalagstiftningen och permanent bosatta i Ungern sedan minst ett år, ska ingå i styrelsen för ett finansiellt institut.

IE: När det gäller system för kollektiva investeringar i form av värdepappersfonder och förvaltningsbolag med rörligt kapital (andra än företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)) ska förvaltaren/förvaringsinstitutet och förvaltningsbolaget vara ett aktiebolag i Irland eller i en annan medlemsstat (inga filialer). När det gäller kommanditbolag för investeringar måste åtminstone en komplementär vara registrerad som juridisk person på Irland. För att bli medlem i en aktiebörs i Irland måste en enhet antingen a) ha tillstånd i Irland, vilket förutsätter att enheten är ett aktiebolag eller handelsbolag med huvudkontor/säte i Irland eller b) ha tillstånd i en annan EU-medlemsstat.

PT: Pensionsfondsförvaltning får bedrivas endast av specialiserade förvaltningsbolag registrerade som juridiska personer i Portugal för det ändamålet och av försäkringsbolag etablerade i Portugal som fått tillstånd att bedriva livförsäkringsverksamhet eller av organ med tillstånd att förvalta pensionsfonder i andra medlemsstater.

Utländska försäkringsbolag som önskar inrätta en filial i Portugal måste kunna visa att de har minst fem års erfarenhet av försäkringsverksamhet. Direkta filialer tillåts inte när det gäller försäkringsförmedling, som är förbehållen bolag som bildats enligt lagstiftningen i en medlemsstat.

FI: Minst hälften av stiftarna och medlemmarna i styrelsen och tillsynsrådet i företag som tillhandahåller lagstadgad pensionsförsäkring ska vara bosatta i EU, såvida inte de behöriga myndigheterna har beviljat undantag.

För andra försäkringsbolag än de som tillhandahåller lagstadgad pensionsförsäkring gäller krav på bosättning för minst en medlem av styrelsen och tillsynsrådet.

Generalagenten för ett försäkringsbolag från Moldavien ska vara bosatt i Finland, såvida bolaget inte har sitt huvudkontor i EU.

Utländska försäkringsgivare kan inte få tillstånd att i form av en filial tillhandahålla lagstadgad pensionsförsäkring.

När det gäller banktjänster gäller krav på bosättning för minst en av stiftarna, en ledamot i styrelsen och i tillsynsrådet, verkställande direktören och den person som har teckningsrätt för ett kreditinstitut.

IT: För att få tillstånd att förvalta ett system för avveckling av värdepapper med etablering i Italien måste företaget registreras som juridisk person i Italien (inga filialer). För att få tillstånd att sköta central förvaring av värdepapper med etablering i Italien måste företaget vara ett bolag registrerat i Italien (inga filialer). När det gäller system för kollektiva investeringar, andra än företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som harmoniserats enligt EU-lagstiftningen, ska förvaltaren/förvaringsinstitutet vara ett bolag registrerat i Italien eller i en annan medlemsstat och vara etablerat i form av en filial i Italien. Förvaltningsföretag för fondbolag som inte harmoniserats enligt EU-lagstiftningen ska vara bolag registrerade i Italien (inga filialer). Endast banker, försäkringsbolag, investeringsföretag och fondbolag som harmoniserats enligt EU-lagstiftningen och har sitt säte i unionen samt företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som är registrerade i Italien får förvalta pensionsfonders tillgångar. För hemförsäljning måste mellanhänder använda auktoriserade säljare av finansiella tjänster som är förtecknade i det italienska registret. Utländska mellanhanders representationskontor får inte tillhandahålla investeringstjänster.

LT: För förvaltning av tillgångar krävs att ett specialiserat förvaltningsbolag registreras som juridisk person (inga filialer).

Endast bolag med säte eller filial i Litauen kan verka som förvaringsinstitut för pensionsfonder.

Endast banker med säte eller filial i Litauen och som har tillstånd att tillhandahålla investeringstjänster i en medlemsstat eller i en EES-stat kan fungera som förvaringsinstitut för tillgångarna i pensionsfonder.

PL: Ett lokalt bolag (inga filialer) krävs för försäkringsförmedling.

SK: Utländska medborgare får etablera ett försäkringsbolag i form av aktiebolag eller utöva försäkringsverksamhet via sina dotterbolag med säte i Slovakien (inga filialer).

Investerings tjänster i Slovakien kan tillhandahållas av banker, investeringsbolag, investeringsfonder och värdepappershandlare vars juridiska form är ett aktiebolag med eget kapital enligt lagstiftningen (inga filialer).

SE: Försäkringsmäklar företag som inte är registrerade som juridisk person i Sverige får etableras endast genom filial.

En stiftare av en sparbank ska vara en fysisk person som är bosatt i unionen.

8. Hälso- och sjukvårdstjänster, sociala tjänster och utbildningstjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller offentligt finansierade hälso- och sjukvårdstjänster, sociala tjänster och utbildningstjänster.

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller privatfinansierade övriga hälso- och sjukvårdstjänster.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

EU: För privat finansierade utbildningstjänster kan medborgarskap krävas för en majoritet av styrelseledamöterna.

EU (utom NL, SE och SK): Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tillhandahållandet av privatfinansierad övrig utbildning, dvs. annan än dem som klassificeras som primär-, sekundär- och högre utbildning samt vuxenutbildning.

BE, CY, CZ, DK, FR, DE, EL, HU, IT, ES, PT, UK: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tillhandahållandet av privatfinansierade sociala tjänster, dvs. andra än dem som rör konvalescenthem, vilohem och äldreboenden.

FI: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller privatfinansierade hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster.

BG: Utländska högskolor får inte öppna avdelningar på Bulgariens territorium. Utländska högskolor får öppna fakulteter, avdelningar, institut och skolor i Bulgarien endast inom den bulgariska högskolestrukturen och i samarbete med bulgariska högskolor.

EL: När det gäller högre utbildningstjänster finns inga krav på nationell behandling eller behandling som mest gynnad nation för etablering av utbildningsinstitutioner som utfärdar erkända statliga utbildningsbevis. Krav på EU-medborgarskap för ägare och majoriteten av styrelseledamöterna, lärare i privatfinansierade grundskolor och gymnasieskolor.

HR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller primärutbildning.

SE: Förbehåller sig rätten att anta eller behålla alla åtgärder beträffande leverantörer av utbildningstjänster som godkänts av myndigheter för att tillhandahålla utbildning. Detta förbehåll gäller för offentligfinansierade och privatfinansierade leverantörer av utbildningstjänster med någon form av statligt stöd, bland annat leverantörer av utbildningstjänster som är erkända av staten, leverantörer under statlig tillsyn eller utbildning som ger rätt till studiestöd.

UK: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tillhandahållandet av privatfinansierade ambulanstjänster eller privatfinansierade vårdtjänster på andra behandlingshem än sjukhus.

9. Turism och reserelaterade tjänster

BG, CY, EL, ES och FR: Krav på medborgarskap för turistguider.

BG: För hotell, restauranger och catering (utom cateringverksamhet inom lufttransport) krävs bolagsbildning (inga filialer).

IT: Turistguider från länder utanför EU måste ha en särskild licens.

10. Fritids-, kultur- och sporttjänster

Nyhetsbyråer

FR: Utländskt ägande i företag som ger ut publikationer på franska får inte överstiga 20 % av kapitalet eller rösträtterna i företaget. För nyhetsbyråer gäller nationell behandling för etablering av juridiska personer under förutsättning att det är ömsesidigt.

Sport och andra fritidstjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller spel- och vadhållningstjänster. Av rättssäkerhetsskäl klargörs att inget marknadsstillträde ges.

AT: När det gäller skidskolor och bergsguidetjänster ska verkställande direktörer för juridiska personer vara EES-medborgare.

Biblioteks-, arkiv- och museiverksamhet m.m.

BE, FR, HR, IT: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller bibliotek, arkiv, museer och andra kulturella tjänster.

11. Transport

Sjötransport

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för etablering av ett registrerat företag för att driva en flotta som för etableringsstatens flagg.

FI: Kringtjänster för sjötransport får endast tillhandahållas av fartyg som för finsk flagg.

HR: För kringtjänster för sjöfart krävs att utländska juridiska personer etablerar ett företag i Kroatien, vilket ska beviljas en koncession av hamnmyndigheten efter ett offentligt anbudsförfarande. Antalet tjänsteleverantörer kan begränsas beroende på begränsad hamnkapacitet.

Sjöfart på inre vattenvägar¹

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller nationellt cabotage. Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterierna för ägande. Genomförandebestämmelser för Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen gäller.

¹ Inklusive kringtjänster för transport på inre vattenvägar.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

AT, HU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för etablering av ett registrerat företag för att driva en flotta som för etableringsstatens flagg.

AT: När det gäller inre vattenvägar beviljas en koncession endast till juridiska personer i EES, och mer än 50 % av aktiekapitalet, rösträtterna och majoriteten i styrelserna är reserverade för EES-medborgare.

HR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för transport på inre vattenvägar.

Lufttransporttjänster

EU: Villkoren för ömsesidigt marknadstillträde inom lufttransport ska regleras genom avtal om ett gemensamt luftrum mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Moldavien, å andra sidan.

EU: Luftfartyg som används av ett flygbolag från EU måste vara registrerat i den medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat EU-land. När det gäller uthyrning av luftfartyg med besättning måste luftfartyget ägas antingen av fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och inflytande. Luftfartyget måste drivas av flygbolag som ägs av antingen fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och inflytande.

EU: När det gäller tjänster som rör datoriserade bokningssystem (CRS) kan, om EU-flygbolag inte medges likvärdig behandling¹ som den som ges i EU av icke-EU-leverantörer av CRS-tjänster, eller om EU-leverantörer av CRS-tjänster inte medges likvärdig behandling som den som ges i EU av icke-EU-flygbolag, åtgärder vidtas för att medge likvärdig behandling för icke-EU-flygbolag av EU-leverantörer av CRS-tjänster respektive för icke-EU-leverantörer av CRS-tjänster av EU-flygbolagen.

Järnvägstransport

HR: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för passagerar- och godstransport och för växling och rangering.

Vägtransport

EU: Bolagsbildning krävs (inga filialer) för cabotageverksamhet. Krav på bosättning för den trafikansvarige.

¹ Med likvärdig behandling avses icke-diskriminerande behandling av EU-flygbolag och EU-leverantörer av CRS-tjänster.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

AT: När det gäller passagerar- och godstransporter kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen.

BG: När det gäller passagerar- och godstransporter kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en medlemsstat och juridiska personer med säte i unionen. Bolagsbildning krävs. Krav på medborgarskap inom EU för fysiska personer.

EL: För att bedriva yrkesmässig godstransport på väg krävs en grekisk licens. Licenser beviljas på icke-diskriminerande villkor. Vägtransporter verksamhet som etableras i Grekland får endast använda fordon som är registrerade i Grekland.

FI: Tillstånd krävs att tillhandahålla vägtransporttjänster, vilket inte beviljas för utlandsregistrerade fordon.

FR: Utländska investerare får inte tillhandahålla busstrafik mellan städer.

LV: För passagerar- och godstransporttjänster krävs ett tillstånd som inte beviljas för utlandsregistrerade fordon. Etablerade företag är skyldiga att använda nationellt registrerade fordon.

RO: För att erhålla tillstånd får operatörer inom gods- och persontransporter endast använda fordon som är registrerade i Rumänien, som ägs och används enligt statliga förordningar.

SE: För att bedriva yrkesmässig transport på väg krävs ett svenskt tillstånd. För att få taxilicens krävs att företaget har utsett en fysisk person som ska fungera som transportansvarig (i praktiken ett krav på bosättning – se det svenska förbehållet om typer av etablering). För att få licens för andra vägtransporter krävs att företaget är etablerat i EU, har ett etableringsställe i Sverige och har utsett en fysisk person som ska fungera som trafikansvarig, vilken måste vara bosatt i EU. Licenser beviljas på icke-diskriminerande villkor, förutom att operatörer för gods- och persontransporter på väg i regel endast får använda fordon som är registrerade i det nationella vägtrafikregistret. Om ett fordon är registrerat i utlandet, ägs av en fysisk eller juridisk person vars huvudsakliga hemvist är utomlands och förs till Sverige för tillfälligt bruk, får fordonet användas tillfälligt i Sverige. Tillfälligt bruk innebär enligt Transportstyrelsen en tidsperiod som inte överstiger ett år.

14. Energitjänster

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för juridiska personer i Moldavien som kontrolleras¹ av fysiska eller juridiska personer i ett land som står för mer än 5 % av EU:s import av olja eller naturgas², såvida inte EU ger omfattande tillträde till denna sektor till fysiska eller juridiska personer i landet inom ramen för ett avtal om ekonomisk integration som ingåtts med landet.

EU: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller kärnkraftsbaserad elproduktion och bearbetning av kärnbränsle.

EU: Certifiering av systemansvariga för överföringssystem som kontrolleras av en eller flera fysiska eller juridiska personer från ett eller flera tredjeländer kan vägras om operatören inte har bevisat att beviljande av certifiering inte kommer att äventyra energiförsörjningen i en medlemsstat och/eller EU, i enlighet med artikel 11 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/72/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för el och artikel 11 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/73/EG av den 13 juli 2009 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas.

¹ En juridisk person kontrolleras av en annan fysisk eller juridisk person om den sistnämnda har befogenhet att utse en majoritet av styrelseledamöterna eller på annat sätt lagenligt leda verksamheten. Framför allt ska ägande av mer än 50 % av aktiekapitalet i en juridisk person anses utgöra kontroll.

² Baserat på uppgifter som offentliggjorts av generaldirektoratet för energi i EU:s senaste statistiska årsbok om energi: råoljeimport uttryckt i vikt, gasimport uttryckt i värmevärde.

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller transport av bränsle i rörledning, utom konsulttjänster.

BE, LV: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller transport av naturgas i rörledning, utom konsulttjänster.

AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tjänster rörande energidistribution, utom konsulttjänster.

SI: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller tjänster rörande energidistribution, utom tjänster som rör distribution av gas.

CY: Förbehåller sig rätten att kräva ömsesidighet för licensiering som rör prospektering och utvinning av kolväten.

15. Andra tjänster inte nämnda någon annanstans

PT: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation för tjänster i samband med försäljning av utrustning eller för tilldelning av patent.

SE: Inga krav på nationell behandling och behandling som mest gynnad nation när det gäller begravnings- och eldbegängelsetjänster.

BILAGA XXVII-B

**FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN I FRÅGA OM
GRÄNSÖVERSKRIDANDE TJÄNSTER (UNIONEN)**

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges näringsverksamhet som liberaliserats av unionen enligt artikel 212 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för tjänster och tjänstleverantörer från Moldavien inom dessa näringsgrenar. Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn som anger den sektor eller undersektor som avtalspartens åtagande gäller och räckvidden av de liberaliseringar som förbehållen avser.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

Om kolumnen enligt b endast innehåller medlemsstatsspecifika förbehåll gör de medlemsstater som inte anges där åtaganden för sektorn utan förbehåll (avsaknaden av medlemsstatsspecifika förbehåll för en viss sektor påverkar inte eventuella tillämpliga horisontella förbehåll eller sektorsspecifika förbehåll som gäller hela unionen).

Åtaganden görs endast för de sektorer eller undersektorer som anges i förteckningen nedan.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med

- a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*),

- b) *CPC ver. 1.0: 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 210 och 211 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade miljöområden eller områden av särskilt historiskt eller konstnärligt intresse) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från den andra parten.
 4. Förteckningen nedan påverkar inte genomförbarheten av leveranssätt 1 i vissa tjänstesektorer och undersektorer och påverkar inte heller förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden som gäller etablering.
 5. I enlighet med artikel 202.3 detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
 6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.
 7. Leveranssätt 1 och 2 hänvisar till de medel för tillhandahållande av tjänster som beskrivs i leden a och b i artikel 203.13 i detta avtal.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) ¹	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> AT, CY, ES, EL, LT, MT: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för att vara verksam inom inhemsk rätt (EU-rätt och medlemsstatens rätt), gäller krav på medborgarskap

¹ Omfattar juridisk rådgivning, juridisk representation, juridiska skiljemanna- och förliknings-/medlingstjänster samt juridiska handlings- och intygstjänster. Tillhandahållande av juridiska tjänster är endast tillåtet i folkrätten, EU-rätten och rätten i alla jurisdiktioner där investeraren eller dennes personal är behörig att vara verksam som jurist och är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i medlemsstater. För jurister som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i efterlevnad av lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet. Juridiska tjänster i fråga om EU-rätt ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i ett advokatsamfund i unionen och som agerar i eget namn, och juridiska tjänster i fråga om rättsordningen i en medlemsstat ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i denna medlemsstats advokatsamfund och som agerar i eget namn. Det kan därför krävas fullt medlemskap i advokatsamfundet i den aktuella medlemsstaten för att uppträda som ombud inför domstolar och andra behöriga myndigheter inom EU eftersom det innebär utövande av EU-processrätt och nationell processrätt. I vissa medlemsstater får emellertid utländska jurister som inte är fullständiga medlemmar i advokatsamfundet uppträda som ombud i civilrättsliga förfaranden för en part som är medborgare i eller hör till den stat där juristen har rätt att utöva sitt yrke.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
(utom juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av yrkesutövaresom anförtrotts offentliga uppgifter, t.ex. notarier, <i>huissiers de justice</i> och andra <i>officiers publics et ministériels</i>)	<p>BE: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller ett krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. Kvoter tillämpas för att uppträda inför <i>Cour de cassation</i> i icke-brottmål.</p> <p>BG: Utländska jurister kan endast tillhandahålla juridiska representationstjänster åt en medborgare från sitt hemland; det ställs även krav på ömsesidighet och samarbete med en bulgarisk jurist. För juridiska medlingstjänster krävs permanent bosättning.</p> <p>FR: Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter, och det ställs även krav på medborgarskap.</p> <p>HU: För utländska jurister är den juridiska verksamheten begränsad till att tillhandahålla juridisk rådgivning.</p> <p>LV: Krav på medborgarskap för jurister som avlagt advokateden, som är de enda som får företräda i brottmål.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>DK: Endast jurister med dansk auktorisation och advokatbyråer som är registrerade i Danmark får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen.</p> <p>SE: För medlemskap i advokatsamfundet, som endast krävs för att använda yrkestiteln <i>advokat</i>, gäller krav på bosättning.</p> <p><u>För leveranssätt 1</u></p> <p>HR: Inget för rådgivning om utländsk och internationell rätt. Obundet för att vara verksam inom kroatisk rätt.</p>
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom revision, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	<p><u>För leveranssätt 1</u></p> <p>FR, HU, IT, MT, RO, SI: Obundet.</p> <p>AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter.</p> <p><u>För leveranssätt 2</u></p> <p>Alla medlemsstater: Inga.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) 2. Revision (CPC 86211 och 86212 utom redovisning)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK: Obundet. AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter och för att utföra revision som föreskrivs i särskilda österrikiska lagar (t.ex. aktiebolagslagen, börslagen, banklagen). HR: Utländska revisionsföretag får tillhandahålla revisionstjänster på kroatiskt territorium, om de har etablerat en filial enligt bolagslagen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet inom vissa juridiska enheter, bl.a. alla aktiebolag, och fysiska personer. Endast sådana personer och registrerade offentliga redovisningsbyråer får vara delägare i eller bilda bolag som bedriver kvalificerad revisionsverksamhet (för officiella ändamål). Krav på bosättning inom EES eller i Schweiz krävs för godkännande. Benämningarna på <i>godkänd revisor</i> och <i>auktoriserad revisor</i> får användas endast av revisorer som är godkända eller auktoriserade i Sverige. Revisorer för ekonomiska föreningar och vissa andra företag som inte är certifierade eller godkända revisorer måste vara bosatta inom EES, om inte regeringen eller en offentlig myndighet som regeringen utsett i ett annat mål tillåter något annat. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Skatterådgivning (CPC 863) ¹	<u>För leveranssätt 1</u> AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. CY: Skatterådgivare måste vara godkända av finansministeriet. Godkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. De kriterier som tillämpas motsvarar dem som används för att bevilja tillstånd till utländska investeringar (som listas i det horisontella avsnittet), eftersom de gäller denna undersektor, i samtliga fall med beaktande av sysselsättningssituationen i undersektorn. BG, MT, RO och SI: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

¹ Omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som ingår i 1 A a Juridiska tjänster.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	För leveranssätt 1 AT: Obundet utom för planeringstjänster. BE, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI: Obundet. DE: Nationella bestämmelser om arvoden och vederlag tillämpas för alla tjänster som tillhandahålls från utlandet. HR: Arkitekttjänster: Fysiska och juridiska personer får tillhandahålla dessa tjänster efter godkännande av det kroatiska arkitektförbundet. Planer eller projekt som utarbetats utomlands måste godkännas (valideras) av en behörig fysisk eller juridisk person i Kroatien så att de uppfyller kraven i den kroatiska lagen. Tillstånd för godkännande (validering) utfärdas av ministeriet för byggnadsplanering och fysisk planering. Stadsplanering: Fysiska och juridiska personer får tillhandahålla dessa tjänster efter godkännande av ministeriet för byggnadsplanering och fysisk planering. HU och RO: Obundet för tjänster inom landskapsarkitektur. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Ingenjörstjänster och g) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	<p><u>För leveranssätt 1</u> AT och SI: Obundet utom för rena planeringstjänster. CY, EL, IT, MT, PT: Obundet. HR: Fysiska och juridiska personer får tillhandahålla dessa tjänster efter godkännande av det kroatiska ingenjörförbundet. Planer eller projekt som utarbetats utomlands måste godkännas (valideras) av en behörig fysisk eller juridisk person i Kroatien så att de uppfyller kraven i den kroatiska lagen. Tillstånd för godkännande (validering) utfärdas av ministeriet för byggnadsplanering och fysisk planering.</p> <p><u>För leveranssätt 2</u> Inga.</p>
h) Läkare-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	<p><u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK: Obundet. HR: Obundet utom för telemedicin. I dessa fall: Inga. SI: Obundet för socialmedicin, sanitära, epidemiologiska och miljömedicinska tjänster, tillhandahållande av blod, blodprodukter och transplanterat samt obduktion.</p> <p><u>För leveranssätt 2</u> Inga.</p>

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	<p><u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, MT, NL, PT, RO, SI, SK: Obundet. UK: Obundet utom för veterinärlaboratorietjänster och veterinärtekniska tjänster som tillhandahålls till veterinärer, allmän rådgivning, vägledning och information rörande exempelvis näring, beteende och skötsel av sällskapsdjur. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.</p>
j) 1. Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191)	<p><u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK: Obundet.</p>
j) 2. Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	<p>FI, PL: Obundet, utom för sjuksköterskor. HR: Obundet utom för telemedicin: Inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter ¹	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CZ, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet. LV, LT: Obundet utom för postorder. HU: Obundet utom för CPC 63211 För leveranssätt 2 Inga.
B. <u>Datatjänster och tillhörande tjänster</u> (CPC 84)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.

¹ För tillhandahållande av läkemedel till allmänheten gäller, som för tillhandahållande av andra tjänster, tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering och kvalificering i medlemsstaterna. Som en allmän regel är denna verksamhet förbehållen farmaceuter. I vissa medlemsstater är det endast tillhandahållandet av receptbelagda läkemedel som är förbehållet farmaceuter.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Forsknings- och utvecklingstjänster</u>	
a) FoU-tjänster inom samhällsvetenskap och humaniora (CPC 852 utom psykologtjänster) ¹	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> EU: När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en medlemsstat och till juridiska personer med säte i unionen.
b) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851) och	
c) Tvärvetenskapliga FoU-tjänster (CPC 853)	
D. <u>Tjänster avseende fast egendom</u> ²	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	<u>För leveranssätt 1</u> BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. HR: Kommersiell närvaro krävs. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

¹ Ingår i CPC 85201, som återfinns under 1 A h Läk- och tandläkartjänster.

² Tjänsten i fråga rör fastighetsmäklares verksamhet och påverkar inte rättigheter/restriktioner för fysiska och juridiska personer som köper fast egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	<p>För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. HR: Kommersiell närvaro krävs. För leveranssätt 2 Inga.</p>
E. <u>Uthyrning/leasing utan operatör</u>	
a) Av fartyg (CPC 83103)	<p>För leveranssätt 1 BG, CY, DE, HU, MT, RO: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.</p>
b) Av luftfartyg (CPC 83104)	<p>För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet. För leveranssätt 2 BG, CY, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet. AT, BE, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PT, SI, SE, UK: Luftfartyg som används av ett flygbolag från unionen måste vara registrerat i den medlemsstat som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat land i unionen. Dispens kan beviljas för kortfristiga leasingkontrakt eller under exceptionella omständigheter.</p>

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Som rör annan transportutrustning (CPC 83101, CPC 83102 och CPC 83105)	För leveranssätt 1 BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
d) Som rör andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 och CPC 83109)	För leveranssätt 1 BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
e) Som rör hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	För leveranssätt 1 och 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet.
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
F. <u>Andra företagstjänster</u>	
a) Reklam (CPC 871)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Organisationskonsulttjänster (CPC 865)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
d) Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	För leveranssätt 1 och 2 HU: Obundet för medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602).
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	För leveranssätt 1 IT: Obundet för biologer och kemianalytiker. BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Obundet. För leveranssätt 2 CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE: Obundet.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	För leveranssätt 1 IT: Obundet för aktiviteter som är förbehållna agronomer och <i>periti agrari</i> . EE, MT, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
g) Rådgivnings- och konsulttjänster rörande fiske (ingår i CPC 882)	För leveranssätt 1 LV, MT, RO, SI: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Rådgivning- och konsulttjänster rörande tillverkning (ingår i CPC 884 och i CPC 885)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.
i) Rekrytering och förmedling av personal	
i) 1. Rekrytering av chefer (CPC 87201)	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, HR, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI och SE: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet.
i) 2. Personalförmedling (CPC 87202)	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Obundet.
i) 3. Förmedling av kontorspersonal (CPC 87203)	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, FR, HR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> AT, BG, CY, CZ, EE, FI, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) 4. Förmedling av personal som utför tjänster i hemmet, handelsanställda eller industriarbetare, sjukvårdspersonal och annan personal (CPC 87204, 87205, 87206, 87209)	För leveranssätt 1 och 2 Alla medlemsstater utom HU: Obundet. HU: Inga.
j) 1. Spanings- och detektivtjänster (CPC 87301)	För leveranssätt 1 och 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Obundet.
j) 2. Säkerhetstjänster (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 och CPC 87305)	För leveranssätt 1 HU: Obundet för CPC 87304, CPC 87305 BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, HR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK: Obundet. För leveranssätt 2 HU: Obundet för CPC 87304, CPC 87305 BG, CY, CZ, EE, HR, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Obundet.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	<u>För leveranssätt 1</u> BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK: Obundet för prospektering. HR: Inga, utom att tjänster inom grundläggande geologisk och geodetisk forskning och forskning inom gruvverksamhet samt närliggande miljöskyddsforskning på Kroatens territorium endast får utföras tillsammans med/eller genom inhemska juridiska personer. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	<u>För leveranssätt 1</u> För transportfartyg: BE, BG, DE, DK, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PT, SI, UK: Obundet. För transportfartyg på inre vattenvägar: EU utom EE, HU, LV och PL: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och i CPC 8868)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
l) 4. Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (ingår i CPC 8868)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

¹ Underhåll och reparation av transportutrustning (CPC 6112, 6122, 8867 och CPC 8868) återfinns under 1 F 1 1–1 F 1 4.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
n) Fototjänster (CPC 875)	För leveranssätt 1 BG, EE, MT, PL: Obundet för tillhandahållande av flygfototjänster HR, LV: Obundet för specialfototjänster (CPC 87504) För leveranssätt 2 Inga.
o) Paketeringstjänster (CPC 876)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
r) Andra:	
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	För leveranssätt 1 PL: Obundet för auktoriserade översättare och tolkar. HR: Obundet för officiella handlingar HU, SK: Obundet för officiell översättning och tolkning. För leveranssätt 2 Inga.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 2. Inredningsdesign och specialdesign (CPC 87907)	För leveranssätt 1 DE: Nationella bestämmelser om arvoden och vederlag tillämpas för alla tjänster som tillhandahålls från utlandet. HR: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	För leveranssätt 1 och 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE och UK: Obundet.
r) 4. Tjänster avseende kreditupplysning (CPC 87901)	För leveranssätt 1 och 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.

	Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r)	5. Kopieringsjänster (CPC 87904) ¹	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
r)	6. Konsulttjänster inom telekommunikation (CPC 7544)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.
r)	7. Telefonpassning (CPC 87903)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.

¹ Omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i I F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. <u>Post- och budtjänster</u> (Tjänster som rör hantering ¹ av postförsändelser ² enligt följande förteckning över undersektorer, oavsett om de skickas inom landet eller till utlandet:	
i) Hantering av adresserade skriftliga meddelanden på vilket fysiskt medium ³ som helst, däribland hybridpost och direktpost.	<u>För leveranssätt 1 och 2</u>
ii) Hantering av adresserade paket ⁴ .	Inga ⁵ .
iii) Hantering av adresserade pressprodukter ⁶ .	

¹ I *hantering* ingår tömning av brevlådor, sortering, transport och utdelning.

² Med *postförsändelse* avses försändelser som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

³ T.ex. brev och vykort.

⁴ Omfattar böcker och kataloger.

⁵ För undersektorerna i–iv kan det krävas individuella licenser som kan medföra särskilda skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster eller betala en finansiell avgift till en kompensationsfond.

⁶ Tidskrifter och tidningar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
iv) Hantering av de försändelser som avses i i–iii ovan som rekommenderade eller assurerade brev	
v) Expressutdelning ¹ av de försändelser som avses i i–iii ovan.	
vi) Hantering av icke-adresserade försändelser.	
vii) Dokumentutväxling ² .	

¹ Expressutdelning kan förutom ökad snabbhet och tillförlitlighet också innefatta mervärden som hämtning från avsändningsplats, personlig leverans till adressat, spårning, möjlighet att ändra destination och adressat under befordran samt bekräftelse på mottagande.

² Tillhandahållande av medel, däribland särskilda lokaler och befordran av tredje man, som möjliggör självservice genom ömsesidig utväxling av postförsändelser mellan användare som abonnerar på denna tjänst. Med *postförsändelse* avses försändelse som hanteras av alla typer av kommersiella aktörer, oavsett om de är offentliga eller privata.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Undersektorerna i, iv och v undantas dock när de faller inom ramen för de tjänster som får omfattas av förbehåll, dvs. för brevfrändelser vars pris är mindre än 5 gånger den allmänna basavgiften, under förutsättning att de väger mindre än 350 gram ¹ , samt den rekommenderade post som används i samband med rättsliga och administrativa förfaranden.) (ingår i CPC 751, i CPC 71235 ² och i CPC 73210 ³)	

¹ Med *brevfrändelse* avses meddelande i skriftlig form på vilket fysiskt medium som helst, som ska befordras och levereras till den adress avsändaren har angivit på själva frändelsen eller på dess emballage. Böcker, kataloger, tidningar och tidskrifter betraktas inte som brevfrändelser.

² Transport av landpost för egen räkning.

³ Transport av luftpost för egen räkning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Telekommunikationstjänster</u> (Dessa tjänster omfattar inte ekonomisk verksamhet som består i tillhandahållande av innehåll som kräver telekommunikationstjänster för att transporteras)	
a) Tjänster som består i vidarebefordran och mottagande av signaler på elektromagnetisk väg ¹ , utom radio- och tv-utsändningar ² .	För leveranssätt 1 och 2 Inga.

¹ Dessa tjänster omfattar inte informations- och/eller databehandling on-line (inklusive transaktionsbehandling) (ingår i CPC 843) som ingår i 1 B Datatjänster.

² Radio- och tv-utsändning definieras som den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten, men omfattar inte återutsändningslänkar mellan operatörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Satellitsändningstjänster ¹ .	För leveranssätt 1 och 2 EU: Inga, utom att tjänsteleverantörer i denna sektor kan omfattas av skyldigheter för att skydda mål som avser allmänintresset i samband med överföring av innehåll genom deras nätverk i linje med EU-lagstiftningen om elektronisk kommunikation. BE: Obundet.

¹ Här ingår telekommunikationstjänster som består i vidarebefordran och mottagande av radio- och tv-sändningar via satellit (den oavbrutna överföringskedja som krävs för utsändning av tv- och radioprogramsignaler till allmänheten). Här ingår försäljning av användning av satellittjänster, men inte försäljning av tv-programpaket till hushållen.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER	
<u>Byggtjänster och tillhörande ingenjörstjänster</u> (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition, sprängämnen och annan krigsmateriel)	
A. <u>Tjänster som utförs på provisionsbasis</u> a) Tjänster på provisionsbasis som rör motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt reservdelar och tillbehör till dessa. (ingår i CPC 61111, i CPC 6113 och i CPC 6121)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> EU utom AT, SI, SE och FI: Obundet för distribution av kemiska produkter samt ädelmetaller (och stenar). AT: Obundet för distribution av pyrotekniska produkter, lättantändliga artiklar, spränganordningar och giftiga ämnen.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>b) Övriga tjänster som utförs på provisionsbasis.</p> <p>(CPC 621)</p> <p>B. <u>Partihandel</u></p> <p>a) Partihandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt delar och tillbehör till dessa (ingår i CPC 61111, i CPC 6113 och i CPC 6121).</p> <p>b) Partihandel med teleterminalutrustning. (ingår i CPC 7542)</p>	<p>AT och BG: Obundet för distribution av produkter avsedda för medicinska ändamål, t.ex. medicinsk och kirurgisk apparatur, läkemedelssubstanser och föremål avsedda för medicinska ändamål.</p> <p>HR: Obundet för distribution av tobaksvaror. <u>För leveranssätt 1</u></p> <p>AT, BG, FR, PL, RO: Obundet för distribution av tobak och tobaksvaror.</p> <p>BG, FI, PL, RO: Obundet för detaljhandelsdistribution av alkoholhaltiga drycker.</p> <p>SE: Obundet för distribution av alkoholhaltiga drycker.</p> <p>AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI: Obundet för distribution av läkemedel.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Övrig partihandel. (CPC 622 utom partihandel med energiprodukter ¹)	BG, HU, PL: Obundet för tjänster som utförs av varumäklare. FR: För tjänster som utförs på provisionsbasis: obundet för handlare och mäklare som är verksamma inom 17 marknader av nationellt intresse beträffande färska livsmedel. Obundet för partihandel med läkemedel.
C. Detaljhandel ² . Detaljhandel med motorfordon, motorcyklar och snöskotrar samt delar och tillbehör till dessa. (CPC 61112, ingår i CPC 6113 och i CPC 6121) Detaljhandel med teleterminalutrustning (ingår i CPC 7542) Detaljhandel med livsmedel. (CPC 631)	MT: Obundet för tjänster som utförs på provisionsbasis. BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: För detaljhandel: obundet utom för postorder.

¹ Dessa tjänster, som omfattar CPC 62271, ingår i ENERGITJÄNSTER under 18 D.

² Omfattar inte underhåll och reparation, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 B och 1 F 1.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Detaljhandel med andra produkter (ej energi), utom detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ¹ . (CPC 632 utom 63211 och 63297) D. <u>Franchising</u> (CPC 8929)	
5. UTBILDNINGSTJÄNSTER (endast privatfinansierade)	
A. <u>Primärutbildning</u> (CPC 921)	<u>För leveranssätt 1</u> BG, CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Obundet. FR: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och leda en utbildningsinstitution och att undervisa. IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda erkända statliga utbildningsbevis. <u>För leveranssätt 2</u> CY, FI, HR, MT, RO, SE, SI: Obundet.

¹ Detaljhandel med läkemedel och sjukvårdsartiklar ingår i PROFESSIONELLA TJÄNSTER under 1 A k.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Sekundärutbildning</u> (CPC 922)	<u>För leveranssätt 1</u> BG, CY, FI, HR, MT, RO, SE: Obundet. FR: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och leda en utbildningsinstitution och att undervisa. IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda erkända statliga utbildningsbevis. <u>För leveranssätt 2</u> CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. <u>För leveranssätt 1 och 2</u> LV: Obundet för utbildningstjänster som rör teknisk och yrkesinriktad sekundärskoleutbildning för funktionshindrade studenter (CPC 9224).

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Högre utbildning</u> (CPC 923)	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. FR: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och leda en utbildningsinstitution och att undervisa. IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda erkända statliga utbildningsbevis. <u>För leveranssätt 2</u> AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. För leveranssätt 1 och 2 CZ, SK: Obundet för högre utbildning, utom för teknisk och yrkesinriktad högskoleutbildning (CPC 92310).
D. <u>D. Vuxenutbildning</u> (CPC 924)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> CY, FI, MT, RO, SE: Obundet. AT: Obundet för vuxenundervisning genom radio eller tv.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. <u>Annan utbildning</u> (CPC 929)	För leveranssätt 1 och 2 AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 1 HR: Inga för utbildning via korrespondens eller telekommunikation.
6. MILJÖTJÄNSTER	
A. <u>Avloppshantering</u> (CPC 9401) ¹	För leveranssätt 1 EU utom EE, LT, LV: Obundet utom för konsulttjänster. EE, LT, LV: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
B. <u>Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall</u> a) Avfallshantering (CPC 9402)	För leveranssätt 1 EU, utom EE och HU: Obundet utom för konsulttjänster. EE, HU: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

¹ Motsvarar avloppshantering.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403)	<u>För leveranssätt 1</u> EU utom EE, HU, LT: Obundet utom för konsulttjänster. EE, HU, LT: Inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
C. <u>Skydd av luft och klimat</u> (CPC 9404) ¹	<u>För leveranssätt 1</u> EU, utom EE, FI, LT, PL, RO: Obundet utom för konsulttjänster. EE, FI, LT, PL, RO: Inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
D. Återställning och rening av mark och vatten a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 94060) ²	<u>För leveranssätt 1</u> EU, utom EE, FI, RO: Obundet utom för konsulttjänster. EE, FI, RO: Inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

¹ Motsvarar avgasrening.

² Motsvarar delar av Skydd av naturen och landskapet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. <u>Buller- och vibrationsdämpning</u> (CPC 9405)	För leveranssätt 1 EU, utom EE, FI, LT, PL, RO: Obundet utom för konsulttjänster. EE, FI, LT, PL, RO: Inga. För leveranssätt 2 Inga.
F. <u>Skydd av biologisk mångfald och landskap</u> a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406)	För leveranssätt 1 EU, utom EE, FI, RO: Obundet utom för konsulttjänster. EE, FI, RO: Inga. För leveranssätt 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>G. <u>Övriga miljötjänster och stödtjänster</u></p> <p>(CPC 94090)</p>	<p>För leveranssätt 1 EU, utom EE, FI, RO: Obundet utom för konsulttjänster. EE, FI, RO: Inga. För leveranssätt 2 Inga.</p>
<p>7. FINANSIELLA TJÄNSTER</p>	
<p>A. <u>Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster</u></p>	<p>För leveranssätt 1 och 2 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör</p> <p>i) Sjöfart, kommersiell luftfart samt uppskjutning av rymdfarkoster och frakt i rymden (inbegripet satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och</p> <p>ii) gods i internationell transittrafik.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>AT: Försäljningsfrämjande åtgärder och försäkringsförmedling för ett dotterbolag som inte är etablerat i unionen eller för en filial som inte är etablerad i Österrike (utom i fråga om återförsäkring och retrocession) är förbjudna. Obligatorisk lufttransportförsäkring, utom försäkring av internationell kommersiell lufttrafik, kan tillhandahållas endast av ett dotterbolag som är etablerat i unionen eller av en filial som är etablerad i Österrike.</p> <p>DK: Obligatorisk lufttransportförsäkring kan tillhandahållas endast av bolag som är etablerade i unionen. Endast försäkringsbolag som fått tillstånd genom dansk lagstiftning eller av danska behöriga myndigheter får i kommersiellt syfte i Danmark tillhandahålla direktförsäkring för personer som är bosatta i Danmark, för danska fartyg eller för egendom i Danmark.</p> <p>DE: Obligatorisk lufttransportförsäkring kan tillhandahållas endast av ett dotterbolag som är etablerat i unionen eller av en filial som är etablerad i Tyskland. Ett utländskt försäkringsbolag som har etablerat en filial i Tyskland får i detta land ingå försäkringsavtal för internationell transport endast genom den filial som etablerats i Tyskland.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>FR: Försäkring av risker i samband med marktransport får meddelas endast av försäkringsbolag som är etablerade i unionen.</p> <p>PL: Obundet för återförsäkring och retrocession, utom risker som rör varor i internationell handel.</p> <p>PT: Luft- och sjötransportförsäkring som täcker varor, luftfartyg, skrov och ansvar får endast tillhandahållas av bolag som är etablerade i EU. Endast personer och bolag som är etablerade i EU får agera som försäkringsförmedlare för sådan försäkringsverksamhet i Portugal.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>För leveranssätt 1 AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör</p> <p>i) Sjöfart, kommersiell luftfart samt uppskjutning av rymdfarkoster och frakt i rymden (inbegripet satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och</p> <p>ii) gods i internationell transittrafik.</p> <p>BG: Obundet för direkt försäkring, utom för tjänster som tillhandahålls av utländska leverantörer till utländska personer i Bulgarien. Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Bulgarien får inte tillhandahållas direkt av utländska försäkringsbolag. Ett utländskt försäkringsbolag får ingå försäkringsavtal endast genom en filial. Obundet för inläningsförsäkring och liknande ersättningsystem samt obligatoriska försäkringar.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>CY, LV, MT: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Sjöfart, kommersiell luftfart samt uppskjutning av rymdfarkoster och frakt i rymden (inbegripet satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik. <p>LT: Obundet för direkta försäkringstjänster utom för försäkring av risker som rör</p> <ul style="list-style-type: none"> i) Sjöfart, kommersiell luftfart samt uppskjutning av rymdfarkoster och frakt i rymden (inbegripet satelliter) när sådan försäkring täcker något eller allt av följande: godset som transporteras, fordonet som transporterar godset och varje skadeståndsskyldighet som följer därav, och ii) gods i internationell transittrafik, utom när det gäller landtransport där risken finns i Litauen. <p>BG, LV, LT, PL: Obundet för försäkringsförmedling.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>ES: För aktuarietjänster gäller ett krav på bosättning och tre års relevant erfarenhet.</p> <p>FI: Bara försäkringsbolag med säte i EU eller filial i Finland får tillhandahålla direkta försäkringstjänster (även koassurans). Försäkringsmäklartjänster får tillhandahållas av ett bolag eller en person som har permanent etablering i EU.</p> <p>HR: Obundet för direkta försäkringstjänster och direkt försäkringsförmedling, utom</p> <ol style="list-style-type: none">a) livförsäkring: för tillhandahållande av livförsäkring till utländska personer som är bosatta i Kroatien,b) skadeförsäkring: för tillhandahållande av annan skadeförsäkring än ansvarsförsäkring för fordon till utländska personer som är bosatta i Kroatien,c) sjö- och lufttransportförsäkring samt annan transportförsäkring. <p>HU: Försäkringsbolag som inte är etablerade i EU får tillhandahålla direkta försäkringstjänster i Ungern endast genom en filial registrerad i Ungern.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>IT: Obundet när det gäller aktuarietjänster. Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Italien får endast meddelas av försäkringsbolag som är etablerade i unionen. Detta förbehåll gäller inte för internationell transport som inbegriper import till Italien.</p> <p>SE: Tillhandahållandet av direktförsäkringar tillåts endast genom ett försäkringsbolag med koncession i Sverige, under förutsättning att den utländska tjänstleverantören och det svenska försäkringsbolaget tillhör samma koncern eller har ingått samarbetsavtal. <u>För leveranssätt 2</u></p> <p>AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK: Obundet för förmedling.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>BG: För direkt försäkring: Bulgariska fysiska och juridiska personer och utländska personer som bedriver ekonomisk verksamhet i Bulgarien kan ingå försäkringsavtal i fråga om sin verksamhet i Bulgarien endast med tjänsteleverantörer som har tillstånd att bedriva försäkringsverksamhet i Bulgarien. Försäkringskompensation på grundval av sådana avtal ska betalas ut i Bulgarien. Obundet för inlåningsförsäkring och liknande ersättningssystem samt obligatoriska försäkringar.</p> <p>HR: Obundet för direkta försäkringstjänster och direkt försäkringsförmedling, utom</p> <ul style="list-style-type: none">a) livförsäkring: för tillhandahållande av livförsäkring till utländska personer som är bosatta i Kroatien,b) skadeförsäkring:<ul style="list-style-type: none">i) för tillhandahållande av annan skadeförsäkring än ansvarsförsäkring för fordon till utländska personer som är bosatta i Kroatien,

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>ii) person- eller sakförsäkring som inte finns tillgänglig i Kroatien, företag som köper försäkring utomlands i samband med investeringsarbete utomlands, inkl. utrustning för sådant arbete, för att garantera avkastning på utländska lån (kollateral försäkring), person- och sakförsäkring av helägt företag och samriskföretag som bedriver näringsverksamhet utomlands, om det sker i enlighet med bestämmelserna i det landet eller det krävs för att registrera företaget, fartyg under byggnation eller reparation, om så föreskrivs i avtalet med den utländska kunden (köparen),</p> <p>c) sjö- och lufttransportförsäkring samt annan transportförsäkring.</p> <p>IT: Transportförsäkring avseende varor, försäkring av fordon i sig och ansvarsförsäkring i samband med risker i Italien får endast meddelas av försäkringsbolag som är etablerade i unionen. Detta förbehåll gäller inte för internationell transport som inbegriper import till Italien.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Bankverksamhet och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)</u>	<p>För leveranssätt 1</p> <p>AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK: Obundet utom för tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling.</p> <p>BE: För att bedriva investeringsrådgivning krävs etablering i Belgien.</p> <p>BG: Begränsningar och villkor som rör användningen av telekommunikationsnätverket kan förekomma.</p> <p>CY: Obundet utom för handel med överlåtbara värdepapper, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling.</p> <p>EE: För inlåning krävs godkännande från den estniska finansinspektionen och registrering enligt estnisk lag som aktiebolag, dotterbolag eller filial.</p> <p>För förvaltning av investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag. Endast företag med säte i unionen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>HR: Obundet, utom för utlåning, finansiell leasing, betalnings- och penningförmedlingstjänster, garantier och åtaganden, penningmäkleri, tillhandahållande och överföring av finansiell information samt rådgivning och andra finansiella kringtjänster, med undantag för förmedling.</p> <p>LT: För förvaltning av investeringsbolag krävs etablering av ett specialiserat förvaltningsbolag. Endast företag med säte eller filial i Litauen kan verka som förvaringsinstitut för investeringsfonders tillgångar.</p> <p>IE: För tillhandahållande av investeringstjänster eller investeringsrådgivning krävs antingen i) tillstånd i Irland, vilket normalt förutsätter att tillhandahållaren är ett aktiebolag, handelsbolag eller enskilt företag, i vardera fallet med huvudkontor/säte i Irland (i vissa fall kan det hända att tillstånd inte krävs, t.ex. när en tillhandahållare av tjänster från tredje land inte har någon kommersiell närvaro i Irland och tjänsten inte tillhandahålls privatpersoner) eller ii) tillstånd i en annan medlemsstat i enlighet med EU:s direktiv om investeringstjänster.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>IT: Obundet för säljare av finansiella tjänster (<i>promotori di servizi finanziari</i>).</p> <p>LV: Obundet utom för medverkan vid utfärdandet av alla slags värdepapper, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling.</p> <p>LT: Kommersiell närvaro krävs för pensionsfundsförvaltning.</p> <p>MT: Obundet utom för inlåning, utlåning av alla slag, tillhandahållande av finansiell information och bearbetning av finansiella data samt rådgivning och andra relaterade tjänster, med undantag för förmedling.</p> <p>PL: För tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara: krav på att använda det allmänna telenätet, eller någon annan godkänd operatörs nät.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>RO: Obundet för finansiell leasing och för handel med penningmarknadsinstrument, utländsk valuta, derivatinstrument, valuta- och ränteinstrument, överlåtbara värdepapper och andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, medverkan vid utfärdande av alla slags värdepapper, förvaltning av tillgångar, samt clearing- och avvecklingstjänster rörande finansiella tillgångar. Betalnings- och penningförmedlingstjänster tillåts endast genom en bank som är etablerad lokalt.</p> <p>SI:</p> <p>i) Medverkan vid utfärdandet av statsskuldförbindelser och pensionsfondsförvaltning: Obundet.</p> <p>ii) Alla övriga undersektorer, utom tillhandahållande och överföring av finansiell information och, när det gäller inhemska juridiska personer och enskilda näringsidkare, att motta krediter (all form av upplåning) och att acceptera borgensförbindelser och garantier från utländska kreditinstitut, samt rådgivningstjänster och andra till finansiella tjänster relaterade tjänster: obundet. Medlemmar i värdepappersbörsen i Slovenien måste vara registrerade som juridiska personer i Slovenien eller vara filialer till utländska investeringsbolag eller banker.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>För leveranssätt 2</p> <p>BG: Begränsningar och villkor som rör användningen av telekommunikationsnätverket kan förekomma.</p> <p>PL: För tillhandahållande och överföring av finansiell information och bearbetning av finansiella data och tillhörande programvara: krav på att använda det allmänna telenätet, eller någon annan godkänd operatörs nät.</p>
<p>8. HÄLSO- OCH SJUKVÅRDSTJÄNSTER SAMT SOCIALVÅRDSTJÄNSTER (endast privatfinansierade)</p>	
<p>A. <u>Sjukhustjänster</u> (CPC 9311)</p>	<p>För leveranssätt 1</p> <p>AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK: Obundet.</p> <p>HR: Obundet utom för telemedicin.</p>
<p>C. <u>Vård på andra behandlingshem än sjukhus</u> (CPC 93193)</p>	<p>För leveranssätt 2</p> <p>Inga.</p>
<p>D. <u>Sociala tjänster</u> (CPC 933)</p>	<p>För leveranssätt 1</p> <p>AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Obundet.</p> <p>För leveranssätt 2</p> <p>BE: Obundet för andra sociala tjänster än konvalescenthem, vilohem och äldreboenden.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. <u>Hotell, restauranger samt cateringverksamhet</u> (CPC 641, CPC 642 och CPC 643) utom cateringverksamhet inom lufttransport ¹	<u>För leveranssätt 1</u> AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet utom för cateringverksamhet. HR: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
B. <u>Resebyråer och researrangörer</u> (inbegripet reseledare) (CPC 7471)	<u>För leveranssätt 1</u> BG, HU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
C. <u>Turistguidetjänster</u> (CPC 7472)	<u>För leveranssätt 1</u> BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

¹ Cateringverksamhet inom lufttransport ingår i KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT under 12 D a – Markttjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. <u>Underhållningstjänster</u> (inbegripet teater, levande musik, cirkusuppträdanden och diskotek) (CPC 9619)	<p><u>För leveranssätt 1</u> BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK: Obundet.</p> <p><u>För leveranssätt 2</u> CY, CZ, FI, HR, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet. BG: Obundet utom för tjänster som rör teaterproduktion, sånggrupper, band- och orkesterunderhållning (CPC 96191), tjänster som tillhandahålls av författare, kompositörer, skulptörer, underhållare och andra enskilda artister (CPC 96192) och tillhörande teatertjänster (CPC 96193) EE: Obundet för övrig underhållning (CPC 96199) utom biograftjänster LT, LV: Obundet utom för biograftjänster (ingår i CPC 96199).</p>

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Nyhetsbyråer</u> (CPC 962)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
C. <u>Biblioteks-, arkiv- och museiverksamhet m.m.</u> (CPC 963)	För leveranssätt 1 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
D. <u>Sporttjänster</u> (CPC 9641)	För leveranssätt 1 och 2 AT: Obundet för skidskolor och bergsguidetjänster. BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK: Obundet. För leveranssätt 1 CY, EE, HR: Obundet.
E. <u>Tjänster i fritidsparker och badanläggningar</u> (CPC 96491)	För leveranssätt 1 och 2 Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. <u>Sjötransport</u>	För leveranssätt 1 och 2
a) Internationell passagerartransport (CPC 7211 utom nationellt cabotage ¹)	BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, MT, PT, RO, SI, SE: Matartjänster med godkännande.
b) Internationell godstransport (CPC 7212 utom nationellt cabotage ³⁰) ²	

¹ Utan att det påverkar vilka aktiviteter som kan betraktas som cabotage enligt nationell lagstiftning inbegriper denna lista inte nationellt cabotage, som antas omfatta transport av passagerare eller gods mellan en hamn eller en punkt i en medlemsstat och en annan hamn eller punkt i samma medlemsstat, även på dess kontinentalsockel enligt FN:s havsrättskonvention, och trafik som börjar och slutar i samma hamn eller punkt i en medlemsstat.

² Omfattar matartjänster och förflyttning av utrustning som utförs av internationella sjötransportföretag mellan hamnar i samma stat om det inte innebär intäkter.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>B. <u>Transport på inre vattenvägar</u></p> <p>a) Passagerartransporter (CPC 7221 utom nationellt cabotage)</p> <p>b) Godstransporter (CPC 7222 utom nationellt cabotage)</p>	<p><u>För leveranssätt 1 och 2</u></p> <p>EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterierna för ägande. Genomförandebestämmelser för Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen och Belgradkonventionen om sjöfarten på Donau.</p> <p>AT: Företag och varaktig etablering måste registreras i Österrike.</p> <p>BG, CY, EE, FI, HR, HU, LT, MT, RO, SE, SI: Obundet.</p> <p>CZ, SK: Obundet endast för leveranssätt 1</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Järnvägstransport</u> a) Passagerartransporter (CPC 7111) b) Godstransporter (CPC 7112)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
D. <u>Vägtransport</u> a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122) b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning ¹)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
E. <u>Transport i rörledning av andra varor än bränsle²</u> (CPC 7139)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.

¹ Ingår i CPC 71235, som ingår i KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER i 2 A Post- och budtjänster.

² Transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER i 13 B.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
12. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT ¹	
A. <u>Kringtjänster för sjöfart</u>	
a) Godshantering i samband med sjöfart	<u>För leveranssätt 1</u>
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	EU: Obundet för godshantering i samband med sjöfart, bogsering och påskjutning av fartyg, tullklareringstjänster och för containerterminal- och containerdepåttjänster.
c) Tullklareringstjänster	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning.
d) Containerterminal- och containerdepåttjänster	
e) Agent- och mäklartjänster	BG: obundet
f) Fraktspeditionstjänster	AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet för lagring och magasinering.
g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	HR: Obundet utom för fraktspeditionstjänster.
h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214)	

¹ Omfattar inte underhåll och reparation av transportutrustning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 1 F 1 1–1 F 1 4.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
i) Stödtjänster för sjöfart (ingår i CPC 745) j) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	För leveranssätt 2 Inga.
B. <u>Kringtjänster för transport på inre vattenvägar</u> a) Godshantering (ingår i CPC 741) b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Fraktförmedling (ingår i CPC 748)	För leveranssätt 1 och 2 EU: Åtgärder som baseras på befintliga eller framtida avtal om tillträde till inre vattenvägar (inbegripet avtal till följd av Rhen-Main-Donau-kanalen) förbehåller vissa trafikrättigheter för operatörer som är baserade i de berörda länderna och uppfyller medborgarskapskriterierna för ägande. Genomförandebestämmelser för Mannheimkonventionen om sjöfart på Rhen. EU: Obundet för bogsering och påskjutning, utom för CZ, LV och SK för leveranssätt 2 där: Inga. HR: Obundet utom för fraktspeditionstjänster.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7223)	För leveranssätt 1
e) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7224)	AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av fartyg med besättning.
f) Stödtjänster för transport på inre vattenvägar (ingår i CPC 745)	
g) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Kringtjänster för järnvägstransport</u>	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet för växling och rangering. HR: Obundet utom för fraktspeditionstjänster.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	<u>För leveranssätt 2</u> Inga.
c) Fraktförmedling (ingår i CPC 748)	
d) Växling och rangering (CPC 7113)	
e) Stödtjänster för järnvägstransport (CPC 743)	
f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. <u>Kringtjänster för vägtransport</u>	
a) Godshantering (ingår i CPC 741)	<u>För leveranssätt 1</u>
b) Lagring och magasinering	AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE: Obundet för uthyrning av nyttovägfordon med operatör
	HR: Obundet utom för fraktspeditionstjänster och stödtjänster för vägtransport för vilka tillstånd krävs.
(ingår i CPC 742)	<u>För leveranssätt 2</u>
c) Fraktförmedling (ingår i CPC 748)	Inga.
d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124)	
e) Stödtjänster för vägtransport (CPC 744)	
f) Övriga stöd- och kringtjänster (ingår i CPC 749)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. <u>Kringtjänster för lufttransport</u>	
a) Markttjänster (inbegripet cateringtjänster)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet utom för cateringverksamhet. <u>För leveranssätt 2</u> BG, CY, CZ, HR, HU, MT, PL, RO, SK, SI: Obundet.
b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.
c) Fraktförmedling (ingår i CPC 748)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Uthyrning av luftfartyg med besättning (CPC 734)	<p><u>För leveranssätt 1 och 2</u> EU: Luftfartyg som används av unionens flygbolag måste vara registrerade i de medlemsstater som har utfärdat tillstånd för flygbolaget eller i ett annat EU-land.</p> <p>För registrering kan krävas att luftfartyget ägs antingen av fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av juridiska personer som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och inflytande.</p> <p>Luftfartyg som är registrerade utanför EU får i undantagsfall och under särskilda omständigheter leasas av ett utländskt flygbolag till ett flygbolag i unionen för att tillgodose EU-flygbolagets exceptionella behov, säsongrelaterade kapacitetsbehov eller behov för att lösa driftsstörningar, som inte i tillräcklig utsträckning kan tillgodoses genom leasing av luftfartyg som är registrerade inom unionen. För detta krävs ett tidsbegränsat godkännande från den EU-medlemsstat som utfärdat tillståndet för EU-flygbolaget.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Försäljning och marknadsföring	För leveranssätt 1 och 2
f) Datoriserade bokningssystem	EU: Om EU-flygbolag inte medges likvärdig behandling ¹ som den som ges i EU av icke-EU-leverantörer av CRS-tjänster, eller om EU-leverantörer av CRS-tjänster inte medges likvärdig behandling som den som ges i EU av icke-EU-flygbolag, kan åtgärder vidtas för att medge likvärdig behandling för icke-EU-flygbolag av EU-leverantörer av CRS-tjänster respektive för icke-EU-leverantörer av CRS-tjänster av EU-flygbolagen.

¹ Med *likvärdig behandling* avses icke-diskriminerande behandling av EU-flygbolag och EU-leverantörer av CRS-tjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Flygplatsförvaltning	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
E. <u>Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle¹</u> a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.
13. ANDRA TRANSPORTTJÄNSTER	
Tillhandahållande av kombinerade transporttjänster	BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, UK: Inga, utan att det påverkar de begränsningar i denna förteckning över åtaganden som gäller ett visst transportsätt. AT, BG, CY, CZ, EE, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SE, SI, SK: Obundet.

¹ Kringtjänster för transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER i 13 C.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
14. ENERGITJÄNSTER	
A. <u>Tjänster i samband med gruvdrift</u> (CPC 883) ¹	För leveranssätt 1 och 2 Inga.
B. <u>Transport i rörledning av bränsle</u> (CPC 7131)	För leveranssätt 1 EU: Obundet. För leveranssätt 2 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet.
C. <u>Lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning</u> (ingår i CPC 742)	För leveranssätt 1 AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK: Obundet. För leveranssätt 2 Inga.

¹ Omfattar följande tjänster som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis: rådgivnings- och konsulttjänster som rör gruvdrift, iordningställande av arbetsplatser på land, installation av borrhigar på land, borrhining, borrhäklar, foderrör och produktionsrör, borrhäklarsteknik och tillhandahållande av borrhäklar, kontroll av fasta ämnen, fiske och särskilda åtgärder i borrhål, geologi vid brunnar och borrhäklar, tagning av borrhäklar, provning av brunnar, kablar, tillhandahållande och skötsel av kompletteringsvätskor (saltlösningar), tillhandahållande och installation av kompletteringsutrustning, cementering (tryckpumpning), stimulering (sprickbildning, syrabehandling och tryckpumpning), överhållning och reparation av brunnar, igenfyllning och nedläggning av brunnar.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. <u>Partihandel med fasta, flytande och gasformiga bränslen med tillhörande produkter</u> (CPC 62271) <u>och partihandel med el, ånga och varmvatten</u>	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet för partihandel med el, ånga och varmvatten. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
E. <u>Detaljhandel med drivmedel</u> (CPC 613)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
F. <u>Detaljhandel med eldningsolja, gasol, kol och ved</u> (CPC 63297) <u>och detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten</u>	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet för detaljhandel med el, gas (ej gasol), ånga och varmvatten. BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK: För detaljhandel med drivmedel, gasol, kol och ved: Obundet utom för postorder: Inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
G. <u>Tjänster rörande energidistribution</u> (CPC 887)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet utom för konsulttjänster. I dessa fall: inga. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
15. ANDRA TJÄNSTER SOM INTE NÄMNS NÅGON ANNANSTANS	
a) Tvättning, rengöring och färgning (CPC 9701)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
b) Härfrisering (CPC 97021)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
c) Kosmetisk behandling, manikyr och pedikyr (CPC 97022)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Annan skönhetsvård (CPC 97029)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
e) Kurortstjänster och icke-terapeutisk massage, om de tillhandahålls för avslappning och fysiskt välbefinnande och inte för medicinska ändamål eller rehabilitering ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	<u>För leveranssätt 1</u> EU: Obundet. <u>För leveranssätt 2</u> Inga.
g) Telekommunikationstjänster (CPC 7543)	<u>För leveranssätt 1 och 2</u> Inga.

¹ Terapeutisk massage och brunnskurer ingår i 1 A h Läkartjänster, 1 A j 2 Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal samt Hälso- och sjukvård (8 A och 8 C).

BILAGA XXVII-C

**FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL SOM GÄLLER NYCKELPERSONAL,
PRAKTIKANTER MED AKADEMISK EXAMEN OCH SÄLJARE AV
FÖRETAGSTJÄNSTER (UNIONEN)**

1. Förteckningen över förbehåll nedan visar de ekonomiska verksamheter som liberaliserats enligt avsnitten 2 och 3 i kapitel 6 (Etablering, handel med tjänster och elektronisk handel) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal och för vilka begränsningar för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i enlighet med artikel 215 och för säljare av företagstjänster i enlighet med artikel 216 i detta avtal gäller. Begränsningarna specificeras här. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller och
 - b) en andra kolumn där de tillämpliga begränsningarna beskrivs.

Om kolumnen enligt b endast innehåller medlemsstatsspecifika förbehåll gör de medlemsstater som inte anges där åtaganden för sektorn utan förbehåll (avsaknaden av medlemsstatsspecifika förbehåll för en viss sektor påverkar inte eventuella tillämpliga horisontella förbehåll eller sektorsspecifika förbehåll som gäller hela unionen). Unionen gör inga åtaganden om nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster i ekonomisk verksamhet som inte liberaliserats (förblir obunden) enligt avsnitten 2 och 3 i kapitel 6 (Etablering, handel med tjänster och elektronisk handel) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*), och
 - b) *CPC ver. 1.0: 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
3. Åtaganden om nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen, säljare av företagstjänster och säljare av varor gäller inte om avsikten med eller följderna av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.
4. I nedanstående förteckning ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 215 och 216 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) ska även om de inte förtecknas nedan under alla omständigheter gälla nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster från Moldavien.
5. Alla andra bestämmelser i unionens och medlemsstaternas lagstiftning om inresa, vistelse, arbete och social trygghet ska vara tillämpliga även i fortsättningen, däribland regler om en vistelses längd, minimilöner och kollektiva löneavtal.

6. I enlighet med artikel 202.3 i detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som en part beviljat.
7. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätter enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
8. I de sektorer där ekonomiska behovsprövningar tillämpas kommer det viktigaste kriteriet att vara en bedömning av den aktuella marknadssituationen i den medlemsstat eller region där tjänsten ska tillhandahållas, inbegripet antalet befintliga tjänsteleverantörer och följderna för dessa.
9. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	<p><u>Omfattning av företagsinterna förflyttningar av personal</u> BG: Antalet anställda som förflyttas internt får inte överstiga 10 % av det årliga genomsnittet av antalet unionsmedborgare som är anställda av den bulgariska juridiska personen i fråga. Om antalet anställda är färre än 100 får antalet förflyttade personer, efter godkännande, överstiga 10 % av det totala antalet anställda. HU: Obundet för en fysisk person som har varit delägare i en juridisk person i Moldavien.</p>
ALLA SEKTORER	<p><u>Praktikanter med akademisk examen</u> För AT, CZ, DE, ES, FR och HU måste praktiken ha anknytning till den universitetsexamen som avlagts. BG, HU: Ekonomisk behovsprövning krävs för praktikanter med akademisk examen¹.</p>

¹ När det gäller tjänstesektorer håller sig dessa begränsningar inom ramen för vad som anges i gällande Gatsåtaganden.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	<p style="text-align: center;">Verkställande direktörer och revisorer</p> <p>AT: Verkställande direktörer för filialer till juridiska personer ska vara bosatta i Österrike. De fysiska personer inom en juridisk person eller en filial som har ansvar för att den österrikiska handelslagen följs ska ha sin hemvist i Österrike.</p> <p>FI: En utländsk medborgare som bedriver näringsverksamhet i egenskap av privat företagare måste ha ett näringsstillstånd och vara permanent bosatt inom EES. För alla sektorer gäller krav på bosättning inom EES för verkställande direktören, undantag kan dock medges för vissa företag.</p> <p>FR: Verkställande direktören för en näring, en affärsverksamhet eller ett hantverksföretag som inte har uppehållstillstånd måste ha ett särskilt godkännande.</p> <p>RO: Majoriteten av affärsföretagens revisorer samt deras ställföreträdare ska vara rumänska medborgare.</p> <p>SE: Verkställande direktören för en juridisk person eller en filial ska vara bosatt i Sverige.</p>
ALLA SEKTORER	<p style="text-align: center;">Erkännande</p> <p>EU: EU-direktiv om ömsesidigt erkännande av examensbevis är endast tillämpliga på medborgare i unionen. Rätten att utöva ett reglerat yrke i en medlemsstat ger inte rätt att utöva detta i en annan medlemsstat¹.</p>

¹ För att tredjelandsmedborgares kvalifikationer ska erkännas i hela unionen krävs att ett avtal om ömsesidigt erkännande förhandlas fram i enlighet med artikel 222 i detta avtal.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. Professionella tjänster	
a) Juridiska tjänster (CPC 861) ¹	AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för att vara verksam inom inhemsk rätt (EU-rätt och medlemsstatens rätt), gäller krav på medborgarskap. I ES kan de behöriga myndigheterna bevilja dispens.

¹ Omfattar juridisk rådgivning, juridisk representation, juridiska skiljemanna- och förliknings-/medlingstjänster samt juridiska handlings- och intygstjänster. Tillhandahållande av juridiska tjänster är endast tillåtet i folkrätten, EU-rätten och rätten i alla jurisdiktioner där investeraren eller dennes personal är behörig att vara verksam som jurist och är, i likhet med tillhandahållande av andra tjänster, föremål för tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i medlemsstater. För jurister som tillhandahåller tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i efterlevnad av lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om man inte fått erkännande med värdlandets yrkestitel), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet. Juridiska tjänster i fråga om EU-rätt ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i ett advokatsamfund i en medlemsstat och som agerar i eget namn, och juridiska tjänster i fråga om rättsordningen i en medlemsstat ska i princip utföras av eller genom en advokat som är medlem i denna medlemsstats advokatsamfund och som agerar i eget namn. Det kan därför krävas fullt medlemskap i advokatsamfundet i den aktuella medlemsstaten för att uppträda som ombud inför domstolar och andra behöriga myndigheter inom unionen eftersom det inbegriper utövande av EU-processrätt och nationell processrätt. I vissa medlemsstater har utländska jurister som inte är fullvärdiga medlemmar i advokatsamfundet dock rätt att uppträda som ombud i civilrättsliga förfaranden för en part som är medborgare i eller hör till den stat där juristen har rätt att utöva sitt yrke.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
(utom juridisk rådgivning samt juridiska handlings- och intygstjänster som tillhandahålls av jurister som anförtratts offentliga uppgifter, t.ex. notarier, <i>huissiers de justice</i> och andra <i>officiers publics et ministériels</i>)	<p>BE, FI: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. I BE tillämpas kvoter för att uppträda inför <i>Cour de cassation</i> i icke-brottmål.</p> <p>BG: Utländska jurister kan endast tillhandahålla juridiska representationstjänster åt en medborgare från sitt hemland; det ställs även krav på ömsesidighet och samarbete med en bulgarisk jurist. För juridiska medlingstjänster krävs permanent bosättning.</p> <p>FR: Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter, och det ställs även krav på medborgarskap.</p> <p>HR: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller krav på medborgarskap (kroatiskt medborgarskap eller medborgarskap i en annan medlemsstat).</p> <p>HU: För fullt medlemskap i advokatsamfundet gäller krav på medborgarskap tillsammans med krav på bosättning. För utländska jurister begränsas omfattningen av deras juridiska verksamhet till juridisk rådgivning, vilken ska ske på grundval av ett samarbetsavtal med en ungersk advokat eller advokatbyrå.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>LV: Krav på medborgarskap för advokater som avlagt advokateden, som är de enda som får företräda juridiskt i brottmål.</p> <p>DK: Endast advokater med dansk auktorisation och advokatbyråer som är registrerade i Danmark får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen.</p> <p>LU: Krav på medborgarskap för att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om luxemburgsk rätt och EU-rätt.</p> <p>SE: För medlemskap i advokatsamfundet, som endast krävs för att använda yrkestiteln <i>advokat</i>, gäller krav på bosättning.</p>
b) 1. Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom "revision", CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)	<p>FR: Tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster kräver ett beslut av ansvariga ministrar. Kravet på bosättning får inte överstiga fem år.</p> <p>IT: Krav på bosättning.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) 2. Revision (CPC 86211 och 86212 utom redovisning)	<p>AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter och för att utföra revision som föreskrivs i särskilda österrikiska lagar (t.ex. aktiebolagslagen, borslagen, banklagen).</p> <p>DK: Krav på bosättning.</p> <p>ES: Krav på medborgarskap för revisorer som utför lagstadgade revisioner och för administratörer, styrelsemedlemmar och delägare i andra företag än de som omfattas av det åttonde EU-direktivet om bolagsrätt.</p> <p>FI: Krav på bosättning för minst en av revisorerna i ett finskt aktiebolag.</p> <p>EL: Krav på medborgarskap för revisorer som utför lagstadgade revisioner.</p> <p>HR: Endast certifierade revisorer med en licens som formellt har erkänts av det kroatiska revisorsförbundet får tillhandahålla revisorstjänster.</p> <p>IT: Krav på bosättning för enskilda revisorer.</p> <p>SE: Endast revisorer som är godkända i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet inom vissa juridiska enheter, bl.a. alla aktiebolag. Krav på bosättning för godkännande.</p>
c) Skatterådgivning (CPC 863) ¹	<p>AT: Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter.</p> <p>BG, SI: Krav på medborgarskap för specialister.</p> <p>HU: Krav på bosättning.</p>

¹ Omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som ingår i 6 A a Juridiska tjänster.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Arkitekttjänster och e) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	EE: Minst en ansvarig person (projektledare eller konsult) ska vara bosatt i Estland. BG: Utländska specialister ska ha minst två års erfarenhet från byggsektorn. Krav på medborgarskap för stadsplanering och landskapsarkitektur. EL, HU, IT: Krav på bosättning. SK: Medlemskap i relevanta förbund är obligatoriskt, medlemskap i relevanta utländska institutioner kan erkännas. Krav på bosättning, undantag kan dock beviljas.
f) Ingenjörstjänster och g) integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	EE: Minst en ansvarig person (projektledare eller konsult) ska vara bosatt i Estland. BG: Utländska specialister ska ha minst två års erfarenhet från byggsektorn. HR, IT, SK: Krav på bosättning. EL, HU: Krav på bosättning (för CPC 8673 gäller kravet på bosättning endast för praktikanter med akademisk examen).
h) Läkare-, tandläkar- och psykologtjänster (CPC 9312 och ingår i CPC 85201)	CZ, IT, SK: Krav på bosättning. CZ, RO, SK: För utländska fysiska personer krävs godkännande av de behöriga myndigheterna. BE, LU: För praktikanter med akademisk examen krävs godkännande av de behöriga myndigheterna för utländska fysiska personer. BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Ett begränsat tillstånd att utföra en särskild uppgift kan beviljas för högst 18 månader och förutsätter bosättning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>FR: Krav på medborgarskap. Det är dock möjligt att utöva verksamhet inom ramen för årligen fastställda kvoter.</p> <p>HR: Alla personer som tillhandahåller tjänster direkt till patienter eller behandlar patienter måste ha ett tillstånd från yrkesorganisationen.</p> <p>LV: För att utländska medborgare ska få utöva läkaryrket krävs tillstånd från lokala hälsomyndigheter och en ekonomisk behovsprövning för läkare och tandläkare i en viss region.</p> <p>PL: För att utländska medborgare ska få utöva läkaryrket krävs godkännande. Utländska läkare har begränsad rösträtt inom sina yrkessammanslutningar.</p> <p>PT: Krav på bosättning för psykologer.</p>
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	<p>BG, DE, EL, FR, HR, HU: Krav på medborgarskap.</p> <p>CZ och SK: Krav på medborgarskap och krav på bosättning.</p> <p>IT: Krav på bosättning.</p> <p>PL: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan ansöka om tillstånd att bedriva praktik.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) 1. Barnmorsketjänster (ingår i CPC 93191)	<p>AT: För att få öppna praktik i Österrike ska personen i fråga ha utövat yrket i minst tre år före etablering av praktiken.</p> <p>BE, LU: För praktikanter med akademisk examen krävs godkännande av de behöriga myndigheterna för utländska fysiska personer.</p> <p>CY, EE, RO, SK: För utländska fysiska personer krävs godkännande av de behöriga myndigheterna.</p> <p>FR: Krav på medborgarskap. Det är dock möjligt att utöva verksamhet inom ramen för årligen fastställda kvoter.</p> <p>HR: Alla personer som tillhandahåller tjänster direkt till patienter eller behandlar patienter måste ha ett tillstånd från yrkesorganisationen.</p> <p>HU: Obundet.</p> <p>IT: Krav på bosättning.</p> <p>LV: Ekonomiska behov som fastställs av det totala antalet barnmorskor i den givna regionen som godkänts av lokala hälsomyndigheter.</p> <p>PL: Krav på medborgarskap. Utländska medborgare kan ansöka om tillstånd att bedriva praktik.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) 2. Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (ingår i CPC 93191)	<p>AT: Utländska tjänsteleverantörer får endast förekomma inom följande verksamheter: sjuksköterskor, sjukgymnaster, arbetsterapeuter, logoterapeuter, dietister och näringsterapeuter. För att få öppna praktik i Österrike ska personen i fråga ha utövat yrket i minst tre år före etablering av praktiken.</p> <p>BE, FR, LU: För praktikanter med akademisk examen krävs godkännande av de behöriga myndigheterna för utländska fysiska personer.</p> <p>CY, CZ, EE, RO, SK: För utländska fysiska personer krävs godkännande av de behöriga myndigheterna.</p> <p>HR: Alla personer som tillhandahåller tjänster direkt till patienter eller behandlar patienter måste ha ett tillstånd från yrkesorganisationen.</p> <p>HU: Krav på medborgarskap.</p> <p>DK: Ett begränsat tillstånd att utföra en särskild uppgift kan beviljas för högst 18 månader och förutsätter bosättning.</p> <p>CY, CZ, EL, IT: Ekonomisk behovsprövning gäller: beslutet är beroende av antalet lediga platser och eventuella brister i regionerna.</p> <p>LV: Ekonomisk behovsprövning gäller och avgörs av det totala antalet sjuksköterskor i den givna regionen och godkänns av lokala hälsomyndigheter.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
k) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar (CPC 63211) och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter ¹	FR: Krav på medborgarskap. Inom fastställda kvoter kan medborgare från Moldavien dock ha rätt att bedriva verksamhet, under förutsättning att de har en fransk farmaceutexamen. DE, EL, SK: Krav på medborgarskap. HU: Krav på medborgarskap, utom för detaljhandelsförsäljning av läkemedel samt detaljhandelsförsäljning av sjukvårdsartiklar och ortopediska hjälpmedel (CPC 63211). IT, PT: Krav på bosättning.
D. <u>Tjänster avseende fast egendom</u> ²	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	FR, HU, IT, PT: Krav på bosättning. LV, MT, SI: Krav på medborgarskap.
b) Med fast lön eller på kontraktbasis (CPC 822)	DK: Krav på bosättning såvida inte <i>Erhvervsstyrelsen</i> beviljar dispens. FR, HU, IT, PT: Krav på bosättning. LV, MT, SI: Krav på medborgarskap.

¹ För tillhandahållande av läkemedel till allmänheten gäller, som för tillhandahållande av andra tjänster, tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering och kvalificering i medlemsstaterna. Som en allmän regel är denna verksamhet förbehållen farmaceuter. I vissa medlemsstater är det endast tillhandahållandet av receptbelagda läkemedel som är förbehållet farmaceuter.

² Tjänsten i fråga rör fastighetsmäklares verksamhet och påverkar inte rättigheter/restriktioner för fysiska och juridiska personer som köper fast egendom.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
E. <u>Uthyrning/leasing utan operatör</u>	
e) Av hushållsartiklar och varor för personligt bruk (CPC 832)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
f) Uthyrning av telekommunikationsutrustning (CPC 7541)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
F. <u>Andra företagstjänster</u>	
e) Teknisk provning och analys (CPC 8676)	IT, PT: Krav på bosättning för biologer och analytiska kemister.
f) Rådgivnings- och konsulttjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (ingår i CPC 881)	IT: Krav på bosättning för agronomer och <i>periti agrari</i> .

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) 2. Säkerhetstjänster (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 och CPC 87305)	<p>BE: Krav på medborgarskap och bosättning för ledningspersonal.</p> <p>BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK: Krav på medborgarskap och bosättning.</p> <p>DK: Krav på medborgarskap och bosättning för chefer och för flygplatsbevakning.</p> <p>ES, PT: Krav på medborgarskap för specialistpersonal.</p> <p>FR: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer och styrelsemedlemmar.</p> <p>IT: Krav på italienskt medborgarskap eller medborgarskap i en EU-medlemsstat och på bosättning för att få det tillstånd som krävs för säkerhetsvaktjänster och värdetransporter.</p>
k) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	<p>BG: Krav på medborgarskap för specialister.</p> <p>DE: Krav på medborgarskap för lantmätare inom statliga verk.</p> <p>FR: Krav på medborgarskap för lantmäteriverksamhet som rör fastställandet av äganderätt och marklagstiftning.</p> <p>IT, PT: Krav på bosättning.</p>
l) 1. Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	MT: Krav på medborgarskap.
l) 2. Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	LV: Krav på medborgarskap.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
l) 3. Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och i CPC 8868)	EU: För underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar och snöskotrar: krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
l) 5. Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och praktikanter med akademisk examen, utom för: BE, DE, DK, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, UK för CPC 633, 8861, 8866 BG för reparation av hushållsartiklar och personliga artiklar (utom juvelerarvaror): CPC 63301, 63302, ingår i 63303, 63304, 63309 AT för CPC 633, 8861–8866, EE, FI, LV, LT för CPC 633, 8861–8866, CZ, SK för CPC 633, 8861–8865, och SI för CPC 633, 8861, 8866.

¹ Underhåll och reparation av transportutrustning (CPC 6112, 6122, 8867 och CPC 8868) ingår i 6 F 1 1–6 F 1 4.
 Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, inbegripet datorer (CPC 845), ingår i 6 B. Datatjänster och tillhörande tjänster

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
m) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	CY, EE, HR, MT, PL, RO, SI: Krav på medborgarskap för specialister.
n) Fototjänster (CPC 875)	HR, LV: Krav på medborgarskap för specialiserade fototjänster. PL: Krav på medborgarskap för att tillhandahålla flygfototjänster.
p) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	HR: Krav på bosättning för förläggare. SE: Krav på bosättning för förläggare och ägare av förlag eller tryckerier. IT: Krav på medborgarskap för utgivare och ägare av förlag eller tryckerier.
q) Konferenstjänster (ingår i CPC 87909)	SI: Krav på medborgarskap.
r) 1. Översättar- och tolktjänster (CPC 87905)	FI: Krav på bosättning för auktoriserade översättare. DK: Krav på bosättning för auktoriserade översättare och tolkar såvida inte <i>Erhvervsstyrelsen</i> beviljar dispens.
r) 3. Inkassotjänster (CPC 87902)	BE, EL: Krav på medborgarskap. IT: Obundet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) 4. Tjänster avseende kreditupplysning (CPC 87901)	BE, EL: Krav på medborgarskap. IT: Obundet.
r) 5. Kopieringstjänster (CPC 87904) ¹	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
8. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 och CPC 518)	BG: Utländska specialister ska ha minst två års erfarenhet från byggsektorn.

¹ Omfattar inte tryckning, som omfattas av CPC 88442 och ingår i 6 F p.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
9. DISTRIBUTIONS-TJÄNSTER (utom distribution av vapen, ammunition och krigsmateriel)	
C. <u>Detaljhandel</u> ¹	
c) Detaljhandel med livsmedel. (CPC 631)	FR: Krav på medborgarskap för tobakshandlare (dvs. <i>buralister</i>).
10. UNDERVISNING (endast privatfinansierad)	
A. <u>Primärutbildning</u> (CPC 921)	FR: Krav på medborgarskap. Medborgare från Moldavien kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och driva en utbildningsanstalt och att undervisa. IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda nationellt erkända utbildningsbevis. EL: Krav på medborgarskap för lärare.

¹ Omfattar inte underhåll och reparation, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER under 6 B och 6 F I.
Omfattar inte detaljhandel med energiprodukter, som ingår i ENERGITJÄNSTER i 19 E och 19 F.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Sekundärutbildning</u> (CPC 922)	FR: Krav på medborgarskap. Medborgare från Moldavien kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och driva en utbildningsanstalt och att undervisa. IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda nationellt erkända utbildningsbevis. EL: Krav på medborgarskap för lärare. LV: Krav på medborgarskap för teknisk och yrkesinriktad sekundärskoleutbildning för funktionshindrade studenter (CPC 9224).
C. <u>Högre utbildning</u> (CPC 923)	FR: Krav på medborgarskap. Medborgare från Moldavien kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter att etablera och driva en utbildningsanstalt och att undervisa. CZ, SK: Krav på medborgarskap för högre utbildning, utom för teknisk och yrkesinriktad högskoleutbildning (CPC 92310). IT: Krav på medborgarskap för att tjänsteleverantörer ska ha rätt att utfärda nationellt erkända utbildningsbevis. DK: Krav på medborgarskap för lärare.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
12. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. <u>Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster</u>	<p>AT: Ledningen för ett filialkontor måste bestå av två fysiska personer som är bosatta i Österrike.</p> <p>EE: För direkt försäkring får ledningsgruppen för ett försäkringsaktiebolag där en moldavisk fysisk eller juridisk person äger kapital endast inbegripa moldaviska medborgare i proportion till den moldaviska fysiska eller juridiska personens ägande, dock aldrig mer än hälften av ledningsgruppens medlemmar. Den verkställande direktören för ett dotterbolag eller ett självständigt bolag måste vara permanent bosatt i Estland.</p> <p>ES: Krav på bosättning för att bedriva aktuarieverksamhet (eller två års erfarenhet).</p> <p>FI: De verkställande direktörerna och minst en revisor för ett försäkringsbolag ska vara bosatta i unionen, såvida inte de behöriga myndigheterna har beviljat undantag. Generalagenten för ett försäkringsbolag från Moldavien ska vara bosatt i Finland, såvida bolaget inte har sitt huvudkontor i EU.</p> <p>HR: Krav på bosättning.</p> <p>IT: Krav på bosättning för att få bedriva aktuarieverksamhet.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
B. <u>Bankverksamhet och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)</u>	<p>BG: Permanent bosättning i Bulgarien krävs för de verkställande direktörerna och ledningens företrädare.</p> <p>FI: En verkställande direktör och minst en revisor i kreditinstitut ska vara bosatta i unionen, såvida inte Finansinspektionen har beviljat undantag.</p> <p>HR: Krav på bosättning. Styrelsen ska leda verksamheten i ett kreditinstitut från Kroatens territorium. Minst en styrelseledamot ska tala flytande kroatiska.</p> <p>IT: Krav på bosättning i en medlemsstat för <i>promotori di servizi finanziari</i> (säljare av finansiella tjänster).</p> <p>LT: Minst en chef i en banks administration måste vara permanent bosatt i Litauen.</p> <p>PL: Krav på medborgarskap för minst en av bankens verkställande direktörer.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
13. HÄLSO- OCH SJUKVÅRDSTJÄNSTER SAMT SOCIALVÅRDSTJÄNSTER (endast privatfinansierade)	
A. <u>Sjukhus</u> tjänster (CPC 9311) B. <u>Ambulanstjänster</u> (CPC 93192) C. <u>Vård på andra behandlingshem än sjukhus</u> (CPC 93193) E. <u>Sociala tjänster</u> (CPC 933)	FR: Krav på tillstånd för att inneha ledningsfunktioner. Tillgången på lokala ledare beaktas vid tillståndsgivningen. HR: Alla personer som tillhandahåller tjänster direkt till patienter eller behandlar patienter måste ha tillstånd från yrkesorganisationen. LV: Ekonomisk behovsprövning för läkare, tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal. PL: Tillstånd krävs för att utländska medborgare ska få utöva läkaryrket. Utländska läkare har begränsad rösträtt inom sina yrkessammanslutningar.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
14. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
A. <u>Hotell, restauranger samt cateringverksamhet</u> (CPC 641, CPC 642 och CPC 643) utom cateringverksamhet inom lufttransport ¹	BG: Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara högre än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det offentligas (stat och/eller kommuner) andel av ett bulgariskt företags egna kapital överstiger 50 %. HR: Krav på medborgarskap för hotell- och restaurang- och cateringtjänster i hemmet och på lantgårdar.
B. Resebyråer och researrangörer (inbegripet reseledare) (CPC 7471)	BG: Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara högre än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det offentligas (stat och/eller kommuner) andel av ett bulgariskt företags egna kapital överstiger 50 %. HR: För att få vara kontorschef krävs godkännande från turistministeriet.
C. <u>Turistguidetjänster</u> (CPC 7472)	BG, CY, ES, FR, EL, HR, HU, LT, MT, PL, PT, SK: Krav på medborgarskap. IT: Turistguider från länder utanför EU måste ha en särskild licens.

¹ Cateringverksamhet inom lufttransport ingår i KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT i 17 E a –Markttjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
15. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER (utom audiovisuella tjänster)	
A. <u>Underhållningstjänster</u> (inbegripet teater, levande musik, cirkusuppträdanden och diskotek) (CPC 9619)	FR: Krav på tillstånd för att inneha ledningsfunktioner. För att få tillstånd ställs krav på medborgarskap om tillståndet gäller mer än två år.
16. TRANSPORTTJÄNSTER	
A. <u>Sjötransport</u>	
a) Internationell passagerartransport (CPC 7211 utom nationellt cabotage). b) Internationell godstransport (CPC 7212 utom nationellt cabotage).	EU: Krav på medborgarskap för fartygsbesättningar. AT: Krav på medborgarskap för majoriteten av de verkställande direktörerna.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
D. <u>Vägtransport</u>	
a) Passagerartransport (CPC 7121 och CPC 7122)	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller en delägare. DK, HR: Krav på medborgarskap och bosättning för chefer. BG, MT: Krav på medborgarskap.
b) Godstransport (CPC 7123, utom transport av post för egen räkning ¹).	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller en delägare. BG, MT: Krav på medborgarskap. HR: Krav på medborgarskap och bosättning för chefer.
E. <u>Transport i rörledning av andra varor än bränsle²</u> (CPC 7139)	AT: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer.

¹ Ingår i CPC 71235, som återfinns i KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER under 7 A Post- och budtjänster.

² Transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 19 B.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
17. KRINGTJÄNSTER FÖR TRANSPORT ¹	
A. <u>Kringtjänster för sjöfart</u> a) Godshantering i samband med sjöfart b) Lagring och magasinering (ingår i CPC 742) c) Tullklareringstjänster d) Containerterminal- och containerdepå-tjänster e) Agent- och mäklartjänster f) Fraktspeditionstjänster rörande sjöfart g) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 7213)	AT: Krav på medborgarskap för majoriteten av de verkställande direktörerna. BG, MT: Krav på medborgarskap. DK: Krav på bosättning för tullklareringstjänster. EL: Krav på medborgarskap för tullklareringstjänster.

¹ Omfattar inte underhåll och reparation av transportutrustning, som ingår i FÖRETAGSTJÄNSTER i 6 F I 1–6 F 14.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Bogsering och påskjutning av fartyg (CPC 7214) i) Stødtjänster för sjöfart (ingår i CPC 745) j) Övriga stöd- och kringtjänster (utom catering) (ingår i CPC 749)	
D. <u>Kringtjänster för vägtransport</u> d) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124)	AT: Krav på medborgarskap för personer och aktieägare som har rätt att företräda en juridisk person eller en delägare. BG, MT: Krav på medborgarskap.
F. <u>Kringtjänster för transport i rörledning av andra varor än bränsle¹</u> a) Lagring och magasinering av andra varor än bränsle som transporteras i rörledning (ingår i CPC 742)	AT: Krav på medborgarskap för verkställande direktörer.

¹ Kringtjänster för transport av bränsle i rörledning ingår i ENERGITJÄNSTER under 19 C.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
19. ENERGITJÄNSTER	
A. <u>Tjänster i samband med gruvdrift</u> (CPC 883) ¹	SK: Krav på bosättning.
20. ANDRA TJÄNSTER SOM INTE NÄMNS NÅGON ANNANSTANS	
a) Tvättning, rengöring och färgning (CPC 9701)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.

¹ Omfattar följande tjänster som tillhandahålls på arvodes- eller kontraktbasis: rådgivnings- och konsulttjänster som rör gruvdrift, iordningställande av arbetsplatser på land, installation av borrhigar på land, borring, borrhonor, foderrör och produktionsrör, borrhörsteknik och tillhandahållande av borrhör, kontroll av fasta ämnen, fiske och särskilda åtgärder i borrhål, geologi vid brunnar och borrhörkontroll, tagning av borrhör, provning av brunnar, kablar, tillhandahållande och skötsel av kompletteringsvätskor (saltlösningar), tillhandahållande och installation av kompletteringsutrustning, cementering (tryckpumpning), stimulering (sprickbildning, syrabehandling och tryckpumpning), överhaling och reparation av brunnar, igenfyllning och nedläggning av brunnar.
Omfattar inte direkt tillgång till eller exploatering av naturresurser.
Omfattar inte iordningställande av arbetsplatser för utvinning av andra resurser än olja och gas (CPC 5115), som ingår i 8 BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Hårfrisering (CPC 97021)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
c) Kosmetisk behandling, manikyr och pedikyr (CPC 97022)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
d) Annan skönhetsvård (CPC 97029)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.
e) Kurortstjänster och icke- terapeutisk massage, om de tillhandahålls för avslappning och fysiskt välbefinnande och inte för medicinska ändamål eller rehabilitering ¹ (CPC ver. 1.0 97230)	EU: Krav på medborgarskap för specialister och för praktikanter med akademisk examen.

¹ Terapeutisk massage och brunnskurer ingår i 6 A h Läkar- och tandläkartjänster, 6 A j 2 Tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal samt Hälso- och sjukvårdstjänster (13 A and 13 C).

BILAGA XXVII-D

**FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL FÖR TJÄNSTELEVERANTÖRER SOM
TILLHANDAHÅLLER TJÄNSTER PÅ KONTRAKTSBASIS
OCH OBEROENDE YRKESUTÖVARE**

1. Parterna ska i sitt territorium tillåta tillhandahållande av tjänster av tjänsteleverantörer på kontraktbasis och av oberoende yrkesutövare från den andra parten genom närvaro av fysiska personer i enlighet med artiklarna 217 och 218 i detta avtal, för de ekonomiska verksamheter som förtecknas nedan och med relevanta begränsningar.
2. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller och
 - b) en andra kolumn där de tillämpliga begränsningarna beskrivs.

Om kolumnen enligt b endast innehåller medlemsstatsspecifika förbehåll gör de medlemsstater som inte anges där åtaganden för sektorn utan förbehåll (avsaknaden av medlemsstatsspecifika förbehåll för en viss sektor påverkar inte eventuella tillämpliga horisontella förbehåll eller sektorsspecifika förbehåll som gäller hela unionen).

Unionen gör inga åtaganden om tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare för någon annan näringssektor än dem som uttryckligen förtecknas nedan.

3. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*), och
 - b) *CPC ver. 1.0: 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
4. Åtaganden för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare gäller inte om avsikten med eller följden av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.
5. I nedanstående förteckning ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadsstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 217 och 218 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) ska även om de inte förtecknas nedan under alla omständigheter gälla tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare från Moldavien.
6. Alla andra bestämmelser i unionens och medlemsstaternas lagstiftning om inresa, vistelse, arbete och social trygghet ska vara tillämpliga även i fortsättningen, däribland regler om en vistelses längd, minimilöner och kollektiva löneavtal.
7. Förteckningen innehåller inte åtgärder rörande subventioner som en part beviljat.

8. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol eller exklusiva rättigheter inom relevanta sektorer, enligt vad anges av unionen i bilaga XXVII-A till detta avtal.
9. I de sektorer där ekonomiska behovsprövningar tillämpas kommer det viktigaste kriteriet att vara en bedömning av den aktuella marknadssituationen i den medlemsstat eller region där tjänsten ska tillhandahållas, inbegripet antalet befintliga tjänsteleverantörer och följderna för dessa.
10. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Parterna ska i sitt territorium tillåta tillhandahållande av tjänster av tjänsteleverantörer på kontraktbasis från den andra parten genom fysiska personers närvaro, enligt de villkor som anges i artikel 217.1 i detta avtal och inom följande näringsgrenar:

1. Juridiska tjänster angående folkrätt och utländsk rätt (dvs. annan än EU-rätt)
2. Redovisnings- och bokföringstjänster
3. Skatterådgivning
4. Arkitekttjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur
5. Ingenjörstjänster, integrerade tekniska tjänster
6. Datatjänster och tillhörande tjänster
7. Forsknings- och utvecklingstjänster
8. Reklam
9. Organisationskonsulttjänster

10. Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster
11. Teknisk provning och analys
12. Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster
13. Underhåll och reparation av utrustning i samband med garantiserviceavtal efter försäljning eller uthyrning
14. Översättartjänster
15. Markundersökning
16. Miljötjänster
17. Resebyråer och researrangörer
18. Underhållningstjänster

Parterna ska i sitt territorium tillåta tillhandahållande av tjänster av oberoende yrkesutövare från den andra parten genom fysiska personers närvaro, enligt de villkor som anges i artikel 218.2 i detta avtal och inom följande näringsgrenar:

- 1) Juridiska tjänster angående folkrätt och utländsk rätt (dvs. annan än EU-rätt)
- 2) Arkitekttjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur
- 3) Ingenjörstjänster, integrerade tekniska tjänster
- 4) Databehandlingstjänster och tillhörande tjänster
- 5) Organisationskonsulttjänster och därtill hörande tjänster.
- 6) Översättartjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
ALLA SEKTORER	<u>Erkännande</u> EU: EU-direktiv om ömsesidigt erkännande av examensbevis är endast tillämpliga på medborgare i medlemsstaterna. Rätten att utöva ett reglerat yrke i en medlemsstat ger inte rätt att utöva det i en annan medlemsstat. ¹
Juridisk rådgivning angående folkrätt och utländsk rätt (dvs. annan än EU-rätt) (ingår i CPC 861) ²	AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PL, PT, SE, UK: Inga. BE, ES, HR, IT, EL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis. BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK: Ekonomisk behovsprövning.

¹ För att tredjelandsmedborgares kvalifikationer ska erkännas i hela EU krävs att ett avtal om ömsesidigt erkännande förhandlas fram i enlighet med artikel 222 i detta avtal.

² För juridiska tjänster gäller, som för tillhandahållande av andra tjänster, tillämpliga villkor och förfaranden för licensiering i medlemsstater. För jurister som tillhandahåller juridiska tjänster i fråga om folkrätt och utländsk rätt kan dessa bl.a. bestå i efterlevnad av lokala uppförandekoder, användning av hemlandets yrkestitel (om inte erkännande med värdlandets yrkestitel erhållits), försäkringskrav, enkel registrering hos värdlandets advokatsamfund eller förenklad antagning till värdlandets advokatsamfund genom ett lämplighetstest och juridisk eller yrkesmässig hemvist i värdlandet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
	<p>DK: Endast advokater med dansk auktorisation får marknadsföra juridiska rådgivningstjänster. För att erhålla dansk auktorisation krävs en dansk juridisk examen.</p> <p>FR: Krav på full (förenklad) antagning till advokatsamfundet genom ett lämplighetstest. Juristers tillträde till yrkena <i>avocat auprès de la Cour de Cassation</i> och <i>avocat auprès du Conseil d'Etat</i> omfattas av kvoter, och det ställs även krav på medborgarskap.</p> <p>HR: För fullt medlemskap i advokatsamfundet, som krävs för juridiska representationstjänster, gäller ett krav på medborgarskap.</p>
<p>Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86212 utom <i>revision</i>, CPC 86213, CPC 86219 och CPC 86220)</p>	<p>BE, CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga.</p> <p>AT: Arbetsgivaren måste vara medlem av den relevanta yrkesorganisationen i hemlandet, om en sådan finns.</p> <p>FR: Krav på tillstånd. Tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster kräver ett beslut av ansvariga ministrar.</p> <p>BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.</p> <p>HR: Krav på bosättning.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Skatterådgivning (CPC 863) ¹	BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Inga. AT: Arbetsgivaren måste vara medlem av den relevanta yrkesorganisationen i hemlandet, om en sådan finns. Krav på medborgarskap för att uppträda som ombud inför behöriga myndigheter. BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. CY: Obundet när det gäller ingivande av skattedeclarationer. PT: Obundet. HR, HU: Krav på bosättning.
Arkitekttjänster och Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8671 och CPC 8674)	EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE, ES, HR, IT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. LV: Ekonomisk behovsprövning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis. FI: Den fysiska personen måste visa att han/hon har specialkunskaper som är relevanta för den tjänst som tillhandahålls. BG, CY, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. AT: Endast för planeringstjänster: Ekonomisk behovsprövning. HR, HU, SK: Krav på bosättning.

¹ Omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som återfinns under Juridisk rådgivning angående folkrätt och utländsk rätt.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Ingenjörstjänster och integrerade tekniska tjänster (CPC 8672 och CPC 8673)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga.</p> <p>BE, ES, HR, IT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare.</p> <p>LV: Ekonomisk behovsprövning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis.</p> <p>FI: Den fysiska personen måste visa att han/hon har specialkunskaper som är relevanta för den tjänst som tillhandahålls.</p> <p>BG, CY, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.</p> <p>AT: Endast för planeringstjänster: Ekonomisk behovsprövning.</p> <p>HR, HU: Krav på bosättning.</p>
Datatjänster och tillhörande tjänster (CPC 84)	<p>EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PL, PT, SI och SE: Inga.</p> <p>ES, IT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare.</p> <p>LV: Ekonomisk behovsprövning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis.</p> <p>BE: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare.</p> <p>AT, DE, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO, SK, UK: Ekonomisk behovsprövning.</p> <p>HR: Krav på bosättning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis. Obundet för oberoende yrkesutövare.</p>
Forsknings- och utvecklingstjänster (CPC 851, CPC 852 utom psykologtjänster ¹ , CPC 853)	<p>EU, utom BE: Krav på mottagningsavtal med ett godkänt forskningsorgan².</p> <p>CZ, DK, SK: Ekonomisk behovsprövning.</p> <p>BE, UK: Obundet.</p> <p>HR: Krav på bosättning.</p>

¹ Del av CPC 85201 som återfinns under Läkär- och tandläkartjänster.

² För alla medlemsstater utom DK måste godkännandet av forskningsorganet och mottagningsavtalet uppfylla de villkor som fastställts i enlighet med direktiv 2005/71/EG.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Reklam (CPC 871)	BE, CY, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Organisationskonsulttjänster (CPC 865)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. ES, IT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. BE, HR: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, RO och SK: Ekonomisk behovsprövning.
Tjänster i anslutning till organisationskonsulttjänster (CPC 866)	DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE, ES, HR, IT: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. AT, BG, CY, CZ, FI, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. HU: Ekonomisk behovsprövning, utom för medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602), där: Obundet.
Teknisk provning och analys (CPC 8676)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Inga. AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK: Inga. AT, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. DE: Obundet för lantmätare inom statliga verk. FR: Obundet för lantmåteriverksamhet som rör fastställandet av äganderätt och marklagstiftning. BG: Obundet.
Underhåll och reparation av fartyg (ingår i CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Inga. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. UK: Obundet.
Underhåll och reparation av utrustning för järnvägstransport (ingår i CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Inga. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. UK: Obundet.
Underhåll och reparation av motorfordon, motorcyklar, snöskotrar och vägtransportutrustning (CPC 6112, CPC 6122, ingår i CPC 8867 och i CPC 8868)	BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Inga. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. UK: Obundet.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Underhåll och reparation av luftfartyg och delar till luftfartyg (ingår i CPC 8868)	BE, CY, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Inga. AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. UK: Obundet.
Underhåll och reparation av metallvaror, maskiner (inte kontorsmaskiner), utrustning (inte transport- och kontorsutrustning) samt hushållsartiklar och personliga artiklar ¹ (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 och CPC 8866)	BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Översättning (CPC 87905, utom officiell eller auktoriserad verksamhet)	DE, EE, FR, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. BE, ES, IT, EL: Ekonomisk behovsprövning för oberoende yrkesutövare. CY, LV: Ekonomisk behovsprövning för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis. AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. HR: Obundet för oberoende yrkesutövare.

¹ Underhåll och reparation av kontorsmaskiner och kontorsutrustning, inbegripet datorer (CPC 845) återfinns under Datatjänster.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Markundersökning. (CPC 5111)	BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. AT, BG, CY, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Miljö tjänster (CPC 9401 ¹ , CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404 ² , ingår i CPC 9406 ³ , CPC 9405, ingår i CPC 9406, CPC 9409)	BE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK: Inga. AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning.
Resebyråer och researrangörer (inbegripet reseledare ⁴) (CPC 7471)	AT, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Inga. BG, EL, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Ekonomisk behovsprövning. BE, CY, DK, FI, IE: Obundet utom för reseledare (personer som har till uppgift att åtfölja grupper om minst tio personer utan att fungera som guider på särskilda platser). HR: Krav på bosättning. UK: Obundet.

¹ Motsvarar avloppshantering.

² Motsvarar avgasrening.

³ Motsvarar delar av skydd av naturen och landskapet.

⁴ Tjänsteleverantörer som har till uppgift att åtfölja grupper om minst tio personer utan att fungera som guider på särskilda platser.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
Andra underhållningstjänster än audiovisuella tjänster (inbegripet teater, levande musik, cirkusuppträdanden och diskotek) (CPC 9619)	BG, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE: Hög kvalifikation ¹ kan krävas. Ekonomisk behovsprövning. AT: Höga kvalifikationer och ekonomisk behovsprövning utom för personer vars huvudsakliga yrkesmässiga verksamhet ligger inom detta område och som får största delen av sin inkomst från denna verksamhet, och på villkor att dessa personer får inte utöva någon annan kommersiell verksamhet i Österrike. I så fall: Inga. FR: Obundet för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis, utom i följande fall: <ul style="list-style-type: none">- Arbetstillstånd beviljas för högst nio månader och kan förlängas med tre månader.- Ekonomisk behovsprövning.- Underhållningsföretaget måste betala en skatt till <i>Office Français de l'Immigration et de l'Intégration</i>. CY: Ekonomisk behovsprövning för levande musik och diskotek. SI: Vistelsen begränsas till sju dagar per evenemang. För cirkus- och nöjesparkstjänster begränsas vistelsen till högst 30 dagar per kalenderår. BE, UK: Obundet.

¹ Om kvalifikationen inte har erhållits i EU och dess medlemsstater får den berörda medlemsstaten göra en bedömning av om kvalifikationen är likvärdig med den kvalifikation som krävs i dess territorium.

BILAGA XXVII-E

FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL SOM GÄLLER ETABLERING (MOLDAVIEN)

1. I nedanstående förteckning anges de näringsverksamheter där förbehåll i fråga om nationell behandling eller behandling som mest gynnad nation av Moldavien enligt artikel 205.1 i detta avtal gäller för företag och investerare i unionen.

Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
 - b) En andra kolumn som beskriver de tillämpliga förbehållen i den sektor eller undersektor som anges i den första kolumnen.
2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*),
 - b) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).

3. I enlighet med artikel 202.1 i detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
4. I enlighet med artikel 205 i detta avtal förtecknas inte icke-diskriminerande krav, till exempel sådana som gäller juridisk form eller skyldigheten att skaffa licens eller tillstånd och som gäller för alla leverantörer som är verksamma inom territoriet utan åtskillnad på grund av nationalitet, bosättning eller likvärdiga kriterier, i denna bilaga eftersom de inte påverkas negativt av avtalet.
5. De rättigheter och skyldigheter som följer av förteckningen nedan ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
I. HORIZONTELLA FÖRBEHÅLL Förbehållen omfattar alla sektorer	<u>Mark</u> Markarrenden som inte överstiger 99 år tillåts. Utländsk leverantör får köpa mark med undantag för jordbruksmark och skogsmark.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
I. SPECIFIKA FÖRBEHÅLL 1. FÖRETAGSTJÄNSTER A. <u>Professionella tjänster</u> a) Juridiska tjänster: - Begränsat för rådgivning om värdlandets lagstiftning. (CPC 861)	<p>Juridiska tjänster i samband med representation i domstolar och andra myndigheter kan tillhandahållas av en jurist från en EU-medlemsstat om det sker i samarbete med en lokal jurist eller efter 1 års praktik efter för att få tillstånd i Moldavien.</p> <p>Juridiska rådgivningstjänster, utom representation i domstol och andra myndigheter, kan tillhandahållas efter förhandsregistrering i advokatsamfundets särskilda register.</p> <p>Översättnings- och/eller tolkningstjänster vid domstolar kan tillhandahållas efter erkännande av tillstånd som auktoriserad tolk eller översättare som utfärdats av justitieministeriet i en annan stat.</p> <p>Medlingstjänster kan tillhandahållas av en person som har tillstånd som medlare i en annan stat efter certifieringen av behörig myndighet.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
h) Privata läkar- och tandläkartjänster (CPC 9312) (CPC 9312 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn) F. <u>Andra företagstjänster</u> k) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872) l) Undersökningar och säkerhet (CPC 873)	Tjänster av godkända konkursförvaltare kan tillhandahållas efter ett års praktik och efter att avlagd examen hos justitieministeriet Krav på medborgarskap för notarius publicus och stämningsmän. Om utländska medborgare ska få utöva läkaryrket krävs tillstånd från lokala hälsomyndigheter, grundat på en ekonomisk behovsprövning. Tjänsterna kan endast tillhandahållas via juridiska personer som är registrerade i Moldavien.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>2. KOMMUNIKATIONS- TJÄNSTER</p> <p>A. <u>Posttjänster</u></p> <p>a) Internationella och inrikes posttjänster för brev upp till 350 gram. (CPC 7511)</p> <p>7. FINANSIELLA TJÄNSTER <u>Banksektorn och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)</u> Medverkan vid emissioner av alla slags värdepapper, däribland emissionsgarantier och placering såsom mellanhand (offentligt eller privat) och serviceverksamhet i samband med sådana emissioner.</p>	<p>Det statliga företaget <i>Posta Moldava</i> har monopol.</p> <p>Moldaviens centralbank är finansiellt ombud för regeringen på marknaden för statsskuldväxlar.</p>

BILAGA XXVII-F

**FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN I FRÅGA OM
GRÄNSÖVERSKRIDANDE TJÄNSTER**

(MOLDAVIEN)

1. I nedanstående förteckning över åtaganden anges näringsverksamhet som liberaliserats av Moldavien enligt artikel 212 i detta avtal och, i form av förbehåll, de begränsningar i fråga om marknadstillträde och nationell behandling som gäller för tjänster och tjänstleverantörer från unionen inom dessa näringsgrenar.

Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges vilken sektor eller undersektor som åtagandet gäller.
- b) En andra kolumn som beskriver de tillämpliga förbehållen i den sektor eller undersektor som anges i den första kolumnen.

Åtaganden görs endast för de sektorer eller undersektorer som anges i förteckningen nedan.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*),

- b) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
3. I förteckningen ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 210 och 211 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade miljöområden eller områden av särskilt historiskt eller konstnärligt intresse) gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från den andra parten.
 4. Förteckningen nedan påverkar inte genomförbarheten av leveranssätt 1 i vissa tjänstesektorer och undersektorer och påverkar inte heller förekomsten av offentliga monopol och ensamrätt enligt förteckningen över åtaganden som gäller etablering.
 5. I enlighet med artikel 202.3 i detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som parterna beviljat.
 6. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.
 7. Leveranssätt 1 och 2 hänvisar till de medel för tillhandahållande av tjänster som beskrivs i leden a och b i artikel 203.13 i detta avtal.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
I. SÄRSKILDA ÅTAGANDEN	
1. FÖRETAGSTJÄNSTER	
A. <u>Professionella tjänster</u>	
a) Juridiska tjänster: - Utom rådgivning om nationell och internationell rätt. (CPC 861)	1) Obundet utom för upprättandet av juridiska handlingar. 2) Inga.
- Rådgivning om nationell rätt och internationell rätt samt tredjelands rätt (ingår i CPC 861)	1) Inga. 2) Inga.
b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster (CPC 862)	1) Inga. 2) Inga.
c) Skatterådgivning (CPC 863)	
d) Arkitekttjänster (CPC 8671)	
e) Ingenjörstjänster (CPC 8672)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) integrerade tekniska tjänster (CPC 8673) g) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674)	
h) Privata läkar- och tandläkartjänster (CPC 9312) (CPC 9312 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)	1) Inga. 2) Offentliga sjukförsäkringssystem täcker inte kostnaderna för sjukvård som tillhandahålls utomlands.
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	1) Inga. 2) Inga.
j) Tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)	1) Inga. 2) Offentliga sjukförsäkringssystem täcker inte kostnaderna för sjukvård som tillhandahålls utomlands.
B. <u>Datatjänster och tillhörande tjänster</u>	
a) Rådgivning för installation av hårdvara (CPC 841)	1) Inga. 2) Inga.
b) Programvaruimplementering (CPC 842)	
c) Databehandlingstjänster (CPC 843)	
d) Databastjänster (CPC 844)	
e) Andra (CPC 845 + 849)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Forsknings- och utvecklingstjänster</u>	
a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851)	1) Inga. 2) Inga.
b) FoU-tjänster inom samhällsvetenskap och humaniora (CPC 852)	
c) Tvärvetenskaplig FoU-tjänster (CPC 853)	
D. <u>Tjänster avseende fast egendom</u>	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	1) Inga. 2) Inga.
b) På arvodes- eller kontraktbasis (CPC 822)	
E. <u>Uthyrning/leasing utan operatör</u>	
a) Av fartyg (CPC 83103)	1) Inga. 2) Inga.
b) Av luftfartyg (CPC 83104)	
c) Av annan transportutrustning (CPC 83101 + 83102 + 83105)	
d) Av andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106–83109)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Andra (CPC 832), inklusive inspelade videokassetter och optiska skivor avsedda att användas i underhållningssystem för hemmabruk.	
F. <u>Andra företagstjänster</u>	
a) Reklamtjänster (CPC 871) b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864)	1) Inga. 2) Inga.
c) Organisationskonsulttjänster (CPC 865) d) Tjänster i samband med konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 866) e) Teknisk provning och analys (CPC 8676) f) Tjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (CPC 881)	
g) Tjänster som rör fiske (CPC 882) h) Tjänster som rör gruvidrift (CPC 883 + 5115) i) Tjänster som rör tillverkning (CPC 884+885) (med undantag för 88442).	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Tjänster rörande energidistribution (CPC 887)	
k) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	
l) Undersöknings- och säkerhetstjänster (CPC 873)	
m) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	
n) Underhåll och reparation av utrustning (ej fartyg, luftfartyg eller annan transportutrustning) (CPC 633 + 8861–8866)	
o) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	
p) Fototjänster (CPC 875)	
q) Paketering (CPC 876)	
r) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	
s) Konferenstjänster (CPC 87909*)	
t) Andra: (CPC 8790)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. <u>Posttjänster</u>	
a) Internationella och inrikes posttjänster för brev upp till 350 gram. (CPC 7511)	1) Det statliga företaget <i>Posta Moldava</i> har monopol. 2) Inga.
b) Posttjänster för paket (CPC 75112)	1) Inga. 2) Inga.
c) Postkontorstjänster (CPC 75113)	
B. <u>Budtjänster</u> (CPC 7512)	1) Inga. 2) Inga.
C. <u>Telekommunikationstjänster</u>	
a) Allmänna telefontjänster (CPC 7521)	1) Inga. 2) Inga.
b) Analog mobiltelefoni (CPC 75213,1)	
c) Digital mobiltelefoni (CPC 75213,2)	
d) Mobiltjänster (CPC 75213): - Personsökningstjänster (CPC 75291) - Mobildatatjänster	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Satellitkommunikation	
f) Nättjänster (CPC 7522)	
g) Paketkopplade dataöverföringstjänster (CPC 75232)	
h) Kretskopplade dataöverföringstjänster (CPC 7523*)	
i) Telegraf- och telexstjänster (CPC 7522 och 7523)	
j) Faxejänster (CPC 7521* + 7529*)	
k) Privata förhyrda kretstjänster (CPC 7522* + 7523*)	
l) E-post (CPC 7523*)	
m) Röstmeddelanden (CPC 7523*)	
n) Informationssökning och databassökning on-line (CPC 7523*)	
o) Elektroniskt datautbyte (EDI) (CPC 7523*)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
p) Utökade faxtjänster/faxtjänster med mervärde, inklusive lagring och vidarebefordran samt hämtning (CPC 7523 ⁷)	
q) Kod- och protokollkonvertering (CPC inte tillgängligt) r) Informations- eller databehandling on-line (inbegripet transaktionsbehandling) (CPC 843) s) Tjänster avseende annan telekommunikation (CPC 7529) t) Andra: (CPC 7549)	
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE INGENJÖRSTJÄNSTER	
a) Allmänt byggarbete för byggnader (CPC 512) b) Allmänt byggarbete för väg- och vattenbyggnad (CPC 513)	1) Inga. 2) Inga.
c) Installation och montering (CPC 514 + 516) d) Färdigställande och slutförande av byggnader (CPC 517) e) Övrigt: (CPC 511 + 515 + 518)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER	
a) Tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621)	1) Inga.
b) Partihandelstjänster (CPC 611, 622)	2) Inga.
c) Detaljhandel (CPC 611 + 613 + 631 + 632 + 633 + 6111 + 6113 + 6121), inklusive ljud- och videoinspelningar och band och optiska skivor (CPC 63234)	
d) Franchising (CPC 8929)	
e) Andra distributionstjänster	
5. UTBILDNINGSTJÄNSTER	
a) Primärutbildning (CPC 921)	1) Inga.
b) Sekundärutbildning (CPC 922)	2) Inga.
c) Högre utbildning (ingår i CPC 923)	
d) Vuxenutbildning (CPC924)	
e) Andra utbildningstjänster (CPC 929)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
6. MILJÖTJÄNSTER	
A. <u>Avloppshantering</u> (CPC 9401) ¹	1) Inga. 2) Inga.
B. <u>Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall</u>	
a) Bortskaffande av avfall (CPC 9402)	
b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403)	
C. <u>Skydd av luft och klimat</u> (CPC 9404) ²	
D. <u>Återställning och rening av mark och vatten</u>	
a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 94060) ³	
E. Buller- och vibrationsdämpning (CPC 9405)	
F. <u>Skydd av biologisk mångfald och landskap</u>	
a) Skydd av naturen och landskapet (CPC 9406)	
G. Övriga miljötjänster och stödtjänster (CPC 94090)	

¹ Motsvarar avloppshantering.

² Motsvarar avgasrening.

³ Motsvarar delar av skydd av naturen och landskapet.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. FINANSIELLA TJÄNSTER	
A. <u>Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster</u>	
a) Livförsäkring, olycksfallsförsäkring och sjukförsäkring	1) Inga. 2) Inga.
b) Skadeförsäkringstjänster (CPC 8129, utom sjö- och lufttransportförsäkring och annan transportförsäkring).	
c) Sjö- och lufttransportförsäkring och annan transportförsäkring	
d) Återförsäkring och retrocession	
e) Tjänster med anknytning till försäkring (inkl. förmedling och agenturer)	
B. <u>Banksektorn och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)</u>	
a) Mottagande av depositioner och andra återbetalningsbara medel från allmänheten	1) Inga. 2) Inga.
b) Utlåning av alla slag, inbegripet konsumentkrediter, hypotekslån, factoring och finansiering av affärstransaktioner	
c) Finansiell leasing	
d) Alla betalnings- och penningförmedlingstjänster	
e) Borgensförbindelser och garantier	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Handel för egen eller annans räkning, på börs, genom direkthandel eller på annat sätt, av följande: - Penningmarknadsinstrument (innefattande checkar, växlar, bankcertifikat osv.)	
- Valutor - Derivatinstrument innefattande, men inte begränsade till, terminer och optioner - Valuta- och ränteinstrument, innefattande sådana produkter som svappar, ränteterminer osv. - Överlåtbara värdepapper	
- Andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, inklusive guld- och silvertackor g) Penningmäklari h) Förvaltning av tillgångar, såsom medels- eller portföljförvaltning, alla former av fondförvaltning, pensionsfondsförvaltning samt förvarings- och notariattjänster	
i) Betalnings- och clearingtjänster avseende finansiella tillgångar, inbegripet värdepapper, derivatinstrument och andra överlåtbara tillgångar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Rådgivande verksamhet och andra finansiella stödtjänster i samband med alla de verksamheter som anges i artikel 1B i MNT.TNC/W/50 ovan, inbegripet kreditupplysning och kreditanalys, undersökning och rådgivning avseende investeringar och portföljer, rådgivning om förvärv och om omstrukturering av bolag och om bolagsstrategi	
k) Tillhandahållande och överföring av finansiella upplysningar, finansiell databehandling och tillhörande programvara som andra leverantörer av finansiella tjänster tillhandahållit	
l) Medverkan vid emissioner av alla slags värdepapper, däribland emissionsgarantier och placering såsom mellanhand (offentligt eller privat) och serviceverksamhet i samband med sådana emissioner	
8. SJUKHUS OCH ANDRA HÄLSOVÅRDSINRÄTTNINGAR	
a) Sjukhustjänster Privata sjukhus- och sanatorietjänster (CPC 9311 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn). b) Sociala tjänster (CPC 933) c) Andra hälso- och sjukvårdstjänster (CPC 9319 utom CPC 93191).	1) Inga. 2) Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
a) Hotell och restauranger (inkl. catering) (CPC 641-643)	1) Inga. 2) Inga.
b) Resebyråer och researrangörer (CPC 7471)	
c) Turistguidetjänster (CPC 7472)	
d) Turism och reserelaterade tjänster	
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER	
a) Biografjänster (CPC 96199 ^{**}) ¹	1) Obundet. 2) Obundet.
b) Andra underhållningstjänster (CPC 96191+96194)	1) Inga. 2) Inga.
c) Nyhetsbyråtjänster (CPC 962)	
e) Sport och andra fritidstjänster (CPC 964)	

^{1 **} Anger att den angivna tjänsten bara utgör en del av alla de aktiviteter som omfattas av CPC-numren.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
a) Sjötransporttjänster (CPC 7211, 7212, 7213, 8868**, 7214, 745**)	1) Inga. 2) Inga.
b) Transport på inre vattenvägar (CPC 7221, 7222, 7223, 8868**, 7224, 745**)	
c) Lufttransporttjänster som definieras i bilagan om lufttransporter: a) och b) Passagerar- och godstransport (CPC 731, CPC 732) c) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 734)	
d) Underhåll och reparation av luftfartyg (CPC 8868**) e) Försäljning och marknadsföring av lufttransporttjänster (CPC 746*) f) Datoriserade bokningssystem (CPC 746*) g) Flygplatsförvaltning h) Markttjänster (inbegripet cateringtjänster)	
d) Rymdtransport (CPC 733)	
e) Järnvägstransport (CPC 7111, 7112, 7113, 8868**, 743)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Vägtransporter a) Passagerartransporter (CPC 7121 + 7122) b) Godstransporter (CPC 7123, för 7123 utom cabotage)	
c) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124) d) Underhåll och reparation av vägtransportutrustning (CPC 6112 + 8867) e) Stödtjänster för vägtransporttjänster (CPC 744)	
g) Transport i rörledning (CPC 7131, 7139)	
h) Kringtjänster för alla transportsätt: a) Hantering, lagring och magasinering (CPC 741, CPC 742) b) Fraktspeditionstjänster och övriga stödtjänster till transporttjänster (CPC 748, 749)	

BILAGA XXVII-G

**FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL FÖR NYCKELPERSONAL, PRAKTIKANTER
MED AKADEMISK EXAMEN OCH SÄLJARE AV FÖRETAGSTJÄNSTER
(MOLDAVIEN)**

1. Förbehållen nedan visar de ekonomiska verksamheter som liberaliserats enligt avsnitten 2 och 3 i kapitel 6 (Etablering, handel med tjänster och elektronisk handel) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal och för vilka begränsningar för nyckelpersonal och praktikanter med akademisk examen i enlighet med artikel 215 och för säljare av företagstjänster i enlighet med artikel 216 i detta avtal gäller. Begränsningarna specificeras här.

Förteckningen består av följande:

- a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som förbehållen gäller.
- b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

Moldavien gör inga åtaganden om nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster i ekonomisk verksamhet som inte liberaliserats (förblir obunden) enligt avsnitten 2 och 3 i kapitel 6 (Etablering, handel med tjänster och elektronisk handel) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal.

2. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*), och
 - b) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
3. Åtaganden om nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen, säljare av företagstjänster och säljare av varor gäller inte om avsikten med eller följden av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.
4. I nedanstående förteckning ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadsstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 215 och 216 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) ska även om de inte förtecknas nedan under alla omständigheter gälla nyckelpersonal, praktikanter med akademisk examen och säljare av företagstjänster från unionen.
5. Alla andra bestämmelser i Moldaviens lagar och förordningar om inresa, vistelse, arbete och social trygghet ska fortsätta att gälla, däribland regler om längden på en vistelse och minimilöner samt kollektiva löneavtal.

6. I enlighet med artikel 202.3 i detta avtal innehåller denna förteckning inte åtgärder rörande subventioner som en part beviljat.
7. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol och ensamrätter enligt förteckningen över åtaganden rörande etablering.
8. I de sektorer där ekonomiska behovsprövningar tillämpas kommer det viktigaste kriteriet att vara en bedömning av den aktuella marknadssituationen i Moldavien, inbegripet antalet befintliga tjänsteleverantörer och följderna för dessa.
9. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
I. SÄRSKILDA ÅTAGANDEN 1. FÖRETAGSTJÄNSTER A. <u>Professionella tjänster</u> a) Juridiska tjänster: - Begränsat för rådgivning om värdlandets lagstiftning. (CPC 861)	<p>Juridiska tjänster i samband med representation i domstolar och andra myndigheter kan tillhandahållas av en jurist från en EU-medlemsstat om det sker i samarbete med en lokal jurist eller efter 1 års praktik efter för att få tillstånd i Moldavien.</p> <p>Juridiska rådgivningstjänster, utom representation i domstol och andra myndigheter, kan tillhandahållas efter förhandsregistrering i advokatsamfundets särskilda register.</p> <p>Översättnings- och/eller tolkningstjänster vid domstolar kan tillhandahållas efter erkännande av tillstånd som auktoriserad tolk eller översättare som utfärdats av justitieministeriet i en annan stat.</p> <p>Medlingstjänster kan tillhandahållas av en person som har tillstånd som medlare i en annan stat efter certifieringen av behörig myndighet.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)	Tjänster av godkända konkursförvaltare kan tillhandahållas efter ett års praktik och efter att avlagd examen hos justitieministeriet Krav på medborgarskap för notarius publicus och stämmingsmän. Krav på medborgarskap.

BILAGA XXVII-H

**FÖRTECKNING ÖVER FÖRBEHÅLL FÖR TJÄNSTELEVERANTÖRER SOM
TILLHANDAHÅLLER TJÄNSTER PÅ KONTRAKTSBASIS OCH OBEROENDE
YRKESUTÖVARE (MOLDAVIEN)**

1. Parterna ska i sitt territorium tillåta tillhandahållande av tjänster av tjänsteleverantörer på kontraktbasis och av oberoende yrkesutövare från den andra parten genom närvaro av fysiska personer i enlighet med artiklarna 217 och 218 i detta avtal, för de ekonomiska verksamheter som förtecknas nedan och med relevanta begränsningar.
2. Förteckningen består av följande:
 - a) En första kolumn där det anges i vilken sektor eller undersektor som begränsningarna gäller.
 - b) En andra kolumn där de tillämpliga förbehållen beskrivs.

Moldavien gör inga åtaganden om tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare för någon annan näringssektor än dem som uttryckligen förtecknas nedan.
3. Vid identifieringen av enskilda sektorer och undersektorer avses med
 - a) *CPC*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC prov, 1991*), och

- b) *CPC ver. 1.0*: den centrala produktindelningen (Central Products Classification) enligt Förenta nationernas statistikkontor (*Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers Series M, N° 77, CPC ver. 1.0, 1998*).
4. Åtaganden för tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare gäller inte om avsikten med eller följden av deras tillfälliga närvaro är att störa eller på annat sätt påverka resultatet av en konflikt eller förhandling mellan arbetsmarknadens parter.
 5. I nedanstående förteckning ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder samt villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling enligt artiklarna 217 och 218 i detta avtal. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina) ska även om de inte förtecknas nedan under alla omständigheter gälla tjänsteleverantörer som tillhandahåller tjänster på kontraktbasis och oberoende yrkesutövare från unionen.
 6. Alla andra bestämmelser i Moldaviens lagar och förordningar om inresa, vistelse, arbete och social trygghet ska fortsätta att gälla, däribland regler om längden på en vistelse och minimilöner samt kollektiva löneavtal.
 7. Förteckningen innehåller inte åtgärder rörande subventioner som en part beviljat.
 8. Förteckningen påverkar inte förekomsten av offentliga monopol eller exklusiva rättigheter inom relevanta sektorer, enligt vad anges av Moldavien i bilaga XXVII-E till detta avtal.
 9. De rättigheter och skyldigheter som följer av denna förteckning över åtaganden ska inte ha någon direkt (*self-executing*) effekt och ger alltså inte enskilda fysiska eller juridiska personer några direkta rättigheter.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
I. SÄRSKILDA ÅTAGANDEN 1. FÖRETAGSTJÄNSTER A. <u>Professionella tjänster</u> a) Juridiska tjänster: - Utom rådgivning om nationell och internationell rätt (CPC 861)	<p>Juridiska tjänster i samband med representation i domstolar och andra myndigheter kan tillhandahållas av en jurist från en EU-medlemsstat om det sker i samarbete med en lokal jurist eller efter 1 års praktik efter för att få tillstånd i Moldavien.</p> <p>Juridiska rådgivningstjänster, utom representation i domstol och andra myndigheter, kan tillhandahållas efter förhandsregistrering i advokatsamfundets särskilda register.</p> <p>Översättnings- och/eller tolkningstjänster vid domstolar kan tillhandahållas efter erkännande av tillstånd som auktoriserad tolk eller översättare som utfärdats av justitieministeriet i en annan stat.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<ul style="list-style-type: none">- Rådgivning om nationell rätt och internationell rätt samt tredjelands rätt (ingår i CPC 861)b) Redovisnings-, revisions- och bokföringstjänster (CPC 862)c) Skatterådgivning (CPC 863)d) Arkitekttjänster (CPC 8671)e) Ingenjörstjänster (CPC 8672)	Medlingstjänster kan tillhandahållas av en person som har tillstånd som medlare i en annan stat efter certifieringen av behörig myndighet.
	Tjänster av godkända konkursförvaltare kan tillhandahållas efter ett års praktik och efter att avlagd examen hos justitieministeriet
	Krav på medborgarskap för notarius publicus och stämmingsmän.
	Inga.
	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
f) Integrerade tekniska tjänster (CPC 8673)	
g) Stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674)	
h) Privata läkar- och tandläkartjänster (CPC 9312) (CPC 9312 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)	
i) Veterinärtjänster (CPC 932)	
j) Tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 93191 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)	Krav på medborgarskap.
B. <u>Datatjänster och tillhörande tjänster</u>	
a) Rådgivning för installation av hårdvara (CPC 841)	Inga.
b) Programvaruimplementering (CPC 842)	
c) Databehandlingstjänster (CPC 843)	
d) Databastjänster (CPC 844)	
e) Andra (CPC 845, +849)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Forsknings- och utvecklingstjänster</u>	
a) FoU-tjänster inom naturvetenskap (CPC 851)	Inga.
b) FoU-tjänster inom samhällsvetenskap och humaniora (CPC 852)	
c) Tvärvetenskaplig FoU-tjänster (CPC 853)	
D. <u>Tjänster avseende fast egendom</u>	
a) Som rör egen eller hyrd egendom (CPC 821)	Inga.
b) På arvodes- eller kontraktbasis (CPC 822)	
E. <u>Uthyrning/leasing utan operatör</u>	
a) Av fartyg (CPC 83103)	Inga.
b) Av luftfartyg (CPC 83104)	
c) Av annan transportutrustning (CPC 83101 + 83102 + 83105)	
d) Av andra maskiner eller annan utrustning (CPC 83106–83109)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
e) Andra (CPC 832), inklusive inspelade videokassetter och optiska skivor avsedda att användas i underhållningssystem för hemmabruk. F. <u>Andra företagstjänster</u> a) Reklamtjänster (CPC 871) b) Marknads- och opinionsundersökningar (CPC 864) c) Organisationskonsulttjänster (CPC 865) d) Tjänster i samband med konsulttjänster inom organisationsledning (CPC 866) e) Teknisk provning och analys (CPC 8676) f) Tjänster som rör jordbruk, jakt och skogsbruk (CPC 881) g) Tjänster som rör fiske (CPC 882) h) Tjänster som rör gruvdrift (CPC 883+5115) i) Tjänster som rör tillverkning (CPC 884+885) (med undantag av 88442).	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
j) Tjänster som rör energidistribution (CPC 887)	
k) Rekrytering och förmedling av personal (CPC 872)	
l) Undersöknings- och säkerhetstjänster (CPC 873)	
m) Vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)	
n) Underhåll och reparation av utrustning (ej fartyg, luftfartyg eller annan transportutrustning) (CPC 633 + 8861–8866)	
o) Tjänster som omfattar rengöring av byggnader (CPC 874)	
p) Fotografitjänster (CPC 875)	
q) Paketering (CPC 876)	
r) Tryckning och förlagsverksamhet (CPC 88442)	
s) Konferenstjänster (CPC 87909*)	
t) Andra: (CPC 8790)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
2. KOMMUNIKATIONSTJÄNSTER	
A. <u>Posttjänster</u>	
a) Internationella och inrikes posttjänster för brev upp till 350 gram. (CPC 7511)	Inga.
b) Posttjänster för paket (CPC 75112)	
c) Postkontorstjänster (CPC 75113)	
B. <u>Budtjänster</u> (CPC 7512)	Inga.
C. <u>Telekommunikationstjänster</u>	
a) Allmänna telefontjänster (CPC 7521)	Inga.
b) Analog mobiltelefoni (CPC 75213,1)	
c) Digital mobiltelefoni (CPC 75213,2)	
d) Mobiltjänster (CPC 75213):	
- Personsökningstjänster (CPC 75291)	
- Mobildatatjänster	
e) Satellitkommunikation	
f) Nättjänster (CPC 7522)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
g) Paketkopplade dataöverföringstjänster (CPC 75232)	
h) Kretskopplade dataöverföringstjänster (CPC 7523*)	
i) Telegraf- och telexstjänster (CPC 7522 och 7523)	
j) Faxejänster (CPC 7521* + 7529*)	
k) Privata förhyrda kretstjänster (CPC 7522* + 7523*)	
l) E-post (CPC 7523*)	
m) Röstmeddelanden (CPC 7523*)	
n) Informationssökning och databassökning on-line (CPC 7523*)	
o) Elektroniskt datautbyte (EDI) (CPC 7523*)	
p) Utökade faxstjänster/faxejänster med mervärde, inklusive lagring och vidarebefordran samt hämtning (CPC 7523*)	
q) Kod- och protokollkonvertering (CPC inte tillgängligt)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
r) Informations- eller databehandling on-line (inbegripet transaktionsbehandling) (CPC 843)	
s) Tjänster avseende annan telekommunikation (CPC 7529)	
t) Andra (CPC 7549)	
3. BYGGTJÄNSTER OCH TILLHÖRANDE	
INGENJÖRSTJÄNSTER	
a) Allmänt byggarbete för byggnader (CPC 512)	Inga.
b) Allmänt byggarbete för väg- och vattenbyggnad (CPC 513)	
c) Installation och montering (CPC 514+516)	
d) Färdigställande och slutbehandling av byggnader (CPC 517)	
e) Andra (CPC511+515+518)	
4. DISTRIBUTIONSTJÄNSTER	
a) Tjänster som utförs på provisionsbasis (CPC 621)	Inga.
b) Partihandelstjänster (CPC 611, 622)	
c) Detaljhandel (CPC 611+631+632+633+6111+6113+6121), inklusive ljud- och videoinspelningar och band och optiska skivor (CPC 63234)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
d) Franchising (CPC 8929)	
e) Andra distributionstjänster	
5. UTBILDNINGSTJÄNSTER	
a) Primärutbildning (CPC 921)	Inga.
b) Sekundärutbildning (CPC 922)	
c) Högre utbildning (ingår i CPC 923)	
d) Vuxenundervisning (CPC924)	
e) Andra utbildningstjänster (CPC 929)	
6. MILJÖTJÄNSTER	
A. <u>Avloppshantering</u> (CPC 9401) ¹	Inga.
B. <u>B. Hantering av fast/farligt avfall, utom transport över gränserna av farligt avfall</u>	
a) Avfallshantering (CPC 9402)	
b) Renhållning och liknande tjänster (CPC 9403)	

¹ Motsvarar avloppshantering.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
C. <u>Skydd av luft och klimat</u> (CPC 9404) ¹	
D. <u>Återställning och rening av mark och vatten</u>	
a) Behandling, sanering av mark och vatten som kontaminerats/förorenats (ingår i CPC 94060) ²	
E. <u>Buller- och vibrationsdämpning</u> (CPC 9405)	
F. <u>Skydd av biologisk mångfald och landskap</u>	
a) Skydd av naturen och landskapet (ingår i CPC 9406)	
G. <u>Övriga miljötjänster och stödtjänster</u> (CPC 94090)	

¹ Motsvarar avgasrening.

² Motsvarar delar av skydd av naturen och landskapet.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
7. FINANSIELLA TJÄNSTER A. <u>Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster</u> a) Livförsäkring, olycksfallsförsäkring och sjukförsäkring (CPC 8121) b) Tjänster avseende skadeförsäkring (CPC 8129, utom sjö- och lufttransportförsäkring och annan transportförsäkring). c) Sjö- och lufttransportförsäkring och annan transportförsäkring (CPC 8129) d) Återförsäkring samt återförsäkring av återförsäkring (CPC 81299) e) Tjänster med anknytning till försäkring (inkl. förmedling och agenturer) (CPC 8140)	Inga.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>B. <u>Banksektorn och andra finansiella tjänster (med undantag av försäkringstjänster)</u></p> <p>a) Mottagande av insättningar och andra återbetalningspliktiga medel från allmänheten (CPC 81115-81119)</p> <p>b) Utlåning av alla slag, inbegripet konsumentkrediter, hypotekslån, factoring och finansiering av affärstransaktioner. (CPC 8113)</p> <p>c) Finansiell leasing (8112)</p> <p>d) Alla betalnings- och penningförmedlingstjänster (CPC 81339*)</p> <p>e) Garantiförbindelser och ställande av säkerhet. (CPC 81199*)</p> <p>f) Handel för egen eller annans räkning, på börs, genom direkthandel eller på annat sätt, av följande:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Penningmarknadsinstrument (checkar, växlar, bankcertifikat osv.) (81339*) - Utländsk valuta (81333) 	<p>Inga.</p>

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<ul style="list-style-type: none">- Deriverade produkter, inbegripet men inte begränsat till terminsaffärer och optioner (81339*)- Valuta- och ränteinstrument, innefattande sådana produkter som svappar, ränteterminer osv. (81339*)- Överlåtbara värdepapper (CPC 81321*)- Andra överlåtbara instrument och finansiella tillgångar, inbegripet guld- och silvertackor (81339*)g) Penningmäklari (81339*)h) Förvaltning av tillgångar, såsom medels- eller portföljförvaltning, alla former av fondförvaltning, pensionsfondsförvaltning samt förvarings- och notariatjänster (8119**, 81323*)i) Clearing och avveckling av finansiella tillgångar, däribland värdepapper, derivatinstrument och andra överlåtbara instrument (81339* eller 81319*)	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<p>j) Rådgivande verksamhet och andra finansiella stödtjänster i samband med alla de verksamheter som anges i artikel 1B i MNT.TNC/W/50 ovan, inbegripet kreditupplysning och kreditanalys, undersökning och rådgivning avseende investeringar och portföljer, rådgivning om förvärv och om omstrukturering av bolag och om bolagsstrategi (8131 eller 8133);</p> <p>k) Tillhandahållande och överföring av finansiella upplysningar, finansiell databehandling och tillhörande programvara som andra leverantörer av finansiella tjänster tillhandahållit. (8131)</p> <p>l) Medverkan vid emissioner av alla slags värdepapper, däribland emissionsgarantier och placering såsom mellanhand (offentligt eller privat) och serviceverksamhet i samband med sådana emissioner (8132).</p> <p>8. SJUKHUS OCH ANDRA HÄLSOVÅRDSINRÄTTNINGAR</p> <p>a) Sjukhustjänster Privata läkar- och tandläkartjänster (CPC 9311 utom tjänster som tillhandahålls av den offentliga sektorn)</p>	<p>Inga.</p>

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
b) Sociala tjänster (CPC 933)	
c) Andra hälso- och sjukvårdstjänster (CPC 9319 utom CPC 93191).	
9. TURISM OCH RESERELATERADE TJÄNSTER	
a) Hotell och restauranger (inkl. catering) (CPC 641–643)	Inga.
b) Resebyråer och researrangörer (CPC 7471)	
c) Turistguidetjänster (CPC 7472)	
d) Turism och reserelaterade tjänster	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
10. REKREATIONS-, KULTUR- OCH SPORTTJÄNSTER	
a) Biografjänster (CPC 96199 ^{**}) ¹	Inga.
b) Andra underhållningstjänster (CPC 96191+96194)	
c) Nyhetsbyråttjänster (CPC 962)	
e) Sport och andra fritidstjänster (CPC 964)	
11. TRANSPORTTJÄNSTER	
a) Sjötransporttjänster (CPC 7211, 7212, 7213, 8868 ^{**} , 7214, 745 ^{**})	Inga.
b) Transport på inre vattenvägar (CPC 7221, 7222, 7223, 8868 ^{**} , 7224, 745 ^{**})	

^{1 **} Anger att den angivna tjänsten bara utgör en del av alla de aktiviteter som omfattas av CPC-numren.

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
<ul style="list-style-type: none"> c) Lufttransporttjänster som definieras i bilagan för lufttransporter: <ul style="list-style-type: none"> a) och b) Passagerar- och godstransport (CPC 731, CPC 732) c) Uthyrning av fartyg med besättning (CPC 734) d) Underhåll och reparation av luftfartyg (CPC 8868) e) Försäljning och marknadsföring av lufttransporttjänster (CPC 746[*]) f) Datoriserade bokningssystem (CPC 746[^]) d) Rymdtransport (CPC 733) e) Järnvägstransport (CPC 7111, 7112, 7113, 8868^{**}, 743) f) Vägtransporter <ul style="list-style-type: none"> a) Passagerartransporter (CPC 7121 + 7122) b) Godstransporter (CPC 7123, för 7123 utom cabotage) 	

Sektor eller undersektor	Beskrivning av förbehåll
c) Uthyrning av nyttovägfordon med operatör (CPC 7124) d) Underhåll och reparation av vägtransportutrustning (CPC 6112 + 8867) e) Stödtjänster för vägtransporttjänster (CPC 744) g) Transport i rörledning (CPC 7131, 7139) h) Kringtjänster för alla transportsätt: a) Hantering, lagring och magasinering (CPC 741, 742) b) Fraktspeditionstjänster och övriga stödtjänster till transporttjänster (CPC 748, 749)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

BILAGA XXVIII
TILLNÄRMNING

EU/MD/Bilaga XXVIII/sv 1

BILAGA XXVIII-A

TILLÄMPLIGA REGLER FÖR FINANSIELLA TJÄNSTER

Moldavien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och följande internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/44/EG av den 5 september 2007 om ändring av direktiv 92/49/EEG och direktiven 2002/83/EG, 2004/39/EG, 2005/68/EG och 2006/48/EG vad gäller förfaranderegler och utvärderingskriterier för bedömning av förvärv och ökning av innehav inom finanssektorn

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2007/44/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 om extra tillsyn över kreditinstitut, försäkringsföretag och värdepappersföretag i ett finansiellt konglomerat

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/48/EG av den 14 juni 2006 om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut

Hypotekskassor i Moldavien ska behandlas på samma sätt som instituten i förteckningen i artikel 2 i direktivet och därför undantas från direktivets tillämpningsområde.

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2007/18/EG av den 27 mars 2007 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/48/EG när det gäller uteslutande från eller införande i dess tillämpningsområde av vissa institut och behandling av exponeringar mot multilaterala utvecklingsbanker

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2007/18/EG ska ha genomförts när detta avtal träder i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/49/EG av den 14 juni 2006 om kapitalkrav för värdepappersföretag och kreditinstitut

Tidsplan: Bestämmelserna i direktivet ska, med undantag för vad som anges nedan, genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.
När det gäller andra institut än kreditinstitut som definieras i artikel 3.1 a i det direktivet, ska bestämmelserna som rör hur mycket startkapital som krävs enligt artiklarna 5.1, 5.3, 6, 7.a, b och c, 8.a, b och c och 9 i det direktivet genomföras inom tio år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/110/EG av den 16 september 2009 om rätten att starta och driva affärsverksamhet i institut för elektroniska pengar samt om tillsyn av sådan verksamhet

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 94/19/EG av den 30 maj 1994 om system för garanti av insättningar

Tidsplan: Bestämmelserna i direktivet ska, med undantag för bestämmelsen om miniminivån för kompensation till insättare enligt artikel 7 i det direktivet, genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.
Bestämmelsen om miniminivån för kompensation till insättare enligt artikel 7 i det direktivet, genomföras inom tio år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Rådets direktiv 86/635/EEG av den 8 december 1986 om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/65/EG av den 27 september 2001 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG och 86/635/EEG med avseende på värderingsreglerna för årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag samt i banker och andra finansiella institut

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2001/65/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/51/EG av den 18 juni 2003 om ändring av direktiven 78/660/EEG, 83/349/EEG, 86/635/EEG och 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning i vissa typer av bolag, banker och andra finansinstitut samt försäkringsföretag

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/51/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/46/EG av den 14 juni 2006 om ändring av rådets direktiv 78/660/EEG om årsbokslut i vissa typer av bolag, 83/349/EEG om sammanställd redovisning, 86/635/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning för banker och andra finansiella institut och 91/674/EEG om årsbokslut och sammanställd redovisning för försäkringsföretag

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/46/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/24/EG av den 4 april 2001 om rekonstruktion och likvidation av kreditinstitut

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska vara genomförda när detta avtal träder i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/138/EG av den 25 november 2009 om upptagande och utövande av försäkrings- och återförsäkringsverksamhet (Solvens II)

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom sju år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Rådets direktiv 91/674/EEG av den 19 december 1991 om årsbokslut och sammanställd redovisning för försäkringsföretag

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Commission Recommendation of 18 December 1991 on insurance intermediaries (92/48/EEC) [ej översatt till svenska]

Tidsplan: ej tillämpligt

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/92/EG av den 9 december 2002 om försäkringsförmedling

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/103/EG av den 16 september 2009 om ansvarsförsäkring för motorfordon och kontroll av att försäkringsplikten fullgörs beträffande sådan ansvarighet

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/41/EG av den 3 juni 2003 om verksamhet i och tillsyn över tjänstepensionsinstitut

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG av den 21 april 2004 om marknader för finansiella instrument

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2006/73/EG av den 10 augusti 2006 om genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG vad gäller organisatoriska krav och villkor för verksamheten i värdepappersföretag, och definitioner för tillämpning av det direktivet

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/73/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Kommissionens förordning (EG) nr 1287/2006 av den 10 augusti 2006 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG vad gäller dokumenteringsskyldigheter för värdepappersföretag, transaktionsrapportering, överblickbarhet på marknaden, upptagande av finansiella instrument till handel samt definitioner för tillämpning av det direktivet

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG av den 4 november 2003 om de prospekt som skall offentliggöras när värdepapper erbjuds till allmänheten eller tas upp till handel

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens förordning (EG) nr 809/2004 av den 29 april 2004 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/71/EG i fråga om informationen i prospekt, dessas format, införlivande genom hänvisning samt offentliggörande av prospekt och annonsering

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG av den 15 december 2004 om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fyra år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2007/14/EG av den 8 mars 2007 om tillämpningsföreskrifter för vissa bestämmelser i direktiv 2004/109/EG om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2007/14/EG ska genomföras inom fyra år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 97/9/EG av den 3 mars 1997 om system för ersättning till investerare

Tidsplan: Bestämmelserna i direktivet ska, med undantag för bestämmelsen om miniminivån för kompensation till investerare enligt artikel 4 i det direktivet, genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.
Bestämmelsen i direktivet om miniminivån för ersättning till insättare enligt artikel 4 i det direktivet ska genomföras inom tio år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG av den 28 januari 2003 om insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan (marknadsmisbruk)

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2004/72/EG av den 29 april 2004 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG när det gäller godtagen marknadspraxis, definition av insiderinformation rörande råvaruderivat, upprättande av förteckningar över personer som har tillgång till insiderinformation, anmälan av transaktioner som utförs av personer i ledande ställning och rapportering av misstänkta transaktioner

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2004/72/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2003/124/EG av den 22 december 2003 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG när det gäller definition och offentliggörande av insiderinformation och definition av otillbörlig marknadspåverkan

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/124/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2003/125/EG av den 22 december 2003 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG när det gäller skyldigheten att presentera investeringsrekommendationer sakligt och att uppge intressekonflikter

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2003/125/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens förordning (EG) nr 2273/2003 av den 22 december 2003 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/6/EG när det gäller undantag för återköpsprogram och stabilisering av finansiella instrument

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1060/2009 av den 16 september 2009 om kreditvärderingsinstitut

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/65/EG av den 13 juli 2009 om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag)

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2007/16/EG av den 19 mars 2007 om genomförande av rådets direktiv 85/611/EEG om samordning av lagar och andra författningar som avser företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper (fondföretag), när det gäller förtydligandet av vissa definitioner

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2007/16/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/47/EG av den 6 juni 2002 om ställande av finansiell säkerhet

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 98/26/EG av den 19 maj 1998 om slutgiltig avveckling i system för överföring av betalningar och värdepapper

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/44/EG av den 6 maj 2009 om ändring av direktiv 98/26/EG om slutgiltig avveckling i system för överföring av betalningar och värdepapper och direktiv 2002/47/EG om ställande av finansiell säkerhet, vad gäller sammanlänkade system och kreditfordringar

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2009/44/EG ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/64/EG av den 13 november 2007 om betaltjänster på den inre marknaden

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG av den 26 oktober 2005 om åtgärder för att förhindra att det finansiella systemet används för penningtvätt och finansiering av terrorism

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom ett år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens direktiv 2006/70/EG av den 1 augusti 2006 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/60/EG med avseende på definitionen av person i politiskt utsatt ställning, samt tekniska kriterier för att kunna tillämpa lägre krav på kundkontroll och göra undantag på grund av finansiell verksamhet som drivs tillfälligt eller i mycket begränsad omfattning

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2006/70/EG ska genomföras inom ett år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1781/2006 av den 15 november 2006 om information om betalaren som skall åtfölja överföringar av medel

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom ett år efter det att detta avtal trätt i kraft.

BILAGA XXVIII-B

TILLÄMPLIGA REGLER FÖR TELETJÄNSTER

Moldavien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/21/EG av den 7 mars 2002 om ett gemensamt regelverk för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (ramdirektiv), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/140/EG av den 25 november 2009

Följande bestämmelser i direktiv 2002/21/EG ska tillämpas:

- Stärka oberoendet och förvaltningskapaciteten hos den nationella regleringsmyndigheten för elektronisk kommunikation.
- Upprätta förfaranden för offentligt samråd om nya regleringsåtgärder.
- Upprätta effektiva mekanismer för överklagan av beslut från den nationella tillsynsmyndigheten för elektronisk kommunikation. och
- Fastställa relevanta marknader för varor och tjänster inom sektorn för elektronisk kommunikation som kan komma i fråga för förhandsreglering samt granska dessa marknader i syfte att fastställa om det finns ett betydande marknadsinflytande på dessa marknader.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det direktivet ska genomföras inom ett och ett halvt år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/20/EG av den 7 mars 2002 om auktorisation för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (auktorisationsdirektiv), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/140/EG av den 25 november 2009

Följande bestämmelser i direktiv 2002/20/EG ska tillämpas:

- Införande av föreskrifter om allmän auktorisation samt begränsning av kravet på enskilda licenser till särskilda, vederbörligen motiverade fall.

Tidsplan: Denna bestämmelse i det direktivet ska genomföras inom två år efter det att detta avtal trätt i kraft.
--

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/19/EG av den 7 mars 2002 om tillträde till och samtrafik mellan elektroniska kommunikationsnät och tillhörande faciliteter (tillträdesdirektiv), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/140/EG av den 25 november 2009

På grundval av den marknadsanalys som genomfördes i enlighet med ramdirektivet ska den nationella regleringsmyndigheten för elektronisk kommunikation ålägga de operatörer som konstaterats ha ett betydande marknadsinflytande på de relevanta marknaderna lämpliga regleringsskyldigheter när det gäller

- tillträde till och användning av specifika nätfaciliteter,

- priskontroll för avgifter för tillträde och samtrafik, inklusive skyldigheter avseende information om kostnader, och
- insyn, icke-diskriminering och separat bokföring.

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/19/EG ska genomföras inom ett och ett halvt år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/22/EG av den 7 mars 2002 om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster (direktiv om samhällsomfattande tjänster), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/136/EG av den 25 november 2009

Följande bestämmelser i direktiv 2002/22/EG ska tillämpas:

- Införa föreskrifter om skyldigheter beträffande samhällsomfattande tjänster, inklusive upprättande av mekanismer för kostnader och finansiering. och
- säkerställa tillvaratagandet av användarnas intressen och rättigheter, särskilt genom att införa nummerportabilitet och det europeiska nödnumret 112.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Kommissionens direktiv 2002/77/EG av den 16 september 2002 om konkurrens på marknaderna för elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster

Tidsplan: De åtgärder som tillämpningen av det direktivet utmynnar i ska genomföras inom ett och ett halvt år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/58/EG av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation (direktiv om integritet och elektronisk kommunikation), i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/136/EG av den 25 november 2009

Följande bestämmelser i direktiv 2002/58/EG ska tillämpas:

- Införande av föreskrifter för att säkerställa skyddet av grundläggande rättigheter och friheter, särskilt rätten till personlig integritet vad gäller behandlingen av personuppgifter inom sektorn för elektronisk kommunikation, och garantera fri rörlighet för sådana uppgifter och för utrustning och tjänster avseende elektronisk kommunikation.

Tidsplan: Denna bestämmelse i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets beslut nr 676/2002/EG av den 7 mars 2002 om ett regelverk för radiospektrumpolitiken i Europeiska gemenskapen

- Anta en politik och föreskrifter för att säkerställa enhetlig tillgång och effektiv användning av radiospektrum.

Tidsplan: De åtgärder som tillämpningen av det beslutet utmynnar i ska genomföras inom två år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Kommissionens beslut 2008/294/EG av den 7 april 2008 om harmoniserade villkor för radiospektrumanvändning för mobilkommunikationstjänster i luftfartyg i gemenskapen

Tidsplan: De åtgärder som tillämpningen av det beslutet utmynnar i ska genomföras inom två år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/5/EG av den 9 mars 1999 om radioutrustning och teleterminalutrustning och om ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom ett och ett halvt år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG av den 8 juni 2000 om vissa rättsliga aspekter på informationssamhällets tjänster, särskilt elektronisk handel, på den inre marknaden ("Direktiv om elektronisk handel")

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

- Främja utvecklingen av e-handel.
- Undanröja hinder för utvecklingen av gränsöverskridande tjänster i informationssamhället.
- Ge rättssäkerhet till leverantörer av informationssamhällets tjänster.
- Harmonisera begränsningar av ansvar för tjänsteleverantörer som agerar mellanhänder när de enbart vidarebefordrar, cachelagrar och erbjuder värdtjänster, utan allmän skyldighet att övervaka.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/98/EG av den 17 november 2003 om vidareutnyttjande av information från den offentliga sektorn

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom två år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/93/EG av den 13 december 1999 om ett gemenskapsramverk för elektroniska signaturer

Följande bestämmelser i direktivet ska tillämpas:

- Anta en politik och lagstiftning för att skapa ett ramverk användningen av elektroniska signaturer som säkerställer deras grundläggande rättsliga erkännande och giltighet som bevis vid rättsliga förfaranden.
- Inrätta ett obligatoriskt övervakningssystem för tillhandahållare av certifikattjänster som utfärdar kvalificerade certifikat.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det direktivet ska genomföras inom ett år efter det att detta avtal trätt i kraft.

BILAGA XXVIII-C

TILLÄMPLIGA REGLER FÖR POST- OCH BUDTJÄNSTER

Moldavien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska vara genomförda när detta avtal träder i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/39/EG av den 10 juni 2002 om ändring av direktiv 97/67/EG för att ytterligare öka konkurrensen inom postsektorn i gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2002/39/EG ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/6/EG av den 20 februari 2008 om ändring av direktiv 97/67/EG beträffande fullständigt genomförande av gemenskapens inre marknad för posttjänster

Tidsplan: Bestämmelserna i direktiv 2008/6/EG ska genomföras inom sju år efter det att detta avtal trätt i kraft.

BILAGA XXVIII-D

TILLÄMPLIGA REGLER FÖR INTERNATIONELLA SJÖTRANSPORTER

Moldavien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna:

Sjösäkerhet – flaggstat/klassificeringssällskap

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/15/EG av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg och för sjöfartsadministrationernas verksamhet i förbindelse därmed

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 391/2009 av den 23 april 2009 om gemensamma regler och standarder för organisationer som utför inspektioner och utövar tillsyn av fartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Flaggstat

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/21/EG av den 23 april 2009 om fullgörande av flaggstatsförpliktelser

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Hamnstatskontroll

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/16/EG av den 23 april 2009 om hamnstatskontroll

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Fartygstrafikövervakning

Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/59/EG av den 27 juni 2002 om inrättande av ett övervaknings- och informationssystem för sjötrafik i gemenskapen.

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Utredning av olyckor

Rådets direktiv 1999/35/EG av den 29 april 1999 om ett system med obligatoriska besiktningar för en säker drift av ro-ro-passagerarfartyg och höghastighetspassagerarfartyg i reguljär trafik

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Transportörens skadeståndsansvar vid passagerarbefordran

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 392/2009 av den 23 april 2009 om transportörens skadeståndsansvar i samband med olyckor vid passagerarbefordran till sjöss.

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 336/2006 av den 15 februari 2006 om genomförande av Internationella säkerhetsorganisationskoden i gemenskapen

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom två år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Tekniska och operativa regler

Passagerarfartyg

Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/45/EG av den 6 maj 2009 om säkerhetsbestämmelser och säkerhetsnormer för passagerarfartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fyra år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Rådets direktiv 1999/35/EG av den 29 april 1999 om ett system med obligatoriska besiktningar för en säker drift av ro-ro-passagerarfartyg och höghastighetspassagerarfartyg i reguljär trafik

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fyra år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/25/EG av den 14 april 2003 om särskilda stabilitetskrav för ro-ro-passagerarfartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fyra år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Oljetankfartyg

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 417/2002 av den 18 februari 2002 om ett påskyndat införande av krav på dubbelskrov eller likvärdig konstruktion för oljetankfartyg med enkelskrov

Tidsplanen för utfasningen av oljetankfartyg med enkelskrov kommer att följa tidsplanen i Marpol - konventionen.

Bulkfartyg

Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/96/EG av den 4 december 2001 om fastställande av harmoniserade krav och förfaranden för säker lastning och lossning av bulkfartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Besättning

Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/106/EG av den 19 november 2008 om minimikrav på utbildning för sjöfolk.

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Miljö

Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/59/EG av den 27 november 2000 om mottagningsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall och lastrester

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 782/2003 av den 14 april 2003 om förbud mot tennorganiska föreningar på fartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Tekniska villkor

Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/65/EU av den 20 oktober 2010 om rapporteringsformaliteter för fartyg som ankommer till och/eller avgår från hamnar i gemenskapens medlemsstater

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Sociala villkor

Rådets direktiv 92/29/EEG av den 31 mars 1992 om minimikrav avseende säkerhet och hälsa för förbättrad medicinsk behandling ombord på fartyg

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Rådets direktiv 1999/63/EG av den 21 juni 1999 om det avtal om arbetstidens organisation för sjömän som ingåtts av *European Community Shipowners' Association (ESCA)* och *Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST)* - Bilaga: Europeiskt avtal om arbetstidens organisation för sjömän

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/95/EG av den 13 december 1999 om tillsyn av efterlevnaden av bestämmelser om arbetstidens längd för sjömän ombord på fartyg som anlöper gemenskapens hamnar

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet ska genomföras inom tre år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Sjöfartsskydd

Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/65/EG av den 26 oktober 2005 om ökat hamnskydd

Tidsplan: Bestämmelserna i det direktivet (utom bestämmelserna om kommissionens inspektioner) ska genomföras senast två år efter ikraftträdandet av detta avtal.

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 725/2004 av den 31 mars 2004 om förbättrat sjöfartsskydd på fartyg och i hamnanläggningar

Tidsplan: Bestämmelserna i den förordningen (utom bestämmelserna om kommissionens inspektioner) ska genomföras senast två år efter ikraftträdandet av detta avtal.

BILAGA XXIX
OFFENTLIG UPPHANDLING

BILAGA XXIX-A

TRÖSKELVÄRDEN

1. De tröskelvärden som avses i artikel 269.3 i detta avtal ska för båda parter vara följande:
 - a) 130 000 EUR för offentliga varu- och tjänstekontrakt som tilldelas av centrala statliga myndigheter, förutom offentliga tjänstekontrakt enligt definitionen i artikel 7 b tredje strecksatsen i direktiv 2004/18/EG.
 - b) 200 000 EUR för offentliga varu- och tjänstekontrakt som inte omfattas av led a.
 - c) 5 000 000 EUR för offentliga kontrakt eller koncessioner för bygg- och anläggningsarbeten.
 - d) 5 000 000 EUR för kontrakt för arbeten inom den allmännyttiga sektorn.
 - e) 400 000 EUR för varu- och tjänstekontrakt inom den allmännyttiga sektorn.
2. De tröskelvärden som anges i punkt 1 ska anpassas så att de återspeglar de tröskelvärden som är tillämpliga vid tidpunkten för ikraftträdandet av detta avtal enligt kommissionens förordning (EU) nr 1336/2013 av den 13 december 2013 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/17/EG, 2004/18/EG och 2009/81/EG vad gäller de tröskelvärden som ska tillämpas vid upphandlingsförfaranden.

BILAGA XXIX-B

**VÄGLEDANDE TIDSPLAN FÖR INSTITUTIONELL REFORM,
TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING OCH MARKNADSTILLTRÄDE**

Fas		Vägledande tidsplan	Marknadstillträde som Moldavien beviljar EU	Marknadstillträde som EU beviljar Moldavien	
1	Genomförande av artikel 271 i detta avtal Genomförande av den institutionella reform som anges i artikel 270.2 i detta avtal Överenskommelse om den reformstrategi som anges i artikel 272 i detta avtal	9 månader efter ikraftträdandet av detta avtal	Varor till statliga myndigheter	Varor till statliga myndigheter	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

2	Tillnärmning och genomförande av grundläggande delar i direktiv 2004/18/EG och direktiv 89/665/EEG	3 år efter ikraftträdandet av detta avtal	Varor till statliga, regionala och lokala myndigheter och offentligrättsliga organ	Varor till statliga, regionala och lokala myndigheter och offentligrättsliga organ	Bilagorna XXIX-C och XXIX-D
3	Tillnärmning och genomförande av grundläggande delar i direktiv 2004/17/EG och direktiv 92/13/EEG	4 år efter ikraftträdandet av detta avtal	Varor för alla upphandlande enheter inom den allmännyttiga sektorn	Varor för alla upphandlande enheter	Bilagorna XXIX-E och XXIX-F

4	Tillnärmning och genomförande av övriga delar i direktiv 2004/18/EG	6 år efter ikraftträdandet av detta avtal	Tjänste- och entreprenadkontrakt och koncessioner för alla upphandlande myndigheter	Tjänste- och entreprenadkontrakt och koncessioner för alla upphandlande myndigheter	Bilagorna XXIX-G, XXIX-H och XXIX-I
5	Tillnärmning och genomförande av övriga delar i direktiv 2004/17/EG	8 år efter ikraftträdandet av detta avtal	Tjänste- och entreprenadkontrakt för alla upphandlande enheter inom den allmännyttiga sektorn	Tjänste- och entreprenadkontrakt för alla upphandlande enheter inom den allmännyttiga sektorn	Bilagorna XXIX-J och XXIX-K

BILAGA XXIX-C

**GRUNDLÄGGANDE DELAR I EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS
DIREKTIV 2004/18/EG**

av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av byggentreprenader, varor och tjänster.

(Fas 2)

AVDELNING I	Definitioner och allmänna principer
Artikel 1	Definitioner (punkterna 1, 2, 8, 9, 11 a, b och d, 12, 13, 14, 15)
Artikel 2	Principer för tilldelning av kontrakt
Artikel 3	Beviljande av särskilda eller exklusiva rättigheter: bestämmelse om icke-diskriminering
AVDELNING II	Regler om offentliga kontrakt
KAPITEL I	Allmänna bestämmelser
Artikel 4	Ekonomiska aktörer
Artikel 6	Konfidentialitet
KAPITEL II	Tillämpningsområde
Avsnitt 1	Tröskelvärden
Artikel 8	Kontrakt som subventioneras med mer än 50 % av upphandlande myndigheter
Artikel 9	Metoder för beräkning av det uppskattade värdet på offentliga kontrakt, ramavtal och dynamiska inköpssystem
Avsnitt 2	Särskilda situationer
Artikel 10	Upphandling på försvarsområdet
Avsnitt 3	Kontrakt som ska undantas
Artikel 12	Kontrakt som tilldelas inom vatten-, energi-, transport- och postsektorerna (först när de grundläggande bestämmelserna i direktiv 2004/17/EG har tillnärmats)

Artikel 13	Särskilda undantag på telekommunikationsområdet
Artikel 14	Kontrakt som omfattas av sekretess eller kräver särskilda säkerhetsåtgärder
Artikel 15	Kontrakt som tilldelas i enlighet med internationella regler
Artikel 16	Särskilda undantag
Artikel 18	Tjänstekontrakt som tilldelas på grundval av en ensamrätt
Avsnitt 4	Särskild ordning
Artikel 19	Reserverade kontrakt
KAPITEL III	Regler som skall tillämpas på offentliga tjänstekontrakt
Artikel 20	Tjänstekontrakt förtecknade i bilaga II A
Artikel 21	Tjänstekontrakt förtecknade i bilaga II B
Artikel 22	Mixade tjänstekontrakt avseende tjänster förtecknade i både bilaga II A och bilaga II B
KAPITEL IV	Särskilda regler om förfrågningsunderlag och kontraktshandlingar
Artikel 23	Tekniska specifikationer
Artikel 24	Alternativa anbud
Artikel 25	Underentreprenad
Artikel 26	Villkor för fullgörande av kontrakt
Artikel 27	Skyldigheter avseende bestämmelser om beskattning, miljöskydd, anställningsskydd och arbetsvillkor
KAPITEL V	Förfaranden
Artikel 28	Användning av öppet, selektivt och förhandlat förfarande och konkurrenspräglad dialog
Artikel 30	Fall som motiverar det förhandlade förfarandet med offentliggörande av meddelande om upphandling
Artikel 31	Fall som motiverar användning av det förhandlade förfarandet utan offentliggörande av meddelande om upphandling

Prop. 2013/14:250
Bilaga

KAPITEL VI	Regler för offentliggörande och öppenhet
Avsnitt 1	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 35	Meddelanden: punkt 1 med nödvändiga ändringar, punkt 2 och punkt 4 första, tredje och fjärde styckena
Artikel 36	Utformning och offentliggörande av meddelanden: punkterna 1 och 7
Avsnitt 2	Tidsfrister
Artikel 38	Tidsfrister för mottagande av anbudsansökan och anbud
Artikel 39	Öppna förfaranden: Förfrågningsunderlag, kompletterande handlingar och upplysningar
Avsnitt 3	Innehållet i informationen och sättet för överföring av denna
Artikel 40	Inbjudan att lämna anbud, inbjudan att delta i dialogen eller att förhandla
Artikel 41	Information till anbudssökande och anbudsgivare
Avsnitt 4	Kommunikation
Artikel 42	Regler för kommunikation
KAPITEL VII	Upphandlingsförfarandets gång
Avsnitt 1	Allmänna bestämmelser
Artikel 44	Kontroll av lämplighet och val av deltagare samt tilldelning av kontrakt
Avsnitt 2	Kvalitativa urvalskriterier
Artikel 45	Anbudssökandes eller anbudsgivares personliga ställning
Artikel 46	Behörighet att utöva yrkesverksamhet
Artikel 47	Ekonomisk och finansiell ställning
Artikel 48	Teknisk och/eller yrkesmässig kapacitet
Artikel 49	Kvalitetssäkringsstandarder
Artikel 50	Standarder för miljöledning
Artikel 51	Kompletterande handlingar och upplysningar
Avsnitt 3	Kontraktstilldelning
Artikel 53	Tilldelningsgrunder
Artikel 55	Onormalt låga anbud

BILAGOR	
Bilaga I	Förteckning över verksamhet som omfattas av artikel 1.2 b
Bilaga II	Tjänster som omfattas av artikel 1.2 d
Bilaga II A	
Bilaga II B	
Bilaga V	Förteckning över varor enligt artikel 7 i fråga om offentliga upphandlingskontrakt från myndigheter på försvarsområdet
Bilaga VI	Definition av vissa tekniska specifikationer
Bilaga VII	Information som skall finnas i meddelanden
Bilaga VII A	Information som skall finnas i meddelanden om offentlig upphandling
Bilaga X	Krav på utrustning för elektronisk mottagning av anbud, anbudsansökningar eller ritningar och planer i projekttävlingarna

BILAGA XXIX-D

GRUNDLÄGGANDE DELAR I RÅDETS DIREKTIV 89/665/EEG

av den 21 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar för prövning av offentlig upphandling av varor och bygg- och anläggningsarbeten i dess ändrade lydelse genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/66/EG av den 11 december 2007 om ändring av rådets direktiv 89/665/EEG och 92/13/EEG vad gäller effektivare förfaranden för prövning av offentlig upphandling

(Fas 2)

Artikel 1	Tillämpningsområde och tillgängliga prövningsförfaranden
Artikel 2	Krav på prövningsförfaranden
Artikel 2a	Period under vilken avtal inte får ingås
Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
	Artikel 2b första stycket led b
Artikel 2c	Tidsfrister för ansökan om prövning
Artikel 2d	Ogiltighet
	Punkt 1 b
	Punkterna 2 och 3
Artikel 2e	Överträdelse av detta direktiv och alternativa sanktioner
Artikel 2f	Tidsfrister

BILAGA XXIX-E

**GRUNDLÄGGANDE DELAR I EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS
DIREKTIV 2004/17/EG**

av den 31 mars 2004 om samordning av förfarandena vid upphandling på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster (försörjningsdirektivet).

(Fas 3)

AVDELNING I	Allmänna bestämmelser om upphandling och projektävlingar
KAPITEL I	Grundläggande termer
Artikel 1	Definitioner (punkterna 2, 7, 9, 11, 12 och 13)
KAPITEL II	Definition av de verksamheter och enheter som omfattas
Avsnitt 1	Enheter
Artikel 2	Upphandlande enheter
Avsnitt 2	Verksamhet
Artikel 3	Gas, värme och el
Artikel 4	Vatten
Artikel 5	Transporttjänster
Artikel 6	Posttjänster
Artikel 7	Undersökning av förekomsten av eller utvinning av olja, gas, kol eller andra fasta bränslen samt om hamnar och flygplatser
Artikel 9	Kontrakt som omfattar flera typer av verksamhet

Prop. 2013/14:250
Bilaga

KAPITEL III	Allmänna principer
Artikel 10	Principer för tilldelning av kontrakt
AVDELNING II	Bestämmelser om upphandling
KAPITEL I	Allmänna bestämmelser
Artikel 11	Ekonomiska aktörer
Artikel 13	Konfidentialitet
KAPITEL II	Tröskelvärden och undantag
Avsnitt 1	Tröskelvärden
Artikel 16	Tröskelvärden för kontrakt
Artikel 17	Metoder för beräkning av det uppskattade värdet på kontrakt, ramavtal och dynamiska inköpssystem
Avsnitt 2	Kontrakt och koncessioner samt kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser
Underavsnitt 2	Undantag som gäller alla upphandlande enheter och alla typer av kontrakt
Artikel 19	Kontrakt som tilldelas för återförsäljning eller uthyrning till tredje man
Artikel 20	Kontrakt som tilldelas för annat än utövande av verksamhet som omfattas av detta direktiv eller för utövande av sådan verksamhet i tredje land: punkt 1
Artikel 21	Kontrakt som omfattas av sekretess eller kräver särskilda säkerhetsåtgärder
Artikel 22	Kontrakt som tilldelas i enlighet med internationella regler
Artikel 23	Kontrakt som tilldelas ett anknutet företag, ett samföretag eller en upphandlande enhet som ingår i ett samföretag

Underavsnitt 3 Artikel 24	Undantag som gäller alla upphandlande enheter men endast tjänstekontrakt Kontrakt som gäller vissa tjänster som är undantagna från detta direktivs tillämpningsområde
Artikel 25 Underavsnitt 4 Artikel 26	Tjänstekontrakt som tilldelas på grundval av en ensamrätt Undantag som endast gäller vissa upphandlande enheter Kontrakt tilldelade av vissa upphandlande enheter för upphandling av vatten och leverans av energi eller bränslen avsedda för energiproduktion
KAPITEL III Artikel 31 Artikel 32 Artikel 33	Regler som skall tillämpas på tjänstekontrakt Tjänstekontrakt förtecknade i bilaga XVII A Tjänstekontrakt förtecknade i bilaga XVII B Mixade tjänstekontrakt som omfattar tjänster förtecknade i bilagorna XVII A och XVII B
KAPITEL IV Artikel 34 Artikel 35 Artikel 36 Artikel 37 Artikel 39	Särskilda regler om förfrågningsunderlag och kontraktshandlingar Tekniska specifikationer Tillhandahållande av tekniska specifikationer Alternativa utföranden Underentreprenad Skyldigheter avseende bestämmelser om beskattning, miljöskydd, arbetarskydd och arbetsvillkor
KAPITEL V Artikel 40	Förfaranden (förutom punkt 3 i och l) Användning av öppet, selektivt och förhandlat förfarande

Prop. 2013/14:250
Bilaga

KAPITEL VI	Regler för offentliggörande och öppenhet
Avsnitt 1	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 41	Förhandsmeddelanden och meddelanden om att det finns ett kvalificeringssystem
Artikel 42	Meddelanden om upphandling: punkterna 1 och 3
Artikel 43	Meddelanden om kontraktstilldelning (förutom punkt 1 andra och tredje styckena)
Artikel 44	Utformning och offentliggörande av meddelanden (förutom punkt 2 första stycket och punkterna 4, 5 och 7)
Avsnitt 2	Tidsfrister
Artikel 45	Tidsfrister för mottagande av anbudsansökningar och anbud
Artikel 46	Öppna förfaranden: Förfrågningsunderlag, kompletterande handlingar och upplysningar
Artikel 47	Inbjudan att lämna anbud eller att förhandla
Avsnitt 3	Kommunikation och information
Artikel 48	Regler för kommunikation
Artikel 49	Information till kvalificeringssökande, anbudssökande och anbudsgivare
KAPITEL VII	Upphandlingsförfarandets gång
Artikel 51	Allmänna bestämmelser
Avsnitt 1	Kvalificering och urvalsbedömning
Artikel 52	Ömsesidigt erkännande av administrativa, tekniska och ekonomiska villkor samt intyg, prover och bevis
Artikel 54	Kvalitativa urvalskriterier
Avsnitt 2	Kontraktstilldelning
Artikel 55	Tilldelningsgrunder
Artikel 57	Onormalt låga anbud

Bilaga XIII	Information som skall finnas i meddelanden om upphandling A. Öppet förfarande B. Selektivt förfarande C. Förhandlat förfarande
Bilaga XIV	Information som skall finnas i meddelanden om att det finns ett kvalificeringssystem
Bilaga XV A	Information som skall finnas i periodiska meddelanden
Bilaga XV B	Information som skall finnas i meddelanden om offentliggörande i ett förhandsmeddelande av en upphandlarprofil om upphandling inte utnyttjas
Bilaga XVI	Information som skall finnas i meddelanden om tilldelade kontrakt
Bilaga XVII A	Tjänster som omfattas av artikel 31
Bilaga XVII B	Tjänster som omfattas av artikel 32
Bilaga XX	Karakteristika för offentliggörandet
Bilaga XXI	Definition av vissa tekniska specifikationer
Bilaga XXIII	Bestämmelser i internationell arbetsrätt i den mening som avses i artikel 59.4
Bilaga XXIV	Krav på utrustning för elektronisk mottagning av anbud, anbudsansökningar, kvalificeringsansökningar eller ritningar och planer i projekttävlingarna

BILAGA XXIX-F

GRUNDLÄGGANDE DELAR I RÅDETS DIREKTIV 92/13/EEG

av den 25 februari 1992 om samordning av lagar och andra författningar om gemenskapsregler om upphandlingsförfaranden tillämpade av företag och verk inom vatten-, energi-, transport- och telekommunikationssektorerna, i dess ändrade lydelse genom direktiv 2007/66/EG

(Fas 3)

Artikel 1	Tillämpningsområde och tillgängliga prövningsförfaranden
Artikel 2	Krav på prövningsförfaranden
Artikel 2a	Period under vilken avtal inte får ingås
Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
	Artikel 2b första stycket led b
Artikel 2c	Tidsfrister för ansökan om prövning
Artikel 2d	Ogiltighet
	Punkt 1 b
	Punkterna 2 och 3
Artikel 2e	Överträdelse av detta direktiv och alternativa sanktioner
Artikel 2f	Tidsfrister

BILAGA XXIX-G

ÖVRIGA ICKE OBLIGATORISKA DELAR I DIREKTIV 2004/18/EG

(Fas 4)

De delar i direktiv 2004/18/EG som anges i denna bilaga är inte obligatoriska men rekommenderade att tillnärma. Moldavien kan tillnärma dessa delar inom den tidsram som anges i bilaga XVI-B.

AVDELNING I	Definitioner och allmänna principer
Artikel 1	Definitioner (punkterna 5, 6, 7, 10 och 11 c)
AVDELNING II	Regler om offentliga kontrakt
KAPITEL II	Tillämpningsområde
Avsnitt 2	Särskilda situationer
Artikel 11	Offentliga kontrakt som tilldelas och ramavtal som ingås av inköpscentraler
Avsnitt 4	Särskild ordning
Artikel 19	Reserverade kontrakt

Prop. 2013/14:250
Bilaga

KAPITEL V	Förfaranden
Artikel 29	Konkurrenspräglad dialog
Artikel 32	Ramavtal
Artikel 33	Dynamiska inköpssystem
Artikel 34	Offentliga byggentreprenadkontrakt: särskilda regler för socialt betingade bostadsprojekt
KAPITEL VI	Regler för offentliggörande och öppenhet
Avsnitt 1	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 35	Meddelanden: punkt 3 och punkt 4 andra och tredje styckena
KAPITEL VII	Upphandlingsförfarandets gång
Avsnitt 2	Kvalitativa urvalskriterier
Artikel 52	Officiella förteckningar över godkända ekonomiska aktörer och certifiering genom offentlighättsliga eller privaträttsliga organ
Avsnitt 3	Kontraktstilldelning
Artikel 54	Användning av elektroniska auktioner

BILAGA XXIX-H

ÖVRIGA OBLIGATORISKA DELAR I DIREKTIV 2004/18/EG

(Fas 4)

AVDELNING I	Definitioner och allmänna principer
Artikel 1	Definitioner (punkterna 3, 4 och 11 e)
AVDELNING II	Regler om offentliga kontrakt
KAPITEL II	Tillämpningsområde
Avsnitt 3	Kontrakt som ska undantas
Artikel 17	Tjänstekoncessioner
AVDELNING III	Regler om koncessioner avseende byggentreprenader
KAPITEL I	Regler tillämpliga på koncessioner avseende byggentreprenader
Artikel 56	Tillämpningsområde
Artikel 57	Undantag från tillämpningsområdet (förutom sista stycket)
Artikel 58	Offentliggörande av meddelanden om koncessioner avseende byggentreprenader
Artikel 59	Tidsfrister
Artikel 60	Underentreprenad
Artikel 61	Tilldelning av kompletterande byggentreprenader till koncessionshavaren
KAPITEL II	Regler om koncessionshavares upphandling när dessa är upphandlande myndigheter
Artikel 62	Tillämpliga regler

Prop. 2013/14:250
Bilaga

KAPITEL III	Regler om koncessionshavares upphandling när dessa inte är upphandlande myndigheter
Artikel 63	Regler om offentliggörande: tröskelvärden och undantag
Artikel 64	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 65	Tidsfrister för mottagande av anbudsansökningar och anbud
AVDELNING IV	Regler om projekttävlingar på tjänsteområdet
Artikel 66	Allmänna bestämmelser
Artikel 67	Tillämpningsområde
Artikel 68	Undantag från tillämpningsområdet
Artikel 69	Meddelanden
Artikel 70	Utformning och sätt för offentliggörande av meddelanden om projekttävlingar
Artikel 71	Kommunikationssätt
Artikel 72	Urval av deltagare i projekttävlingen
Artikel 73	Juryns sammansättning
Artikel 74	Juryns beslut
Bilaga VII B	Information som skall finnas i meddelanden om koncessioner avseende offentliga byggentreprenader
Bilaga VII C	Information som skall finnas i meddelanden om kontrakt som tilldelas av koncessionshavare för byggentreprenader, vilka inte är upphandlande myndigheter
Bilaga VII D	Information som skall finnas i meddelanden om projekttävlingar avseende tjänster

BILAGA XXIX-I

ÖVRIGA DELAR I DIREKTIV 89/665/EEC

i dess ändrade lydelse genom direktiv 2007/66/EG

(Fas 4)

Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
Artikel 2d	Artikel 2b första stycket led c Ogiltighet Artikel 2d.1 c Punkt 5

BILAGA XXIX-J

ÖVRIGA ICKE OBLIGATORISKA DELAR I DIREKTIV 2004/17/EG-

(Fas 5)

De delar i direktiv 2004/17/EG som anges i denna bilaga är inte obligatoriska men rekommenderade att tillnärma. Moldavien kan tillnärma dessa delar inom den tidsram som anges i bilaga XVI-B.

AVDELNING I	Allmänna bestämmelser om upphandling och projektävlingar
KAPITEL I	Grundläggande termer
Artikel 1	Definitioner (punkterna 4, 5, 6 och 8)
AVDELNING II	Bestämmelser om upphandling
KAPITEL I	Allmänna bestämmelser
Artikel 14	Ramavtal
Artikel 15	Dynamiska inköpsystem
Avsnitt 2	Kontrakt och koncessioner samt kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser
Underavsnitt 5	Kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser samt bestämmelser om inköpscentraler och om förfaranden för verksamhet som är direkt konkurrensutsatt
Artikel 28	Reserverade kontrakt
Artikel 29	Kontrakt som tilldelas och ramavtal som ingås av inköpscentraler

KAPITEL V Artikel 40.3 i och I	Förfaranden
KAPITEL VI Avsnitt 1 Artikel 42 Artikel 43	Regler för offentliggörande och öppenhet Offentliggörande av meddelanden Meddelanden om upphandling: punkt 2 Meddelanden om kontraktstilldelning (endast punkt 1 andra och tredje styckena)
KAPITEL VII Avsnitt 2 Artikel 56	Upphandlingsförfarandets gång Kontraktstilldelning Användning av elektroniska auktioner
Bilaga XIII	Information som skall finnas i meddelanden om upphandling D. Meddelande om förenklat anbudsförfarande inom ramen för ett dynamiskt inköpssystem

Prop. 2013/14:250
Bilaga

BILAGA XXIX-K

ÖVRIGA DELAR I DIREKTIV 92/13/EEC

i dess ändrade lydelse genom direktiv 2007/66/EG

(Fas 5)

Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
Artikel 2d	Artikel 2b första stycket led c
	Ogiltighet
	Artikel 2d.1 c
	Punkt 5

EU/MD/Bilaga XXIX-K/sv 1

BILAGA XXIX-L

**BESTÄMMELSER i DIREKTIV 2004/18/EG SOM FALLER UTANFÖR
TILLÄMPNINGSSOMRÅDET FÖR TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING**

De delar som anges i denna bilaga omfattas inte av tillnärmning.

AVDELNING II	Regler om offentliga kontrakt
KAPITEL I	Allmänna bestämmelser
Artikel 5	Villkor som rör WTO-avtal
KAPITEL VI	Regler för offentliggörande och öppenhet
Avsnitt 1	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 36	Utformning och offentliggörande av meddelanden: punkterna 2, 3, 4, 5, 6 och 8
Artikel 37	Icke-obligatoriskt offentliggörande
Avsnitt 5	Protokoll
Artikel 43	Protokollens innehåll
AVDELNING V	Skyldigheter att lämna uppgifter för statistikändamål, verkställighetsbefogenheter och slutbestämmelser
Artikel 75	Skyldighet att lämna uppgifter för statistikändamål
Artikel 76	Statistikrapportens innehåll
Artikel 77	Rådgivande kommitté
Artikel 78	Revidering av tröskelvärdena
Artikel 79	Ändringar
Artikel 80	Genomförande
Artikel 81	Övervakningsmekanismer
Artikel 82	Upphävande
Artikel 83	Ikraftträdande
Artikel 84	Adressater

Prop. 2013/14:250
Bilaga

BILAGOR	
Bilaga III	Förteckning över offentligrättsliga organ och kategorier av organ enligt artikel 1.9 andra stycket
Bilaga IV	Centrala statliga myndigheter
Bilaga VIII	Karakteristika för offentliggörandet
Bilaga IX	Register
Bilaga IX A	För byggtreprenadkontrakt
Bilaga IX B	För varukontrakt
Bilaga IX C	För tjänstekontrakt
Bilaga XI	Frister för införlivande och tillämpning (artikel 80)
Bilaga XII	Jämförelsetabell

BILAGA XXIX-M

**BESTÄMMELSER i DIREKTIV 2004/17/EG SOM FALLER UTANFÖR
TILLÄMPNINGSMRÅDET FÖR TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING**

De delar som anges i denna bilaga omfattas inte av tillnärmning.

AVDELNING I	Allmänna bestämmelser om upphandling och projekttävlingar
KAPITEL II	Definition av de verksamheter och enheter som omfattas
Avsnitt 2	Verksamhet
Artikel 8	Förteckningar över upphandlande enheter
AVDELNING II	Bestämmelser om upphandling
KAPITEL I	Allmänna bestämmelser
Artikel 12	Villkor som rör WTO-avtal
Avsnitt 2	Kontrakt och koncessioner samt kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser
Underavsnitt 1	
Artikel 18	Koncessioner för byggtreprenader och tjänster
Underavsnitt 2	Undantag som gäller alla upphandlande enheter och alla typer av kontrakt
Artikel 20	Kontrakt som tilldelas för annat än utövande av verksamhet som omfattas av detta direktiv eller för utövande av sådan verksamhet i tredje land: punkt 2
Underavsnitt 5	Kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser samt bestämmelser om inköpscentraler och om förfaranden för verksamhet som är direkt konkurrensutsatt

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Artikel 27	Kontrakt som omfattas av särskilda bestämmelser
Artikel 30	Förfarande för att fastställa om en viss verksamhet är direkt konkurrensutsatt
KAPITEL IV	Särskilda regler om förfrågningsunderlag och kontraktshandlingar
Artikel 38	Villkor för fullgörande av kontrakt
KAPITEL VI	Regler för offentliggörande och öppenhet
Avsnitt 1	Offentliggörande av meddelanden
Artikel 44	Utförning och offentliggörande av meddelanden (endast punkt 2 första stycket och punkterna 4, 5 och 7)
Avsnitt 3	Kommunikation och information
Artikel 50	Information som skall bevaras om tilldelade kontrakt
KAPITEL VII	Upphandlingsförfarandets gång
Avsnitt 3	Anbud som omfattar varor med ursprung i tredje land och förhållandet till tredje land
Artikel 58	Anbud som omfattar varor med ursprung i tredje land
Artikel 59	Förhållandet till tredje land när det gäller byggentreprenader, varor och tjänstekontrakt

AVDELNING IV	Skyldigheter att lämna uppgifter för statistikändamål, verkställighetsbefogenheter och slutbestämmelser
Artikel 67	Skyldighet att lämna uppgifter för statistikändamål
Artikel 68	Kommittéförfarande
Artikel 69	Revidering av tröskelvärdena
Artikel 70	Ändringar
Artikel 71	Genomförande av direktivet
Artikel 72	Övervakningsmekanismer
Artikel 73	Upphävande
Artikel 74	Ikraftträdande
Artikel 75	Adressater

Prop. 2013/14:250

Bilaga

BILAGOR	
Bilaga I	Upphandlande enheter inom sektorerna för transport eller distribution av gas eller värme
Bilaga II	Upphandlande enheter inom sektorerna för produktion, transport eller distribution av el
Bilaga III	Upphandlande enheter inom sektorerna för produktion, transport eller distribution av dricksvatten
Bilaga IV	Upphandlande enheter på området järnvägstjänster
Bilaga V	Upphandlande enheter på området tjänster inom järnvägar i stadstrafik, spårvagnar, trådbussar eller bussar
Bilaga VI	Upphandlande enheter på området posttjänster
Bilaga VII	Upphandlande enheter inom sektorerna för undersökning och utvinning av olja eller gas
Bilaga VIII	Upphandlande enheter inom sektorerna prospektering och utvinning av kol och andra fasta bränslen
Bilaga IX	Upphandlande enheter inom sektorn yttre eller inre hamnar eller andra terminalfaciliteter
Bilaga X	Upphandlande enheter på området flygplatsfaciliteter
Bilaga XI	Förteckning över den gemenskapslagstiftning som avses i artikel 30.3
Bilaga XII	Förteckning över verksamheter som omfattas av artikel 1.2 b
Bilaga XXII	Översikt över de tidsfrister som avses i artikel 45
Bilaga XXV	Tidsfrister för införlivande och tillämpning
Bilaga XXVI	Jämförelsetabell

BILAGA XXIX-N

**BESTÄMMELSER I DIREKTIV 89/665/EG I DESS ÄNDRADE LYDELSE GENOM
DIREKTIV 2007/66/EG SOM FALLER UTANFÖR TILLÄMPNINGSOMRÅDET FÖR
TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING**

De delar som anges i denna bilaga omfattas inte av tillnärmning.

Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
	Artikel 2b första stycket led a
Artikel 2d	Ogiltighet
	Artikel 2d.1 a
	Punkt 4
Artikel 3	Korrigeringsmekanism
Artikel 3a	Innehållet i ett meddelande om frivillig förhandsinsyn
Artikel 3b	Kommittéförfarande
Artikel 4	Genomförande
Artikel 4a	Översyn

BILAGA XXIX-O

**BESTÄMMELSER I DIREKTIV 92/13/EG I DESS ÄNDRADE LYDELSE GENOM
DIREKTIV 2007/66/EG SOM FALLER UTANFÖR TILLÄMPNINGSOMRÅDET FÖR
TILLNÄRMNING AV LAGSTIFTNING**

De delar som anges i denna bilaga omfattas inte av tillnärmning.

Artikel 2b	Undantag från perioden under vilken avtal inte får ingås
	Artikel 2b första stycket led a
Artikel 2d	Ogiltighet
	Artikel 2d.1 a
	Punkt 14
Artikel 3a	Innehållet i ett meddelande om frivillig förhandsinsyn
Artikel 3b	Kommittéförfarande
Artikel 8	Korrigeringsmekanism
Artikel 12	Genomförande
Artikel 12a	Översyn

BILAGA XXIX-P

MOLDAVIEN: VÄGLEDANDE FÖRTECKNING ÖVER SAMARBETSFRÅGOR

1. Utbildning i unionen och i Moldavien av moldaviska tjänstemän från myndighetsorgan som ägnar sig åt offentlig upphandling.
2. Utbildning av leverantörer som önskar delta i offentlig upphandling.
3. Utbyte av information och erfarenheter av bästa praxis och föreskrifter på området för offentlig upphandling.
4. Förbättring av webbplatsen för offentlig upphandling och inrättande av ett system för övervakning av offentlig upphandling.
5. Samråd och metodstöd från unionen vid tillämpningen av modern elektronisk teknik på området för offentlig upphandling.
6. Förstärkning av de organ som har till uppgift att garantera en enhetlig politik på alla områden som har med offentlig upphandling att göra och på ett oberoende och opartiskt sätt övervaka beslut av upphandlande myndigheter. (Jämför artikel 270 i detta avtal).

Prop. 2013/14:250
Bilaga

BILAGA XXX
GEOGRAFISKA BETECKNINGAR

EU/MD/Bilaga XXX/sv 1

BILAGA XXX-A

**DELAR FÖR REGISTRERING OCH KONTROLL AV DE GEOGRAFISKA
BETECKNINGAR SOM AVSES I ARTIKEL 297.1 OCH 297.2**

DEL A

Lagstiftning som avses i artikel 297.1

Lag om skydd av geografiska beteckningar, ursprungsbeteckningar och garanterade traditionella specialiteter, nr 66-XVI av den 27 mars 2008 och dess tillämpningsföreskrifter, för förfaranden vid dokumentation, undersökning och registrering av geografiska beteckningar, ursprungsbeteckningar och garanterade traditionella specialiteter i Moldavien.

DEL B

Lagstiftning som avses i artikel 297.2

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel.
2. Del II avdelning II kapitel I avsnitt 1a av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning"), med tillämpningsföreskrifter.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

3. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 110/2008 av den 15 januari 2008 om definition, beskrivning, presentation och märkning av, samt skydd av geografiska beteckningar för, spritdrycker, samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 1576/89, med tillämpningsföreskrifter.
4. Rådets förordning (EEG) nr 1601/91 av den 10 juni 1991 om allmänna bestämmelser för definition, beskrivning och presentation av aromatiserade viner, aromatiserade vinbaserade drycker och aromatiserade drinkar baserade på vinprodukter, med tillämpningsföreskrifter.

DEL C

Delar för registrering och kontroll av de geografiska beteckningar
som avses i artikel 297.1 och 297.2

1. Ett register med en förteckning över geografiska beteckningar som är skyddade inom territoriet.
2. Ett administrativt förfarande för kontroll av att geografiska beteckningar anger att en produkt har sitt ursprung i ett territorium, en region eller en ort i en eller flera stater, när produktens kvalitet, renommé eller andra karaktäristiska egenskaper i huvudsak kan hänföras till dess geografiska ursprung.
3. Krav på att en registrerad beteckning ska motsvara en specifik produkt eller specifika produkter för vilka en produktspecifikation har fastställts, som endast får ändras genom administrativa förfaranden.

4. Bestämmelser om produktionskontroll.
 5. Ett invändningsförfarande som gör det möjligt att beakta rättmätiga intressen hos tidigare användare av beteckningarna, oavsett om dessa beteckningar är skyddade i form av en immateriell rättighet eller inte.
 6. En regel som innebär att skyddade namn inte får bli generiska.
 7. Bestämmelser om registrering, som kan omfatta avslag på registrering, termer som helt eller delvis är homonymer till registrerade termer, termer som i gängse språkbruk används som vedertagen benämning på en viss vara, termer som omfattar eller inkluderar namn på växtsorter eller djurraser. Sådana bestämmelser ska ta hänsyn till alla berörda parter rättmätiga intressen.
-

BILAGA XXX-B

**KRITERIER SOM SKA INGÅ I INVÄNDNINGSFÖRFARANDET
FÖR DE PRODUKTER SOM AVSES I ARTIKEL 297.3 OCH 297.4**

1. Förteckning över beteckningar, i tillämpliga fall med transkription till latinska bokstäver.
2. Information om produktklass.
3. Uppmaning till varje medlemsstat, när det gäller EU, eller tredjeland eller till varje fysisk eller juridisk person som har ett legitimt intresse och som är etablerade eller bosatta i en medlemsstat, när det gäller EU, i Moldavien eller i ett tredjeland att framställa invändningar mot ett sådant skydd genom att inge en motiverad förklaring.
4. Eventuella invändningar ska skickas till Europeiska kommissionen eller Moldaviens regering inom två månader från och med dagen för offentliggörandet av meddelandet.

5. Invändningar får endast tas upp till prövning om de har mottagits inom den tidsfrist som anges i punkt 4 och om de visar att skyddet av det aktuella namnet skulle kunna
 - komma i konflikt med namnet på en växtsort, inklusive en druvsort för vinframställning, eller en djurras och därmed riskera att vilseleda konsumenten om produktens verkliga ursprung,
 - komma i konflikt med en homonym som vilseleder konsumenten att tro att produkterna kommer från ett annat område,
 - vilseleda konsumenten om produktens rätta identitet, med hänsyn till ett varumärkes anseende och renommé och den tid som det har använts,
 - äventyra en identisk eller snarlik beteckning eller ett identiskt eller snarligt varumärke eller produkter som lagligen har saluförts under minst fem år före dagen för offentliggörandet av detta meddelande, eller
 - komma i konflikt med en beteckning som betraktas som generisk.
6. De kriterier som avses i punkt 5 ska bedömas med avseende på förhållandena inom EU:s territorium, vilket när det gäller immateriella rättigheter endast avser det eller de territorier där rättigheterna är skyddade, eller inom Moldaviens territorium.

BILAGA XXX-C

**GEOGRAFISKA BETECKNINGAR PÅ DE PRODUKTER SOM AVSES
I ARTIKEL 297.3 OCH 297.4**

Jordbruksprodukter och livsmedel från EU
(utom viner, spritdrycker och aromatiserade viner)
som ska skyddas i Moldavien

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
AT	Gailtaler Speck	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
AT	Tiroler Speck	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
AT	Gailtaler Almkäse	Ostar	
AT	Tiroler Almkäse; Tiroler Alpkäse	Ostar	
AT	Tiroler Bergkäse	Ostar	
AT	Tiroler Graukäse	Ostar	
AT	Vorarlberger Alpkäse	Ostar	
AT	Vorarlberger Bergkäse	Ostar	
AT	Steirisches Kübiskernöl	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
AT	Marchfeldspargel	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
AT	Steirischer Kren	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
AT	Wachauer Marille	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
AT	Waldviertler Graumohn	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
BE	Jambon d'Ardenne	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
BE	Fromage de Herve	Ostar	
BE	Beurre d'Ardenne	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
BE	Brussels grondwitloof	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
BE	Vlaams -Brabantse Tafeldruif	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
BE	Pâté gaumais	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
BE	Geraardsbergse Mattentaart	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
BE	Gentse azalea	Blommor och prydnadsväxter	
CY	Λουκούμι Γεροσκήπου	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	Loukoumi Geroskipou
CZ	Nošovické kysané zeli	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
CZ	Všestarská cibule	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
CZ	Pohořelický kapr	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
CZ	Třeboňský kapr	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
CZ	Český kmín	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
CZ	Chamomilla bohemica	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
CZ	Žatecký chmel	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
CZ	Brněnské pivo; Starobrněnské pivo	Öl	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
CZ	Březnický ležák	Öl	
CZ	Budějovické pivo	Öl	
CZ	Budějovický měšťanský var	Öl	
CZ	České pivo	Öl	
CZ	Černá Hora	Öl	
CZ	Českobudějovické pivo	Öl	
CZ	Chodské pivo	Öl	
CZ	Znojenské pivo	Öl	
CZ	Hořické trubičky	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Karlovarský suchar	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Lomnické suchary	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Mariánskolázeňské oplatky	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Pardubický perník	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Štramberské uši	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
CZ	Jihočeská Niva	Ostar	
CZ	Jihočeská Zlatá Niva	Ostar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
DE	Diepholzer Moorschnucke	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
DE	Lüneburger Heidschnucke	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
DE	Schwäbisch-Hällisches Qualitätsschweinefleisch	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
DE	Ammerländer Dielenrauschinken; Ammerländer Katenschinken	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Ammerländer Schinken; Ammerländer Knochenschinken	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Greußener Salami	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Nürnberger Bratwürste; Nürnberger Rostbratwürste	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Schwarzwälder Schinken	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Thüringer Leberwurst	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Thüringer Rostbratwurst	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Thüringer Rotwurst	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
DE	Allgäuer Bergkäse	Ostar	
DE	Allgäuer Emmentaler	Ostar	
DE	Altenburger Ziegenkäse	Ostar	
DE	Odenwälder Frühstückskäse	Ostar	
DE	Lausitzer Leinöl	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
DE	Bayerischer Meerrettich; Bayerischer Kren	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Feldsalate von der Insel Reichenau	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Gurken von der Insel Reichenau	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Salate von der Insel Reichenau	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Spreewälder Gurken	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Spreewälder Meerrettich	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Tomaten von der Insel Reichenau	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
DE	Holsteiner Karpfen	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
DE	Oberpfälzer Karpfen	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
DE	Schwarzwaldforelle	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
DE	Bayerisches Bier	Öl	
DE	Bremer Bier	Öl	
DE	Dortmunder Bier	Öl	
DE	Hofer Bier	Öl	
DE	Kölsch	Öl	
DE	Kulmbacher Bier	Öl	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
DE	Mainfranken Bier	Öl	
DE	Münchener Bier	Öl	
DE	Reuther Bier	Öl	
DE	Wernesgrüner Bier	Öl	
DE	Aachener Printen	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
DE	Lübecker Marzipan	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
DE	Meißner Fummel	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
DE	Nürnberger Lebkuchen	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
DE	Schwäbische Maultaschen; Schwäbische Suppenmaultaschen	Pastaprodukter	
DE	Hopfen aus der Hallertau	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
DK	Danablu	Ostar	
DK	Esrom	Ostar	
DK	Lammefjordsgulerod	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
EL	Ανεβατό	Ostar	Anevato
EL	Γαλοτύρι	Ostar	Galotyri
EL	Γραβιέρα Αγράφων	Ostar	Graviera Agrafon
EL	Γραβιέρα Κρήτης	Ostar	Graviera Kritis
EL	Γραβιέρα Νάξου	Ostar	Graviera Naxou
EL	Καλαθάκι Λήμνου	Ostar	Kalathaki Limnou
EL	Κασέρι	Ostar	Kasseri
EL	Κατίκι Δομοκού	Ostar	Katiki Domokou
EL	Κεφαλογραβιέρα	Ostar	Kefalograviera
EL	Κοπανιστή	Ostar	Kopanisti
EL	Λαδοτύρι Μυτιλήνης	Ostar	Ladotyri Mytilinis
EL	Μανούρι	Ostar	Manouri
EL	Μετσοβόνη	Ostar	Metsovone
EL	Μπάτζος	Ostar	Batzos
EL	Ξυνομυζήθρα Κρήτης	Ostar	Xynomyzithra Kritis
EL	Πηχτόγαλο Χανίων	Ostar	Pichtogalo Chanion
EL	Σαν Μιχάλη	Ostar	San Michali
EL	Σφέλα	Ostar	Sfela
EL	Φέτα	Ostar	Feta
EL	Φορμαέλλα Αράχωβας Παρνασσού	Ostar	Formaella Arachovas Parnassou

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
EL	Άγιος Ματθαίος Κέρκυρας	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Agios Mattheos Kerkyras
EL	Αποκορώνας Χανίων Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Apokoronas Chanion Kritis
EL	Αργάνες Ηρακλείου Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Arxanes Irakliou Kritis
EL	Βιάννος Ηρακλείου Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Viannos Irakliou Kritis
EL	Βόρειος Μυλοπόταμος Ρεθύμνης Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Vorios Mylopotamos Rethymnis Kritis
EL	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο "Τριζινία"	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Exeretiko partheno eleolado "Trizinia"
EL	Εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο Θραψανό	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Exeretiko partheno eleolado Thrapsano
EL	Ζάκυνθος	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Zakynthos
EL	Θάσος	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Thassos
EL	Καλαμάτα	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Kalamata
EL	Κεφαλονιά	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Kefalonia
EL	Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Kolymvari Chanion Kritis
EL	Κρανίδι Αργολίδας	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Kranidi Argolidas
EL	Κροκεές Λακωνίας	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Krokees Lakonias
EL	Λακωνία	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Lakonia
EL	Λέσβος; Μυτιλήνη	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Lesvos; Mytilini
EL	Λυγουριό Ασκληπείου	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Lygourio Asklipiou

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
EL	Όλυμπία	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Olympia
EL	Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Peza Irakliou Kritis
EL	Πέτρινα Λακωνίας	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Petrina Lakonias
EL	Πρέβεζα	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Preveza
EL	Ρόδος	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Rodos
EL	Σάμος	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Samos
EL	Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Sitia Lasithiou Kritis
EL	Φοινίκι Λακωνίας	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Finiki Lakonias
EL	Χανιά Κρήτης	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	Chania Kritis
EL	Ακτινίδιο Πιερίας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Aktinidio Pierias
EL	Ακτινίδιο Σπερχειού	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Aktinidio Sperchiou
EL	Ελιά Καλαμάτας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Elia Kalamatas
EL	Θρούμπα Αμπαδιάς Ρεθύμνης Κρήτης	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Throumpa Ampadias Rethymnis Kritis
EL	Θρούμπα Θάσου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Throumpa Thassou
EL	Θρούμπα Χίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Throumpa Chiou
EL	Κελυφοτό φυστίκι Φθιώτιδας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Kelifoto fystiki Fthiotidas
EL	Κεράσια τραγανά Ροδοχωρίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Kerassia Tragana Rodochoriou
EL	Κονσερβολιά Αμφίσσης	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Amfissis
EL	Κονσερβολιά Άρτας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Artas
EL	Κονσερβολιά Αταλάντης	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Atalantis
EL	Κονσερβολιά Πηλίου Βόλου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Piliou Volou

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
EL	Κονσερβολιά Ροβίων	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Rovion
EL	Κονσερβολιά Στυλίδας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Konservolia Stylidas
EL	Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Korinthiaki Stafida Vostitsa
EL	Κουμ Κουάτ Κέρκυρας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Koum kouat Kerkyras
EL	Μήλα Ζαγοράς Πηλίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Mila Zagoras Piliou
EL	Μήλα Ντελίσιους Πίλαφα Τριπόλεως	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Mila Delicious Pilafa Tripoleos
EL	Μήλο Καστοριάς	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Milo Kastorias
EL	Ξερά σύκα Κύμης	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Xera syka Kymis
EL	Πατάτα Κάτω Νευροκοπίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Patata Kato Nevrokopiou
EL	Πορτοκάλια Μάλεμε Χανίων Κρήτης	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Portokalia Maleme Chanion Kritis
EL	Ροδάκινα Νάουσας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Rodakina Naoussas
EL	Σταφίδα Ζακύνθου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Stafida Zakynthou
EL	Σύκα Βραβρόνας Μαρκοπούλου Μεσογείου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Syka Vavronas Markopoulou Messongion
EL	Τσακόνικη μελιτζάνα Λεωνιδίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Tsakoniki Melitzana Leonidiou
EL	Φασόλια (Γίγαντες Ελέφαντες) Πρεσπών Φλώρινας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fassolia Gigantes Elefantas Prespon Florinas

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
EL	Φασόλια (πλακέ μεγαλόσπερμα) Πρεσπών Φλώρινας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fassolia (plake megalosperma) Prespon Florinas
EL	Φασόλια γίγαντες — ελέφαντες Καστοριάς	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fassolia Gigantes-Elefantes Kastorias
EL	Φασόλια γίγαντες ελέφαντες Κάτω Νευροκοπίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fassolia Gigantes Elefantes Kato Nevrokopiou
EL	Φασόλια κοινά μεσόσπερμα Κάτω Νευροκοπίου	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fassolia kina Messosperma Kato Nevrokopiou
EL	Φυστίκι Αίγινας	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fystiki Eginas
EL	Φυστίκι Μεγάρων	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	Fystiki Megaron
EL	Αυγοτάραχο Μεσολογγίου	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	Avgotaracho Messolongiou
EL	Κρόκος Κοζάνης	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	Krokos Kozanis
EL	Μέλι Ελάτης Μαινάλου Βανίλια	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	Meli Elatis Menalou Vanilia
EL	Κρητικό παξιμάδι	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	Kritiko paximadi
EL	Μαστίχα Χίου	Naturliga gummi- och hartsvoror	Masticha Chiou
EL	Τσίχλα Χίου	Naturliga gummi- och hartsvoror	Tsikla Chiou
EL	Μαστιγέλαιο Χίου	Eteriska oljor	Mastichelaio Chiou

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Arzúa-Ulloa	Ostar	
ES	Carne de Ávila	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Carne de Cantabria	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Carne de la Sierra de Guadarrama	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Carne de Morucha de Salamanca	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Carne de Vacuno del País Vasco; Euskal Okela	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Cordero de Navarra; Nafarroako Arkumea	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Cordero Manchego	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Lacón Gallego	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Lechazo de Castilla y León	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Pollo y Capón del Prat	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Ternasco de Aragón	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Temera Asturiana	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Temera de Extremadura	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Temera de Navarra; Nafarroako Aratxea	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Temera Gallega	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
ES	Botillo del Bierzo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Cecina de León	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Chorizo Riojano	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Dehesa de Extremadura	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Guijuelo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Jamón de Huelva	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Jamón de Teruel	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Jamón de Trevélez	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Sobrasada de Mallorca	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
ES	Afuega'l Pitu	Ostar	
ES	Cabrales	Ostar	
ES	Cebreiro	Ostar	
ES	Gamoneu; Gamonedo	Ostar	
ES	Idiazábal	Ostar	
ES	Mahón-Menorca	Ostar	
ES	Picón Bejes-Tresviso	Ostar	
ES	Queso de La Serena	Ostar	
ES	Queso de l'Alt Urgell y la Cerdanya	Ostar	
ES	Queso de Murcia	Ostar	
ES	Queso de Murcia al vino	Ostar	
ES	Queso de Valdeón	Ostar	
ES	Queso Ibores	Ostar	
ES	Queso Majorero	Ostar	
ES	Queso Manchego	Ostar	
ES	Queso Nata de Cantabria	Ostar	
ES	Queso Palmero; Queso de la Palma	Ostar	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Queso Tetilla	Ostar	
ES	Queso Zamorano	Ostar	
ES	Quesucos de Liébana	Ostar	
ES	Roncal	Ostar	
ES	San Simón da Costa	Ostar	
ES	Torta del Casar	Ostar	
ES	Miel de Galicia; Mel de Galicia	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
ES	Miel de Granada	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
ES	Miel de La Alcarria	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
ES	Aceite de La Alcarria	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Aceite de la Rioja	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Aceite de Mallorca; Aceite mallorquin ; Oli de Mallorca; Oli mallorqui	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Aceite del Bajo Aragón	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Aceite Monterrubio	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Antequera	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Baena	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Gata-Hurdes	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Les Garrigues	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Mantequilla de l'Alt Urgell y la Cerdanya; Mantega de l'Alt Urgell i la Cerdanya	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Mantequilla de Soria	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Montes de Granada	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Montes de Toledo	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Poniente de Granada	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Priego de Córdoba	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Sierra de Cadiz	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Sierra de Cazorla	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Sierra de Segura	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Sierra Mágina	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Siurana	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
ES	Ajo Morado de las Pedroñeras	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Alcachofa de Benicarló; Carxofa de Benicarló	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Alcachofa de Tudela	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Alubia de La Bañeza-León	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Arroz de Valencia; Arròs de València	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Arroz del Delta del Ebro; Arròs del Delta de l'Ebre	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Avellana de Reus	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Berenjena de Almagro	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Calasparra	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Calçot de Valls	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Cereza del Jerte	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Cerezas de la Montaña de Alicante	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Chirimoya de la Costa tropical de Granada-Málaga	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Cítricos Valencianos; Cítrics Valencians	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Clementinas de las Tierras del Ebro; Clementines de les Terres de l'Ebre	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Coliflor de Calahorra	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Espárrago de Huétor-Tájar	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Espárrago de Navarra	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Faba Asturiana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Faba de Lourenzá	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Garbanzo de Fuentesauco	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Judías de El Barco de Ávila	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Kaki Ribera del Xúquer	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Lenteja de La Armuña	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Lenteja Pardina de Tierra de Campos	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Manzana de Girona; Poma de Girona	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Manzana Reineta del Bierzo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Melocotón de Calanda	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Nisperos Callosa d'En Sarriá	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Pataca de Galicia; Patata de Galicia	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Patatas de Prades; Patates de Prades	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Pera de Jumilla	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Peras de Rincón de Soto	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Pimiento Asado del Bierzo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Pimiento Riojano	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Pimientos del Piquillo de Lodosa	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
ES	Uva de mesa embolsada "Vinalopó"	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Caballa de Andalucía	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
ES	Mejillón de Galicia; Mexillón de Galicia	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
ES	Melva de Andalucía	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
ES	Azafrán de la Mancha	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Chufa de Valencia	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Pimentón de la Vera	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Pimentón de Murcia	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Pemento do Couto	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Sidra de Asturias; Sidra d'Asturies	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
ES	Alfajor de Medina Sidonia	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Ensaïmada de Mallorca; Ensaïmada mallorquina	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
ES	Jijona	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Mantecadas de Astorga	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Mazapán de Toledo	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Pan de Cea	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Pan de Cruz de Ciudad Real	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Tarta de Santiago	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Turrón de Agramunt; Torró d'Agramunt	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
ES	Turrón de Alicante	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
FI	Lapin Poron liha	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FI	Lapin Puikula	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FI	Kainuun rönttönen	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Agneau de l'Aveyron	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau de Lozère	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau de Pauillac	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau de Sisteron	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau du Bourbonnais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau du Limousin	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau du Poitou-Charentes	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Agneau du Quercy	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Barèges-Gavarnie	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Bœuf charolais du Bourbonnais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Boeuf de Bazas	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Bœuf de Chalosse	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Bœuf du Maine	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Dinde de Bresse	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Pintadeau de la Drome	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Porc de la Sarthe	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Porc de Normandie	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Porc de Vendée	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Porc du Limousin	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Taureau de Camargue	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Veau de l'Aveyron et du Ségala	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Veau du Limousin	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles d'Alsace	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles d'Ancenis	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles d'Auvergne	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Bourgogne	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Bresse	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Bretagne	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Challans	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Cholet	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Gascogne	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Houdan	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Janzé	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de la Champagne	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de la Drôme	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de l'Ain	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Licques	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de l'Orléanais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Loué	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Normandie	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles de Vendée	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles des Landes	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Béarn	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Berry	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Charolais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Forez	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Gatinais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Gers	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Languedoc	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Volailles du Lauragais	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Maine	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du plateau de Langres	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Val de Sèvres	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Volailles du Velay	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
FR	Boudin blanc de Rethel	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
FR	Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
FR	Jambon de Bayonne	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
FR	Jambon sec et noix de jambon sec des Ardennes	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
FR	Abondance	Ostar	
FR	Banon	Ostar	
FR	Beaufort	Ostar	
FR	Bleu d'Auvergne	Ostar	
FR	Bleu de Gex Haut-Jura; Bleu de Septmoncel	Ostar	
FR	Bleu des Causses	Ostar	
FR	Bleu du Vercors-Sassenage	Ostar	
FR	Brie de Meaux	Ostar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Brie de Melun	Ostar	
FR	Brocciu Corse; Brocciu	Ostar	
FR	Camembert de Normandie	Ostar	
FR	Cantal ; Fourme de Cantal; Cantalet	Ostar	
FR	Chabichou du Poitou	Ostar	
FR	Chaource	Ostar	
FR	Chevrotin	Ostar	
FR	Comté	Ostar	
FR	Crottin de Chavignol; Chavignol	Ostar	
FR	Emmental de Savoie	Ostar	
FR	Emmental français est-central	Ostar	
FR	Époisses	Ostar	
FR	Fourme d'Ambert; Fourme de Montbrison	Ostar	
FR	Laguiole	Ostar	
FR	Langres	Ostar	
FR	Livarot	Ostar	
FR	Maroilles; Marolles	Ostar	
FR	Mont d'or; Vacherin du Haut-Doubs	Ostar	
FR	Morbier	Ostar	
FR	Munster; Munster-Géromé	Ostar	
FR	Neufchâtel	Ostar	
FR	Ossau-Iraty	Ostar	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Pélarдон	Ostar	
FR	Picodon de l'Ardèche; Picodon de la Drôme	Ostar	
FR	Pont-l'Évêque	Ostar	
FR	Poulligny-Saint-Pierre	Ostar	
FR	Reblochon; Reblochon de Savoie	Ostar	
FR	Rocamadour	Ostar	
FR	Roquefort	Ostar	
FR	Sainte-Maure de Touraine	Ostar	
FR	Saint-Nectaire	Ostar	
FR	Salers	Ostar	
FR	Selles-sur-Cher	Ostar	
FR	Tome des Bauges	Ostar	
FR	Tomme de Savoie	Ostar	
FR	Tomme des Pyrénées	Ostar	
FR	Valençay	Ostar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Crème d'Isigny	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Crème fraîche fluide d'Alsace	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Miel d'Alsace	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Miel de Corse; Mele di Corsica	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Miel de Provence	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Miel de sapin des Vosges	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
FR	Œufs de Loué	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Beurre Charentes-Poitou; Beurre des Charentes; Beurre des Deux-Sèvres	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Beurre d'Isigny	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive d'Aix-en-Provence	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de Corse; Huile d'olive de Corse-Oliu di Corsica	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de Haute-Provence	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de la Vallée des Baux-de-Provence	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de Nice	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de Nîmes	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile d'olive de Nyons	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
FR	Huile essentielle de lavande de Haute-Provence	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Ail blanc de Lomagne	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Ail de la Drôme	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Ail rose de Lautrec	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Asperge des sables des Landes	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Chasselas de Moissac	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Clémentine de Corse	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Coco de Paimpol	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Fraise du Périgord	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Haricot tarbais	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Kiwi de l'Adour	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Lentille vert du Puy	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Lentilles vertes du Berry	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Lingot du Nord	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Mâche nantaise	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Melon du Haut-Poitou	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Melon du Quercy	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Mirabelles de Lorraine	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Muscat du Ventoux	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Noix de Grenoble	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Noix du Périgord	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Oignon doux des Cévennes	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Olive de Nice	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Olives cassées de la Vallée des Baux-de-Provence	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Olives noires de la Vallée des Baux de Provence	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Olives noires de Nyons	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Petit Epeautre de Haute Provence	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Poireaux de Créances	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pomme de terre de l'Île de Ré	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pomme du Limousin	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pommes de terre de Merville	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pommes et poires de Savoie	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pommes des Alpes de Haute Durance	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
FR	Riz de Camargue	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Anchois de Collioure	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
FR	Coquille Saint-Jacques des Côtes d'Armor	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
FR	Cidre de Bretagne; Cidre Breton	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Cidre de Normandie; Cidre Normand	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Cornouaille	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Domfront	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Farine de Petit Épeautre de Haute Provence	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Huîtres Marennes Oléron	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Pays d'Auge; Pays d'Auge-Cambremer	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
FR	Piment d'Espelette; Piment d'Espelette - Ezpeletako Biperria	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
FR	Bergamote(s) de Nancy	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
FR	Brioche vendéenne	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
FR	Pâtes d'Alsace	Pastaprodukter	
FR	Raviole du Dauphiné	Pastaprodukter	
FR	Foin de Crau	Hö	
HU	Budapesti téliszalámi	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
HU	Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
HU	Hajdúsági torma	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IE	Connemara Hill lamb; Uain Sléibhe Chonamara	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IE	Timoleague Brown Pudding	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IE	Imokilly Regato	Ostar	
IE	Clare Island Salmon	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Abbacchio Romano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IT	Agnello di Sardegna	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IT	Mortadella Bologna	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IT	Prosciutto di S. Daniele	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IT	Vitellone bianco dell'Appennino Centrale	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
IT	Bresaola della Valtellina	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Capocollo di Calabria	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Ciauscolo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Coppa Piacentina	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Cotechino Modena	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Culatello di Zibello	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Lardo di Colonnata	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Pancetta di Calabria	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Pancetta Piacentina	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto di Carpegna	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto di Modena	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto di Norcia	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto di Parma	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto Toscano	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Prosciutto Veneto Berico-Euganeo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Prosciutto di Sauris	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame Brianza	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame Cremona	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame di Varzi	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame d'oca di Mortara	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame Piacentino	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salame S. Angelo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salamini italiani alla cacciatora	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Salsiccia di Calabria	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Soppressata di Calabria	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Soprèssa Vicentina	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Speck dell'Alto Adige; Südtiroler Markenspeck; Südtiroler Speck	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Valle d'Aosta Jambon de Bosses	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Valle d'Aosta Lard d'Arnad	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
IT	Zampone Modena	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Asiago	Ostar	
IT	Bitto	Ostar	
IT	Bra	Ostar	
IT	Caciocavallo Silano	Ostar	
IT	Canestrato Pugliese	Ostar	
IT	Casatella Trevigiana	Ostar	
IT	Casciotta d'Urbino	Ostar	
IT	Castelmagno	Ostar	
IT	Fiore Sardo	Ostar	
IT	Fontina	Ostar	
IT	Formai de Mut dell'Alta Valle Brembana	Ostar	
IT	Gorgonzola	Ostar	
IT	Grana Padano	Ostar	
IT	Montasio	Ostar	
IT	Monte Veronese	Ostar	
IT	Mozzarella di Bufala Campana	Ostar	
IT	Murazzano	Ostar	
IT	Parmigiano Reggiano	Ostar	
IT	Pecorino di Filiano	Ostar	
IT	Pecorino Romano	Ostar	
IT	Pecorino Sardo	Ostar	
IT	Pecorino Siciliano	Ostar	
IT	Pecorino Toscano	Ostar	
IT	Provolone Valpadana	Ostar	
IT	Provolone del Monaco	Ostar	
IT	Quartirollo Lombardo	Ostar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Ragusano	Ostar	
IT	Raschera	Ostar	
IT	Ricotta Romana	Ostar	
IT	Robiola di Roccaverano	Ostar	
IT	Spessa delle Giudicarie	Ostar	
IT	Stelvio; Stilsfer	Ostar	
IT	Taleggio	Ostar	
IT	Toma Piemontese	Ostar	
IT	Valle d'Aosta Fromadzo	Ostar	
IT	Valtellina Casera	Ostar	
IT	Miele della Lunigiana	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
IT	Alto Crotonese	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Aprutino Pescarese	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Brisighella	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Bruzio	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Canino	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Cartoceto	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Chianti Classico	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Cilento	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Collina di Brindisi	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Colline di Romagna	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Colline Salernitane	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Colline Teatine	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Colline Pontine	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Dauno	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Garda	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Irpinia - Colline dell'Ufita	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Laghi Lombardi	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Lametia	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Lucca	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Molise	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Monte Etna	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Monti Iblei	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Penisola Sorrentina	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Pretuziano delle Colline Teramane	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Riviera Ligure	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Sabina	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Sardegna	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Tergeste	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Terra di Bari	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Terra d'Otranto	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Terre di Siena	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Terre Tarentine	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Toscana	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Tuscia	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Umbria	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Val di Mazara	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Valdemone	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Valle del Belice	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Valli Trapanesi	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
IT	Veneto Valpolicella, Veneto Euganei e Berici, Veneto del Grappa	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Arancia del Gargano	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Arancia Rossa di Sicilia	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Asparago Bianco di Bassano	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Asparago bianco di Cimadolmo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Asparago verde di Altedo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Basilico Genovese	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Cappero di Pantelleria	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Carciofo di Paestum	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Carciofo Romanesco del Lazio	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Carota dell'Altopiano del Fucino	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Castagna Cuneo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Castagna del Monte Amiata	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Castagna di Montella	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Castagna di Vallerano	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Ciliegia di Marostica	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Cipolla Rossa di Tropea Calabria	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Cipollotto Nocerino	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Clementine del Golfo di Taranto	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Clementine di Calabria	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Crudo di Cuneo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Fagiolo di Lamon della Vallata Bellunese	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Fagiolo di Sarconi	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Fagiolo di Sorana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Farina di Neccio della Garfagnana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Farro della Garfagnana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Fico Bianco del Cilento	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Ficodindia dell'Etna	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Fungo di Borgotaro	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Kiwi Latina	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	La Bella della Daunia	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Lenticchia di Castelluccio di Norcia	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Limone Costa d'Amalfi	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Limone di Sorrento	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Limone Femminello del Gargano	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Marrone del Mugello	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Marrone di Castel del Rio	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Marrone di Roccadaspide	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Marrone di San Zeno	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Marrone di Caprese Michelangelo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Mela Alto Adige; Südtiroler Apfel	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Mela Val di Non	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Mela di Valtellina	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Melannurca Campana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Nocciola Romana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Nocciola del Piemonte; Nocciola Piemonte	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Nocciola di Giffoni	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Nocellara del Belice	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Oliva Ascolana del Piceno	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Patata di Bologna	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Peperone di Senise	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pera dell'Emilia Romagna	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pera mantovana	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pesca di Verona	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Pesca e nettarina di Romagna	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pistacchio Verde di Bronte	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pomodoro del Piennolo del Vesuvio	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pomodoro di Pachino	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Radicchio di Chioggia	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Radicchio di Verona	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Radicchio Rosso di Treviso	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Radicchio Variegato di Castelfranco	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Riso di Baraggia Biellese e Vercellese	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Riso Nano Vialone Veronese	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Scalogni di Romagna	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Sedano Bianco di Sperlonga	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Uva da tavola di Canicatti	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
IT	Uva da tavola di Mazzarone	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Acciughe Sotto Sale del Mar Ligure	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
IT	Tinca Gobba Dorata del Pianalto di Poirino	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
IT	Zafferano di Sardegna	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Aceto Balsamico di Modena	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Modena	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Zafferano dell'Aquila	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Zafferano di San Gimignano	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
IT	Coppia Ferrarese	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
IT	Pagnotta del Dittaino	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
IT	Pane casareccio di Genzano	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
IT	Pane di Altamura	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
IT	Pane di Matera	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
IT	Ricciarelli di Siena	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
IT	Bergamotto di Reggio Calabria - Olio essenziale	Eteriska oljor	
LU	Viande de porc, marque nationale grand-duché de Luxembourg	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
LU	Salaisons fumées, marque nationale grand-duché de Luxembourg	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
LU	Miel - Marque nationale du Grand-Duché de Luxembourg	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
LU	Beurre rose - Marque Nationale du Grand-Duché de Luxembourg	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
NL	Boeren-Leidse met sleutels	Ostar	
NL	Kanterkaas; Kanternagelkaas; Kanterkomijnkaas	Ostar	
NL	Noord-Hollandse Edammer	Ostar	
NL	Noord-Hollandse Gouda	Ostar	
NL	Opperdoezer Ronde	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
NL	Westlandse druif	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PL	Bryndza Podhalańska	Ostar	
PL	Oscypek	Ostar	
PL	Wielkopolski ser smażony	Ostar	
PL	Miód wrzosowy z Borów Dolnośląskich	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PL	Andruty kaliskie	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
PL	Rogal świętomarciński	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
PL	Wiśnia nadwiślanka	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Borrego da Beira	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Borrego de Montemor-o-Novo	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Borrego do Baixo Alentejo	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Borrego do Nordeste Alentejano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Borrego Serra da Estrela	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Borrego Terrincho	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cabrito da Beira	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cabrito da Gralheira	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cabrito das Terras Altas do Minho	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cabrito de Barroso	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cabrito Transmontano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carnalentejana	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Arouquesa	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Barrosã	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Cachena da Peneda	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne da Charneca	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne de Bisaro Transmontano; Carne de Porco Transmontano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Carne de Bovino Cruzado dos Lameiros do Barroso	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne de Porco Alentejano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne dos Açores	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Marinhua	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Maronesa	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Mertolenga	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Carne Mirandesa	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cordeiro Bragançano	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Cordeiro de Barroso; Anho de Barroso; Cordeiro de leite de Barroso	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Vitela de Lafões	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
PT	Alheira de Barroso-Montalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Alheira de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Butelo de Vinhais; Bucho de Vinhais; Chouriço de Ossos de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Cacholeira Branca de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Chouriça de carne de Barroso-Montalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriça de Carne de Vinhais; Linguiça de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriça doce de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço azedo de Vinhais; Azedo de Vinhais; Chouriço de Pão de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço de Abóbora de Barroso-Montalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço de Carne de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço grosso de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Chouriço Mouro de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Farinheira de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Farinheira de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Linguiça de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Linguiça do Baixo Alentejo; Chouriço de carne do Baixo Alentejo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Lombo Branco de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Lombo Enguitado de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Morcela de Assar de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Morcela de Cozer de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Morcela de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Paia de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Paia de Lombo de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Paia de Toucinho de Estremoz e Borba	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Painho de Portalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Paio de Beja	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Presunto de Barrancos	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Presunto de Barroso	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Presunto de Camp Maior e Elvas; Paleta de Campo Maior e Elvas	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Presunto de Santana da Serra; Paleta de Santana da Serra	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Presunto de Vinhais / Presunto Bísaro de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Presunto do Alentejo; Paleta do Alentejo	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Salpicão de Barroso-Montalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Salpicão de Vinhais	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
PT	Sangueira de Barroso-Montalegre	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Queijo de Azeitão	Ostar	
PT	Queijo de cabra Transmontano	Ostar	
PT	Queijo de Nisa	Ostar	
PT	Queijo do Pico	Ostar	
PT	Queijo mestiço de Tolosa	Ostar	
PT	Queijo Rabaçal	Ostar	
PT	Queijo S. Jorge	Ostar	
PT	Queijo Serpa	Ostar	
PT	Queijo Serra da Estrela	Ostar	
PT	Queijo Terrincho	Ostar	
PT	Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)	Ostar	
PT	Azeite do Alentejo Interior	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel da Serra da Lousã	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Mel da Serra de Monchique	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel da Terra Quente	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel das Terras Altas do Minho	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel de Barroso	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel do Alentejo	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel do Parque de Montezinho	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Mel do Ribatejo Norte (Serra d'Aire, Albufeira de Castelo de Bode, Bairro, Alto Nabão	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Mel dos Açores	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Requeijão Serra da Estrela	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
PT	Azeite de Moura	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Azeite de Trás-os-Montes	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Azeites do Norte Alentejano	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Azeites do Ribatejo	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Queijo de Évora	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
PT	Ameixa d'Elvas	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Amêndoa Douro	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Ananás dos Açores/São Miguel	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Anona da Madeira	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Arroz Carolino Lezírias Ribatejanas	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Azeitona de conserva Negrinha de Freixo	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Azeitonas de Conserva de Elvas e Campo Maior	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Batata Doce de Aljezur	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Batata de Trás-os-montes	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Castanha da Terra Fria	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Castanha de Padrela	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Castanha dos Soutos da Lapa	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Castanha Marvão-Portalegre	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Cereja da Cova da Beira	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Cereja de São Julião-Portalegre	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Citrinos do Algarve	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Maçã Bravo de Esmolfe	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Maçã da Beira Alta	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Maçã da Cova da Beira	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Maçã de Alcobaça	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
PT	Maçã de Portalegre	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Maracujá dos Açores/S. Miguel	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Pêra Rocha do Oeste	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Pêssego da Cova da Beira	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
PT	Ovos moles de Aveiro	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
SE	Svecia	Ostar	
SE	Skånsk spettkaka	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	
SI	Ekstra deviško oljčno olje Slovenske Istre	Oljor och fetter (smör, margarin, oljor etc.)	
SK	Slovenská bryndza	Ostar	
SK	Slovenská parenica	Ostar	
SK	Slovenský oštiepok	Ostar	
SK	Skalický trdelník	Bröd, konditorivaror, konfekt, skorpor och andra bagerivaror	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
UK	Isle of Man Manx Loaghtan Lamb	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Orkney beef	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Orkney lamb	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Scotch Beef	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Scotch Lamb	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Shetland Lamb	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Welsh Beef	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Welsh lamb	Färskt kött (och slaktbiprodukter)	
UK	Beacon Fell traditional Lancashire cheese	Ostar	
UK	Bonchester cheese	Ostar	
UK	Buxton blue	Ostar	
UK	Dorset Blue Cheese	Ostar	
UK	Dovedale cheese	Ostar	
UK	Exmoor Blue Cheese	Ostar	
UK	Single Gloucester	Ostar	
UK	Staffordshire Cheese	Ostar	
UK	Swaledale cheese; Swaledale ewes' cheese	Ostar	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp	Motsvarighet med latinska bokstäver
UK	Teviotdale Cheese	Ostar	
UK	West Country farmhouse Cheddar cheese	Ostar	
UK	White Stilton cheese; Blue Stilton cheese	Ostar	
UK	Melton Mowbray Pork Pie	Köttprodukter (värmebehandlade, saltade, rökta etc.)	
UK	Cornish Clotted Cream	Andra produkter från djur (ägg, honung, diverse mjölkprodukter utom smör etc.)	
UK	Yorkshire Forced Rhubarb	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
UK	Jersey Royal potatoes	Frukt, grönsaker och spannmål, obearbetade eller bearbetade	
UK	Arbroath Smokies	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
UK	Scottish Farmed Salmon	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
UK	Whitstable oysters	Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav	
UK	Gloucestershire cider/perry	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
UK	Herefordshire cider/perry	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
UK	Worcestershire cider/perry	Övriga produkter i bilaga I till fördraget (kryddor etc.)	
UK	Kentish ale and Kentish strong ale	Öl	
UK	Rutland Bitter	Öl	

Jordbruksprodukter och livsmedel från Moldavien
(utom vin, spritdrycker och aromatiserade viner)
som ska skyddas i Europeiska unionen

[...]

BILAGA XXX-D

**GEOGRAFISKA BETECKNINGAR PÅ DE PRODUKTER SOM AVSES
I ARTIKEL 297.3 OCH 297.4**

DEL A

Viner från Europeiska unionen som ska skyddas i Moldavien

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BE	Côtes de Sambre et Meuse	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Hagelandse wijn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Haspengouwse Wijn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Heuvellandse Wijn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Vlaamse mousserende kwaliteitswijn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Cremant de Wallonie	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Vin mousseux de qualite de Wallonie	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
BE	Vin de pays des Jardins de Wallonie	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
BE	Vlaamse landwijn	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Асеновград <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Asenovgrad</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Болярово <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Bolyarovo</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Брестник <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Brestnik</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Варна <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Varna</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Велики Преслав <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Veliki Preslav</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Видин <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Vidin</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Враца <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Vratsa</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Върбица <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Varbitsa</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Долината на Струма <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Struma valley</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Драгоево <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Dragoevo</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Евксиноград <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Evksinograd</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Ивайловград <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Ivaylovgrad</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Карлово <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Karlovo</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Карнобат <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Karnobat</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Ловеч <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Lovech</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Лозица <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Lozitsa</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Лом <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Lom</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Любимец <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Lyubimets</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Лясковец <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Lyaskovets</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Мелник <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Melnik</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Монтана <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Montana</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Нова Загора <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Nova Zagora</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Нови Пазар <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Novi Pazar</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Ново село <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Novo Selo</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Оряховица <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Oryahovitsa</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Павликени <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Pavlikeni</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Пазарджик <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Pazardjik</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Перущица <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Perushtitsa</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Плевен <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Pleven</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Пловдив <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Plovdiv</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Поморие <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Pomorie</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Русе <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Ruse</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Сакар <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Sakar</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Сандански <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Sandanski</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Свищов <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Svishtov</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Септември <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Septemvri</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Славянци <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Slavyantsi</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
BG	Сливен <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Sliven</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Стамболово <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Stambolovo</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Стара Загора <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Stara Zagora</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Сунгурларе <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Sungurlare</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Сухиндол <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Suhindol</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Търговище <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Targovishte</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Хан Крум <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Han Krum</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Хасково <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Haskovo</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Хисаря <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Hisarya</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
BG	Хърсово <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Harsovo</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
BG	Черноморски <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Black Sea</i>	Vin med skyddad ursprungs-beteckning (SUB)
BG	Шивачево <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Shivachevo</i>	Vin med skyddad ursprungs-beteckning (SUB)
BG	Шумен <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Shumen</i>	Vin med skyddad ursprungs-beteckning (SUB)
BG	Ямбол <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Yambol</i>	Vin med skyddad ursprungs-beteckning (SUB)
BG	Южно Черноморие <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Southern Black Sea Coast</i>	Vin med skyddad ursprungs-beteckning (SUB)
BG	Дунавска равнина <i>Likvärdig term: Danube Plain</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
BG	Тракийска низина <i>Likvärdig term: Thracian Lowlands</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
CZ	Čechy <i>eventuellt följt av</i> Litoměřická	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	Čechy <i>eventuellt följt av</i> Mělnická	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	Morava <i>eventuellt följt av</i> Mikulovská	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	Morava <i>eventuellt följt av</i> Slovácká	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	Morava <i>eventuellt följt av</i> Velkopavlovická	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	Morava <i>eventuellt följt av</i> Znojemská	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
CZ	České	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
CZ	Moravské	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
DE	<i>Ahr eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Baden eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Franken eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Hessische Bergstraße eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Mittelrhein eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Mosel-Saar-Ruwer eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Mosel</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Nahe eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Pfalz eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	<i>Rheingau eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
DE	Rheinhessen <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	Saale-Unstrut <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	Sachsen <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	Württemberg <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
DE	Ahrtaler	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Badischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Bayerischer Bodensee	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Mosel	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Ruwer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Saar	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
DE	Main	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Mecklenburger	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Mitteldeutscher	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Nahegauer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Pfälzer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Regensburger	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Rheinburgen	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Rheingauer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Rheinischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Saarländischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
DE	Sächsischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Schwäbischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Starkenburger	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Taubertäler	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Brandenburger	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Neckar	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Oberrhein	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Rhein	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Rhein-Neckar	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
DE	Schleswig-Holsteinischer	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Αγχιάλος <i>Likvärdig term:</i> Anchialos	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Αμύνταιο <i>Likvärdig term:</i> Amynteo	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Αρχάνες <i>Likvärdig term:</i> Archanes	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Γουμένισσα <i>Likvärdig term:</i> Goumenissa	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Δαφνές <i>Likvärdig term:</i> Dafnes	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Ζίτσα <i>Likvärdig term:</i> Zitsa	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Λήμνος <i>Likvärdig term:</i> Lemnos	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Μαντινεία <i>Likvärdig term:</i> Mantinia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας <i>Likvärdig term:</i> Mavrodaphne of Cephalonia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Μαυροδάφνη Πατρών <i>Likvärdig term:</i> Mavrodaphne of Patras	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Μεσσηνικόλα <i>Likvärdig term:</i> Messenikola	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Μοσχάτος Κεφαλληνίας <i>Likvärdig term:</i> Cephalonia Muscatel	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Μοσχάτος Λήμνου <i>Likvärdig term:</i> Lemnos Muscatel	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Μοσχάτος Πατρών <i>Likvärdig term:</i> Patras Muscatel	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Μοσχάτος Ρίου Πατρών <i>Likvärdig term:</i> Muscat of Rio Patras	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Μοσχάτος Ρόδου <i>Likvärdig term:</i> Rhodes Muscatel	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Νάουσα <i>Likvärdig term:</i> Naoussa	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Νεμέα <i>Likvärdig term:</i> Nemea	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
EL	Πάρος <i>Likvärdig term:</i> Paros	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Πάτρα <i>Likvärdig term:</i> Patras	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Πεζά <i>Likvärdig term:</i> Peza	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Πλαγιές Μελίτων <i>Likvärdig term:</i> Cotes de Meliton	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Ραψάνη <i>Likvärdig term:</i> Rapsani	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Ρόδος <i>Likvärdig term:</i> Rhodes	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Ρομπόλα Κεφαλληνίας <i>Likvärdig term:</i> Robola of Cephalonia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Σάμος <i>Likvärdig term:</i> Samos	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Σαντορίνη <i>Likvärdig term:</i> Santorini	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Σητεία <i>Likvärdig term:</i> Sitia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
EL	Άβδηρα <i>Likvärdig term:</i> Avdira	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Άγιο Όρος <i>Likvärdig term:</i> Mount Athos / Holy Mountain	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ήπειρος <i>Likvärdig term:</i> Epirus	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ίλιον <i>Likvärdig term:</i> Ilion	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ίσμαρος <i>Likvärdig term:</i> Ismaros	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αγορά <i>Likvärdig term:</i> Agora	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αδριανή <i>Likvärdig term:</i> Adriani	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αιγαίο Πέλαγος <i>Likvärdig term:</i> Aegean Sea	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ανάβυσσος <i>Likvärdig term:</i> Anavyssos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αργολίδα <i>Likvärdig term:</i> Argolida	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Αρκαδία <i>Likvärdig term:</i> Arkadia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αταλάντη <i>Likvärdig term:</i> Atalanti	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αττική <i>Likvärdig term:</i> Attiki	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Αχαΐα <i>Likvärdig term:</i> Achaia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Βίλτσιτσα <i>Likvärdig term:</i> Vilitsa	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Βελβεντός <i>Likvärdig term:</i> Velventos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου <i>Likvärdig term:</i> Verdea Onomasia kata paradosi Zakynthou	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Γεράνεια <i>Likvärdig term:</i> Gerania	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Γρεβενά <i>Likvärdig term:</i> Grevena	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Δράμα <i>Likvärdig term:</i> Drama	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Δοδεκάνησος <i>Likvärdig term:</i> Dodekanese	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Επανομή <i>Likvärdig term:</i> Epanomi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Εύβοια <i>Likvärdig term:</i> Evia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ηλεία <i>Likvärdig term:</i> Iliia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ημαθία <i>Likvärdig term:</i> Imathia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ηράκλειο <i>Likvärdig term:</i> Heraklion	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Θήβα <i>Likvärdig term:</i> Thebes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Θαψανά <i>Likvärdig term:</i> Thapsana	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Θεσσαλία <i>Likvärdig term:</i> Thessalia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Θεσσαλονίκη <i>Likvärdig term:</i> Thessaloniki	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Θράκη <i>Likvärdig term:</i> Thrace	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ικαρία <i>Likvärdig term:</i> Ikaria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ιωάννινα <i>Likvärdig term:</i> Ioannina	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κάρυστος <i>Likvärdig term:</i> Karystos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κέρκυρα <i>Likvärdig term:</i> Corfu	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κίσαμος <i>Likvärdig term:</i> Kissamos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Καρδίτσα <i>Likvärdig term:</i> Karditsa	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Καστοριά <i>Likvärdig term:</i> Kastoria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Κιθαρώνας <i>Likvärdig term:</i> Kitherona	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κλημέντι <i>Likvärdig term:</i> Klimenti	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κνημίδα <i>Likvärdig term:</i> Knimida	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κοζάνη <i>Likvärdig term:</i> Kozani	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κοροπί <i>Likvärdig term:</i> Koropi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κρήτη <i>Likvärdig term:</i> Crete	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κρανιά <i>Likvärdig term:</i> Krania	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κραννώνα <i>Likvärdig term:</i> Krannona	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κυκλάδες <i>Likvärdig term:</i> Cyclades	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Κω <i>Likvärdig term:</i> Kos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Κόρινθος <i>Likvärdig term:</i> Korinthos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Λακωνία <i>Likvärdig term:</i> Lakonia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Λασιθί <i>Likvärdig term:</i> Lasithi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Λετρίνα <i>Likvärdig term:</i> Letrines	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Λευκάδα <i>Likvärdig term:</i> Lefkada	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ληλάντιο Πεδίο <i>Likvärdig term:</i> Lilantio Pedio	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μέτσοβο <i>Likvärdig term:</i> Metsovo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μαγνησία <i>Likvärdig term:</i> Magnissia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μακεδονία <i>Likvärdig term:</i> Macedonia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Μαντζαβινάτα <i>Likvärdig term:</i> Mantzavinata	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μαρκόπουλο <i>Likvärdig term:</i> Markopoulo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μαρτίνο <i>Likvärdig term:</i> Martino	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μεσσηνία <i>Likvärdig term:</i> Messinia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μετέωρα <i>Likvärdig term:</i> Meteora	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μεταξάτα <i>Likvärdig term:</i> Metaxata	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Μονεμβασία <i>Likvärdig term:</i> Monemvasia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Νέα Μεσσήμβρια <i>Likvärdig term:</i> Nea Messimvria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Οπούντια Λοκρίδος <i>Likvärdig term:</i> Opountia Lokridos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πέλλα <i>Likvärdig term:</i> Pella	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Παγγαίο <i>Likvärdig term:</i> Pangeon	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Παιονία <i>Likvärdig term:</i> Peanea	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Παλλήνη <i>Likvärdig term:</i> Pallini	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Παρνασσός <i>Likvärdig term:</i> Parnasos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πελοπόννησος <i>Likvärdig term:</i> Peloponnese	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Περία <i>Likvärdig term:</i> Pieria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πισάτιδα <i>Likvärdig term:</i> Pisatis	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγίες Αιγιαλείας <i>Likvärdig term:</i> Slopes of Egialia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγίες Πάικου <i>Likvärdig term:</i> Slopes of Paiko	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγίες Αμπέλου <i>Likvärdig term:</i> Slopes of Ambelos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγίες Βερτίσκου <i>Likvärdig term:</i> Slopes of Vertiskos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Πλαγιές Πάρνηθας <i>Likvärdig term: Slopes of Parnitha</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγιές Πεντελικού <i>Likvärdig term: Slopes of Pendeliko</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγιές Πετροτού <i>Likvärdig term: Slopes of Petroto</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πλαγιές του Αίνου <i>Likvärdig term: Slopes of Enos</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Πυλία <i>Likvärdig term: Pylia</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Αττικής <i>kan åtföljas av namnet på en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Attiki</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Βοιωτίας <i>kan åtföljas av namnet på en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Viotia</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Γιάλτρων <i>eventuellt åtföljt av Εύβοια</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Gialtra (Evia)</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Ευβοίας <i>kan åtföljas av namnet på en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Evvia</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Θηβών <i>eventuellt åtföljt av Βοιωτία</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Thebes (Viotia)</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Ρετσίνα Καρύστου <i>eventuellt åtföljt av</i> Εύβοια <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Karystos (Evia)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Κροπίας <i>eller</i> Ρετσίνα Κοροπίου <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Kropia <i>eller</i> Retsina of Koropi (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Μαρκοπούλου <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Markopoulo (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Μεγάρων <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Megara (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Μεσογείων <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Mesogia (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Παιανίας <i>eller</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Peania <i>eller</i> Retsina of Liopesi (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Παλλήνης <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Pallini (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Πικερμίου <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Pikermi (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ρετσίνα Σπάτων <i>eventuellt åtföljt av</i> Αττική <i>Likvärdig term:</i> Retsina of Spata (Attika)	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Ρετσίνα Χαλκίδας <i>eventuellt åtföljt av Εύβοια</i> <i>Likvärdig term: Retsina of Halkida (Evia)</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Ριτσώνα <i>Likvärdig term: Ritsona</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Σέρρες <i>Likvärdig term: Serres</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Σιάτιστα <i>Likvärdig term: Siatista</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Σιθωνία <i>Likvärdig term: Sithonia</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Σπάτα <i>Likvärdig term: Spata</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Στερεά Ελλάδα <i>Likvärdig term: Sterea Ellada</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Σύρος <i>Likvärdig term: Syros</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Τεγέα <i>Likvärdig term: Tegea</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
EL	Τριφυλία <i>Likvärdig term:</i> Trifilia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Τύρναβος <i>Likvärdig term:</i> Tyrnavos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Φλώρινα <i>Likvärdig term:</i> Florina	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Χαλκιδώνα <i>Likvärdig term:</i> Halikouna	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
EL	Χαλκιδική <i>Likvärdig term:</i> Halkidiki	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Ajaccio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Aloxe-Corton	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	<i>Alsace eventuellt följt av namnet på en druvsort och/eller namnet på en mindre geografisk enhet</i> <i>Likvärdig term: Vin d'Alsace</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Altenberg de Bergbieten	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Altenberg de Bergheim	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Altenberg de Wolxheim	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Brand	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Bruderthal	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Eichberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Engelberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Florimont	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Frankstein	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Froehn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Furstentum	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Geisberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Gloeckelberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Goldert	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Hatschbourg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Hengst	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kanzlerberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kastelberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kessler	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kirchberg de Barr	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kirchberg de Ribeauvillé	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Kitterlé	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Mambourg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Mandelberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Marckrain	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Moenchberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Muenchberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Ollwiller	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Osterberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Pfersigberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Pfingstberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Praelatenberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Rangen	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Saering</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Schlossberg</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Schoenenbourg</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Sommerberg</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Sonnenglanz</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Spiegel</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Sporen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Steinen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av Steingrubler</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Steinklotz	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Vorbourg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Wiebelsberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Wineck-Schlossberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Winzenberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Zinnkoepflé	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>följt av</i> Zotenberg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Alsace Grand Cru <i>föregånget av</i> Rosacker	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Anjou <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Anjou Coteaux de la Loire <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Anjou Villages <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Anjou-Villages Brissac <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Arbois <i>eventuellt följt av Pupillin eventuellt följt av</i> "mousseux"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Auxey-Duresses <i>eventuellt följt av</i> "Côte de Beaune" <i>eller</i> "Côte de Beaune-Villages"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bandol <i>Likvärdig term: Vin de Bandol</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Banyuls <i>eventuellt följt av</i> "Grand Cru" <i>och/eller</i> "Rancio"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Barsac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bâtard-Montrachet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Béarn <i>eventuellt följt av</i> Bellocq	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Beaujolais <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet eventuellt följt av "Villages" eventuellt följt av "Supérieur"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Beaune	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bellet <i>Likvärdig term: Vin de Bellet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bergerac <i>eventuellt följt av "sec"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bienvenues-Bâtard-Montrachet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Blagny <i>eventuellt följt av Côte de Beaune / Côte de Beaune-Villages</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Blanquette de Limoux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Blanquette méthode ancestrale	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Blaye	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bonnes-mares	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bonnezeaux <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bordeaux <i>eventuellt följt av</i> "Clairet", "Rosé", "Mousseux" <i>eller</i> "supérieur"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bordeaux Côtes de Francs	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bordeaux Haut-Benauges	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourg <i>Likvärdig term:</i> Côtes de Bourg / Bourgeais	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne <i>eventuellt följt av</i> "Clairet", "Rosé" <i>eller namnet på en mindre geografisk enhet</i> Chitry	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne <i>eventuellt följt av</i> "Clairet", "Rosé" <i>eller av namnet på en mindre geografisk enhet</i> Côte Chalonnaise	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Côte Saint-Jacques	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Côtes d'Auxerre	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Côtes du Couchois	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Coulanges-la-Vineuse	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Épineuil	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Hautes Côtes de Beaune	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Hautes Côtes de Nuits	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet La Chapelle Notre-Dame	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Bourgogne eventuellt följt av "Clairnet", "Rosé" eller av namnet på en mindre geografisk enhet Le Chapitre	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Bourgogne <i>eventuellt följt av</i> "Clairnet", "Rosé" <i>eller av namnet på en mindre geografisk enhet</i> Montrecul / Montre-cul / En Montre-Cul	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bourgogne <i>eventuellt följt av</i> "Clairnet", "Rosé" <i>eller av namnet på en mindre geografisk enhet</i> Vézelay	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bourgogne <i>eventuellt följt av</i> "Clairnet", "Rosé", "ordinaire" <i>eller</i> "grand ordinaire"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bourgogne aligoté	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bourgogne passe-tout-grains	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bourgueil	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Bouzeron	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Brouilly	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Bugey <i>eventuellt följt av</i> Cerdon <i>eventuellt föregånget av</i> "Vins du", "Mousseux du", "Pétillant" <i>eller</i> "Roussette du" <i>eller följt av</i> "Mousseux" <i>eller</i> "Pétillant" <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Buzet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cabardès	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cabernet d'Anjou <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cabernet de Saumur <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cadillac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cahors	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cassis	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cérons	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Beauroy <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Berdiot <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Beugnons	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Butteaux <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Chapelot <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Chatains <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Chaume de Talvat <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Côte de Bréchain <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Côte de Cuissy	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Côte de Fontenay <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Côte de Jouan eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Côte de Léchet eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Côte de Savant eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Côte de Vaubarousse eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Côte des Prés Girots eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Forêts eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Fourchaume eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av L'Homme mort eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Les Beauregards eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av Les Épinottes eventuellt följt av "premier cru"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Les Fourneaux <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Les Lys <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Mélinots <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Mont de Milieu <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Montée de Tonnerre	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Montmains <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Morein <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Pied d'Aloup <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Roncières <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Sécher <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Troesmes <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaillons <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vau de Vey <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vau Ligneau <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaucoupin <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaugiraut <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaurorent <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaupulent <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vaux-Ragons <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis <i>eventuellt följt av</i> Vosgros <i>eventuellt följt av</i> "premier cru"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av</i> Blanchot	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av</i> Bougros	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av</i> Grenouilles	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av</i> Les Clos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av</i> Preuses	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av Valmur</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chablis grand cru <i>eventuellt följt av Vaudésir</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chambertin-Clos-de-Bèze	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chambolle-Musigny	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Champagne	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Chapelle-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Charlemagne	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Charmes-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Chassagne-Montrachet <i>eventuellt följt av</i> Côte de Beaune / Côtes de Beaune-Villages	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Château Grillet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Château-Chalon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Châteaumeillant	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Châteauneuf-du-Pape	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Châtillon-en-Diois	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chaume - Premier Cru des coteaux du Layon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chenas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chevalier-Montrachet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Cheverny	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chinon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chiroubles	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Chorey-les-Beaune <i>eventuellt följt av Côte de Beaune / Côte de Beaune-Villages</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clairette de Bellegarde	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clairette de Die	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clairette de Languedoc <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clos de la Roche	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clos de Tart	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Clos de Vougeot	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clos des Lambrays	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Clos Saint-Denis	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Collioure	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Condrieu	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Corbières	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Comas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Corse eventuellt följt av Calvi eventuellt föregånget av "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Corse <i>eventuellt följt av</i> Coteaux du Cap Corse <i>eventuellt föregånget av</i> "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corse <i>eventuellt följt av</i> Figari <i>eventuellt föregånget av</i> "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corse <i>eventuellt följt av</i> Porto-Vecchio <i>eventuellt föregånget av</i> "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corse <i>eventuellt följt av</i> Sartène <i>eventuellt föregånget av</i> "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corse <i>eventuellt föregånget av</i> "Vin de"	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corton	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Corton-Charlemagne	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Costières de Nîmes	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côte de Beaune <i>föregånget av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Côte de Beaune-Villages	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côte de Brouilly	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côte de Nuits-villages	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côte roannaise	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côte Rôtie	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux champenois <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux d'Aix-en-Provence	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux d'Ancenis <i>följt av namnet på druvsorten</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux de Die	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux de l'Aubance <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux de Pierrevert	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux de Saumur <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Giennois	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Cabrières	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Coteaux de la Méjanelle / La Méjanelle	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Coteaux de Saint-Christol / Saint-Christol	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Coteaux de Vérargues / Vérargues	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Grès de Montpellier	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> La Clape	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Montpeyroux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Pic-Saint-Loup	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Quatourze	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Saint-Drézéry	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Saint-Georges-d'Orques	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Saint-Saturnin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Languedoc <i>eventuellt följt av</i> Picpoul-de-Pinet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Layon <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux du Layon Chaume <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Loir <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Lyonnais	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Quercy	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Tricastin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux du Vendômois <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Coteaux varois	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes Canon Fronsac <i>Likvärdig term:</i> Canon Fronsac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Côtes d'Auvergne <i>eventuellt följt av</i> Boudes	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes d'Auvergne <i>eventuellt följt av</i> Chanturgue	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes d'Auvergne <i>eventuellt följt av</i> Châteaugay	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes d'Auvergne <i>eventuellt följt av</i> Corent	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes d'Auvergne <i>eventuellt följt av</i> Madargue	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes de Bergerac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes de Blaye	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes de Bordeaux Saint-Macaire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes de Castillon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Côtes de Duras	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes de Millau	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes de Montravel	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes de Provence	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes de Saint-Mont	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes de Toul	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes du Brulhois	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes du Forez	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes du Jura <i>eventuellt följt av "mousseux"</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Côtes du Lubéron	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Côtes du Marmandais	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes du Rhône	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes du Roussillon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes du Roussillon Villages <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes du Ventoux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Côtes du Vivarais	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Cour-Cheverny <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Crémant d'Alsace	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Crémant de Bordeaux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Crémant de Bourgogne	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Crémant de Die	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Crémant de Limoux	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Crémant de Loire	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Crémant du Jura	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Crépy	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Criots-Bâtard-Montrachet	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Crozes-Hermitage <i>Likvärdig term: Crozes-Ermitage</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Échezeaux	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Entre-Deux-Mers	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Entre-Deux-Mers-Haut-Benaige	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Faugères	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fiefs Vendéens <i>eventuellt följt av</i> Brem	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fiefs Vendéens <i>eventuellt följt av</i> Mareuil	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fiefs Vendéens <i>eventuellt följt av</i> Pissotte	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fiefs Vendéens <i>eventuellt följt av</i> Vix	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fitou	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fixin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fleurie	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Floc de Gascogne	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fronsac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Frontignan <i>eventuellt föregånget av "Muscat de" eller "Vin de"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Fronton	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Gaillac <i>eventuellt följt av "mousseux"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Gaillac premières côtes	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Gevrey-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Gigondas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Givry	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Grand Roussillon <i>eventuellt följt av "Rancio"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Grand-Échezeaux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Graves <i>eventuellt följt av "supérieures"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Graves de Vayres	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Griotte-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Gros plant du Pays nantais	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Haut-Médoc	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Haut-Montravel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Haut-Poitou	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Hermitage <i>Likvärdig term: l'Hermitage / Ermitage / l'Ermitage</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Irancy	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Irouléguy	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Jasnières <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Juliéna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Jurançon <i>eventuellt följt av</i> "sec"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	L'Étoile <i>eventuellt följt av</i> "mousseux"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	La Grande Rue	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Ladoix <i>eventuellt följt av</i> "Côte de Beaune" <i>eller</i> "Côte de Beaune-Villages"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Lalande de Pomerol	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Latricières-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Les Baux de Provence	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Limoux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Lirac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Listrac-Médoc	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Loupiac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Lussac-Saint-Émilion	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Mâcon <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet eventuellt följt av "Supérieur" eller "Villages"</i> <i>Likvärdig term: Pinot-Chardonnay-Mâcon</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Macvin du Jura	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Madiran	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Malepère	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> Clos de la Boutière	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> La Croix Moines	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> La Fussièrè	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> Le Clos des Loyères	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> Le Clos des Rois	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> Les Clos Roussots	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maranges <i>eventuellt följt av</i> "Côte de Beaune" <i>eller</i> "Côte de Beaune-Villages"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Marcillac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Margaux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Marsannay <i>eventuellt följt av</i> "rosé"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Maury <i>eventuellt följt av</i> "Rancio"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Mazis-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Mazoyères-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Médoc	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Menetou-Salon <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Mercurey	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Meursault <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Minervois	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Minervois-La-Livinière	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Monbazillac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Montagne Saint-Émilion	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Montagny	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Monthélie <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Montlouis-sur-Loire <i>eventuellt följt av Val de Loire eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Montrachet	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Montravel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Morey-Saint-Denis	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Morgon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Moselle	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Moulin-à-Vent	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Moulis <i>Likvärdig term: Moulis-en-Médoc</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Muscadet <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscadet-Coteaux de la Loire <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscadet-Côtes de Grandlieu <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscadet-Sèvre et Maine <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscat de Beaumes-de-Venise	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscat de Lunel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscat de Mireval	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscat de Saint-Jean-de-Minvervois	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Muscat du Cap Corse	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Musigny	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Néac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Nuits <i>Likvärdig term: Nuits-Saint-Georges</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Orléans <i>eventuellt följt av Cléry</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Pacherenc du Vic-Bilh <i>eventuellt följt av "sec"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Palette	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Patrimonio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Pauillac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Pécharmant	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Pernand-Vergeleses <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pessac-Léognan	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Petit Chablis <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pineau des Charentes <i>Likvärdig term: Pineau Charentais</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pomerol	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pommard	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pouilly-Fuissé	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pouilly-Loché	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
FR	Pouilly-sur-Loire <i>eventuellt följt av Val de Loire</i> <i>Likvärdig term: Blanc Fumé de Pouilly / Pouilly-Fumé</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Pouilly-Vinzelles	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Premières Côtes de Blaye	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Premières Côtes de Bordeaux <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Puisseguin-Saint-Emilion	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Puligny-Montrachet <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Quarts de Chaume <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Quincy <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rasteau <i>eventuellt följt av "Rancio"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Régnié	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Reuilly <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Richebourg	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rivesaltes <i>eventuellt följt av "Rancio" eventuellt föregånget av "Muscat"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Romanée (La)	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Romanée Contie	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Romanée Saint-Vivant	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rosé de Loire <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rosé des Riceys	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rosette	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Rosé d'Anjou	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Roussette de Savoie <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Ruchottes-Chambertin	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Rully	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Sardos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Amour	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Aubin <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Bris	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Chinian	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Émilion	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Saint-Émilion Grand Cru	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Estèphe	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Georges-Saint-Émilion	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Joseph	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Julien	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint Mont	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Nicolas-de-Bourgueil <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Péray <i>eventuellt följt av "mousseux"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Pourçain	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Saint-Romain <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saint-Véran	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Sainte-Croix du Mont	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Sainte-Foy Bordeaux	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Sancerre	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Santenay <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saumur <i>eventuellt följt av Val de Loire eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saumur-Champigny <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Saussignac	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
 Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Sauternes	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Savennières <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Savennières-Coulée de Serrant <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Savennières-Roche-aux-Moines <i>eventuellt följt av Val de Loire</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Savigny-les-Beaune <i>eventuellt följt av "Côte de Beaune" eller "Côte de Beaune-Villages"</i> <i>Likvärdig term: Savigny</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Seyssel <i>eventuellt följt av "mousseux"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Tâche (La)	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Tavel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Touraine <i>eventuellt följt av Val de Loire eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Touraine Amboise <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Touraine Azay-le-Rideau <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Touraine Mestand <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Touraine Noble Joué <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Tursan	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vacqueyras	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Valençay	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vin d'Entraygues et du Fel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vin d'Estaing	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Vin de Lavilledieu	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	<i>Vin de Savoie eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet eventuellt följt av "mousseux" eller "pétillant"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vins du Thouarsais	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vins Fins de la Côte de Nuits	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Viré-Clessé	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Volnay	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Volnay Santenots	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vosnes Romanée	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Vougeot	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Vouvray <i>eventuellt följt av</i> Val de Loire <i>eventuellt följt av</i> "mousseux" <i>eller</i> "pétillant"	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
FR	Agenais	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Aigues	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Ain	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Allier	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Allobrogie	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Alpes de Haute Provence	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Alpes Maritimes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Alpilles	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Ardèche	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Argens	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Ariège	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Aude	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Aveyron	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Balmes Dauphinoises	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Bénoüe	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Bérange	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Bessan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Bigorre	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Bouches du Rhône	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Bourbonnais	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Calvados	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cassan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cathare	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Caux	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cessenon	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cévennes <i>eventuellt följt av</i> Mont Bouquet	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Charentais <i>eventuellt följt av</i> Ile d'Oléron	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Charentais <i>eventuellt följt av</i> Ile de Ré	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Charentais <i>eventuellt följt av</i> Saint Sornin	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Charente	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Charentes Maritimes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cher	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cité de Carcassonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Collines de la Moure	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Collines Rhodaniennes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Comté de Grignan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Comté Tolosan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Comtés Rhodaniens	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Corrèze	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côte Vermeille	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux Charitois	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Bessilles	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Cèze	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Coiffy	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Fontcaude	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Glanes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de l'Ardèche	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux de la Cabrerisse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Laurens	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de l'Auxois	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Miramont	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Montélimar	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Murviel	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Narbonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Peyriac	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux de Tannay	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux des Baronnies	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Cher et de l'Arnon	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Grésivaudan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Libron	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Littoral Audois	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Pont du Gard	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Salagou	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux du Verdon	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux d'Enserune	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Coteaux et Terrasses de Montauban	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Coteaux Flaviens	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes Catalanes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Ceressou	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Gascogne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Lastours	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Meuse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Montestruc	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Pérignan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Côtes de Prouilhe	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Thau	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes de Thongue	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes du Brian	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes du Condomois	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes du Tarn	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Côtes du Vidourle	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Creuse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Cucugnan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Deux-Sèvres	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Dordogne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Doubs	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Drôme	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Duché d'Uzès	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Franche-Comté <i>eventuellt följt av Coteaux de Champlitte</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Gard	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Gers	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Haute Vallée de l'Orb	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Haute Vallée de l'Aude	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Haute-Garonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Haute-Marne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Haute-Saône	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Haute-Vienne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hauterive <i>eventuellt följt av</i> Coteaux du Termenès	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hauterive <i>eventuellt följt av</i> Côtes de Lézignan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hauterive <i>eventuellt följt av</i> Val d'Orbieu	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hautes-Alpes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Hautes-Pyrénées	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hauts de Badens	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Hérault	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Île de Beauté	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Indre	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Indre et Loire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Isère	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Landes	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Loir et Cher	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Loire-Atlantique	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Loiret	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Lot	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Lot et Garonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Maine et Loire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Maures	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Méditerranée	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Meuse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Mont Baudile	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Mont-Caume	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Monts de la Grage	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Nièvre	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Oc	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Périgord <i>eventuellt följt av</i> Vin de Domme	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Petite Crau	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Principauté d'Orange	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Puy de Dôme	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Pyrénées Orientales	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Pyrénées-Atlantiques	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Sables du Golfe du Lion	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Saint-Guilhem-le-Désert	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Sainte Baume	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Sainte Marie la Blanche	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Saône et Loire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Sarthe	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Seine et Marne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Tarn	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Tarn et Garonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Terroirs Landais <i>eventuellt följt av</i> Coteaux de Chalosse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Terroirs Landais <i>eventuellt följt av</i> Côtes de L'Adour	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Terroirs Landais <i>eventuellt följt av</i> Sables de l'Océan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Terroirs Landais <i>eventuellt följt av</i> Sables Fauves	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Thézac-Perricard	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Torgan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Urfé	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Val de Cesse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Val de Dagne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Val de Loire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Val de Montferrand	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vallée du Paradis	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Var	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vaucluse	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vaunage	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vendée	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vicomté d'Aumelas	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
FR	Vienne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Vistrenque	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
FR	Yonne	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Aglianico del Taburno <i>Likvärdig term: Taburno</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Aglianico del Vulture	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Albana di Romagna	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Albugnano	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alcamo	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Aleatico di Gradoli	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Aleatico di Puglia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alezio	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alghero	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alta Langa	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Colli di Bolzano <i>Likvärdig term:</i> Südtiroler Bozner Leiten	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Meranese di collina <i>Likvärdig term:</i> Alto Adige Meranese / Südtirol Meraner Hügel / Südtirol Meraner	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Santa Maddalena <i>Likvärdig term:</i> Südtiroler St.Magdalener	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Terlano <i>Likvärdig term:</i> Südtirol Terlaner	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Valle Isarco <i>Likvärdig term:</i> Südtiroler Eisacktal / Eisacktaler	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Alto Adige <i>följt av</i> Valle Venosta <i>Likvärdig term:</i> Südtirol Vinschgau	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>Likvärdig term:</i> dell'Alto Adige / Südtirol / Südtiroler	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>eller</i> dell'Alto Adige <i>eventuellt följt av</i> Bressanone <i>Likvärdig term:</i> dell'Alto Adige Südtirol <i>eller</i> Südtiroler Brixner	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Alto Adige <i>eller</i> dell'Alto Adige <i>eventuellt följt av</i> Burgraviato <i>Likvärdig term:</i> dell'Alto Adige Südtirol <i>eller</i> Südtiroler Buggrafler	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Ansonica Costa dell'Argentario	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Aprilia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Arborea	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Arcole	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Assisi	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Asti <i>eventuellt följt av "spumante" eller föregånget av "Moscato d"</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Atina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Aversa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bagnoli di Sopra <i>Likvärdig term: Bagnoli</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbaresco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbera d'Alba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbera d'Asti <i>eventuellt följt av Colli Astiani o Astiano</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbera d'Asti <i>eventuellt följt av Nizza</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbera d'Asti <i>eventuellt följt av Tinella</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Barbera del Monferrato	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barbera del Monferrato Superiore	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barco Reale di Carmignano <i>Likvärdig term:</i> Rosato di Carmignano / Vin santo di Carmignano / Vin Santo di Carmignano occhio di pernice	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bardolino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bardolino Superiore	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Barolo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianchetto del Metauro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianco Capena	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianco dell'Empolese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Bianco della Valdinievole	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianco di Custoza <i>Likvärdig term: Custoza</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianco di Pitigliano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bianco Pisano di San Torpè	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Biferno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bivongi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Boca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bolgheri <i>eventuellt följt av Sassicaia</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bosco Eliceo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Botticino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Brachetto d'Acqui <i>Likvärdig term: Acqui</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Bramaterra	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Breganze	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Brindisi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Brunello di Montalcino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cacc'e' mmitte di Lucera	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cagnina di Romagna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Campi Flegrei	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Campidano di Terralba <i>Likvärdig term: Terralba</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Canavese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Candia dei Colli Apuani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cannonau di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Capo Ferrato	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cannonau di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Jerzu	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cannonau di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Oliena / Nepente di Oliena	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Capalbio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Capri	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Capriano del Colle	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Carema	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Carignano del Sulcis	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Carmignano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Carso	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Castel del Monte	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Castel San Lorenzo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Casteller	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Castelli Romani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cellatica	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Cerasuolo di Vittoria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cerveteri	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cesanese del Piglio <i>Likvärdig term: Piglio</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cesanese di Affile <i>Likvärdig term: Affile</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cesanese di Olevano Romano <i>Likvärdig term: Olevano Romano</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Colli Aretini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Colli Fiorentini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Colli Senesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Colline Pisane	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Montalbano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Montespertoli	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti <i>eventuellt följt av</i> Rufina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Chianti Classico	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cilento	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cinque Terre <i>eventuellt följt av</i> Costa da Posa <i>Likvärdig term:</i> Cinque Terre Sciacchetrà	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cinque Terre <i>eventuellt följt av</i> Costa de Campu <i>Likvärdig term:</i> Cinque Terre Sciacchetrà	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cinque Terre <i>eventuellt följt av</i> Costa de Sera <i>Likvärdig term:</i> Cinque Terre Sciacchetrà	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Circeo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Cirò	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Cisterna d'Asti	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Albani	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Altotiberini	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Amerini	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Asolani - Prosecco <i>Likvärdig term: Asolo- Prosecco</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Berici	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Colline di Oliveto	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Colline di Riosto	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Colline Marconiane	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Monte San Pietro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Serravalle	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Terre di Montebudello	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av</i> Zola Predosa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Bolognesi <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Bolognesi Classico - Pignoletto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli d'Imola	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli del Trasimeno <i>Likvärdig term: Trasimeno</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli dell'Etruria Centrale	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colli della Sabina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Conegliano <i>eventuellt följt av Fregona</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Conegliano <i>eventuellt följt av Refrontolo</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Faenza	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Luni	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Parma	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Rimini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli di Scandiano e di Canossa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Etruschi Viterbesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colli Euganei	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Lanuvini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Maceratesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Martani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Orientali del Friuli <i>eventuellt följt av Cialla</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Orientali del Friuli <i>eventuellt följt av Rosazzo</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Orientali del Friuli <i>eventuellt följt av Schiopettino di Prepotto</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Orientali del Friuli Picolit <i>eventuellt följt av Cialla</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Perugini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colli Pesaresi <i>eventuellt följt av</i> Focara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Pesaresi <i>eventuellt följt av</i> Roncaglia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Piacentini <i>eventuellt följt av</i> Gutturnio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Piacentini <i>eventuellt följt av</i> Monterosso Val d'Arda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Piacentini <i>eventuellt följt av</i> Val Trebbia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Piacentini <i>eventuellt följt av</i> Valnure	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Piacentini <i>eventuellt följt av</i> Vigoleno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Romagna centrale	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colli Tortonesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Collina Torinese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colline di Levanto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colline Joniche Tarantine	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colline Lucchesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colline Novaresi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Colline Saluzzesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Collio Goriziano <i>Likvärdig term: Collio</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Conegliano - Valdobbiadene <i>eventuellt följt av Cartizze</i> <i>Likvärdig term: Conegliano eller Valdobbiadene</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cònero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Contea di Sclafani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Contessa Entellina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Controguerra	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Copertino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cori	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cortese dell'Alto Monferrato	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Corti Benedettine del Padovano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Cortona	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Costa d'Amalfi <i>eventuellt följt av Furore</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Costa d'Amalfi <i>eventuellt följt av Ravello</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Costa d'Amalfi <i>eventuellt följt av Tramonti</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Coste della Sesia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Curtefranca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Delia Nivolelli	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto d'Acqui	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto d'Alba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto d'Asti	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto delle Langhe Monregalesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto di Diano d'Alba <i>Likvärdig term:</i> Diano d'Alba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto di Dogliani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto di Dogliani Superiore <i>Likvärdig term:</i> Dogliani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Dolcetto di Ovada <i>Likvärdig term:</i> Dolcetto d'Ovada	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Dolcetto di Ovada Superiore or Ovada	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Donnici	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Elba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Eloro <i>eventuellt följt av</i> Pachino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Erbaluce di Caluso <i>Likvärdig term:</i> Caluso	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Erice	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Esino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Etna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Falerio dei Colli Ascolani <i>Likvärdig term:</i> Falerio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Falerno del Massico	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Fara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Faro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Fiano di Avellino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Franciacorta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Frascati	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Freisa d'Asti	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Freisa di Chieri	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Friuli Annia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Friuli Aquileia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Friuli Grave	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Friuli Isonzo <i>Likvärdig term: Isonzo del Friuli</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Friuli Latisana	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Gabiano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Galatina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Galluccio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Gambellara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Garda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Garda Colli Mantovani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Gattinara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Gavi <i>Likvärdig term: Cortese di Gavi</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Genazzano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Ghemme	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Gioia del Colle	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Girò di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Golfo del Tigullio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Gravina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Greco di Bianco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Greco di Tufo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Grignolino d'Asti	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Grignolino del Monferrato Casalese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Guardia Sanframondi <i>Likvärdig term: Guardiolo</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	I Terreni di San Severino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Irpinia <i>eventuellt följt av</i> Campi Taurasini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Ischia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lacrima di Morro <i>Likvärdig term:</i> Lacrima di Morro d'Alba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lago di Caldaro <i>Likvärdig term:</i> Caldaro / Kalterer / Kalterersee	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lago di Corbara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lambrusco di Sorbara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Lambrusco Mantovano <i>eventuellt följt av</i> Oltre Po Mantovano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lambrusco Mantovano <i>eventuellt följt av</i> Viadanese-Sabbionetano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lambrusco Salamino di Santa Croce	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lamezia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Langhe	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lessona	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Leverano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lison-Pramaggiore	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Lizzano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Loazzolo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Locorotondo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Lugana	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Malvasia delle Lipari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Malvasia di Bosa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Malvasia di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Malvasia di Casorzo d'Asti <i>Likvärdig term: Cosorzo / Malvasia di Cosorzo</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Mamertino di Milazzo <i>Likvärdig term:</i> Mamertino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Mandrolisai	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Marino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Marsala	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Martina <i>Likvärdig term:</i> Martina Franca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Matino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Melissa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Menfi <i>eventuellt följt av</i> Bonera	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Menfi <i>eventuellt följt av</i> Feudo dei Fiori	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Merlara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Molise <i>Likvärdig term:</i> del Molise	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Monferrato <i>eventuellt följt av</i> Casalese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Monica di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Monica di Sardegna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Monreale	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Montecarlo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montecompatri-Colonna <i>Likvärdig term: Montecompatri / Colonna</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montecucco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montefalco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montefalco Sagrantino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montello e Colli Asolani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montepulciano d'Abruzzo <i>eventuellt åtföljt av Casauria / Terre di Casauria</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montepulciano d'Abruzzo <i>eventuellt åtföljt av Terre dei Vestini</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montepulciano d'Abruzzo <i>eventuellt följt av Colline Teramane</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Monteregio di Massa Marittima	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Montescudaio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Monti Lessini <i>Likvärdig term:</i> Lessini	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Morellino di Scansano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscadello di Montalcino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Pantelleria <i>Likvärdig term:</i> Passito di Pantelleria / Pantelleria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Gallura	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Moscato di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Tempio Pausania	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Sardegna <i>eventuellt följt av</i> Tempo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Siracusa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Sorso-Sennori <i>Likvärdig term:</i> Moscato di Sorso / Moscato di Sennori	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Moscato di Trani	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Nardò	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Nasco di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Nebbiolo d'Alba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Nettuno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Noto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Nuragus di Cagliari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Offida	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Oltrepò Pavese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Orcia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Orta Nova	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Orvieto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Ostuni	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Pagadebit di Romagna <i>eventuellt följt av Bertinoro</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Parrina	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Penisola Sorrentina <i>eventuellt följt av Gragnano</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Penisola Sorrentina <i>eventuellt följt av Lettere</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Penisola Sorrentina <i>eventuellt följt av Sorrento</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pentro di Isernia <i>Likvärdig term: Pentro</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pergola	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Piemonte	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pietraviva	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Pinerolese	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pollino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pomino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Pornassio <i>Likvärdig term: Ormeasco di Pornassio</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Primitivo di Manduria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Prosecco	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Ramandolo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Recioto di Gambellara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Recioto di Soave	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Reggiano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Reno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riviera del Brenta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riviera del Garda Bresciano <i>Likvärdig term: Garda Bresciano</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riviera ligure di ponente <i>eventuellt följt av Albenga / Albengalese</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riviera ligure di ponente <i>eventuellt följt av Finale / Finalese</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Riviera ligure di ponente <i>eventuellt följt av Riviera dei Fiori</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Roero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Romagna Albana spumante	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Rossese di Dolceacqua <i>Likvärdig term: Dolceacqua</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso Barletta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso Canosa <i>eventuellt följt av Canusium</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso Conero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso di Cerignola	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso di Montalcino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso di Montepulciano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rosso Orvieto <i>Likvärdig term: Orvieto Rosso</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Rosso Piceno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Rubino di Cantavenna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Ruchè di Castagnole Monferrato	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Salaparuta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Salice Salentino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sambuca di Sicilia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	San Colombano al Lambro <i>Likvärdig term: San Colombano</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	San Gimignano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	San Ginesio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	San Martino della Battaglia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	San Severo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	San Vito di Luzzi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sangiovese di Romagna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sannio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sant'Agata de' Goti <i>Likvärdig term: Sant'Agata dei Goti</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sant'Antimo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Santa Margherita di Belice	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sardegna Semidano <i>eventuellt följt av Mogoro</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Savuto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Scanzo <i>Likvärdig term: Moscato di Scanzo</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Scavigna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sciacca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Serrapetrona	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sforzato di Valtellina <i>Likvärdig term: Sfursat di Valtellina</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sizzano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Soave <i>eventuellt följt av</i> Colli Scaligeri	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Soave Superiore	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Solopaca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Sovana	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Squinzano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Strevi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Tarquinoa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Taurasi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Teroldego Rotaliano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Terracina <i>Likvärdig term: Moscato di Terracina</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Terratico di Bibbona <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Terre dell'Alta Val d'Agri	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Terre di Casole	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Terre Tollesi <i>Likvärdig term: Tullum</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Torgiano	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Torgiano rosso riserva	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Trebbiano d'Abruzzo	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Trebbiano di Romagna	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)
IT	Trentino <i>eventuellt följt av Isera / d'Isera</i>	Vin med skyddad ursprungs­beteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Trentino <i>eventuellt följt av</i> Sorni	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Trentino <i>eventuellt följt av</i> Ziresi / dei Ziresi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Trento	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Val d'Arbia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Val di Cornia <i>eventuellt följt av</i> Suvereto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Val Polcèvera <i>eventuellt följt av</i> Coronata	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valcalepio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valdadige <i>eventuellt följt av</i> Terra dei Forti <i>Likvärdig term:</i> Etschtaler	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Valdadige Terradeiforti <i>Likvärdig term:</i> Terradeiforti Valdadige	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valdichiana	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Arnad-Montjovet <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Blanc de Morgex et de la Salle <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Chambave <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Donnas <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Enfer d'Arvier <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av</i> Nus <i>Likvärdig term:</i> Vallée d'Aoste	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Valle d'Aosta <i>eventuellt följt av Torrette</i> <i>Likvärdig term: Vallée d'Aoste</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valpolicella <i>eventuellt åtföljt av Valpantena</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valsusa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valtellina Superiore <i>eventuellt följt av Grumello</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valtellina Superiore <i>eventuellt följt av Inferno</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valtellina Superiore <i>eventuellt följt av Maroggia</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valtellina Superiore <i>eventuellt följt av Sassella</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Valtellina Superiore <i>eventuellt följt av Valgella</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Velletri	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Verdicario	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Verdicchio dei Castelli di Jesi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Verdicchio di Matelica	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Verduno Pelaverga <i>Likvärdig term:</i> Verduno	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vermentino di Gallura	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vermentino di Sardegna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vernaccia di Oristano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vernaccia di San Gimignano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vernaccia di Serrapetrona	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Vesuvio	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vicenza	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vignanello	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vin Santo del Chianti	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vin Santo del Chianti Classico	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vin Santo di Montepulciano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vini del Piave <i>Likvärdig term: Piave</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vino Nobile di Montepulciano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Vittoria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Zagarolo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
IT	Allerona	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Alta Valle della Greve	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Alto Livenza	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Alto Mincio	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Alto Tirino	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Arghillà	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Barbagia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Basilicata	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Benaco bresciano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Beneventano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Bergamasca	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Bettona	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Bianco del Sillaro <i>Likvärdig term: Sillaro</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Bianco di Castelfranco Emilia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Calabria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Camarro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Campania	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Cannara	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Civitella d'Agliano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli Aprutini	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli Cimini	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli del Limbara	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli del Sangro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colli della Toscana centrale	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli di Salerno	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colli Trevigiani	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Collina del Milanese	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colline di Genovesato	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colline Frentane	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colline Pescaresi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Colline Savonesi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Colline Teatine	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Condoleo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Conselvano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Costa Viola	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Daunia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Del Vastese <i>Likvärdig term:</i> Histonium	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Delle Venezie	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Dugenta	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Emilia <i>Likvärdig term:</i> Dell'Emilia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Epomeo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Esaro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Fontanarossa di Cerda	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Forli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Fortana del Taro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Frusinate <i>Likvärdig term:</i> del Frusinate	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Golfo dei Poeti La Spezia <i>Likvärdig term:</i> Golfo dei Poeti	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Grottino di Roccanova	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Isola dei Nuraghi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Lazio	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Lipuda	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Locride	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Marca Trevigiana	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Marche	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Maremma Toscana	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Marmilla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Mitterberg tra Cauria e Tel <i>Likvärdig term:</i> Mitterberg / Mitterberg zwischen Gfrill und Toll	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Modena <i>Likvärdig term:</i> Provincia di Modena / di Modena	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Montecastelli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Montenetto di Brescia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Murgia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Narni	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Nurra	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Ogliastra	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Osco <i>Likvärdig term: Terre degli Osci</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Paestum	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Palizzi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Parteolla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Pellaro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Planargia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Pompeiano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Provincia di Mantova	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Provincia di Nuoro	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Provincia di Pavia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Provincia di Verona <i>Likvärdig term: Veronese</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Puglia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Quistello	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Ravenna	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Roccamonfina	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Romangia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Ronchi di Brescia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Ronchi Varesini	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Rotae	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Rubicone	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Sabbioneta	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Salemi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Salento	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Salina	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Scilla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Sebino	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Sibiola	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Sicilia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Spello	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Tarantino	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Terrazze Retiche di Sondrio	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Terre Aquilane <i>Likvärdig term:</i> Terre dell'Aquila	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Terre del Volturno	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Terre di Chieti	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Terre di Veleja	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Terre Lariane	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Tharros	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Toscana <i>Likvärdig term:</i> Toscana	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Trexenta	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Umbria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Val di Magra	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Val di Neto	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Val Tidone	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valcamonica	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valdamato	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Vallagarina	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valle Belice	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Valle d'Itria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valle del Crati	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valle del Tirso	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valle Peligna	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Valli di Porto Pino	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Veneto	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Veneto Orientale	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
IT	Venezia Giulia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
IT	Vigneti delle Dolomiti <i>Likvärdig term:</i> Weinberg Dolomiten	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
CY	Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτη <i>Likvärdig term:</i> Vouni Panayia - Ampelitis	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Κομμανδαρία <i>Likvärdig term:</i> Commandaria	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού <i>eventuellt följt av</i> Αφάμης <i>Likvärdig term:</i> Krasohoria Lemesou - Afames	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Κρασοχώρια Λεμεσού <i>eventuellt följt av</i> Λαόνα <i>Likvärdig term:</i> Krasohoria Lemesou - Laona	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Λαόνα Ακάμα <i>Likvärdig term:</i> Laona Akama	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Πιτσιλιά <i>Likvärdig term:</i> Pitsilia	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
CY	Λάρνακα <i>Likvärdig term:</i> Larnaka	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
CY	Λεμεσός <i>Likvärdig term:</i> Lemesos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
CY	Λευκωσία <i>Likvärdig term:</i> Lefkosia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
CY	Πάφος <i>Likvärdig term:</i> Pafos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
LU	Crémant du Luxembourg	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
LU	Moselle luxembourgeoise <i>följt av</i> Ahn / Assel / Bech-Kleinmacher / Born / Bous / Bumerange / Canach / Ehnen / Ellingen / Elvange / Erpeldingen / Gostingen / Greveldingen / Grevenmacher <i>följt av</i> Appellation contrôlée	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
LU	Moselle luxembourgeoise <i>följt av</i> Lenningen / Machtum / Mechtert / Moersdorf / Mondorf / Niederdonven / Oberdonven / Oberwormelding / Remich / Rolling / Rosport / Stadtbredimus <i>följt av</i> Appellation contrôlée	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
LU	Moselle luxembourgeoise <i>följt av</i> Remerschen / Remich / Schengen / Schwebsingen / Stadtbredimus / Trintingen / Wasserbilig / Wellenstein / Wintringen <i>eller</i> Wormeldingen <i>följt av</i> Appellation contrôlée	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
LU	Moselle luxembourgeoise <i>följt av</i> namnet på druvsorten <i>följt av</i> Appellation contrôlée	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Ászár-Neszmélyi borvidék <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Badacsony <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Balaton	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Balaton-felvidéki <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Balatonboglári <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Balatonfüred-Csopaki borvidék <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Balatoni	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Bükk <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Csongrád <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Debrői Hárslevelű	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Duna	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Egri Bikavér	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Egri Bikavér Superior	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Egr <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Etyek-Buda <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Hajós-Baja <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Izsáki Arany Sárfehér	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Kunság <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Mátra <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Mór <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Nagy-Somló <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Pannonhalma <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Pécs <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Somlói	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Somlói Arany	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Somlói Nászéjszakák Bora	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Sopron <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Szekszárd <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Tokaj <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Tolna <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Villány <i>eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Villányi védett eredetű classicus	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	<i>Zala eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Egerszóláti Olaszrizling	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Káli	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	<i>Neszmély eventuellt följt av namnet på delregionen, kommunen eller vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Pannon	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	Tihany	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
HU	<i>Alföldi eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	<i>Balatonmelléki eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Dél-alföldi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Dél-dunántúli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Duna melléki	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Duna-Tisza közü	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Dunántúli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Észak-dunántúli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Felső-magyarországi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Nyugat-dunántúli	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Tisza melléki	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
HU	Tisza völgyi	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
HU	Zempléni	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
MT	Gozo	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
MT	Malta	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
MT	Maltese Islands	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Drenthe	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Flevoland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Friesland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Gelderland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
NL	Groningen	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Limburg	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Noord Brabant	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Noord Holland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Overijssel	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Utrecht	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Zeeland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
NL	Zuid Holland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
AT	Burgenland <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
AT	Carnuntum <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
AT	Donauland <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Kamptal <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Kärnten <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Kremstal <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Leithaberg <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Mittelburgenland <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Neusiedlersee <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Neusiedlersee-Hügelland <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Niederösterreich <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
AT	Oberösterreich <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Salzburg <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Steiermark <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Süd-Oststeiermark <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Südburgenland <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Südsteiermark <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Thermenregion <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Tirol <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Traisental <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Vorarlberg <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
AT	Wachau <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Wagram <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Weinviertel <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Weststeiermark <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Wien <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
AT	Bergland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
AT	Steierland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
AT	Weinland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
AT	Wien	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Alenquer	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Borba	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Évora	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Granja-Amareleja	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Moura	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Portalegre	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Redondo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Reguengos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Alentejo <i>eventuellt följt av</i> Vidigueira	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Arruda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Bairrada	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Beira Interior <i>eventuellt följt av</i> Castelo Rodrigo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Beira Interior <i>eventuellt följt av</i> Cova da Beira	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Beira Interior <i>eventuellt följt av</i> Pinhel	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Biscoitos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Bucelas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Carcavelos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Colares	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Alva	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Besteiros	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Castendo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Serra da Estrela	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Silgueiros	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Terras de Azurara	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão <i>eventuellt följt av</i> Terras de Senhorim	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Dão Nobre	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Douro <i>eventuellt följt av</i> Baixo Corgo <i>Likvärdig term:</i> Vinho do Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Douro <i>eventuellt följt av</i> Cima Corgo <i>Likvärdig term:</i> Vinho do Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Douro <i>eventuellt följt av</i> Douro Superior <i>Likvärdig term:</i> Vinho do Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Encostas d'Aire <i>eventuellt följt av</i> Alcobaca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Encostas d'Aire <i>eventuellt följt av</i> Ourém	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Graciosa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Lafões	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Lagoa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Lagos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Madeirense	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Madeira <i>Likvärdig term:</i> Madera / Vinho da Madeira / Madeira Weine / Madeira Wine / Vin de Madère / Vino di Madera / Madeira Wijn	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Moscatel de Setúbal	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Moscatel do Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Óbidos	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Porto <i>Likvärdig term: Oporto / Vinho do Porto / Vin de Porto / Port / Port Wine / Portwein / Portvin / Portwijn</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Palmela	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Pico	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Portimão	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Almeirim	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Cartaxo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Chamusca	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Coruche	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Santarém	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Ribatejo <i>eventuellt följt av</i> Tomar	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Setúbal	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Setúbal Roxo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Tavira	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Távora-Varosa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Torres Vedras	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Trás-os-Montes <i>eventuellt följt av</i> Chaves	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Trás-os-Montes <i>eventuellt följt av</i> Planalto Mirandês	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Trás-os-Montes <i>eventuellt följt av</i> Valpaços	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Vinho do Douro <i>eventuellt följt av</i> Baixo Corgo <i>Likvärdig term:</i> Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho do Douro <i>eventuellt följt av</i> Cima Corgo <i>Likvärdig term:</i> Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho do Douro <i>eventuellt följt av</i> Douro Superior <i>Likvärdig term:</i> Douro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Amarante	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Ave	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Baião	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Basto	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Cávado	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Lima	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Monção e Melgaço	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Paiva	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde <i>eventuellt följt av</i> Sousa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde Alvarinho	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Vinho Verde Alvarinho Espumante	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
PT	Lisboa <i>eventuellt följt av</i> Alta Estremadura	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Lisboa <i>eventuellt följt av</i> Estremadura	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Península de Setúbal	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Tejo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Vinho Espumante Beiras <i>eventuellt följt av</i> Beira Alta	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Espumante Beiras <i>eventuellt följt av</i> Beira Litoral	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Espumante Beiras <i>eventuellt följt av</i> Terras de Sicó	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Licoroso Algarve	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Açores	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Alentejano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Algarve	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Beiras <i>eventuellt följt av</i> Beira Alta	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Beiras <i>eventuellt följt av</i> Beira Litoral	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
PT	Vinho Regional Beiras <i>eventuellt följt av</i> Terras de Sicó	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Duriense	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Minho	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Terras do Sado	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Terras Madeirenses	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
PT	Vinho Regional Transmontano	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	<i>Aiud eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Alba Iulia eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Babadag eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Banat eventuellt följt av Dealurile Tirolului</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Banat eventuellt följt av Moldova Nouă</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Banat eventuellt följt av Silagiu</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Banu Mărăciine eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Bohotin eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	<i>Cernătești - Podgoria eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Cotești <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Cotnari	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Crișana <i>eventuellt följt av Biharia</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Crișana <i>eventuellt följt av Diosig</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Crișana <i>eventuellt följt av Șimleu Silvaniei</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealul Bujorului <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealul Mare <i>eventuellt följt av Boldești</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealul Mare <i>eventuellt följt av Breaza</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealul Mare <i>eventuellt följt av Ceptura</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Dealu Mare <i>eventuellt följt av Merei</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealu Mare <i>eventuellt följt av Tohani</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealu Mare <i>eventuellt följt av Urlați</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealu Mare <i>eventuellt följt av Valea Călugărească</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Dealu Mare <i>eventuellt följt av Zorești</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Drăgășani <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Huși <i>eventuellt följt av Vutcani</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Iana <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Iași <i>eventuellt följt av Bucium</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Iași <i>eventuellt följt av</i> Copou	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Iași <i>eventuellt följt av</i> Uricani	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Lechința <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Mehedinți <i>eventuellt följt av</i> Corcova	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Mehedinți <i>eventuellt följt av</i> Golul Drâncei	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Mehedinți <i>eventuellt följt av</i> Orevița	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Mehedinți <i>eventuellt följt av</i> Severin	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Mehedinți <i>eventuellt följt av</i> Vânju Mare	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Miniș <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
RO	Murfatlar <i>eventuellt följt av</i> Cernavodă	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Murfatlar <i>eventuellt följt av Medgidia</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Nicoresți <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Odobești <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Oltina <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Panciu <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Pietroasa <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Recaș <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Sâmburești <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Sarica Niculițel <i>eventuellt följt av Tulcea</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Sebeș - Apold <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Segarcea <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Ștefănești <i>eventuellt följt av Costești</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Tårnave <i>eventuellt följt av Blaj</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Tårnave <i>eventuellt följt av Jidvei</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Tårnave <i>eventuellt följt av Mediaș</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
RO	Colinele Dobrogei <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Crișanei <i>eventuellt följt av namnet på delregionen</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna Dealurile Covurluiului</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna Dealurile Hârlăului</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna</i> Dealurile Huşilor	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna</i> Dealurile Iaşilor	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna</i> Dealurile Tutovei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei <i>eller, beroende på omständigheterna</i> Terasale Siretului	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Moldovei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Munteniei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Olteniei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Sătmarului	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Transilvaniei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
RO	Dealurile Vrancei	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Dealurile Zarandului	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Terasele Dunării	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Viile Caraşului	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
RO	Viile Timişului	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SI	<i>Bela krajina eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SI	<i>Belokranjec eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SI	<i>Bizeljsko-Sremič eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i> <i>Likvärdig term: Sremič-Bizeljsko</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SI	<i>Bizeljčan eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SI	Cviček, Dolenjska <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Dolenjska <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Goriška Brda <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i> <i>Likvärdig term: Brda</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Kras <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Metliška črnina <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Prekmurje <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i> <i>Likvärdig term: Prekmurčan</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Slovenska Istra <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SI	Štajerska Slovenija <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SI	Teran, Kras <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SI	Vipavska dolina <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet och/eller namnet på vingården</i> <i>Likvärdig term: Vipava, Vipavec, Vipavčan</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SI	Podravje <i>eventuellt följt av uttrycket "mlado vino", namnen kan även användas som adjektiv</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SI	Posavje <i>eventuellt följt av uttrycket "mlado vino", namnen kan även användas som adjektiv</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SI	Primorska <i>eventuellt följt av uttrycket "mlado vino", namnen kan även användas som adjektiv</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblast' <i>eventuellt följt av Dunajskostredský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblast' <i>eventuellt följt av Hurbanovský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblast' <i>eventuellt följt av Komárňanský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Palárikovský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Štúrovský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Šamorínsky vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Strekovský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Galantský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Vrbovský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Trnavský vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av</i> Skalický vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Orešanský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Hlohovecký</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Doľanský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Senecký</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Stupavský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Modranský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Bratislavský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Pezinský</i> vinohradnícky rajón	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Záhorský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Pukanecký vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Žitavský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Želiezovský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Nitrianský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Vrábeľský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Tekovský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Zlatomoravecký vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Nitrianska vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Šintavský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Nitrianska vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Radošinský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Fil'akovský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Gemerský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Hontiansky vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Ipeľský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Vinický vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Tornaľský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Stredoslovenská vinogradnicka oblast' <i>eventuellt följt av Modrokamencký vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Vinohradnícka oblasť Tokajoblasť <i>eventuellt följt av Viničky</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av namnet på en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Veľká Trňa</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Malá Trňa</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Čerhov</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Slovenské Nové Mesto</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Černocho</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
SK	Vinohradnícka oblasť Tokaj <i>eventuellt följt av Bara</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Michalovský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av en delregion och/eller en mindre geografisk enhet</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Kráľovskochľmecký vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Moldavský vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>eventuellt följt av Sobranecký vinohradnícky rajón</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
SK	Južnoslovenská vinohradnícka oblasť <i>kan åtföljas av termen "oblastné víno"</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SK	Malokarpatská vinohradnícka oblasť <i>kan åtföljas av termen "oblastné víno"</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SK	Nitrianska vinohradnícka oblasť <i>kan åtföljas av termen "oblastné víno"</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
SK	Stredoslovenská vinohradnícka oblasť <i>kan åtföljas av termen "oblastné víno"</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
SK	Východoslovenská vinohradnícka oblasť <i>kan åtföljas av termen "oblastné víno"</i>	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Abona	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Alella	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Alicante <i>eventuellt följt av Marina Alta</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Almansa	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Ampurdán-Costa Brava	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Arabako Txakolina <i>Likvärdig term: Txakoli de Álava</i>	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)
ES	Arlanza	Vin med skyddad ursprungsbeteckning (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Arribes	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Bierzo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Binissalem	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Bizkaiko Txakolina <i>Likvärdig term: Chacoli de Bizkaia</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Bullas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Calatayud	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Campo de Borja	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Campo de la Guardia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Cangas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Cariñena	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Cataluña	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Cava	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Chacolí de Bizkaia <i>Likvärdig term: Bizkaiko Txakolina</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Chacolí de Getaria <i>Likvärdig term: Getariako Txakolina</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Cigales	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Conca de Barberá	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Condado de Huelva	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Costers del Segre <i>eventuellt följt av Artesa</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Costers del Segre <i>eventuellt följt av</i> Les Garrigues	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Costers del Segre <i>eventuellt följt av</i> Raimat	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Costers del Segre <i>eventuellt följt av</i> Valls de Riu Corb	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Dehesa del Carrizal	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Dominio de Valdepusa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	El Hierro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Empordá	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Finca Élez	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Getariako Txakolina <i>Likvärdig term:</i> Chacoli de Getaria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Gran Canaria	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Granada	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Guijoso	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Jerez/Xérès/Sherry	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Jumilla	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	La Gomera	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	La Mancha	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	La Palma <i>eventuellt följt av</i> Fuencaliente	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	La Palma <i>eventuellt följt av</i> Hoyo de Mazo	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	La Palma <i>eventuellt följt av</i> Norte de la Palma	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Lanzarote	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Lebrija	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Málaga	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Manchuela	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Méntrida	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Mondéjar	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Monterrei <i>eventuellt följt av</i> Ladera de Monterrei	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Monterrei <i>eventuellt följt av</i> Val de Monterrei	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Montilla-Moriles	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Monsant	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Navarra <i>eventuellt följt av</i> Baja Montaña	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Navarra <i>eventuellt följt av</i> Ribera Alta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Navarra <i>eventuellt följt av</i> Ribera Baja	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Navarra <i>eventuellt följt av</i> Tierra Estella	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Navarra <i>eventuellt följt av</i> Valdeizarbe	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Pago Florentino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Pago de Arinzano <i>Likvärdig term:</i> Vino de pago de Arinzano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Pago de Otazu	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Penedés	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Pla de Bages	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Pla i Llevant	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Prado de Irache	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Priorat	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rías Baixas <i>eventuellt följt av</i> Condado do Tea	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Rías Baixas <i>eventuellt följt av</i> O Rosal	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rías Baixas <i>eventuellt följt av</i> Ribeira do Ulla	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rías Baixas <i>eventuellt följt av</i> Soutomaior	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rías Baixas <i>eventuellt följt av</i> Val do Salnés	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribeira Sacra <i>eventuellt följt av</i> Amandi	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribeira Sacra <i>eventuellt följt av</i> Chantada	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribeira Sacra <i>eventuellt följt av</i> Quiroga-Bibei	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribeira Sacra <i>eventuellt följt av</i> Ribeiras do Miño	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Ribeira Sacra <i>eventuellt följt av</i> Ribeiras do Sil	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribeiro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Duero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Cañamero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Matanegra	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Montánchez	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Ribera Alta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Ribera Baja	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ribera del Guadiana <i>eventuellt följt av</i> Tierra de Barros	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Ribera del Júcar	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rioja <i>eventuellt följt av</i> Rioja Alavesa	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rioja <i>eventuellt följt av</i> Rioja Alta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rioja <i>eventuellt följt av</i> Rioja Baja	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Rueda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Sierras de Málaga <i>eventuellt följt av</i> Serranía de Ronda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Somontano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Tacoronte-Acentejo <i>eventuellt följt av</i> Anaga	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Tarragona	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Terra Alta	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Tierra de León	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Tierra del Vino de Zamora	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Toro	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Txakoli de Álava <i>Likvärdig term: Arabako Txakolina</i>	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Uclés	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Utiel-Requena	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valdeorras	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Valdepeñas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valencia <i>eventuellt följt av</i> Alto Turia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valencia <i>eventuellt följt av</i> Clariano	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valencia <i>eventuellt följt av</i> Moscatel de Valencia	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valencia <i>eventuellt följt av</i> Valentino	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valle de Güímar	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valle de la Orotava	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Valles de Benavente	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Vino de Calidad de Valtiendas	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Vinos de Madrid <i>eventuellt följt av</i> Arganda	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Vinos de Madrid <i>eventuellt följt av</i> Navalcarnero	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Vinos de Madrid <i>eventuellt följt av</i> San Martín de Valdeiglesias	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Ycoden-Daute-Isora	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	Yecla	Vin med skyddad ursprungsbezeichnung (SUB)
ES	3 Riberas	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Abanilla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Altiplano de Sierra nevada	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Bajo Aragón	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Ribera del Gállego-Cinco Villas	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Ribera del Jiloca	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Valdejalón	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Valle del Cinca	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Bailén	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Barbanza e Iria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Betanzos	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Cádiz	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Campo de Cartagena	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Cangas	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Castelló	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Castilla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Castilla y León	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Contraviesa-Alpujarra	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Córdoba	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Costa de Cantabria	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Cumbres de Guadalfeo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Desierto de Almería	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	El Terrerazo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Extremadura	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Formentera	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Gálvez	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Granada Sur-Oeste	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Ibiza	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Illes Balears	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Isla de Menorca	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Laujar-Alpujarra	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Lederas del Genil	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Liébana	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Los Palacios	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Mallorca	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Murcia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Norte de Almería	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Norte de Granada	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Pozohondo	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Ribera del Andarax	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Ribera del Queiles	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Serra de Tramuntana-Costa Nord	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Sierra de Las Estancias y Los Filabres	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Sierra Norte de Sevilla	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Sierra Sur de Jaén	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Torreperogil	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
ES	Valle del Miño-Ourense	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Valles de Sadacia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
ES	Villaviciosa de Córdoba	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	English Vineyards	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Welsh Vineyards	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Berkshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Buckinghamshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Cheshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Cornwall	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Derbyshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Devon	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Dorset	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> East Anglia	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Gloucestershire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Hampshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Herefordshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Isle of Wight	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Isles of Scilly	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Kent	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Lancashire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Leicestershire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Lincolnshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Northamptonshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Nottinghamshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Oxfordshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Rutland	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Shropshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Somerset	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Staffordshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Surrey	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Sussex	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Warwickshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> West Midlands	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Wiltshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Worcestershire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	England <i>eventuellt ersatt med</i> Yorkshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Cardiff	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Cardiganshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Carmarthenshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Denbighshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Gwynedd	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Monmouthshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Newport	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Pembrokeshire	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Rhondda Cynon Taf	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Swansea	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> The Vale of Glamorgan	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)
UK	Wales <i>eventuellt ersatt med</i> Wrexham	Vin med skyddad geografisk beteckning (SGB)

Viner från Moldavien som ska skyddas i EU

Ciumai/Чумаї

Românești

DEL B

Spritdrycker från EU som ska skyddas i Moldavien

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Rhum de la Martinique	Rom
FR	Rhum de la Guadeloupe	Rom
FR	Rhum de la Réunion	Rom
FR	Rhum de la Guyane	Rom
FR	Rhum de sucrerie de la Baie du Galion	Rom
FR	Rhum des Antilles françaises	Rom
FR	Rhum des départements français d'outre-mer	Rom
ES	Ron de Málaga	Rom
ES	Ron de Granada	Rom
PT	Rum da Madeira	Rom

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
UK (Skottland)	Scotch Whisky	Whiskey/Whisky
IE	Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky	Whiskey/Whisky
ES	Whisky español	Whiskey/Whisky
FR	Whisky breton / Whisky de Bretagne	Whiskey/Whisky
FR	Whisky alsacien / Whisky d'Alsace	Whiskey/Whisky
LU	Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise	Sädessprit
DE, AT, BE (den tyskspråkiga gemenskapen)	Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Münsterländer Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Sendenhorster Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Bergischer Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Emsländer Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Haselünner Korn / Kornbrand	Sädessprit
DE	Hasetaler Korn / Kornbrand	Sädessprit
LT	Samanė	Sädessprit

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Eau-de-vie de Cognac	Vinsprit
FR	Eau-de-vie des Charentes	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de Jura	Vinsprit
FR	Cognac (Beteckningen "Cognac" kan kompletteras med följande termer: - Fine - Grande Fine Champagne - Grande Champagne - Petite Fine Champagne - Petite Champagne - Fine Champagne - Borderies - Fins Bois - Bons Bois)	Vinsprit
FR	Fine Bordeaux	Vinsprit
FR	Fine de Bourgogne	Vinsprit
FR	Armagnac	Vinsprit
FR	Bas-Armagnac	Vinsprit
FR	Haut-Armagnac	Vinsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Armagnac-Ténarèze	Vinsprit
FR	Blanche Armagnac	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin de la Marne	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin de Bourgogne	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin de Savoie	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire de Provence	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de Faugères / Faugères	Vinsprit
FR	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Vinsprit

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
PT	Aguardente de Vinho Douro	Vinsprit
PT	Aguardente de Vinho Ribatejo	Vinsprit
PT	Aguardente de Vinho Alentejo	Vinsprit
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Vinsprit
PT	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho	Vinsprit
PT	Aguardente de Vinho Lourinhã	Vinsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
BG	Сунгурларска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сунгурларе / Sungurlarska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sungurlare	Vinsprit
BG	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сливен) / Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya / Grozdova rakya from Sliven)	Vinsprit
BG	Стралджанска Мускатова ракия / Мускатова ракия от Стралджа / Straldjanska Muscatova rakya / Muscatova rakya from Straldja	Vinsprit
BG	Поморийска гроздова ракия / Гроздова ракия от Поморие / Pomoriyska grozdova rakya / Grozdova rakya from Pomorie	Vinsprit
BG	Русенска бисерна гроздова ракия / Бисерна гроздова ракия от Русе / Russenska biserna grozdova rakya / Biserna grozdova rakya from Russe	Vinsprit
BG	Бургаска Мускатова ракия / Мускатова ракия от Бургас / Bourgaska Muscatova rakya / Muscatova rakya from Bourgas	Vinsprit

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
BG	Добруджанска мускатова ракия / Мускатова ракия от Добруджа / Dobrudjanska muscatova rakya / muscatova rakya from Dobrudja	Vinsprit
BG	Сухиндолска гроздова ракия / Гроздова ракия от Сухиндол / Suhindolska grozdova rakya / Grozdova rakya from Suhindol	Vinsprit
BG	Карловска гроздова ракия / Гроздова Ракия от Карлово / Karlovska grozdova rakya / Grozdova Rakya from Karlovo	Vinsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
RO	Vinars Târnave	Vinsprit
RO	Vinars Vaslui	Vinsprit
RO	Vinars Murfatlar	Vinsprit
RO	Vinars Vrancea	Vinsprit
RO	Vinars Segarcea	Vinsprit
ES	Brandy de Jerez	Brandy/Weinbrand
ES	Brandy del Penedés	Brandy/Weinbrand
IT	Brandy italiano	Brandy/Weinbrand
EL	Brandy Αττικής / Brandy of Attica	Brandy/Weinbrand
EL	Brandy Πελοποννήσου / Brandy of the Peloponnese	Brandy/Weinbrand
EL	Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of central Greece	Brandy/Weinbrand
DE	Deutscher Weinbrand	Brandy/Weinbrand
AT	Wachauer Weinbrand	Brandy/Weinbrand
AT	Weinbrand Dürnstein	Brandy/Weinbrand
DE	Pfälzer Weinbrand	Brandy/Weinbrand
SK	Karpatské brandy speciál	Brandy/Weinbrand

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Brandy français / Brandy de France	Brandy/Weinbrand
FR	Marc de Champagne / Eau-de-vie de marc de Champagne	Sprit av druvrester
FR	Marc d'Aquitaine / Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine	Sprit av druvrester
FR	Marc de Bourgogne / Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Sprit av druvrester
FR	Marc du Centre-Est / Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est	Sprit av druvrester
FR	Marc de Franche-Comté / Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté	Sprit av druvrester
FR	Marc du Bugey / Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	Sprit av druvrester
FR	Marc de Savoie / Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	Sprit av druvrester
FR	Marc des Côteaux de la Loire / Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire	Sprit av druvrester
FR	Marc des Côtes-du-Rhône / Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône	Sprit av druvrester
FR	Marc de Provence / Eau-de-vie de marc originaire de Provence	Sprit av druvrester

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Marc du Languedoc / Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc	Sprit av druvrester
FR	Marc d'Alsace Gewürztraminer	Sprit av druvrester
FR	Marc de Lorraine	Sprit av druvrester
FR	Marc d'Auvergne	Sprit av druvrester
FR	Marc du Jura	Sprit av druvrester
PT	Aguardente Bagaceira Bairrada	Sprit av druvrester
PT	Aguardente Bagaceira Alentejo	Sprit av druvrester
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Sprit av druvrester
PT	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho	Sprit av druvrester
ES	Orujo de Galicia	Sprit av druvrester

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
IT	Grappa	Sprit av druvrester
IT	Grappa di Barolo	Sprit av druvrester
IT	Grappa piemontese / Grappa del Piemonte	Sprit av druvrester
IT	Grappa lombarda / Grappa di Lombardia	Sprit av druvrester
IT	Grappa trentina / Grappa del Trentino	Sprit av druvrester
IT	Grappa friulana / Grappa del Friuli	Sprit av druvrester
IT	Grappa veneta / Grappa del Veneto	Sprit av druvrester
IT	Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige	Sprit av druvrester
IT	Grappa Siciliana / Grappa di Sicilia	Sprit av druvrester
IT	Grappa di Marsala	Sprit av druvrester

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
EL	Τσικουδιά / Tsikoudia	Sprit av druvrester
EL	Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete	Sprit av druvrester
EL	Τσίπουρο / Tsipouro	Sprit av druvrester
EL	Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia	Sprit av druvrester
EL	Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly	Sprit av druvrester
EL	Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos	Sprit av druvrester
LU	Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise	Sprit av druvrester
CY	Ζιβανία / Ζιβανία / Ζιβανία / Zivania	Sprit av druvrester
HU	Törkölypálinka	Sprit av druvrester

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
DE	Schwarzwälder Kirschwasser	Fruktsprit
DE	Schwarzwälder Mirabellenwasser	Fruktsprit
DE	Schwarzwälder Williamsbirne	Fruktsprit
DE	Schwarzwälder Zwetschgenwasser	Fruktsprit
DE	Fränkisches Zwetschgenwasser	Fruktsprit
DE	Fränkisches Kirschwasser	Fruktsprit
DE	Fränkischer Obstler	Fruktsprit
FR	Mirabelle de Lorraine	Fruktsprit
FR	Kirsch d'Alsace	Fruktsprit
FR	Quetsch d'Alsace	Fruktsprit
FR	Framboise d'Alsace	Fruktsprit
FR	Mirabelle d'Alsace	Fruktsprit
FR	Kirsch de Fougerolles	Fruktsprit
FR	Williams d'Orléans	Fruktsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
IT	Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Aprikot / Aprikot dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Marille / Marille dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige	Fruktsprit
IT	Williams friulano / Williams del Friuli	Fruktsprit
IT	Sliwovitz del Veneto	Fruktsprit
IT	Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia	Fruktsprit
IT	Sliwovitz del Trentino-Alto Adige	Fruktsprit
IT	Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino	Fruktsprit
IT	Williams trentino / Williams del Trentino	Fruktsprit
IT	Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino	Fruktsprit
IT	Aprikot trentino / Aprikot del Trentino	Fruktsprit

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
PT	Medronho do Algarve	Fruktsprit
PT	Medronho do Buçaco	Fruktsprit
IT	Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano	Fruktsprit
IT	Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino	Fruktsprit
IT	Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto	Fruktsprit
PT	Aguardente de pêra da Lousã	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
LU	Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise	Fruktsprit
AT	Wachauer Marillenbrand	Fruktsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
HU	Szatmári Szilvapálinka	Fruktsprit
HU	Kecskeméti Barackpálinka	Fruktsprit
HU	Békési Szilvapálinka	Fruktsprit
HU	Szabolcsi Almapálinka	Fruktsprit
HU	Gönci Barackpálinka	Fruktsprit
HU, AT (för aprikossprit som producerats enbart i delstaterna Niederösterreich, Burgenland, Steiermark och Wien)	Pálinka	Fruktsprit
SK	Bošacka slivovica	Fruktsprit
SI	Brinjevec	Fruktsprit
SI	Dolenjski sadjevec	Fruktsprit

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
BG	Троянска сливова ракия / Сливова ракия от Троян / Troyanska slivova rakya / Slivova rakya from Troyan	Fruktsprit
BG	Силистренска кайсиева ракия / Кайсиева ракия от Силистра / Silistrenska kaysieva rakya / Kaysieva rakya from Silistra	Fruktsprit
BG	Тервелска кайсиева ракия / Кайсиева ракия от Тервел / Tervelska kaysieva rakya / Kaysieva rakya from Tervel	Fruktsprit
BG	Ловешка сливова ракия / Сливова ракия от Ловеч / Loveshka slivova rakya / Slivova rakya from Lovech	Fruktsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
RO	Pălincă	Fruktsprit
RO	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Fruktsprit
RO	Țuică de Valea Milcovului	Fruktsprit
RO	Țuică de Buzău	Fruktsprit
RO	Țuică de Argeș	Fruktsprit
RO	Țuică de Zalău	Fruktsprit
RO	Țuică Ardelenească de Bistrița	Fruktsprit
RO	Horincă de Maramureș	Fruktsprit
RO	Horincă de Cămărzana	Fruktsprit
RO	Horincă de Seini	Fruktsprit
RO	Horincă de Chioar	Fruktsprit
RO	Horincă de Lăpuș	Fruktsprit
RO	Turț de Oaș	Fruktsprit
RO	Turț de Maramureș	Fruktsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Calvados	Cidersprit och päronsprit
FR	Calvados Pays d'Auge	Cidersprit och päronsprit
FR	Calvados Domfrontais	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de cidre de Bretagne	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de poiré de Bretagne	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de cidre de Normandie	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de poiré de Normandie	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de cidre du Maine	Cidersprit och päronsprit
ES	Aguardiente de sidra de Asturias	Cidersprit och päronsprit
FR	Eau-de-vie de poiré du Maine	Cidersprit och päronsprit

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
SE	Svensk Vodka / Swedish Vodka	Vodka
FI	Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland	Vodka
PL	Polska Wódka / Polish Vodka	Vodka
SK	Laugarício vodka	Vodka
LT	Originali lietuviška degtinė/ Original Lithuanian vodka	Vodka
PL	Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej	Vodka
LV	Latvijas Dzidrais	Vodka
LV	Rīgas Degvīns	Vodka
EE	Estonian vodka	Vodka
DE	Schwarzwälder Himbeergeist	Geist
DE	Bayerischer Gebirgsenzian	Gentiana
IT	Südtiroler Enzian / Genziana dell'Alto Adige	Gentiana
IT	Genziana trentina / Genziana del Trentino	Gentiana

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
BE, NL, FR (departementen Nord (59) och Pas-de-Calais (62)), DE (delstaterna Nordrhein-Westfalen och Niedersachsen)	Genièvre / Jenever / Genever	Enbärskryddat brännvin
BE, NL, FR (departementen Nord (59) och Pas-de-Calais (62))	Genièvre de grains, Graanjenever, Graangenever	Enbärskryddat brännvin
BE, NL	Jonge jenever, jonge genever	Enbärskryddat brännvin
BE, NL	Oude jenever, oude genever	Enbärskryddat brännvin
BE (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)	Hasseltse jenever / Hasselt	Enbärskryddat brännvin
BE (Balegem)	Balegemse jenever	Enbärskryddat brännvin

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
BE (Oost-Vlaanderen)	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Enbärskryddat brännvin
BE (Région wallonne)	Peket-Pékêt / Peket-Pékêt de Wallonie	Enbärskryddat brännvin
FR (departementen Nord (59) och Pas-de-Calais (62))	Genièvre Flandres Artois	Enbärskryddat brännvin
DE	Ostfriesischer Korngenever	Enbärskryddat brännvin
DE	Steinhäger	Enbärskryddat brännvin
UK	Plymouth Gin	Enbärskryddat brännvin
ES	Gin de Mahón	Enbärskryddat brännvin
LT	Vilniaus džinas / Vilnius Gin	Enbärskryddat brännvin

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
SK	Spišská borovička	Enbärskryddat brännvin
SK	Slovenská borovička Juniperus	Enbärskryddat brännvin
SK	Slovenská borovička	Enbärskryddat brännvin
SK	Inovecká borovička	Enbärskryddat brännvin
SK	Liptovská borovička	Enbärskryddat brännvin
DK	Dansk Akvavit / Dansk Aquavit	Akvavit/ Aquavit
SE	Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit	Akvavit/ Aquavit
ES	Anis español	Aniskryddat brännvin
ES	Anís Paloma Monforte del Cid	Aniskryddat brännvin
ES	Hierbas de Mallorca	Aniskryddat brännvin
ES	Hierbas Ibicencas	Aniskryddat brännvin

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
PT	Évora anisada	Aniskryddat brännvin
ES	Cazalla	Aniskryddat brännvin
ES	Chinchón	Aniskryddat brännvin
ES	Ojén	Aniskryddat brännvin
ES	Rute	Aniskryddat brännvin
SI	Janeževc	Aniskryddat brännvin
CY, EL	Ouzo / Ούζο	Destillerad anis
EL	Ούζο Μυτιλήνης / Ouzo of Mitilene	Destillerad anis
EL	Ούζο Πλωμαρίου / Ouzo of Plomari	Destillerad anis
EL	Ούζο Καλαμάτας / Ouzo of Kalamata	Destillerad anis
EL	Ούζο Θράκης / Ouzo of Thrace	Destillerad anis
EL	Ούζο Μακεδονίας / Ouzo of Macedonia	Destillerad anis

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
SK	Demänovka bylinná horká	Bittert brännvin / bitter
DE	Rheinberger Kräuter	Bittert brännvin / bitter
LT	Trejos devynerios	Bittert brännvin / bitter
SI	Slovenska travarica	Bittert brännvin / bitter
DE	Berliner Kümmel	Likör
DE	Hamburger Kümmel	Likör
DE	Münchener Kümmel	Likör
DE	Chiemseer Klosterlikör	Likör
DE	Bayerischer Kräuterlikör	Likör
IE	Irish Cream	Likör
ES	Palo de Mallorca	Likör
PT	Ginjinha portuguesa	Likör
PT	Licor de Singeverga	Likör
IT	Mirto di Sardegna	Likör
IT	Liquore di limone di Sorrento	Likör
IT	Liquore di limone della Costa d'Amalfi	Likör
IT	Genepi del Piemonte	Likör
IT	Genepi della Valle d'Aosta	Likör

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
DE	Benediktbeurer Klosterlikör	Likör
DE	Ettaler Klosterlikör	Likör
FR	Ratafia de Champagne	Likör
ES	Ratafia catalana	Likör
PT	Anis português	Likör
FI	Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Frukttlikör / Finnish berry Likör / Finnish fruit Likör	Likör
AT	Grossglockner Alpenbitter	Likör
AT	Mariazeller Magenlikör	Likör
AT	Mariazeller Jagasaftl	Likör
AT	Puchheimer Bitter	Likör
AT	Steinfelder Magenbitter	Likör
AT	Wachauer Marillenlikör	Likör
AT	Jägertee / Jagertee / Jagatee	Likör
DE	Hüttentee	Likör
LV	Allažu Ķimelis	Likör
LT	Čepkelių	Likör

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
SK	Demänovka bylinný likér	Likör
PL	Polish Cherry	Likör
CZ	Karlovarská Hořká	Likör
SI	Pelinkovec	Likör
DE	Blutwurz	Likör
ES	Cantueso Alicantino	Likör
ES	Licor café de Galicia	Likör
ES	Licor de hierbas de Galicia	Likör
FR, IT	Génépi des Alpes / Genepi degli Alpi	Likör
EL	Μαστίχα Χίου / Masticha of Chios	Likör
EL	Κίτρο Νάξου / Kitro of Naxos	Likör
EL	Κουμκουάτ Κέρκυρας / Koum Kouat of Corfu	Likör
EL	Τεντούρα / Tentoura	Likör
PT	Poncha da Madeira	Likör

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
FR	Cassis de Bourgogne	Crème de Cassis
FR	Cassis de Dijon	Crème de Cassis
FR	Cassis de Saintonge	Crème de Cassis
FR	Cassis du Dauphiné	Crème de Cassis
LU	Cassis de Beaufort	Crème de Cassis
IT	Nocino di Modena	Nocino
SI	Orehovec	Nocino
FR	Pommeau de Bretagne	Andra spritdrycker
FR	Pommeau du Maine	Andra spritdrycker
FR	Pommeau de Normandie	Andra spritdrycker
SE	Svensk Punsch / Swedish Punch	Andra spritdrycker
ES	Pacharán navarro	Andra spritdrycker
ES	Pacharán	Andra spritdrycker
AT	Inländerrum	Andra spritdrycker
DE	Bärwurz	Andra spritdrycker

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas	Produkttyp
ES	Aguardiente de hierbas de Galicia	Andra spritdrycker
ES	Aperitivo Caf� de Alcoy	Andra spritdrycker
ES	Herbero de la Sierra de Mariola	Andra spritdrycker
DE	K�nigsberger B�renfang	Andra spritdrycker
DE	Ostpreu�ischer B�renfang	Andra spritdrycker
ES	Ronmiel	Andra spritdrycker
ES	Ronmiel de Canarias	Andra spritdrycker
BE, NL, FR (departementen Nord (59) och Pas-de-Calais (62)), DE (tyska delstaterna Nordrhein-Westfalen och Niedersachsen)	Geni�vre aux fruits / Vruchtenjenever / Jenever met vruchten / Fruchtgenever	Andra spritdrycker
SI	Doma�i rum	Andra spritdrycker
IE	Irish Poteen / Irish P�it�n	Andra spritdrycker
LT	Trauktin�	Andra spritdrycker
LT	Trauktin� Palanga	Andra spritdrycker
LT	Trauktin� Dainava	Andra spritdrycker

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Spritdrycker från Moldavien som ska skyddas i EU

[...]

EU/MD/Bilaga XXX-D/sv 249

DEL C

Aromatiserade viner från EU som ska skyddas i Moldavien

Medlemsstat	Beteckning som ska skyddas
IT	Vermouth di Torino
FR	Vermouth de Chambéry
DE	Nürnberger Glühwein
DE	Thüringer Glühwein

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Aromatiserade viner från Moldavien som ska skyddas i EU

[...]

EU/MD/Bilaga XXX-D/sv 251

BILAGA XXXI

SYSTEM FÖR TIDIG VARNING

1. Härmed inrättar unionen och Moldavien ett system för tidig varning i syfte att fastställa praktiska åtgärder med målet att förebygga och snabbt reagera på nödsituationer eller hot om nödsituationer. Mekanismen inbegriper en tidig utvärdering av möjliga risker och problem med anknytning till utbud och efterfrågan på naturgas, olja och el samt förebyggande och snabb reaktion vid nödsituationer eller hot om nödsituationer.
2. I denna bilaga avses med *nödsituation* en situation som orsakar en avsevärd störning i eller ett fysiskt avbrott av leveransen av naturgas, olja eller el mellan unionen och Moldavien.
3. I denna bilaga avses med *samordnarna* Moldaviens minister med ansvar för energifrågor och den ledamot av Europeiska kommissionen som ansvarar för energifrågor.
4. Regelbundna utvärderingar av potentiella risker och problem som rör tillgång och efterfrågan på material och produkter inom energiområdet bör genomföras gemensamt av parterna och rapporteras till samordnarna.
5. Om en av parterna blir medveten om en nödsituation eller om en situation som enligt dess mening skulle kunna leda till en nödsituation ska den parten utan dröjsmål underrätta den andra parten.

6. Under de omständigheter som anges i punkt 5 ska samordnarna snarast möjligt till varandra anmäla att det är nödvändigt att aktivera systemet för tidig varning. I anmälan ska bland annat de personer anges som av samordnarna är bemyndigade att stå i ständig kontakt med varandra.
7. Efter anmälan i enlighet med punkt 6 ska varje part ge sin egen bedömning till motparten. Bedömningen ska inbegripa en uppskattning av den tidsrymd inom vilken nödsituationen eller hotet om en nödsituation skulle kunna undanröjas. Parterna ska reagera snabbt på den bedömning som motparten ger och komplettera den med tillgänglig ytterligare information.
8. Om en part inte på ett lämpligt sätt kan bedöma eller godta den andra partens bedömning av situationen eller den uppskattade tidsrymd inom vilken en nödsituation eller ett hot om en nödsituation kan undanröjas, får den partens samordnare begära samråd som ska inledas högst tre dagar efter det att den anmälan som avses i punkt 6 har vidarebefordrats. Samrådet ska ske genom en expertgrupp som består av företrädare som godkänts av samordnarna. Samrådet ska syfta till att
 - a) utarbeta en gemensam utvärdering av situationen och av den möjliga fortsatta händelseutvecklingen,
 - b) utarbeta rekommendationer för att avhjälpa nödsituationen eller undanröja hotet om en nödsituation,
 - c) utarbeta rekommendationer för en gemensam handlingsplan i syfte att minimera effekterna av en nödsituation och, om möjligt, avhjälpa nödsituationen, inbegripet möjligheten att inrätta en särskild övervakningsgrupp.

9. Samrådet, de gemensamma utvärderingarna och de föreslagna rekommendationerna ska grunda sig på principerna om öppenhet, icke-diskriminering och proportionalitet.
10. Samordnarna ska, inom ramen för sina befogenheter, arbeta för att avhjälpa nödsituationen eller för att undanröja hotet om en nödsituation med hänsyn tagen till de rekommendationer som har utarbetats som en följd av samrådet.
11. Omedelbart efter genomförandet av en eventuell handlingsplan som man enats om ska den expertgrupp som avses i punkt 8 rapportera till samordnarna om sin verksamhet.
12. Om en nödsituation uppstår får samordnarna inrätta en särskild övervakningsgrupp för att undersöka de aktuella omständigheterna och händelseutvecklingen och för att få en objektiv redogörelse av dem. Gruppen ska bestå av
 - a) företrädare för båda parterna,
 - b) företrädare för parternas energiföretag,
 - c) företrädare för internationella energioorganisationer, som parterna föreslagit och gemensamt godkänt,
 - d) oberoende experter som parterna föreslagit och gemensamt godkänt.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

13. Den särskilda övervakningsgruppen ska utan dröjsmål inleda sitt arbete och vara verksam i den utsträckning som krävs till dess att nödsituationen har lösts. Ett beslut om att avsluta den särskilda övervakningsgruppens arbete ska fattas gemensamt av samordnarna.

14. Från den tidpunkt då en part meddelar den andra parten de omständigheter som beskrivs i punkt 5, och till och med slutförandet av de förfaranden som anges i denna bilaga och lösningen av nödsituationen eller undanröjandet av hotet om en nödsituation, ska parterna göra sitt yttersta för att minimera eventuella negativa konsekvenser för den andra parten. Parterna ska samarbeta i syfte att nå en omedelbar lösning i en anda av öppenhet. Parterna ska avstå från all verksamhet utan samband med den aktuella nödsituationen som skulle kunna ge upphov till eller förvärra negativa konsekvenser för leveranserna av naturgas, olja eller el mellan unionen och Moldavien.

15. Parterna bär var och en för sig de kostnader som hänger samman med åtgärderna inom ramen för denna bilaga.

16. Parterna ska iaktta sekretess när det gäller all information som utbyts mellan dem och som fastslagits vara av konfidentiell natur. Parterna ska vidta alla åtgärder som krävs för att skydda konfidentiell information på grundval av Moldaviens eller Europeiska unionens och dess medlemsstaters relevanta rättsakter och normativa akter, efter vad som är tillämpligt, och i enlighet med tillämpliga internationella avtal och konventioner.

17. Parterna får efter överenskommelse bjuda in företrädare för tredje parter att delta i de samråd och den övervakning som avses i punkterna 8 och 12.

18. Parterna får enas om att anpassa bestämmelserna i denna bilaga i syfte att upprätta ett system för tidig varning mellan sig och andra parter.

19. En överträdelse av bestämmelserna för systemet för tidig varning kan inte ligga till grund för ett tvistlösningsförfarande enligt avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal. I sådana tvistlösningsförfaranden får en part inte heller stödja sig på eller som bevisning lägga fram

- a) den andra partens ståndpunkter eller förslag under det förfarande som anges i denna bilaga, eller
- b) det faktum att den andra parten har meddelat att den är beredd att godta en lösning av den nödsituation som systemet tillämpats på.

BILAGA XXXII

MEDLING

Artikel 1

Syfte

Syftet med denna bilaga är att underlätta en ömsesidigt godtagbar lösning genom ett heltäckande och skyndsamt förfarande med bistånd av en medlare.

Avsnitt 1

Medlingsförfarande

Artikel 2

Begäran om upplysningar

1. Innan medlingsförfarandet inleds får en part när som helst skriftligen begära upplysningar om en åtgärd som har en negativ inverkan på handel eller investeringar mellan parterna. Den part som mottar en sådan begäran ska inom 20 dagar tillhandahålla ett skriftligt svar med synpunkter på upplysningarna i begäran.

2. Om den svarande parten anser att det är omöjligt att svara inom 20 dagar ska den meddela den begärande parten skälen till förseningen tillsammans med en bedömning av när den tidigast kan lämna sitt svar.

Artikel 3

Inledande av förfarandet

1. En part får när som helst begära att parterna ska inleda ett medlingsförfarande. En sådan begäran ska sändas skriftligen till den andra parten. Begäran ska vara så detaljerad att den tydligt redogör för den begärande partens ärende och ska
 - a) ange den specifika åtgärd som berörs,
 - b) innehålla en redogörelse för de påstådda negativa effekter som den begärande parten anser att åtgärden har, eller kommer att ha, på handeln eller investeringarna mellan parterna och
 - c) förklara på vilket sätt den begärande parten anser att dessa effekter har ett samband med åtgärden.
2. Medlingsförfarandet kan endast inledas genom överenskommelse mellan parterna. Den part till vilken en begäran enligt punkt 1 riktas ska välvilligt beakta denna och besvara den genom att skriftligen godta eller avslå begäran inom tio dagar från mottagandet.

Artikel 4

Val av medlare

1. När medlingsförfarandet har inletts ska parterna sträva efter att enas om en medlare senast 15 dagar efter mottagandet av svaret på den begäran som avses i artikel 3 i denna bilaga.
2. Om parterna inte kan enas om en medlare inom den tidsfrist som fastställs i punkt 1, kan någon av parterna begära att ordföranden eller vice ordförandena i associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal, eller deras ställföreträdare, utser medlaren genom lottning bland personerna på den förteckning som upprättats enligt artikel 404.1 i detta avtal. Företrädare för båda parterna ska i god tid i förväg inbjudas att närvara vid lottningen. Lottningen ska under alla omständigheter genomföras med den eller de parter som är närvarande.
3. Ordföranden eller vice ordförandena i associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal, eller deras ställföreträdare, ska utse en medlare inom fem arbetsdagar från det att den begäran som avses i punkt 2 gjorts av endera parten.
4. Om den förteckning som avses i artikel 404.1 i detta avtal inte har upprättats vid den tidpunkt då en begäran enligt artikel 3 i denna bilaga inges, ska medlaren utses genom lottning bland de personer som formellt har föreslagits av en part eller båda parterna.
5. En medlare får inte vara medborgare i någon av parterna, om parterna inte kommer överens om något annat.

6. Medlaren ska på ett opartiskt och öppet sätt bistå parterna när det gäller att bringa klarhet i åtgärden och dess eventuella effekter på handeln, och när det gäller att nå en ömsesidigt godtagbar lösning. Uppförandekoden för skiljemän och medlare som anges i bilaga XXXIV till detta avtal ska i tillämpliga delar gälla för medlare. Punkterna 3–7 (Anmälningar) och 41–45 (Översättning och tolkning) i arbetsordningen i bilaga XXXIII till detta avtal ska också gälla i tillämpliga delar.

Artikel 5

Regler för medlingsförfarandet

1. Inom 10 dagar efter det att medlaren har utsetts ska den part som begärt medlingsförfarandet skriftligen lägga fram en detaljerad problembeskrivning för medlaren och den andra parten, särskilt om hur åtgärden i fråga fungerar och dess inverkan på handeln. Inom 20 dagar efter den dag då denna beskrivning läggs fram får den andra parten skriftligen lämna sina synpunkter på problembeskrivningen. Varje part får i sin problembeskrivning respektive i sina synpunkter ta med alla uppgifter som den bedömer vara relevanta.

2. Medlaren får besluta om det lämpligaste tillvägagångssättet för att bringa klarhet i den aktuella åtgärden och om dess eventuella effekter på handeln. Medlaren får särskilt organisera möten mellan parterna, samråda med parterna gemensamt eller enskilt, söka bistånd från eller rådfråga relevanta experter och berörda parter samt tillhandahålla allt ytterligare stöd som parterna begär. Medlaren ska dock samråda med parterna innan han eller hon söker bistånd från eller samråder med relevanta experter och berörda parter.

3. Medlaren kan ge råd och föreslå en lösning för bedömning av parterna. Parterna kan godta eller förkasta den föreslagna lösningen eller komma överens om en annan lösning. Medlaren får dock inte ge råd eller synpunkter på om den aktuella åtgärden är förenlig med detta avtal.
4. Medlingsförfarandet ska äga rum på den parts territorium till vilken begäran riktas, eller efter överenskommelse på annan plats eller på annat sätt.
5. Parterna ska sträva efter att nå en ömsesidigt godtagbar lösning inom 60 dagar från det att medlaren utsetts. I avvaktan på en slutlig överenskommelse får parterna överväga eventuella tillfälliga lösningar, särskilt om åtgärden gäller lättförärvliga varor.
6. Lösningen får antas genom ett beslut av associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal. Varje part får för en sådan lösning ställa som krav att alla nödvändiga interna förfaranden ska ha slutförts. Ömsesidigt godtagbara lösningar ska göras tillgängliga för allmänheten. Den version som offentliggörs får dock inte innehålla uppgifter som enligt en part är konfidentiella.
7. På parternas begäran ska medlaren för parterna skriftligen lägga fram ett utkast till en rapport med en kort sammanfattning av den åtgärd som varit föremål för förfarandet, det förfarande som följts och den ömsesidigt godtagbara lösning som förfarandet resulterade i, inklusive eventuella provisoriska lösningar. Medlaren ska ge parterna 15 dagar på sig att lämna synpunkter på utkastet till rapport. Efter att ha övervägt de synpunkter som parterna lämnat inom denna tidsfrist ska medlaren inom 15 dagar lämna en skriftlig slutrapport till parterna. Denna rapport får inte innehålla någon tolkning av detta avtal.

8. Förfarandet avslutas
- a) genom att parterna antar en ömsesidigt godtagbar lösning, på dagen för antagandet av den lösningen,
 - b) genom en överenskommelse mellan parterna i någon etapp av förfarandet, på dagen för den överenskommelsen,
 - c) genom en skriftlig förklaring från medlaren, efter samråd med parterna, om att ytterligare medling inte är meningsfull, på dagen för den förklaringen eller
 - d) genom en skriftlig förklaring från en part efter det att parterna har undersökt ömsesidigt godtagbara lösningar under medlingsförfarandet och efter att ha övervägt eventuella råd och lösningsförslag från medlaren, på dagen för den förklaringen.

Avsnitt 2

Genomförande

Artikel 6

Genomförande av en ömsesidigt godtagbar lösning

1. När parterna har kommit överens om en lösning ska varje part vidta de åtgärder som behövs för att genomföra den ömsesidigt godtagbara lösningen inom den överenskomna tidsfristen.
2. Den genomförande parten ska skriftligen underrätta den andra parten om alla steg eller åtgärder som vidtagits för att genomföra den ömsesidigt godtagbara lösningen.

Avsnitt 3

Allmänna bestämmelser

Artikel 7

Konfidentialitet och förhållande till tvistlösning

1. Om inte parterna kommer överens om något annat, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.6 i denna bilaga, ska alla steg i förfarandet, inbegripet alla råd eller förslag till lösningar, vara konfidentiella. En part får dock offentliggöra att medling äger rum.
2. Medlingsförfarandet påverkar inte parternas rättigheter och skyldigheter enligt bestämmelserna om tvistlösning i kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal eller något annat avtal.
3. Samråd enligt kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal krävs inte innan medlingsförfarandet inleds. - En part bör dock vanligen använda sig av andra former för samarbete eller bestämmelser om samråd i detta avtal innan medlingsförfarandet inleds.

4. En part får inte stödja sig på eller lägga fram som bevis i andra tvistlösningsförfaranden enligt detta eller andra avtal, och en nämnd eller panel får inte beakta,
 - a) den andra partens ståndpunkter under medlingsförfarandet eller information som samlats in enligt artikel 5.1 och 5.2 i denna bilaga,
 - b) det faktum att den andra parten har meddelat att den är beredd att godta en lösning rörande den åtgärd som medlingen gäller eller
 - c) råd eller förslag från medlaren.
5. En medlare får inte fungera som ledamot i en nämnd eller panel i ett tvistlösningsförfarande enligt detta avtal eller enligt WTO-avtalet rörande samma ärende för vilket han eller hon har fungerat som medlare.

Artikel 8

Tidsfrister

Alla tidsfrister som anges i denna bilaga får ändras genom överenskommelse mellan de parter som deltar i medlingsförfarandena.

Artikel 9

Kostnader

1. Varje part ska stå för sina egna utgifter för deltagandet i medlingsförfarandet.
 2. Parterna ska dela lika på utgifter som rör de organisatoriska aspekterna, inklusive medlarens ersättning och utgifter. Medlarens ersättning ska överensstämma med vad som föreskrivs för ordföranden i en skiljenämnd enligt punkt 8 e i arbetsordningen.
-

BILAGA XXXIII
ARBETSORDNING VID TVISTLÖSNING

Allmänna bestämmelser

1. I kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal och i denna arbetsordning gäller följande definitioner:-
- a) *rådgivare*: en person som anlitas av en part för att ge råd till eller biträda den parten i samband med skiljenämndsproceduren.
 - b) *skiljeman*: en ledamot av en skiljenämnd som inrättats i enlighet med artikel 385 i detta avtal.
 - c) *skiljenämnd*: en nämnd som inrättats i enlighet med artikel 385 i detta avtal.
 - d) *biträde*: en person som, inom ramen för en skiljemans mandat, utför utredningsarbete eller lämnar bistånd till en skiljeman.
 - e) *klagande part*: den part som i enlighet med artikel 384 i detta avtal begär att en skiljenämnd ska tillsättas.

- f) *dag*: kalenderdag.
- g) *svarande part*: den part som påstås ha överträtt de bestämmelser som avses i artikel 381 i detta avtal.
- h) *företrädare för en part*: en person som är anställd inom eller utsedd av en parts offentliga förvaltning (ministerier, myndigheter eller andra organ), och företräder denna part i tvister angående detta avtal.

2. Den svarande parten ska ansvara för administrationen av tvistlösningsförfarandet i organisatoriskt hänseende, särskilt anordnandet av utfrågningar, om inget annat överenskommit. Parterna ska dela på utgifterna för de organisatoriska aspekterna, inklusive skiljemännens ersättning och utgifter.

Anmälningar

3. Varje part i tvisten och skiljenämnden ska översända framställningar, meddelanden, skriftliga inlagor eller andra handlingar med e-post till den andra parten, och när det gäller skriftliga inlagor och framställningar i samband med skiljeförfaranden till var och en av skiljemännen. Skiljenämnden ska också vidarebefordra handlingar till parterna med e-post. Om inte något annat kan bevisas, anses ett e-postmeddelande ha mottagits den dag det sändes. Om någon av de styrkande handlingarna innehåller mer än tio megabyte ska de tillhandahållas i något annat elektroniskt format till den andra parten och, i förekommande fall, till var och en av skiljemännen inom två dagar efter det att e-postmeddelandet sändes.

4. En kopia av de handlingar som har översänts i enlighet med punkt 3 ska lämnas till den andra parten och, i förekommande fall, till var och en av skiljemännen samma dag som e-postmeddelandet sänds per telefax, rekommenderat brev, med budtjänst eller inlämning mot kvitto eller genom något annat telekommunikationsmedel som lämnar bevis för att de avsänts.
5. Alla anmälningar ska skickas till Moldaviens ekonomiministerium respektive till Europeiska kommissionens generaldirektorat för handel.
6. Rättelse av mindre skrivfel i en framställan, ett meddelande, en skriftlig inlägga eller annan handling med anknytning till skiljenämndsproceduren får ske genom att man ger in en ny handling i vilken ändringarna tydligt anges.
7. Om sista inlämningsdagen för en handling infaller på en officiell helgdag i unionen eller i Moldavien, ska handlingen bedömas vara inlämnad inom tidsfristen om den lämnas in nästa arbetsdag.

Inledning av ett skiljeförfarande

8. a) Om en skiljeman, i enlighet med artikel 385 i detta avtal eller punkt 20 i denna arbetsordning, ska utses genom lottning, ska lottningen genomföras på en tid och plats som beslutas av den klagande parten och utan dröjsmål meddelas den svarande parten. Den svarande parten får, om den så önskar, vara närvarande vid lottningen. Lottningen ska under alla omständigheter genomföras med den eller de parter som är närvarande.

- b) Om en skiljeman, i enlighet med artikel 385 detta avtal eller punkt 20 i denna arbetsordning, ska utses genom lottning och det finns två ordförande i associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal, ska lottningen utföras av båda ordförandena eller deras ställföreträdare. I de fall en ordförande eller dennes ställföreträdare inte accepterar att delta i lottningen, ska dock lottningen utföras av den andra ordföranden ensam.
- c) Parterna ska meddela de utvalda skiljemännen om deras utnämning.
- d) En skiljeman som utsetts enligt det förfarande som anges i artikel 385 i detta avtal ska till associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal bekräfta sin möjlighet att fungera som skiljeman inom fem dagar från den dag då han eller hon underrättades om sin utnämning. Om en kandidat avböjer valet av befogade skäl, ska en ny skiljeman utses enligt samma förfarande som använts för att välja ut den kandidat som avböjde.
- e) Om parterna i tvisten inte kommer överens om något annat, ska de inom sju dagar från det att skiljenämnden tillsatts sammanträffa med nämnden för att besluta om sådana frågor som parterna eller skiljenämnden anser lämpliga, bland annat arvode och kostnadsersättning som ska utgå till skiljemännen och som ska överensstämma med WTO:s normer. Ersättningen för varje skiljemans biträde får inte överstiga 50 % av den skiljemannens ersättning. Skiljemän och företrädare för parterna i tvisten kan delta i detta möte via telefon eller videokonferens.

9. a) Om parterna inte kommer överens om något annat inom fem dagar från det att skiljemännen utsetts, ska skiljenämndens mandat vara "att, i ljuset av de relevanta bestämmelserna i avtalet som parterna i tvisten åberopat, undersöka den fråga som begäran om tillsättandet av en skiljenämnd gäller, avgöra denna åtgärds förenlighet med de bestämmelser som det hänvisas till i artikel 381 i detta avtal och meddela sitt avgörande i enlighet med artiklarna 387 och 402 i detta avtal".
- b) Parterna ska inom tre dagar anmäla det mandat som de kommit överens om till skiljenämnden.

Inledande skriftliga inlagor

10. Den klagande parten ska inge sin inledande skriftliga inlaga senast 20 dagar efter det att skiljenämnden tillsatts. Den svarande parten ska inge sitt skriftliga genmäle senast 20 dagar efter det att den inledande skriftliga inlagan mottagits.

Arbetet i skiljenämnderna

11. Skiljenämndens ordförande ska leda nämndens samtliga sammanträden. Skiljenämnden får delegera rätten att fatta beslut i administrativa frågor och procedurfrågor till ordföranden.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

12. Om inte annat föreskrivs i kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal får skiljenämnden använda vilka hjälpmedel den vill för att fullgöra sin uppgift, inbegripet telefon, telefax eller dataförbindelser.-
13. Endast skiljemän har rätt att delta i skiljenämndens överläggningar, men nämnden kan tillåta att dess biträden är närvarande vid överläggningarna.
14. Skiljenämnden ska ensam vara behörig att formulera sina avgöranden och får inte delegera denna uppgift.
15. Om det uppkommer en procedurfråga som inte täcks av bestämmelserna i kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal och bilagorna XXXII, XXXIII och XXXIV till detta avtal, får skiljenämnden, efter att ha samrått med parterna, besluta om ett lämpligt förfarande som är förenligt med dessa bestämmelser.
16. Om skiljenämnden anser att en tidsfrist i förfarandet behöver ändras förutom de tidsfrister som anges i kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal eller att någon annan ändring behöver göras av förfarandet eller administrationen, ska den skriftligen underrätta parterna i tvisten om skälen till ändringen eller anpassningen och ange vilken tidsfrist respektive anpassning som är nödvändig.

Ersättande

17. Om en skiljeman är förhindrad att delta i ett skiljeförfarande, avsäger sig sitt uppdrag eller måste ersättas på grund av bristande efterlevnad av kraven i uppförandekoden i bilaga XXXIV, ska en ersättare utses i enlighet med artikel 385 i detta avtal och punkt 8 i denna arbetsordning.

18. Om en part i tvisten anser att en skiljeman inte uppfyller kraven i uppförandekoden och därför bör ersättas, ska parten anmäla detta till den andra parten i tvisten inom 15 dagar efter det att parten erhållit bevis om omständigheterna kring skiljemannens väsentliga överträdelse av uppförandekoden.

19. Om en part i tvisten anser att en annan skiljeman än skiljenämndens ordförande inte uppfyller kraven i uppförandekoden, ska parterna i tvisten samråda och, om de är överens om det, välja en ny skiljeman i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 385 i detta avtal och punkt 8 i denna arbetsordning.

Om parterna i tvisten inte kan enas om behovet av att ersätta en skiljeman, får endera parten i tvisten begära att ärendet hänskjuts till skiljenämndens ordförande, vars beslut ska vara slutgiltigt.

Om ordföranden till följd av en sådan begäran kommer fram till att en skiljeman inte uppfyller kraven i uppförandekoden, ska en ny skiljeman utses i enlighet med artikel 385 i detta avtal och punkt 8 i denna arbetsordning.

20. Om en part anser att skiljenämndens ordförande inte uppfyller kraven i uppförandekoden, ska parterna samråda och, om de är överens om det, utse en ny ordförande i enlighet med artikel 385 i detta avtal och punkt 8 i denna arbetsordning.

Om parterna inte kan enas om behovet av att ersätta ordföranden, kan endera parten begära att ärendet hänskjuts till en av de återstående personerna på den delförteckning över ordförande som avses i artikel 404.1 i detta avtal.- Inom fem dagar från dagen för begäran, ska denna person utses genom lottnings av ordföranden för associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal eller dennes ställföreträdare. Den så utsedda personens beslut om behovet av att ersätta ordföranden ska vara slutligt.

Om den så utsedda personen anser att den ursprungliga ordföranden inte uppfyller kraven i uppförandekoden, ska han eller hon utse en ny ordförande genom lottnings bland de återstående personer på den delförteckning över ordförande som avses i artikel 404.1 i detta avtal. Valet av den nya ordföranden ska göras inom fem dagar efter det att det beslut som avses i denna punkt fattades.

21. Förhandlingarna i skiljenämnden ska skjutas upp under den tid som det tar att slutföra de förfaranden som fastställs i punkterna 18, 19 och 20 i denna arbetsordning.

Utfrågningar

22. Skiljenämndens ordförande ska fastställa dag och tid för utfrågningen i samråd med parterna i tvisten och skiljemännen samt skriftligen meddela parterna i tvisten dessa uppgifter. Om förhandlingen är offentlig, ska den part som ansvarar för administrationen av förfarandet i organisatoriskt hänseende också offentliggöra dessa uppgifter. Förutsatt att inte någon part motsätter sig detta, får skiljenämnden besluta att inte anordna någon utfrågning.
23. Om parterna inte kommer överens om något annat ska utfrågningen äga rum i Bryssel om Moldavien är klagande part och i Chisinau om unionen är klagande part.
24. Skiljenämnden får anordna ytterligare utfrågningar om parterna är överens om detta.
25. Samtliga skiljemän ska närvara under alla utfrågningars hela längd.
26. Följande personer har rätt att närvara vid en förhandling, oavsett om förfarandet är öppet för allmänheten eller ej:
- a) Företrädare för parterna i tvisten.
 - b) Rådgivare till parterna i tvisten.
 - c) Administrativ personal, tolkar, översättare och protokollförare.
 - d) Skiljemännens biträden.

Endast företrädare för eller rådgivare till parterna i tvisten får yttra sig inför skiljenämnden.

Prop. 2013/14:250

Bilaga

27. Senast fem dagar före en utfrågning ska varje part i tvisten till skiljenämnden överlämna en förteckning över namnen på de personer som på deras vägnar muntligen kommer att framföra synpunkter eller göra en föredragning vid utfrågningen, liksom namnen på andra företrädare eller rådgivare som kommer att närvara.

28. Skiljenämnden ska genomföra utfrågningen på följande sätt, varvid den klagande parten och den svarande parten ska tilldelas lika lång tid:

Framställning

- a) Den klagande partens framställning.
- b) Den svarande partens svarsframställning.-

Genmäle

- a) Den klagande partens framställning.
- b) Den svarande partens svarsframställning.-

29. Skiljenämnden får när som helst under utfrågningen ställa frågor till parterna i tvisten.

30. Skiljenämnden ska sörja för att det görs en utskrift av varje utfrågning och att parterna i tvisten snarast möjligt får ett exemplar av denna. Parterna i tvisten kan lämna synpunkter på utskriften och skiljenämnden får ta dessa synpunkter under övervägande.

31. Parterna i tvisten får inom tio dagar från det att utfrågningen ägde rum inge en kompletterande skriftlig inlägga rörande frågor som tagits upp under utfrågningen.

Skriftliga frågor

32. Skiljenämnden får när som helst under ett förfarande ställa skriftliga frågor till den ena parten i tvisten eller till båda parterna i tvisten. Varje part i tvisten ska erhålla ett exemplar av alla frågor som ställs av skiljenämnden.

33. Varje part i tvisten ska också tillhandahålla den andra parten i tvisten ett exemplar av sitt skriftliga svar till skiljenämnden. Parterna i tvisten ska ges tillfälle att skriftligen lämna synpunkter på den andra partens svar inom fem dagar från det att svaret mottogs.

Sekretess

34. Parterna i tvisten och deras rådgivare ska iaktta sekretess beträffande alla uppgifter som den andra parten i tvisten lämnar till skiljenämnden och som enligt den parten är konfidentiella. Om en av parterna i tvisten till skiljenämnden inger en konfidentiell version av sin egen skriftliga inläga, ska parten också, på begäran av den andra parten, senast 15 dagar efter dagen för begäran eller dagen för ingivandet av den konfidentiella versionen, beroende på vilken som inföll senast, lämna ett icke-konfidentiellt sammandrag av uppgifterna i inlagan, vilket kan lämnas ut till allmänheten, samt en förklaring till varför de utelämnade uppgifterna är konfidentiella. Inget i denna arbetsordning ska hindra en part i tvisten från att offentliggöra sina egna ståndpunkter, under förutsättning att parten, när den hänvisar till uppgifter som lämnats av den andra parten, inte lämnar ut några uppgifter som den andra parten har angett som konfidentiella. Skiljenämnden ska sammanträda bakom stängda dörrar när en parts inlagor och framställningar innehåller konfidentiella uppgifter. Parterna i tvisten och deras rådgivare ska iaktta sekretess när det gäller de utfrågningar i skiljenämnden som hålls bakom stängda dörrar.

Ensidiga kontakter

35. Skiljenämnden får inte sammanträffa eller kommunicera med någon av parterna i den andra partens frånvaro.

36. En skiljeman får inte diskutera någon aspekt av den fråga förfarandet gäller med någon av eller båda parterna i tvisten i de andra skiljemännens frånvaro.

Amicus curiae-inlagor

37. Om parterna inte kommer överens om något annat inom tre dagar räknat från dagen för tillsättandet av skiljenämnden, får skiljenämnden ta emot skriftliga inlagor som den inte begärt av fysiska eller juridiska personer som är etablerade på en parts territorium och som är fristående från parternas myndigheter, förutsatt att dessa inlagor inges inom tio dagar räknat från dagen för tillsättandet av skiljenämnden, att de är kortfattade och under inga omständigheter längre än 15 maskinskrivna sidor med dubbelt radavstånd och att de har direkt relevans för en sakfråga eller en rättslig fråga som prövas av skiljenämnden.

38. Inlagan ska innehålla en beskrivning av den fysiska eller juridiska person som inger inlagan, med uppgift om personens medborgarskap eller etableringsort, art av verksamhet, rättsliga status, allmänna syften och finansieringskällor samt på vilket sätt personen berörs av skiljeförfarandet. Inlagan ska inges på de språk som parterna i tvisten valt i enlighet med punkterna 41 och 42 i denna arbetsordning.

39. Skiljenämnden ska i sitt avgörande förteckna samtliga inlagor som den tagit emot och som överensstämmer med kraven i punkterna 37 och 38 i denna arbetsordning. Skiljenämnden ska inte vara skyldig att i sitt avgörande kommentera de framställningar som görs i sådana inlagor. Skiljenämnden ska meddela alla sådana inlagor till parterna i tvisten för synpunkter. Synpunkter från parterna i tvisten ska lämnas in inom tio dagar och alla sådana synpunkter ska beaktas av skiljenämnden.

Brådskande fall

40. I sådana brådskande fall som det hänvisas till i kapitel 11 (Handel med energi) i del V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal ska skiljenämnden, efter samråd med parterna i tvisten, på lämpligt sätt anpassa de tidsfrister som anges i denna arbetsordning och underrätta parterna om anpassningarna.

Översättning och tolkning

41. Under de samråd som det hänvisas till i artikel 382 i detta avtal, och senast under det möte som det hänvisas till i punkt 8 e i denna arbetsordning, ska parterna i tvisten sträva efter att enas om ett gemensamt arbetsspråk för förfarandena inför skiljenämnden.

42. Om parterna i tvisten inte kan enas om ett gemensamt arbetsspråk ska varje part göra sina skriftliga inlagor på det språk parten väljer. I sådana fall ska den parten samtidigt tillhandahålla en översättning till det språk som den andra parten valt, såvida inte dess inlagor är skrivna på ett av WTO:s arbetsspråk. Den svarande parten ska ombesörja tolkning av muntliga framställningar till de språk som parterna i tvisten valt.

43. Skiljenämndens avgörande ska läggas fram på det eller de språk som parterna i tvisten valt.

44. Parterna i tvisten får lämna synpunkter vad gäller översättningens korrekthet på alla översatta versioner av handlingar som upprättats i enlighet med denna arbetsordning.

45. Varje part ska stå för kostnaderna för översättning av sina skriftliga inlagor. Alla kostnader för översättning av skiljenämndens utslag ska bäras lika av parterna i tvisten.

Övriga förfaranden

46. Denna arbetsordning är också tillämplig på förfaranden enligt artiklarna 382, 391.2, 392.2, 393.2 och 395.2 i kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal. De tidsfrister som fastställs i denna arbetsordning ska emellertid anpassas av skiljenämnden enligt de särskilda tidsfrister som har fastställts för antagandet av skiljenämndens avgörande i de andra förfarandena.

BILAGA XXXIV
UPPFÖRANDEKOD FÖR SKILJEMÄN OCH MEDLARE

Definitioner

1. I denna uppförandekod avses med
 - a) *skiljeman*: en ledamot av en skiljenämnd som inrättats i enlighet med artikel 385 i detta avtal.
 - b) *biträde*: en person som, inom ramen för en skiljemans mandat, utför utredningsarbete eller lämnar bistånd till en skiljeman.
 - c) *kandidat* : en person vars namn finns upptaget i den förteckning över skiljemän som avses i artikel 404.1 i detta avtal och som kan komma att utses till ledamot av en skiljenämnd i enlighet med artikel 385 i detta avtal.
 - d) *medlare* : en person som leder en medling i enlighet med bilaga XXXII (Medling) till detta avtal.
 - e) *förfarande*: ett förfarande inför en skiljenämnd i enlighet med kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal, om inte annat anges.
 - f) *personal*: i förbindelse med en skiljeman, sådana personer, andra än biträden, som står under skiljemannens ledning och överinseende.

Förpliktelser inom ramen för förfarandet

2. Under hela förfarandet ska alla kandidater och skiljemän undvika oegentligheter och sådant som kan ge intryck av oegentligheter, vara oberoende och opartiska, undvika direkta och indirekta intressekonflikter och i sitt uppträdande iaktta stränga normer så att integriteten och objektiviteten i tvistlösningsförfarandet bibehålls. Före detta skiljemän ska fullgöra de förpliktelser som fastställs i punkterna 15, 16, 17 och 18 i denna uppförandekod.

Skyldighet att lämna uppgifter

3. En kandidat ska, före bekräftelsen av att hon eller han har utsetts till skiljeman enligt kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal, uppge sådana intressen, förbindelser eller andra omständigheter som kan påverka hans eller hennes oberoende eller opartiskhet eller som rimligen skulle kunna ge upphov till ett intryck av oegentligheter eller partiskhet i förfarandet. - Kandidaten ska i detta syfte vidta alla rimliga åtgärder för att söka utröna om sådana intressen, förbindelser eller andra omständigheter föreligger.

4. En kandidat eller skiljeman ska endast till associeringskommittén i dess handelssammansättning enligt artikel 438.4 i detta avtal lämna uppgifter som rör faktiska eller möjliga överträdelser av denna uppförandekod, så att parterna kan ta ställning till dem.

5. En kandidat som utsetts till skiljeman ska även fortsättningsvis vidta alla rimliga åtgärder för att söka utröna om sådana intressen, förbindelser eller andra omständigheter som avses i punkt 3 i denna uppförandekod föreligger och i så fall uppge dessa. En skiljeman ska vara fortsatt bunden av denna skyldighet att uppge intressen, förbindelser eller andra omständigheter som uppstår under något skede i förfarandet. Skiljemannen ska skriftligen uppge sådana intressen, förbindelser eller andra omständigheter till associeringskommittén i dess handelssammansättning, så att parterna kan ta ställning till dem.

Skiljemännens uppgifter

6. En skiljeman som ingår i de förteckningar över förlikningsmän som avses i artikel 404.1 i detta avtal får endast avböja utnämningen till skiljeman av befogade skäl, t.ex. sjukdom, deltagande i andra domstols- eller nämndförfaranden eller intressekonflikter. Efter bekräftelse av att ha blivit utsedd till skiljeman, ska skiljemannen vara beredd att utföra och ska utföra sitt uppdrag noggrant och skyndsamt under hela förfarandet, med iakttagande av ärlighet och omsorg.

7. En skiljeman ska endast ta ställning till de frågor som uppkommer inom ramen för förfarandet och som är nödvändiga för ett avgörande och får inte delegera sina uppgifter till någon annan.

8. En skiljeman ska vidta alla lämpliga åtgärder för att säkerställa att hans eller hennes biträde och personal är medvetna om och följer bestämmelserna i punkterna 2, 3, 4, 5, 16, 17 och 18 i denna uppförandekod.

9. En skiljeman får inte ha några ensidiga kontakter som rör förfarandet.

Skiljemännens oberoende och opartiskhet

10. En skiljeman ska vara oberoende och opartisk, undvika ett beteende som kan ge intryck av oegentligheter eller partiskhet, och får inte låta sig påverkas av egna intressen, påtryckningar från utomstående, politiska överväganden, den allmänna opinionen, lojalitet i förhållande till en part eller rädsla för kritik.
11. En skiljeman får varken direkt eller indirekt påta sig förpliktelser eller acceptera förmåner som på något sätt skulle kunna inkräkta, eller synas inkräkta, på skiljemannens utövande av sina uppdrag.
12. En skiljeman får inte utnyttja sin ställning som medlem av skiljenämnden för att främja personliga eller privata intressen. En ledamot ska undvika ett agerande som kan ge intryck av att andra skulle ha särskilda möjligheter att påverka honom eller henne.
13. En skiljeman får inte låta förbindelser eller åligganden rörande ekonomi, affärsverksamhet, yrkesliv, personliga eller sociala relationer eller ansvar påverka hans eller hennes uppträdande eller omdöme.
14. En skiljeman ska undvika att inleda förbindelser eller förvärva ekonomiska intressen som kan påverka hans eller hennes opartiskhet eller som rimligen skulle kunna ge intryck av oegentligheter eller partiskhet.

Före detta skiljemäns förpliktelser

15. En före detta skiljeman ska undvika ett agerande som kan ge intryck av att han eller hon varit partisk vid fullgörandet av sina uppgifter som skiljeman eller gagnats av skiljenämndens avgörande.

Sekretess

16. En skiljeman eller före detta skiljeman får inte vid något tillfälle, för några andra ändamål än dem som rör ett förfarande, lämna ut eller använda icke-offentliga uppgifter som rör det förfarandet eller som han eller hon fått kännedom om under förfarandet och får inte under några omständigheter lämna ut eller använda sådan information för att uppnå fördelar för sig själv eller andra eller för att negativt påverka andras intressen.

17. En skiljeman får inte avslöja en skiljenämnds avgörande, eller delar av det, innan det offentliggjorts i enlighet med kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal.

18. En skiljeman eller före detta skiljeman får inte röja vad som framkommit vid överläggningarna i skiljenämnden eller någon skiljemans synpunkter vid något tillfälle.

Kostnader

19. Varje skiljeman ska föra register över och lämna in en slutlig redovisning av hur mycket tid som ägnats åt förfarandet och av sina utgifter, samt tid och utgifter för sitt biträde och sin personal.

Medlare

20. De bestämmelser i denna uppförandekod som gäller skiljemän eller före detta skiljemän ska i tillämpliga delar även gälla medlare.

BILAGA XXXV

**KAPITEL 2 (BESTÄMMELSER OM BEDRÄGERIBEKÄMPNING OCH KONTROLL)
I AVDELNING VI**

Moldavien åtar sig att gradvis närma sin lagstiftning till följande EU-lagstiftning och internationella instrument inom de fastställda tidsramarna.

Konventionen av den 26 juli 1995, som utarbetats på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Följande bestämmelser i den konventionen ska gälla:

- Artikel 1 – Allmänna bestämmelser, definitioner.
- Artikel 2.1 – Moldavien ska vidta de åtgärder som krävs för att sådana gärningar som avses i artikel 1, liksom medverkan, anstiftan eller försök till sådana gärningar som avses i artikel 1.1, beläggs med effektiva, proportionella och avskräckande straffrättsliga påföljder.
- Artikel 3 – Straffrättsligt ansvar för företagsledare.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i den konventionen ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Protokoll, som upprättats på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Följande bestämmelser i det protokollet ska gälla:

- Artikel 1.1 c och 1.2 – Relevanta definitioner
- Artikel 2 – Muttbrott
- Artikel 3 – Bestickning
- Artikel 5.1 – Moldavien ska vidta de åtgärder som krävs för att sådana gärningar som avses i artiklarna 2 och 3, liksom medverkan och anstiftan till sådana gärningar, beläggs med effektiva, proportionella och avskräckande straffrättsliga påföljder.
- Artikel 7 i den mån den hänvisar till artikel 3 i konventionen.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det protokollet ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.
--

Andra protokollet, som utarbetats på grundval av artikel K 3 i fördraget om Europeiska unionen, till konventionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen

Följande bestämmelser i det protokollet ska gälla:

- Artikel 1 – Definitioner
- Artikel 2 – Penningtvätt
- Artikel 3 – Juridiska personers ansvar
- Artikel 4 – Påföljder för juridiska personer
- Artikel 12 i den mån den hänvisar till artikel 3 i konventionen.

Tidsplan: Dessa bestämmelser i det protokollet ska genomföras inom tre år efter detta avtals ikraftträdande.
--

PROTOKOLL I
OM ETT RAMAVTAL MELLAN
EUROPEISKA UNIONEN OCH REPUBLIKEN MOLDAVIEN
OM DE ALLMÄNNA PRINCIPERNA FÖR REPUBLIKEN MOLDAVIENS
DELTAGANDE I UNIONSPROGRAM

Artikel 1

Moldavien ska ha rätt att delta i alla unionens pågående och framtida program som är öppna för Moldavien i enlighet med de relevanta bestämmelserna om antagande av dessa program.

Artikel 2

Moldavien ska bidra ekonomiskt till EU:s allmänna budget i förhållande till de särskilda program i vilka landet deltar.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Artikel 3

Företrädare för Moldavien ska ha rätt att som observatörer och för de dagordningspunkter som landet berörs av delta i de förvaltningskommittéer som ansvarar för övervakningen av de program till vilka Moldavien bidrar ekonomiskt.

Artikel 4

Projekt och initiativ som läggs fram av deltagare från Moldavien ska i största möjliga utsträckning omfattas av samma villkor, bestämmelser och förfaranden i fråga om de berörda programmen som de som tillämpas för medlemsstaternas del.

Artikel 5

De särskilda villkoren för Moldaviens deltagande i varje särskilt program, i synnerhet landets ekonomiska bidrag och förfaranden för rapportering och utvärdering, ska fastställas i ett samförståndsavtal mellan Europeiska kommissionen och Moldaviens behöriga myndigheter på grundval av de kriterier som fastställs i de berörda programmen.

Om Moldavien ansöker om medel från unionens externa bistånd för att delta i ett visst unionsprogram i enlighet med artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1638/2006 av den 24 oktober 2006 om fastställande av allmänna bestämmelser för upprättandet av ett europeiskt granskings- och partnerskapsinstrument, eller någon annan liknande unionslagstiftningsakt om externt bistånd från unionen till Moldavien som kan komma att antas i framtiden, ska villkoren för Moldaviens användning av unionens externa bistånd fastställas i en finansieringsöverenskommelse, med särskilt beaktande av artikel 20 i förordning (EG) nr 1638/2006.

Artikel 6

I enlighet med rådets förordning (EG, Euratom) nr 1605/2002 av den 25 juni 2002 med budgetförordning för Europeiska gemenskapernas allmänna budget ska det i varje samförståndsavtal som ingås i enlighet med artikel 5 i detta protokoll fastställas att finansiell kontroll eller revisioner eller andra granskningar, bl.a. administrativa utredningar, ska genomföras av Europeiska kommissionen, revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning eller under överinseende av någon av dessa.

Närmare bestämmelser om finansiell kontroll och revision, administrativa åtgärder, påföljder och återkrav ska antas som ger Europeiska kommissionen, Europeiska revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning samma befogenheter som när det gäller mottagare och kontraktsparter som är etablerade i unionen.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Artikel 7

Detta protokoll ska gälla så länge som detta avtal är tillämpligt.

Vardera parten får säga upp detta protokoll genom skriftlig anmälan till den andra parten. Detta protokoll ska upphöra att gälla sex månader efter dagen för en sådan anmälan.

Om protokollet upphör att gälla till följd av att det sagts upp av någondera parten ska detta inte påverka de kontroller som i förekommande fall ska genomföras enligt bestämmelserna i artiklarna 5 och 6.

Artikel 8

Båda parterna får senast tre år efter dagen för detta protokolls ikraftträdande, och därefter vart tredje år, se över genomförandet av detta protokoll på grundval av Moldaviens faktiska deltagande i unionsprogram.

EU/MD/PI/sv 4

PROTOKOLL II
OM DEFINITION AV BEGREPPET *URSPRUNGSPRODUKTER* OCH OM METODER
FÖR ADMINISTRATIVT SAMARBETE

INNEHÅLL

AVDELNING I

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1 Definitioner

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET *URSPRUNGSPRODUKTER*

Artikel 2 Allmänna villkor

Artikel 3 Ursprungskumulation

Artikel 4 Helt framställda produkter

Artikel 5 Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

Artikel 6 Otillräcklig bearbetning eller behandling

Artikel 7 Bedömningsenhet

Artikel 8 Tillbehör, reservdelar och verktyg

Artikel 9 Satser

Artikel 10 Neutrala element

Prop. 2013/14:250
Bilaga

AVDELNING III
TERRITORIELLA VILLKOR
Artikel 11 Territorialprincip
Artikel 12 Direkttransport
Artikel 13 Utställningar

AVDELNING IV
TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE
Artikel 14 Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

AVDELNING V
URSPRUNGSINTYG
Artikel 15 Allmänna villkor
Artikel 16 Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1
Artikel 17 Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand
Artikel 18 Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1
Artikel 19 Utfärdande av varucertifikat EUR.1 på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg
Artikel 20 Bokföringsmässig uppdelning
Artikel 21 Villkor för upprättande av en ursprungsdeklaration
Artikel 22 Godkänd exportör
Artikel 23 Ursprungsintygs giltighet
Artikel 24 Uppvisande av ursprungsintyg
Artikel 25 Import i delleveranser
Artikel 26 Undantag från krav på ursprungsintyg

EU/MD/PII/sv 2

- Artikel 27 Styrkande handlingar
- Artikel 28 Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar
- Artikel 29 Avvikelser och formella fel
- Artikel 30 Belopp i euro

AVDELNING VI
BESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE

- Artikel 31 Administrativt samarbete
- Artikel 32 Kontroll av ursprungsintyg
- Artikel 33 Tvistlösning
- Artikel 34 Sanktioner
- Artikel 35 Frizoner

AVDELNING VII
CEUTA OCH MELILLA

- Artikel 36 Tillämpning av protokollet
- Artikel 37 Särskilda villkor

AVDELNING VIII
SLUTBESTÄMMELSER

- Artikel 38 Ändringar av protokollet
- Artikel 39 Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Prop. 2013/14:250

Bilaga

Bilagor

Bilaga I: Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II

Bilaga II: Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten ska få ursprungsstatus

Bilaga III: Förlagor till varucertifikat EUR.1 och till ansökan om varucertifikat EUR.1

Bilaga IV: Ursprungsdeklaration

Gemensamma förklaringar

Gemensam förklaring om Furstendömet Andorra

Gemensam förklaring om Republiken San Marino

Gemensam förklaring om översynen av ursprungsreglerna i protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete

EU/MD/PII/sv 4

AVDELNING I
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Definitioner

I detta protokoll avses med

- a) *tillverkning*: alla slag av bearbetning eller behandling, inbegripet sammansättning eller särskilda åtgärder,
- b) *material*: alla ingredienser, råmaterial, beståndsdelar eller delar etc. som används vid tillverkningen av en produkt,
- c) *produkt*: den produkt som tillverkas, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess,
- d) *varor*: både material och produkter,
- e) *tullvärde*: det värde som fastställs i enlighet med avtalet om tillämpning av artikel VII i 1994 års allmänna tull- och handelsavtal,
- f) *pris fritt fabrik*: det pris som betalas för produkten fritt fabrik till den tillverkare i den part i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen äger rum, förutsatt att värdet av allt använt material inkluderas i priset och att avdrag gjorts för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras,

- g) *värdet av material*: tullvärdet vid importtillfället för det icke-ursprungsmaterial som använts eller, om värdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i den exporterande parten,
- h) *värdet av ursprungsmaterial*: värdet av ursprungsmaterial enligt tillämpliga delar av definitionen i led g,
- i) *mervärde*: priset fritt fabrik med avdrag för tullvärdet av allt material som ingår och som har ursprung i de andra parter med vilka kumulation tillämpas eller, om tullvärdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i den exporterande parten,
- j) *kapitel och HS-nummer eller nummer*: de kapitel respektive nummer (med fyrställig sifferkod) som används i Systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering (i detta protokoll kallat *Harmoniserade systemet* eller *HS*),
- k) *klassificering*: klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst HS-nummer,
- l) *sändning*: produkter som antingen sänds samtidigt från en exportör till en mottagare eller omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, i avsaknad av ett sådant dokument, av en enda faktura,
- m) *territorier*: territorier inbegripet territorialvatten,

- n) *part*: en av, flera av eller alla medlemsstaterna i Europeiska unionen, Europeiska unionen eller Moldavien,
- o) *partens tullmyndigheter*: för Europeiska unionens del vilken som helst av tullmyndigheterna i en medlemsstat i Europeiska unionen.

AVDELNING II

DEFINITION AV BEGREPPET *URSPRUNGSPRODUKTER*

Artikel 2

Allmänna villkor

Vid tillämpningen av avtalet ska följande produkter anses ha ursprung i en part:

- a) Produkter som helt framställts i en part i den mening som avses i artikel 4.
- b) Produkter som framställts i en part och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i den berörda parten i den mening som avses i artikel 5.

Artikel 3

Ursprungskumulation

Trots vad som sägs i artikel 2 ska produkter anses ha ursprung i en part om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i den andra parten, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 6; materialet från den andra parten behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

Artikel 4

Helt framställda produkter

1. Följande produkter ska anses som helt framställda i en part:
 - a) Mineraliska produkter som har utvunnits ur dess jord eller havsbotten.
 - b) Vegetabiliska produkter som har skördats där.
 - c) Levande djur som har fötts och uppfötts där.
 - d) Produkter som har erhållits från levande djur som har uppfötts där.
 - e) Produkter från jakt eller fiske som har bedrivits där.

- f) Produkter från havsfiske och andra produkter som hämtats ur havet utanför den exporterande partens territorialhav av dess fartyg.
 - g) Produkter som har framställts ombord på dess fabriksfartyg uteslutande av produkter som avses i led f.
 - h) Begagnade varor som har insamlats där och som endast kan användas för återvinning av råmaterial, inbegripet begagnade däck som endast kan användas för regummering eller som avfall.
 - i) Avfall och skrot från tillverkningsprocesser som har ägt rum där.
 - j) Produkter som har utvunnits ur havsbotten eller dess underliggande lager utanför partens territorialhav, förutsatt att den har ensamrätt att exploatera denna havsbotten eller dess underliggande lager.
 - k) Varor som har tillverkats där uteslutande av sådana produkter som avses i a–j.
2. Med *dess fartyg* och *dess fabriksfartyg* i punkt 1 f och g avses endast fartyg och fabriksfartyg
- a) som är registrerade i någon av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien,
 - b) som för en av Europeiska unionens medlemsstaters eller Moldaviens flagg,

- c) som ägs till minst 50 % av medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien, eller av ett företag med huvudkontor i en av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien, i vilket direktören eller direktörerna, ordföranden i styrelsen eller i tillsynsorganet samt majoriteten av ledamöterna i styrelsen eller tillsynsorganet är medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien och i vilket dessutom, i fråga om handelsbolag eller aktiebolag, minst hälften av kapitalet tillhör en av Europeiska unionens medlemsstater eller Moldavien eller offentliga organ eller medborgare i parten i fråga,
- d) vars befälhavare och övriga befäl är medborgare i någon av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien, och
- e) vars besättning till minst 75 % består av medborgare i någon av Europeiska unionens medlemsstater eller i Moldavien.

Artikel 5

Tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

1. Vid tillämpningen av artikel 2 ska produkter som inte är helt framställda anses vara tillräckligt bearbetade eller behandlade om villkoren i förteckningen i bilaga II till detta protokoll är uppfyllda.

I dessa villkor anges vilken bearbetning eller behandling icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen ska genomgå, och villkoren gäller endast sådant material. Om en produkt, som genom att uppfylla villkoren i förteckningen har fått ursprungsstatus, används vid tillverkningen av en annan produkt, är alltså de villkor som gäller för den produkt i vilken den ingår inte tillämpliga på den, och ingen hänsyn ska tas till det icke-ursprungsmaterial som kan ha använts vid dess tillverkning.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 får icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen i bilaga II till detta protokoll inte får användas vid tillverkningen av en produkt ändå användas, om
 - a) dess totala värde inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik, och
 - b) inget av de procenttal för icke-ursprungsmaterials högsta värde som anges i förteckningen överskrids genom tillämpning av denna punkt.

Denna punkt ska inte tillämpas på de produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

3. Punkterna 1 och 2 i denna artikel ska gälla om inte annat följer av bestämmelserna i artikel 6.

Artikel 6

Otillräcklig bearbetning eller behandling

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 i denna artikel ska följande åtgärder anses utgöra otillräcklig bearbetning eller behandling för att ge en produkt ursprungsstatus, oavsett om villkoren i artikel 5 är uppfyllda:

- a) Åtgärder för att bevara produkten i gott skick under transport och lagring.
- b) Uppdelning eller sammanföring av kollin.
- c) Tvättning och rengöring samt avlägsnande av damm, oxid, olja, färg eller andra beläggningar.
- d) Strykning eller pressning av textilier.
- e) Enklare målning eller polering.
- f) Skalning, partiell eller fullständig blekning, polering eller glasering av spannmål eller ris.
- g) Tillsats av färgämnen till socker eller formning av sockerbitar.
- h) Skalning eller urkärning av frukter, nötter eller grönsaker.

- i) Vässning, enklare slipning eller enklare tillskärning.
 - j) Siktning, sållning, sortering, klassificering, indelning i kategorier och hoppassning (inbegripet sammanföring av artiklar i satser).
 - k) Enklare förpackning i flaskor, burkar, säckar, fodral eller askar, uppsättning på kartor eller skivor samt alla övriga enklare förpackningsåtgärder.
 - l) Anbringande eller tryckande av varumärken, etiketter, logotyper eller annan liknande särskiljande märkning på produkter eller på deras förpackningar.
 - m) Enklare blandning av produkter, även av olika slag.
 - n) Blandning av socker med något material.
 - o) Enklare sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel eller isärtagning av produkter i delar.
 - p) En kombination av två eller flera av de åtgärder som avses i leden a–o.
 - q) Slakt av djur.
2. Alla åtgärder som har vidtagits i en part i fråga om en viss produkt ska beaktas tillsammans när det fastställs om den bearbetning eller behandling som produkten har genomgått ska anses vara otillräcklig i den mening som avses i punkt 1.

Artikel 7

Bedömningsenhet

1. Bedömningsenheten för tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll ska vara den särskilda produkt som anses som grundenhet vid klassificeringen enligt Harmoniserade systemets nomenklatur.

Av detta följer att

- a) när en produkt som består av en grupp eller en sammansättning av artiklar klassificeras enligt ett enda nummer i Harmoniserade systemet, ska helheten utgöra bedömningsenheten,
 - b) när en sändning består av flera identiska produkter som klassificeras enligt samma nummer i Harmoniserade systemet, ska varje enskild produkt beaktas vid tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll.
2. Om förpackningen, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 5 i Harmoniserade systemet, klassificeras tillsammans med den produkt som den innehåller, ska den vid ursprungsbestämningen anses utgöra en helhet tillsammans med produkten.

Artikel 8

Tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon ska tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för utrustningen, maskinen, apparaten eller fordonet eller inte faktureras separat.

Artikel 9

Satser

Satser, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 i Harmoniserade systemet, ska anses som ursprungsprodukter när alla produkter som ingår i satsen är ursprungsprodukter. När en sats består av både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter ska dock hela satsen anses ha ursprungsstatus, om värdet av icke-ursprungsprodukterna inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

Artikel 10

Neutrala element

För att avgöra om en produkt är en ursprungsprodukt behöver ursprunget inte fastställas för följande element som kan ingå i tillverkningsprocessen:

- a) Energi och bränsle.
- b) Anläggningar och utrustning.
- c) Maskiner och verktyg.
- d) Varor som varken ingår i eller är avsedda att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten.

AVDELNING III

TERRITORIELLA VILLKOR

Artikel 11

Territorialprincip

1. Villkoren i avdelning II för erhållande av ursprungsstatus ska vara uppfyllda i en part utan avbrott, om inte annat följer av artikel 3 samt punkt 3 i den här artikeln.

2. Om ursprungsvaror som exporterats från en part till ett annat land återinförs ska de, om inte annat följer av artikel 3, inte anses ha ursprungsstatus, såvida det inte på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas

- a) att de återinförda varorna är samma varor som de som exporterades, och
- b) att de återinförda varorna inte har blivit föremål för någon åtgärd som är mer omfattande än vad som krävs för att bevara dem i gott skick under tiden i det landet eller under exporten.

3. Erhållandet av ursprungsstatus enligt villkoren i avdelning II ska inte påverkas av om material som exporterats från en part och sedan återinförts dit har bearbetats eller behandlats utanför parten, under förutsättning att

- a) materialet helt är framställt i parten eller före export har bearbetats eller behandlats utöver de åtgärder som avses i artikel 6,

och

- b) det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas att
 - i) de återinförda varorna har framställts genom bearbetning eller behandling av det exporterade materialet,
 - och
 - ii) det sammanlagda mervärde som har tillförts utanför parten genom tillämpning av denna artikel inte överstiger 10 % av priset fritt fabrik på den slutprodukt för vilken ursprungsstatus begärs.

4. Vid tillämpning av punkt 3 ska de villkor för erhållande av ursprungsstatus som anges i avdelning II inte gälla bearbetning eller behandling utanför en part. I de fall då enligt förteckningen i bilaga II till detta protokoll ett högsta sammanlagt värde av alla ingående icke-ursprungsmaterial ska tillämpas för att avgöra slutprodukts ursprungsstatus, får det sammanlagda värdet av det icke-ursprungsmaterial som lagts till produkten inom den berörda partens territorium plus det sammanlagda mervärde som genom tillämpning av denna artikel erhållits utanför parten emellertid inte överstiga den angivna procentsatsen.
5. Vid tillämpning av punkterna 3 och 4 avses med sammanlagda mervärde samtliga kostnader som uppstår utanför en part, inbegripet värdet av material som lagts till där.
6. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 ska inte tillämpas på produkter som inte uppfyller de villkor som anges i förteckningen i bilaga II till detta protokoll eller som kan anses tillräckligt bearbetade eller behandlade endast om den allmänna toleransregeln i artikel 5.2 tillämpas.
7. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 i denna artikel ska inte tillämpas på produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.
8. Bearbetning eller behandling av det slag som avses i denna artikel och som utförs utanför en part ska ske enligt förfarandet för passiv förädling eller liknande förfaranden.

Artikel 12

Direkttransport

1. Den förmånsbehandling som avses i detta avtal ska endast tillämpas på produkter som uppfyller villkoren i detta protokoll och som transporteras direkt mellan parterna. Produkter som utgör en enda sändning får emellertid transporteras genom andra territorier, i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring inom dessa territorier, förutsatt att produkterna hela tiden övervakas av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet och inte blir föremål för andra åtgärder än lossning, omlastning eller åtgärder för att bevara dem i gott skick.

Ursprungsprodukter får transporteras i rörledning genom andra territorier än parter som agerar som exporterande och importerande parter.

2. För att styrka att villkoren i punkt 1 har uppfyllts ska för tullmyndigheterna i den importerande parten uppvisas

- a) ett enda transportdokument som gäller transporten från den exporterande parten genom transitlandet, eller
- b) ett intyg som utfärdats av transitlandets tullmyndigheter och som innehåller
 - i) en exakt beskrivning av produkterna,

Prop. 2013/14:250

Bilaga

- ii) datum för produkternas lossning och omlastning samt, i förekommande fall, namnen på de fartyg eller uppgift om de andra transportmedel som använts, och
- iii) uppgifter om under vilka förhållanden produkterna befunnit sig i transitlandet, eller
- c) om dokumentet eller intyget saknas, andra styrkande handlingar.

Artikel 13

Utställningar

1. Ursprungsprodukter som har sänts till en utställning i ett annat land än en part och som efter utställningen sålts för att importeras till en part ska vid importen omfattas av bestämmelserna i detta avtal, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas att
 - a) en exportör har sänt produkterna från en part till utställningslandet och ställt ut produkterna där,
 - b) den exportören har sålt eller på annat sätt avyttrat produkterna till en person i en part,
 - c) produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts i samma skick som de hade sänts till utställningen i, och att

EU/MD/PII/sv 20

- d) produkterna, sedan de sändes till utställningen, inte har använts för något annat ändamål än visning på utställningen.
2. Ett ursprungsintyg ska utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning V och på vanligt sätt uppvisas för tullmyndigheterna i den importerande parten. Utställningens namn och adress ska anges på intyget. Vid behov kan ytterligare styrkande handlingar krävas som visar under vilka förhållanden produkterna har ställts ut.
3. Bestämmelserna i punkt 1 ska tillämpas på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka produkterna kvarstår under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i butiker eller affärslokaler i privat syfte anordnas för försäljning av utländska produkter.

AVDELNING IV

TULLRESTITUTION ELLER TULLBEFRIELSE

Artikel 14

Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

1. Icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkning av produkter med ursprung i en part och för vilket ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt bestämmelserna i avdelning V får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i parten.

2. Förbudet i punkt 1 ska gälla varje åtgärd för återbetalning eller eftergift, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan som tillämpas i en part på material som används vid tillverkningen, om en sådan återbetalning eller eftergift uttryckligen eller faktiskt tillämpas när de produkter som framställs av detta material exporteras, men inte när de behålls för inhemsk förbrukning.
3. Exportören av produkter som omfattas av ursprungsintyg ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna uppvisa alla relevanta handlingar som visar att ingen tullrestitution har erhållits för de icke-ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen av produkterna i fråga, och att alla tullar och avgifter med motsvarande verkan som är tillämpliga på sådant material faktiskt har betalats.
4. Bestämmelserna i punkterna 1, 2 och 3 ska också tillämpas på förpackningar enligt artikel 7.2, på tillbehör, reservdelar och verktyg enligt artikel 8 samt på produkter i satser enligt artikel 9, när sådana artiklar är icke-ursprungsprodukter.
5. Bestämmelserna i punkterna 1–4 ska endast tillämpas på material av sådant slag som omfattas av detta protokoll.

AVDELNING V
URSPRUNGSINTYG

Artikel 15

Allmänna villkor

1. Produkter med ursprung i en part och som importeras till den andra parten omfattas vid importen av bestämmelserna i detta avtal mot uppvisande av något av följande ursprungsintyg:
 - a) Ett varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga III till detta protokoll.
 - b) I de fall som avses i artikel 21.1, en deklARATION (nedan kallad *ursprungsdeklARATION*) som exportören lämnar på en faktura, en följesedel eller någon annan kommersiell handling där de berörda produkterna beskrivs tillräckligt noggrant för att kunna identifieras. UrsprungsdeklARATIONens lydelse återges i bilaga IV till detta protokoll.
2. Trots vad som sägs i punkt 1 i denna artikel ska ursprungsprodukter enligt detta protokoll i de fall som anges i artikel 26 omfattas av bestämmelserna i detta avtal utan att någon av de ursprungsintyg som anges i punkt 1 behöver uppvisas.

Artikel 16

Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1

1. Varucertifikat EUR.1 ska utfärdas av tullmyndigheterna i den exporterande parten på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes befullmäktigade ombud.
2. För detta ändamål ska exportören eller dennes befullmäktigade ombud fylla i både varucertifikat EUR.1 och en ansökningsblankett enligt förlagorna i bilaga III till detta protokoll. Dessa blanketter ska fyllas i på något av de språk som detta avtal har upprättats på och i enlighet med bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om blanketterna fylls i för hand ska detta göras med bläck och tryckbokstäver. Produktbeskrivningen ska anges i det avsedda fältet utan att någon rad lämnas tom. Om hela fältet inte fylls i ska en vågrät linje dras under den sista textraden i produktbeskrivningen och det tomma utrymmet korsas över.
3. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i den exporterande part där varucertifikatet EUR.1 utfärdas, uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 5 ska varucertifikat EUR.1 utfärdas av tullmyndigheterna i någon av Europeiska unionens medlemsstater eller Moldavien om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i Europeiska unionen eller Moldavien och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.
5. De tullmyndigheter som utfärdar varucertifikat EUR.1 ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda. För detta ändamål ska de ha rätt att begära alla slags underlag och att göra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de anser lämplig. De ska också kontrollera att de blanketter som avses i punkt 2 är korrekt ifyllda. De ska särskilt kontrollera att fältet för produktbeskrivningen har fyllts i på ett sådant sätt att det utesluter varje möjlighet till bedrägliga tillägg.
6. Datum för utfärdandet av varucertifikat EUR.1 ska anges i fält 11 på certifikatet.
7. Varucertifikat EUR.1 ska utfärdas av tullmyndigheterna och ställas till exportörens förfogande så snart exporten faktiskt har ägt rum eller säkerställts.

Artikel 17

Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand

1. Trots vad som sägs i artikel 16.7 får ett varucertifikat EUR.1 undantagsvis utfärdas efter export av de produkter som certifikatet avser, om
 - a) det inte utfärdades vid tidpunkten för exporten på grund av misstag, förbiseende eller särskilda omständigheter, eller
 - b) det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att ett varucertifikat EUR.1 utfärdades men av tekniska skäl inte godtogs vid importen.
2. Vid tillämpning av punkt 1 ska exportören i sin ansökan ange plats och datum för exporten av de produkter som varucertifikatet EUR.1 avser samt ange skälen för ansökan.
3. Tullmyndigheterna får utfärda varucertifikat EUR.1 i efterhand först efter att ha kontrollerat att uppgifterna i exportörens ansökan stämmer överens med uppgifterna i motsvarande handlingar.
4. Varucertifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand ska förses med följande påskrift på engelska:
"ISSUED RETROSPECTIVELY".

5. Den påskrift som avses i punkt 4 ska göras i fält 7 på varucertifikatet EUR.1.

Artikel 18

Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1

1. Om ett varucertifikat EUR.1 stulits, förlorats eller förstörts får exportören hos den tullmyndighet som utfärdade certifikatet ansöka om ett duplikat, som tullmyndigheten ska utfärda på grundval av de exporthandlingar som den har tillgång till.
2. Ett duplikat som utfärdas på detta sätt ska förses med följande påskrift på engelska:
"DUPLICATE".
3. Den påskrift som avses i punkt 2 ska göras i fält 7 på duplikatet av varucertifikatet EUR.1.
4. Duplikatet ska ha samma utfärdandedatum som det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 och gälla från och med samma dag.

Artikel 19

Utfärdande av varucertifikat EUR.1 på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg

Om ursprungsprodukter står under kontroll av ett tullkontor i en part ska det vara möjligt att ersätta det ursprungliga ursprungsintyget med ett eller flera varucertifikat EUR.1, så att alla eller vissa av dessa produkter kan sändas någon annanstans i den parten. Ersättningsvarucertifikat EUR.1 ska utfärdas av det tullkontor under vars kontroll produkterna står.

Artikel 20

Bokföringsmässig uppdelning

1. Om det är förenat med avsevärda kostnader eller väsentliga svårigheter att hålla separata lager av ursprungsmaterial respektive icke-ursprungsmaterial och dessa material är identiska och sinsemellan utbytbara, får tullmyndigheterna, på skriftlig begäran av berörda parter, tillåta att metoden med "bokföringsmässig uppdelning" (nedan kallad *metoden*) används för förvaltningen av dessa lager.
2. Metoden ska säkerställa att antalet framställda produkter som kan betraktas som ursprungsprodukter under en viss referensperiod är detsamma som vad som varit fallet om lagren skilts åt fysiskt.

3. Tullmyndigheterna får bevilja det tillstånd som avses i punkt 1 på de villkor som anses lämpliga.
4. Metoden ska tillämpas och tillämpningen av den dokumenteras i enlighet med de allmänna redovisningsprinciper som gäller i det land där produkten tillverkats.
5. Den som beviljats tillstånd att använda metoden får, beroende på vad som är tillämpligt, upprätta eller ansöka om ursprungsintyg för den kvantitet produkter som kan anses ha ursprungsstatus. På begäran av tullmyndigheterna ska tillståndshavaren lämna en redogörelse för hur kvantiteterna förvaltats.
6. Tullmyndigheterna ska övervaka hur tillståndet används och får återkalla det om tillståndshavaren på något sätt missbrukar tillståndet eller inte uppfyller något av de andra villkor som anges i detta protokoll.

Artikel 21

Villkor för upprättande av en ursprungsdeklaration

1. En ursprungsdeklaration enligt artikel 15.1 b får upprättas
 - a) av en godkänd exportör enligt artikel 22, eller
 - b) av vilken exportör som helst för sändningar som består av ett eller flera kollin med ursprungsprodukter vars totala värde inte överstiger 6 000 euro.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 får en ursprungsdeklaration upprättas om de berörda produkterna kan anses som produkter med ursprung i Europeiska unionen eller Moldavien och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.
3. En exportör som upprättar en ursprungsdeklaration ska vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i den exporterande parten uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
4. En ursprungsdeklaration ska upprättas av exportören genom att deklarationen enligt bilaga IV till detta protokoll maskinskrivs, stämplas eller trycks på fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling, med användning av en av de språkversioner som anges i den bilagan och enligt bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om deklarationen skrivs för hand ska detta göras med bläck och tryckbokstäver.
5. Ursprungsdeklarationer ska undertecknas för hand av exportören. En godkänd exportör enligt artikel 22 behöver dock inte underteckna sådana deklarationer, om han lämnar en skriftlig försäkran till tullmyndigheterna i den exporterande parten att han påtar sig fullt ansvar för varje ursprungsdeklaration där han identifieras, som om den hade undertecknats av honom för hand.
6. En ursprungsdeklaration får upprättas av exportören när de produkter som den avser exporteras, eller efter exporten om den uppvisas i importlandet senast två år efter importen av de produkter som den avser.

Artikel 22

Godkänd exportör

1. Tullmyndigheterna i den exporterande parten får ge en exportör (nedan kallad *godkänd exportör*) som ofta sänder produkter i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll tillstånd att upprätta ursprungsdeklarationer oberoende av de berörda produkternas värde. En exportör som ansöker om ett sådant tillstånd ska på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna lämna de garantier som behövs för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
2. Tullmyndigheterna får bevilja tillstånd som godkänd exportör på de villkor som de anser lämpliga.
3. Tullmyndigheterna ska tilldela den godkända exportören ett tillståndsnummer som ska anges i ursprungsdeklarationen.
4. Tullmyndigheterna ska övervaka hur den godkända exportören använder sitt tillstånd.
5. Tullmyndigheterna får återkalla tillståndet när som helst. De ska göra det när den godkända exportören inte längre lämnar de garantier som avses i punkt 1, inte längre uppfyller de villkor som avses i punkt 2 eller på annat sätt använder tillståndet felaktigt.

Artikel 23

Ursprungsintygs giltighet

1. Ett ursprungsintyg ska gälla i fyra månader från och med dagen för utfärdandet i den exporterande parten och ska uppvisas för tullmyndigheterna i den importerande parten inom den tiden.
2. Ursprungsintyg som uppvisas för tullmyndigheterna i den importerande parten efter den sista dagen enligt punkt 1 får godtas för förmånsbehandling om underlåtenhet att uppvisa dessa handlingar senast den föreskrivna dagen beror på exceptionella omständigheter.
3. Även i andra fall när ursprungsintyg uppvisas för sent får tullmyndigheterna i den importerande parten godta ursprungsintygen om produkterna har visats upp för dem före ovannämnda sista dag.

Artikel 24

Uppvisande av ursprungsintyg

Ursprungsintyg ska uppvisas för tullmyndigheterna i den importerande parten i enlighet med de förfaranden som gäller i det landet. Dessa myndigheter kan begära en översättning av ursprungsintyget och kan också kräva att importdeklarationen åtföljs av en förklaring av importören om att produkterna uppfyller de villkor som gäller för tillämpning av detta avtal.

Artikel 25

Import i delleranser

Om isärtagna eller icke hopsatta produkter enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 2 a i Harmoniserade systemet vilka klassificeras enligt avdelningarna XVI och XVII eller nummer 7308 eller 9406 i Harmoniserade systemet, importeras i delleranser på begäran av importören och på de villkor som fastställts av den importerande partens tullmyndigheter, ska ett enda ursprungsintyg för dessa produkter uppvisas för tullmyndigheterna vid import av den första delleransen.

Artikel 26

Undantag från krav på ursprungsintyg

1. Produkter som sänds som småpaket mellan privatpersoner eller som ingår i resandes personliga bagage ska godtas som ursprungsprodukter utan att ett ursprungsintyg behöver uppvisas, om importen av sådana produkter inte är av kommersiell karaktär, om produkterna har förklarats uppfylla villkoren i detta protokoll och om det inte finns något tvivel om denna förklarings riktighet. För produkter som sänds med post får förklaringen göras på posttulldeklaration CN 22 eller CN 23 eller på ett papper som bifogas det dokumentet.
2. Import av tillfällig karaktär som uteslutande består av produkter för mottagarnas, de resandes eller deras familjers personliga bruk ska inte anses vara import av kommersiell karaktär, om det på grund av produkternas beskaffenhet och mängd är uppenbart att syftet inte är kommersiellt.
3. Dessa produkters sammanlagda värde får dessutom inte överstiga 500 euro för småpaket eller 1 200 euro för produkter som ingår i resandes personliga bagage.

Artikel 27

Styrkande handlingar

De handlingar som avses i artiklarna 16.3 och 21.3 i detta protokoll och som används för att styrka att de produkter som omfattas av ett varucertifikat EUR.1 eller en ursprungsdeklaration får anses vara produkter med ursprung i en part och att de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, kan t.ex. vara följande:

- a) Direkta bevis för de åtgärder som exportören eller leverantören har vidtagit för att framställa de berörda varorna, vilka framgår av exempelvis dennes räkenskaper eller interna bokföring.
- b) Handlingar som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i parten i fråga, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.
- c) Handlingar som styrker materialens bearbetning eller behandling i den relevanta parten och som utfärdats eller upprättats i parten i fråga, där dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.
- d) Varucertifikat EUR.1 eller ursprungsdeklarationer som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i parten i fråga i enlighet med reglerna i detta protokoll.
- e) Lämpliga bevis för att bearbetning eller behandling har skett utanför parten i fråga genom tillämpning av artikel 11 och som styrker att villkoren i den artikeln är uppfyllda.

Artikel 28

Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar

1. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 ska under minst tre år bevara de handlingar som avses i artikel 16.3.
2. En exportör som upprättar en ursprungsdeklaration ska under minst tre år bevara en kopia av denna ursprungsdeklaration och de handlingar som avses i artikel 21.3.
3. Den tullmyndighet i den exporterande parten som utfärdar ett varucertifikat EUR.1 ska under minst tre år bevara den ansökningsblankett som avses i artikel 16.2.
4. Tullmyndigheterna i den importerande parten ska under minst tre år bevara de varucertifikat EUR.1 och de ursprungsdeklarationer som lämnats in hos dem.

Artikel 29

Avvikelser och formella fel

1. Om det konstateras att uppgifterna i ursprungsintyget endast obetydligt avviker från uppgifterna i den handling som uppvisats för tullkontoret för fullgörande av formaliteterna vid import av produkterna ska detta inte i sig medföra att ursprungsintyget blir ogiltigt, förutsatt att det vederbörligen fastställs att uppgifterna i intyget verkligen avser de uppvisade produkterna.
2. Uppenbara formella fel, t.ex. skrivfel, i ett ursprungsintyg ska inte leda till att handlingen underkänns, om felet inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i intyget är riktiga.

Artikel 30

Belopp i euro

1. Vid tillämpning av bestämmelserna i artiklarna 21.1 b och 26.3 i fall där produkter faktureras i en annan valuta än euro, ska de i euro uttryckta beloppens motvärde i parternas nationella valutor fastställas årligen av vart och ett av de berörda länderna.
2. En sändning ska omfattas av bestämmelserna i artikel 21.1 b eller 26.3 med utgångspunkt i den valuta i vilken fakturan upprättats och det belopp som fastställts av det berörda landet.
3. Beloppen i en viss nationell valuta ska utgöra motvärdet till beloppen i euro den första arbetsdagen i oktober varje år. Beloppen ska meddelas Europeiska kommissionen senast den 15 oktober och ska tillämpas från och med den 1 januari följande år. Europeiska kommissionen ska meddela samtliga berörda länder de aktuella beloppen.
4. Ett land får avrunda, uppåt eller nedåt, det belopp som blir resultatet av omräkningen till dess nationella valuta av ett belopp i euro. Det avrundade beloppet får inte avvika med mer än 5 % från det belopp som omräkningen resulterar i. Ett land får låta motvärdet i nationell valuta till ett belopp uttryckt i euro vara oförändrat om omräkningen av detta belopp vid tidpunkten för den årliga justering som avses i punkt 3 före avrundning resulterar i en ökning på mindre än 15 % av motvärdet i nationell valuta. Motvärdet i nationell valuta får bibehållas oförändrat om omräkningen skulle resultera i ett lägre motvärde.

5. De i euro uttryckta beloppen ska ses över av underkommittén för tullfrågor på begäran av någon av parterna. Vid denna översyn ska underkommittén för tullfrågor beakta det önskvärda i att bevara effekten av berörda beloppsgränser i reala tal. För detta ändamål får den besluta att ändra de i euro uttryckta beloppen.

AVDELNING VI

BESTÄMMELSER OM ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Artikel 31

Administrativt samarbete

1. Parternas tullmyndigheter ska genom Europeiska kommissionen förse varandra med avtryck av de stämplor som används vid deras tullkontor för utfärdande av varucertifikat EUR.1 samt med adresserna till de tullmyndigheter som ansvarar för kontrollen av dessa certifikat och ursprungsdeklarationer.
2. I syfte att sörja för att detta protokoll tillämpas på ett riktigt sätt ska parterna genom de behöriga tullmyndigheterna bistå varandra vid kontrollen av att varucertifikaten EUR.1 och ursprungsdeklarationerna är äkta och att uppgifterna i dessa handlingar är riktiga.

Artikel 32

Kontroll av ursprungsintyg

1. Efterkontroll av ursprungsintyg ska göras stickprovvis eller när den importerande partens tullmyndigheter har rimliga tvivel beträffande handlingarnas äkthet, de berörda produkternas ursprungsstatus eller uppfyllandet av övriga villkor i detta protokoll.
2. Vid tillämpning av punkt 1 ska den importerande partens tullmyndigheter återsända varucertifikat EUR.1 och fakturan, om den lämnats in, eller ursprungsdeklarationen eller en kopia av dessa handlingar till den exporterande partens tullmyndigheter och vid behov ange skälen för begäran om kontroll. Till stöd för begäran om kontroll ska de tillhandahålla alla de erhållna handlingar och upplysningar som tyder på att uppgifterna i ursprungsintyget inte är riktiga.
3. Kontrollen ska göras av den exporterande partens tullmyndigheter. För detta ändamål ska de ha rätt att begära alla slags underlag och att göra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de anser lämplig.
4. Om importlandets tullmyndigheter beslutar att tills vidare upphöra att bevilja förmånsbehandling för de berörda produkterna i avvaktan på resultatet av kontrollen, ska de erbjuda importören att produkterna frigörs, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som de finner nödvändiga.
5. De tullmyndigheter som begärt kontrollen ska så snart som möjligt underrättas om resultatet av denna. Detta resultat ska klart utvisa om handlingarna är äkta och om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i en part och uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

6. Om rimliga tvivel föreligger och inget svar erhålls inom tio månader från den dag då kontrollen begärdes, eller om svaret inte innehåller tillräckliga uppgifter för att handlingens äkthet eller produkternas verkliga ursprung ska kunna fastställas, ska de tullmyndigheter som begärt kontrollen vägra förmånsbehandling, utom under exceptionella omständigheter.

Artikel 33

Tvistlösning

1. Om det i samband med kontrollförfaranden enligt artikel 32 i detta protokoll uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begärt en kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för att denna kontroll utförs, ska tvisterna hänskjutas till associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor enligt artikel 438.4 i detta avtal. Kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal ska inte gälla.
2. När det uppstår andra tvister än sådana som gäller kontrollförfaranden enligt artikel 32 i detta protokoll och tvisterna avser tolkningen av detta protokoll ska de hänskjutas till underkommittén för tullfrågor. Ett tvistlösningsförfarande enligt kapitel 14 (Tvistlösning) i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i detta avtal får endast inledas om underkommittén för tullfrågor inte har lyckats lösa tvisten inom sex månader från det datum då tvisten hänsköts dit.
3. Alla tvister mellan importören och den importerande partens tullmyndigheter ska lösas enligt lagstiftningen i den parten.

Artikel 34

Sanktioner

Den som i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter upprättar eller låter upprätta en handling som innehåller oriktiga uppgifter ska bli föremål för sanktioner.

Artikel 35

Frizoner

1. När handel sker med en produkt på grundval av ett ursprungsintyg och produkten i fråga under transporten befinner sig i en frizon på parternas territorium, ska parterna vidta nödvändiga åtgärder för att se till att produkten inte ersätts med andra varor och inte genomgår någon annan hantering än normala åtgärder för att förhindra att den försämras.
2. När produkter med ursprung i en part importeras till en frizon på grundval av ett ursprungsintyg och där genomgår hantering eller behandling, ska, trots bestämmelserna i punkt 1, de berörda myndigheterna på exportörens begäran utfärda ett nytt varucertifikat EUR.1, om den genomförda hanteringen eller behandlingen är förenlig med detta protokoll.

AVDELNING VII
CEUTA OCH MELILLA

Artikel 36

Tillämpning av protokollet

1. Begreppet *Europeiska unionen* omfattar inte Ceuta och Melilla.
2. Produkter med ursprung i Moldavien ska när de importeras till Ceuta eller Melilla i alla avseenden åtnjuta samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter med ursprung i Europeiska unionens tullområde enligt protokoll 2 till akten om Spaniens och Portugals anslutning till Europeiska gemenskaperna. Moldavien ska på import av produkter som omfattas av detta avtal och som har ursprung i Ceuta och Melilla tillämpa samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter som importeras från och har ursprung i Europeiska unionen.
3. Vid tillämpning av punkt 2 i denna artikel ska för produkter med ursprung i Ceuta och Melilla detta protokoll gälla i tillämpliga delar, om inte annat följer av de särskilda villkor som anges i artikel 37.

Artikel 37

Särskilda villkor

1. Under förutsättning att produkterna har transporterats direkt i enlighet med artikel 12 ska följande gälla:

1. Följande ska anses vara produkter med ursprung i Ceuta eller Melilla:

- a) Produkter som är helt framställda i Ceuta eller Melilla.
- b) Produkter som är framställda i Ceuta eller Melilla och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i led a har använts, förutsatt att
 - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 5,

eller att

- ii) de har ursprung i en part och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 6.

2. Följande ska anses vara produkter med ursprung i Moldavien:
 - a) Produkter som är helt framställda i Moldavien.
 - b) Produkter som är framställda i Moldavien och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i led a har använts, förutsatt att
 - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 5,

eller att
 - ii) de har ursprung i Ceuta och Melilla eller i Europeiska unionen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 6.
2. Ceuta och Melilla ska anses som ett enda territorium.
3. Exportören eller dennes befullmäktigade ombud ska ange "Moldavien" och "Ceuta och Melilla" i fält 2 på varucertifikatet EUR.1 eller i ursprungsdeklarationerna. För produkter med ursprung i Ceuta och Melilla ska detta dessutom anges i fält 4 på varucertifikatet EUR.1 eller på ursprungsdeklarationen.
4. De spanska tullmyndigheterna ska ansvara för tillämpningen av detta protokoll i Ceuta och Melilla.

AVDELNING VIII

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 38

Ändringar av protokollet

Underkommittén för tullfrågor får besluta att ändra bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 39

Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Bestämmelserna i detta avtal får tillämpas på varor som uppfyller bestämmelserna i detta protokoll och som på dagen för detta avtals ikraftträdande antingen befinner sig under transitering i parterna, i tillfällig lagring i tullager eller i frizoner, förutsatt att ett ursprungsintyg, utfärdat i efterhand, inom fyra månader efter ovannämnda tidpunkt uppvisas för den importerande partens tullmyndigheter, tillsammans med handlingar som visar att varorna har transporterats direkt i enlighet med bestämmelserna i artikel 12.

BILAGA I TILL PROTOKOLL II

Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II till protokoll II

Anmärkning 1:

I förteckningen anges de villkor som gäller för alla produkter för att de ska anses tillräckligt bearbetade eller behandlade i den mening som avses i artikel 5 i detta protokoll.

Anmärkning 2:

- 2.1 I förteckningens två första kolumner beskrivs den framställda produkten. Den första kolumnen innehåller det nummer (med fyrställig sifferkod) eller kapitelnummer som används i Harmoniserade systemet, och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i detta system för numret eller kapitlet. För varje post i de två första kolumnerna finns en regel angiven i kolumn 3 eller 4. Om en post i den första kolumnen föregås av ordet "ex", betyder detta att reglerna i kolumn 3 endast gäller för den del av numret eller kapitlet som anges i kolumn 2.
- 2.2 Om flera nummer är grupperade tillsammans i kolumn 1 eller ett kapitelnummer angivits och beskrivningen av produkterna i kolumn 2 därför gjorts i allmänna ordalag, gäller de motsvarande reglerna i kolumn 3 eller 4 för alla de produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de nummer som är grupperade i kolumn 1.

- 2.3 Om olika regler i förteckningen gäller för olika produkter inom samma nummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av numret för vilken brevidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.
- 2.4 Om en regel anges i både kolumnerna 3 och 4 för en post i de två första kolumnerna, kan exportören välja mellan den regel som anges i kolumn 3 och den som anges i kolumn 4. Om inte någon ursprungsregel anges i kolumn 4 ska den regel som anges i kolumn 3 tillämpas.

Anmärkning 3:

- 3.1 Bestämmelserna i artikel 5 i detta protokoll om produkter som har erhållit ursprungsstatus och som används vid tillverkningen av andra produkter ska gälla, oavsett om denna status har erhållits i den fabrik där dessa produkter används eller i en annan fabrik hos en part.

Exempel:

En motor enligt nummer 8407, för vilken det i regeln föreskrivs att värdet av det icke-ursprungsmaterial som ingår inte får överstiga 40 % av priset fritt fabrik, är tillverkad av "annat legerat stål, grovt tillformat genom smidning" enligt nummer ex 7224.

Om detta smide har smitts i Europeiska unionen av ett göt med icke-ursprungsstatus, har det redan fått ursprungsstatus med stöd av regeln för nummer ex 7224 i förteckningen. Smidet kan då räknas som ursprungsprodukt vid beräkningen av värdet på motorn, oberoende av om det tillverkats i samma fabrik eller i en annan fabrik i Europeiska unionen. Värdet av götet med icke-ursprungsstatus ska därför inte räknas med när värdet av icke-ursprungsmaterial som använts läggs samman.

3.2 I regeln i förteckningen anges den minsta bearbetning eller behandling som fordras, och ytterligare bearbetning eller behandling ger också ursprungsstatus. Utförandet av mindre bearbetning eller behandling kan däremot inte ge ursprungsstatus. Om det i en regel fastslås att icke-ursprungsmaterial får användas på ett visst tillverkningsstadium är alltså användning av sådant material på ett tidigare tillverkningsstadium tillåten, medan användning av sådant material på ett senare tillverkningsstadium inte är det.

3.3 Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 3.2 får, om det i en regel anges "tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst", material enligt vilket nummer som helst användas (även material med samma varubeskrivning och nummer som produkten), dock med förbehåll för alla särskilda begränsningar som också kan ingå i regeln.

Uttrycken "Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr ..." och "Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt samma nummer som produkten" innebär däremot att material enligt vilket nummer som helst får användas, utom material med samma varubeskrivning som den som anges för produkten i kolumn 2 i förteckningen.

3.4 Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

Exempel:

I regeln för vävnader enligt nummer 5208–5212 anges att naturfibrer får användas och att bl.a. kemiska material också får användas. Denna regel innebär inte att både naturfibrer och kemiska material måste användas – det är möjligt att använda det ena eller det andra av dessa material eller båda.

- 3.5 Om det i en regel i förteckningen anges att en produkt måste tillverkas av ett visst material, hindrar villkoret inte användning av andra material som på grund av sin beskaffenhet inte kan uppfylla det villkoret. (Se även anmärkning 6.2 i samband med textilier.)

Exempel:

Regeln för livsmedelsberedningar enligt nummer 1904, som uttryckligen utesluter användning av spannmål eller av produkter härledda från spannmål, hindrar inte användning av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatser som inte har framställts av spannmål.

Detta gäller dock inte produkter som, trots att de inte kan tillverkas av det specifika material som anges i förteckningen, kan tillverkas av material av samma slag på ett tidigare tillverkningsstadium.

Exempel:

I fråga om ett klädesplagg enligt ex kapitel 62 tillverkat av bondad duk är det, om endast garn som utgör icke-ursprungsprodukt är tillåtet för detta slags plagg, inte möjligt att utgå från bondad duk, även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall skulle utgångsmaterialet normalt vara i stadiet före garnstadiet, dvs. fiberstadiet.

- 3.6 Om två procentsatser anges i en regel i förteckningen som det högsta värdet för icke-ursprungsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av allt icke-ursprungsmaterial som används får med andra ord aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna för de specifika material som de är tillämpliga på inte överskridas.

Anmärkning 4:

- 4.1 Begreppet *naturfibrer* används i förteckningen för att ange andra fibrer än regenat- eller syntetfibrer. Det är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall, och inbegriper, om inte annat anges, även sådana fibrer som har kardats, kammats eller behandlats på annat sätt, men inte spunnits.
- 4.2 Begreppet *naturfibrer* inbegriper tagel enligt nummer 0511, natursilke enligt numren 5002 och 5003 samt ullfibrer och fina eller grova djurhår enligt numren 5101–5105, bomullsfibrer enligt numren 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt numren 5301–5305.
- 4.3 Begreppen *textilmassa*, *kemiska material* och *material för papperstillverkning* används i förteckningen för att ange de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 och som kan användas för tillverkning av regenat-, syntet- eller pappersfibrer eller regenat-, syntet- eller pappersgarn.
- 4.4 Med begreppet *konststapelfibrer* avses i förteckningen fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, syntet- eller regenatstapelfibrer och avfall av syntet- eller regenatfibrer enligt numren 5501–5507.

Anmärkning 5:

- 5.1 Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen hänvisas till denna anmärkning, ska villkoren i kolumn 3 inte tillämpas på bastextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt och som sammanlagt utgör högst 10 % av den sammanlagda vikten av alla de bastextilmaterial som har använts. (Se även anmärkningarna 5.3 och 5.4.)

- 5.2 Den tolerans som avses i anmärkning 5.1 får emellertid endast tillämpas på blandprodukter som har tillverkats av två eller flera bastextilmaterial.

Följande är bastextilmaterial:

- Natursilke.
- Ull.
- Grova djurhår.
- Fina djurhår.
- Tagel.
- Bomull.
- Material för papperstillverkning och papper.
- Lin.
- Mjukhampa.
- Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål.
- Sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave.
- Kokosfibrer, abaca, rami och andra vegetabiliska textilfibrer.
- Syntetkonstfilament.
- Regenatkonstfilament.
- Elektriskt ledande fibrer.
- Syntetkonststapelfibrer av polypropen.
- Syntetkonststapelfibrer av polyester.
- Syntetkonststapelfibrer av polyamid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyakrylnitril.
- Syntetkonststapelfibrer av polyimid.
- Syntetkonststapelfibrer av polytetrafluoreten.
- Syntetkonststapelfibrer av polyfenylsulfid.
- Syntetkonststapelfibrer av polyvinylklorid.

- Andra syntetkonststapelfibrer.
- Regenatkonststapelfibrer av viskos.
- Andra regenatkonststapelfibrer.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyester, även överspunnet.
- Produkter enligt nummer 5605 (metalliserat garn) som innehåller remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister.
- Andra produkter enligt nummer 5605.

Exempel:

Ett garn enligt nummer 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nummer 5203 och syntetstapelfibrer enligt nummer 5506 är ett blandgarn. Syntetstapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa) får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av garnets vikt.

Exempel:

En vävnad av ull enligt nummer 5112 tillverkad av garn av ull enligt nummer 5107 och syntetiskt garn av stapelfibrer enligt nummer 5509 är en blandväv. Syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa) eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna (enligt vilka det krävs tillverkning utgående från naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning) eller en kombination av båda, får därför användas, om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 % av tygets vikt.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Exempel:

En tuftad dukvara av textilmaterial enligt nummer 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt nummer 5205 och bomullsväv enligt nummer 5210 är en blandprodukt endast om bomullsväven själv är en blandväv framställd av garn som klassificeras enligt två skilda nummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva utgör blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial är tillverkad av bomullsgarn enligt nummer 5205 och syntetiska vävnader enligt nummer 5407 är de använda garnerna givetvis två skilda bastextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterial är följaktligen en blandprodukt.

- 5.3 I fråga om produkter som innehåller "garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet" är denna tolerans 20 % för sådant garn.
- 5.4 I fråga om produkter som innehåller "remsor som utgörs av en kärna bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd av högst 5 mm, och som är infogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister", är denna tolerans 30 % för sådana remsor.

Anmärkning 6:

- 6.1 När det i förteckningen hänvisas till denna anmärkning får textilmaterial (med undantag av foder och mellanfoder) vilka inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda konfektionsprodukterna användas, om de klassificeras enligt ett annat nummer än produktens och deras värde inte överstiger 8 % av produktens pris fritt fabrik.
- 6.2 Utan att det påverkar tillämpningen av anmärkning 6.3 får material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 användas fritt vid tillverkning av textilprodukter, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om det i en regel i förteckningen exempelvis anges att garn ska användas för en viss textilprodukt, t.ex. byxor, hindrar detta inte användning av metallföremål, t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitlen 50–63. Av samma skäl får blyxtlås användas, även om blyxtlås normalt innehåller textilmaterial.

- 6.3 I de fall en procentregel gäller, ska hänsyn tas till värdet av de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Anmärkning 7:

- 7.1 Med "särskild behandling" avses i samband med numren ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 följande:
- a) Vakuumdestillation.
 - b) Omfattande fraktionerad omdestillation.
 - c) Krackning.
 - d) Reformering.
 - e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
 - f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
 - g) Polymerisering.
 - h) Alkylering.
 - i) Isomerisering.

7.2 Med *särskild behandling* avses i samband med nummer 2710, 2711 och 2712 följande:

- a) Vakuumdestillation.
- b) Omfattande fraktionerad omdestillation.
- c) Krackning.
- d) Reformering.
- e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
- f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
- g) Polymerisering.
- h) Alkylering.
- i) Isomerisering.
- j) Endast för tungolja enligt nummer ex 2710: avsvavling med väte om de behandlade produkternas svavelinnehåll minskas med minst 85 % (ASTM D 126659 T-metoden).

- k) Endast för produkter enligt nummer 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.
 - l) Endast för tungoljor enligt nummer ex 2710: vätebehandling, annan än avsvavling, vid vilken väte vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250 °C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt nummer ex 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet ska emellertid inte räknas som en särskild behandling.
 - m) Endast för eldningsoljor enligt nummer ex 2710: atmosfärisk destillation, om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300 °C enligt ASTM D 86-metoden.
 - n) Endast för andra tungoljor än dieselbrännoljor och eldningsoljor enligt nummer ex 2710: bearbetning genom elektrisk högfrekvensurladdning.
 - o) Endast för råa produkter (andra än vaselin, ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax eller paraffin innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja) enligt nummer ex 2712: oljeavskiljning genom fraktionerad kristallisation.
- 7.3 I fråga om nummer ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 ska enkla åtgärder såsom rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, märkning eller erhållande av ett visst svavelinnehåll genom blandning av produkter med olika svavelinnehåll, eller någon kombination av dessa eller liknande åtgärder, inte medföra ursprungsstatus.
-

BILAGA II TILL PROTOKOLL II

Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten ska få ursprungsstatus

Alla produkter som anges i förteckningen omfattas inte nödvändigtvis av detta avtal. Det är därför nödvändigt att beakta avtalets övriga delar.

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 1	Levande djur	Alla djur enligt kapitel 1 som använts är helt framsjällda
Kapitel 2	Kött och ätbara slaktbiprodukter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 1 och 2 är helt framställt
Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 är helt framställt
ex kapitel 4	Mejeriprodukter; fågelägg; naturlig honung; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 4 är helt framställt

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
0403	Kämmjolk, filmjolk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och gräddde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitel 4 är helt framsällt - all använd frukt- och bärsoft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) enligt nr 2009 redan har ursprungsstatus, och - värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 5	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 5 är helt framsällt
ex 0502	Borst och andra hår av svin, bearbetade	Rengöring, desinficering, sortering och uträkning av borst och andra hår

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 6	Levande träd och andra levande växter; lökar, rötter o.d.; snittblommor och snittgrönt	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitel 6 är helt framsköllt, och - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
Kapitel 7	Grönsaker samt vissa ätbara rötter och stam- eller rotknölar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 är helt framsköllt
Kapitel 8	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner	Tillverkning vid vilken - all använd frukt och alla använda bär och nötter är helt framsköllade, och - värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 9	Kaffé, te, matte och kryddor, med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 9 är helt framställt
0901	Kaffé, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffé; kaffesurrogat innehållande kaffé, oavsett mängden	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst
0902	Te, även aromatiserat	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst
ex 0910	Kryddblandningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst
Kapitel 10	Spannmål	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 10 är helt framställt
ex kapitel 11	Produkter från kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; vegetolien; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken all använd spannmål och alla använda grönsaker och ätbara rötter och stam- eller rotknölar enligt nr 0714 eller alla använda frukter eller bär är helt framställda

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 1106	Mjöl och pulver av torkade och spritade baljväxfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljfrukter och baljväxfrön enligt nr 0708
Kapitel 12	Oljeväxfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 12 är helt framställt
1301	Schellack o.d.; naturliga gummiarter, hartser, gummihartser och oleoresiner (t.ex. balsamer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 1301 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
1302	Växtsafer och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter: - Växtslem och andra förtjockningsmedel, modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter - Andra slag	Tillverkning utgående från icke-modifierat växtslem och icke-modifierade förtjockningsmedel Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 14	Vegetabiliska flättningsmaterial, vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 14 är helt framställt
ex kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltningsprodukter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
1501	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503:	
	- Fett från ben eller avfall	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 0203, 0206 eller 0207 eller ben enligt nr 0506
	- Andra slag	Tillverkning utgående från kött eller ätbara slaktbiprodukter av svin enligt nr 0203 eller 0206 eller från kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0207

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
1502	Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, andra än sådana enligt nr 1503 <ul style="list-style-type: none"> - Fett från ben eller avfall - Andra slag 	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 0201, 0202, 0204 eller 0206 eller ben enligt nr 0506 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 är helt framställt
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: <ul style="list-style-type: none"> - Fasta fraktioner - Andra slag 	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 1504 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 och 3 är helt framställt

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 1505	Raffinerad lanolin	Tillverkning utgående från rått ullfett enligt nr 1505
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: - Fasta fraktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 1506
	- Andra slag	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 är helt framställt

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
1507-1515	Vegetabiliska oljor och fraktioner av dessa oljor: - Sojabönolja, jordnötsolja, palmolja, kokosolja, palmkärnolja och babassolja, tungolja, oiticicaolja, myrtenvax, japanvax, fraktioner av jojobaolja och oljor avsedda för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel - Fasta fraktioner, utom av jojobaolja - Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten Tillverkning utgående från andra material enligt nr 1507-1515 Tillverkning vid vilken allt använt vegetabiliskt material är helt framställt

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omföstrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitel 2 är helt framställt, och - allt använt vegetabiliskt material är helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas	
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516	Tillverkning vid vilken - allt använt material enligt kapitlen 2 och 4 är helt framställt, och - allt använt vegetabiliskt material är helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 16	Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning - utgående från djur enligt kapitel 1, och/eller - vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 är helt framsjällt
ex kapitel 17	Socker och sockerkonfektyrer, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
1702	<p>Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; kungsjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kemiskt ren maltos och fruktos - Annat socker i fast form med tillsats av aromämnen eller färgämnen - Andra slag 	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 1702</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken allt använt material redan har ursprungsstatus</p>	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
1901	<p>Maltextrakt, livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Maltextrakt; - Andra slag 	<p>Tillverkning utgående från spannmål enligt kapitel 10</p> <p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
1902	<p>Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Innehållande högst 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur - Innehållande mer än 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur 	<p>Tillverkning vid vilken all använd spannmål och allt använt material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) är helt framsjällda</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - all använd spannmål och allt använt material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) är helt framsjällda, och - allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 är helt framsjällt,
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framsjällda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 1108

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
1904	<p>Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkockt eller på annat sätt beredd, inte närmad eller inbegripen någon annanstans</p>	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 1806. - vid vilken all använd spannmål och allt använt mjöl (utom durumvete och majs av arten <i>Zea mays</i> L.) och produkter därav är helt framställda, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk
1905	<p>Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvårdsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt kapitel 11</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 20	Beredningar av grönsaker, frukt, bär, nötter eller andra växtdelar, med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär, nötter eller grönsaker är helt framställda
ex 2001	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 vikiprocent stärkelse, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 2004 och ex 2005	Potatis i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
2006	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 2008	<ul style="list-style-type: none"> - Nötter, utan tillsats av socker eller alkohol - Jordnötsmjör; blandningar baserade på spannmål; palmhjärtan; majs - Andra slag, utom frukter, bär och nötter kokade på annat sätt än med vatten eller ånga, utan tillsats av socker, frysta 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av alla använda nötter och oljeväxtfrön enligt nr 0801, 0802 och 1202-1207, som redan utgör ursprungsvaror, överstiger 60 % av produktens pris fritt fabrikk</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten</p> <p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk 	
2009	Frukt- och bärssaft (inbegripet druvmust) samt grönsaksaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk 	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 21	Diverse ätbara beredningar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikorianot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken all använd cikorianot är helt framsköld
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap: - Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål - Senapspulver och beredd senap	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Senapspulver och beredd senap får dock användas Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom beredda eller konserverade grönsaker enligt nr 2002-2005
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk
ex kapitel 22	Drycker, sprit och ättika, med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor är helt framskällda

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärсаft samt grönsaksсаft enligt nr 2009	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte översäger 30 % av produktens pris fritt fabriek, och - vid vilken all använd frukt- och bärсаft (utom саft av ananas, lime eller grapefrukt) redan har ursprungsstatus 	
2207	Odenaturerad etylalkohol med en alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nummer 2207 eller 2208, och - vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor är helt framställda, eller vid vilken, om allt annat använt material redan har ursprungsstatus, högst 5 volymprocent arrak får användas 	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nummer 2207 eller 2208, och - vid vilken alla använda druvor eller använt material som utvunnits ur druvor är helt framsjällda, eller vid vilken, om allt annat använt material redan har ursprungsstatus, högst 5 volymprocent arrak får användas
ex kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 2301	Mjöl av val, mjöl och pelletar av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, olämpliga som livsmedel	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 och 3 är helt framställt
ex 2303	Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstärkelsesvatten), med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	Tillverkning vid vilken all använd majs är helt framställd

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av olivolja, innehållande mer än 3 % olivolja	Tillverkning vid vilken alla använda oliver är helt framsjällda
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning vid vilken - spannmål, socker, melass, kött eller mjölk som används redan har ursprungsstatus, och - allt använt material enligt kapitel 3 är helt framsjällt
ex kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning, med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 24 är helt framsjällt
2402	Cigarer, cigarettor och cigarettor av tobak eller tobaksersättning	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan har ursprungsstatus
ex 2403	Röktobak	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 redan har ursprungsstatus

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 25	Salt, svavel, jord och sten, gips, kalk och cement, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 2504	Naturlig kristallgrafit, kolanrikad, renad och malen	Förhöjning av kolinnehållet genom anrikning, rening och malning av kristallinisk rå grafit
ex 2515	Marmor, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av sten (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm
ex 2518	Bränd dolomit	Bränning av obränd dolomit

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även ren, annat än smält magnesia eller dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får dock användas
ex 2520	Gips speciellt beredd för dentalbruk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2524	Naturliga asbestfibrer	Tillverkning utgående från asbestkoncentrat
ex 2525	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller glimmeravfall
ex 2530	Jordpigment, bränt eller pulveriserat	Bränning eller malning av jordpigment
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, erhållna genom destillation av högtemperaturtjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 °C (inklusive blandningar av lättbensin (petroleum spirit) och bensin), avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling (1) eller Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 2709	Råolja erhållen ur bituminösa mineral	Torrdestillation av bituminösa mineral

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling (2) eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling⁽²⁾ eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2712	Vaselin, paraffin, mikrovas, "slack wax", ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling⁽⁴⁾ eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling ⁽¹⁾ eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling (¹)</p> <p>eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
2715	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjära eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, "cut backs")	Raffinering och/eller annan särskild behandling ⁽¹⁾ eller Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 2805	"Mischmetall"	Tillverkning genom elektrolytisk behandling eller värmebehandling, om värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2811	Svaveltrioxid	Tillverkning utgående från svaveldioxid
ex 2833	Aluminiumsulfat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2840	Natriumperborat	Tillverkning utgående från dinatriumtetraaboratpentahydrat
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 2852	Kvikksilverföreningar av inre etrar samt halogen-, sulfö-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	Kvikksilverföreningar av nukleinsyror och salter av nukleinsyror, även inte kemiskt definerade; andra heterocykliska föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2852, 2932, 2933 och 2934 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 29	Organiska kemikalier, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 2901	Acykliska kolväten avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling (1) eller Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 2902	Cyklaner och cyklener (andra än azulen), bensen, toluen, xylen, avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller annan särskild behandling ⁽¹⁾ eller Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk	
ex 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta nummer och av etanol	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 2905. Metallalkoholater enligt detta nummer får dock användas endast om deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
2915	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2915 och 2916 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrikk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 2932	<ul style="list-style-type: none"> - Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar - Cykliska acetalter och inre hemiacetalter, samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar 	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrikk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller	(4)
2933	Heterocykliska föreningar med enbart kväve som heteroatom(er)	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932 och 2933 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2934	Nukleinsyror och salter av nukleinsyror, även inte kemiskt definierade; andra heterocykliska föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932, 2933 och 2934 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2939	Koncentrat av vallmohalm, innehållande minst 50 viktprocent alkaloider	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 30	Farmaceutiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
3002	Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod samt modifierade immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:	
	- Produkter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
-	Andra slag		
--	Människoblod	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk	
--	Djurblood berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk	
--	Fraktioner av blod andra än immunsera, hemoglobbin, blodglobuliner och serumglobuliner	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	-- Hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
	-- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3002. Även material som motsvarar denna produktbeskrivning får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3003 och 3004	Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 eller 3006): - Framställda av amikacin enligt nr 2941	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt nr 3003 och 3004 får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
	- Andra slag	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt nr 3003 och 3004 får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 3006	<ul style="list-style-type: none"> - Läkemedelsavfall enligt anm. 4 k till detta kapitel - Sterila adhesionsbarriärer för kirurgiskt eller dentalt bruk, även resorberbara. - Av plast - Av vävnader 	<p>Produktens ursprung enligt dess ursprungliga klassificering får inte ändras</p>
		<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk (5)</p> <p>Tillverkning utgående från (6)</p> <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa
		<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<p>- Artiklar, igenkännliga för att användas för stornier</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>
<p>ex kapitel 31</p>	<p>Gödselmedel, med undantag av följande:</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 3105	Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller två eller tre av grundämnena kväve, fosfor och kalium; andra gödselmedel; varor enligt detta kapitel i tablettform eller liknande former eller i förpackningar med en bruttovikt av högst 10 kg; med undantag av följande: - Natriumnitrat - Kalciumcyanamid - Kaliumsulfat - Kaliummagnesiumsulfat	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 32	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och garvsyraderivat; pigment och andra färgämnen; lacker och andra målningsfärger; kitt och andra tätningssmedel; tryckfärger, bläck och tusch; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller	(4)
ex 3201	Garvsyror (tanniner) samt salter, estrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning utgående från garvämnesextrakter med vegetabiliskt ursprung	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3205	Substrapigment; preparat enligt anmärkning 3 till detta kapitel på basis av substrapigment ⁽³⁾	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 3203, 3204 och 3205. Material enligt nr 3205 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymnings-, skönhets- och kroppsvårdsmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
3301	Eteriska oljor (även terpenifria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även material ur en annan "grupp" enligt detta nummer. Material enligt samma grupp som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 34	Tvål och såpa, organiska yttaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspaster, s.k. dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 3403	Beredda smörjmedel innehållande mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	<p>Raffinering och/eller annan särskild behandling ⁽¹⁾ eller</p> <p>Andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat nummer än produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3404	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer: - Baserade på paraffin, petroleumvax, vaxer erhållna ur bituminösa mineral, "slack wax" eller "scale wax"	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom - hydrerade oljor enligt nr 1516 som har karaktär av vaxer, - icke kemiskt defimerade fettsyror eller tekniska fettalkoholer enligt nr 3823 som har vaxkaraktär, och
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		- material enligt nr 3404
ex kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med undantag av följande:	Dessa material får dock användas om deras värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förkljstrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse: - Förestrad eller förestrad stärkelse	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
- Andra slag		Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 1 108	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3507	Enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 36	Krut och sprängämnen; pyrotekniska produkter; tändstickor; pyrofora legeringar; vissa brännbara produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
ex kapitel 37	Varor för foto- eller kinobruk; med undantag av följande:	(3)	(4)
3701	Fotografiska plåtar och fotografisk bladfilm, strålningskänsliga, oexponerade, av annat material än papper, papp eller textilvara; bladfilm, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning, även i form av filmpaket: - Färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning, i form av filmpaket	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3702 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3701 och 3702 får dock användas om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3702	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3704	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 3701–3704	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 38	Diverse kemiska produkter, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3801	- Kolloidal grafit suspenderad i olja och halvkolloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
	- Grafit i pastaform, bestående av en blandning av mer än 30 viktprocent grafit med mineraloljor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 3803	Raffinerad tallolja (tallsyra)	Raffinering av rå tallolja	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3805	Sulfaterpentin, renad	Rening genom destillation eller raffinering av rå sulfaterpentin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3806	Estrar bildade av hartssyror och glycerol eller annan polyol	Tillverkning utgående från hartssyror	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3807	Träbeck (träjärbäck)	Destillation av träjära	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3808	Insekts-, svamp- och ogräsbekämpningsmedel, gröningshjälpmedel, tillväxtreglerande medel för växter, desinfektionsmedel, bekämpningsmedel mot gnagare och liknande produkter, föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln eller som preparat eller utformade artiklar (t.ex. band, vekar och ljus, preparerade med svavel, samt flugpapper)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produkternas pris fritt fabrikk
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. gjättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produkternas pris fritt fabrikk
3810	Betmedel för metaller; flussmedel och andra preparat, utgörande hjälpmedel vid lödning eller svetsning; pulver och pastor för lödning eller sveising, bestående av metall och andra ämnen; preparat av sådana slag som används för fylning eller beläggning av svetssektroder eller svetsstråd	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produkternas pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3811	<p>Preparat för motverkande av knäckning, oxidation, korrosion eller hartsbildning, viskositetsförbättrande preparat och andra beredda tillsatsmedel för mineraloljor (inbegripet bensin) eller för andra vätskor som används för samma ändamål som mineraloljor:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beredda tillsatsmedel för smörjoljor, innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral - Andra slag 	
3812	<p>Beredda vulkningsacceleratorer; sammansatta mjukningsmedel för gummi eller plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; antioxidant och andra sammansatta stabiliseringsmedel för gummi eller plast</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3811 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3813	Preparat och laddningar till brandsläckningsapparater; brandsläckningsbomber	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3814	Sammansatta organiska lösnings- och spädningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; beredda färg- eller lackborttagningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3818	Kemiska grundämnen, dopade för användning inom elektroniken, i form av skivor, plattor eller liknande former; kemiska föreningar, dopade för användning inom elektroniken	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3819	Hydrauliska bromsvätskor och andra beredda vätskor för hydraulisk kraftöverföring, inte innehållande mindre än 70 viktprocent, oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3820	Frys- och kylmedel och beredda flytande avsningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 3821	Beredda närsubstrat för odling eller bevarande av mikroorganismer (inbegripet virus och likartade organismer) eller av växtceller, mänskliga celler eller djurceller	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3822	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006, certifierade referensmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
3823	Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering, tekniska fettalkoholer:	
	- Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
	- Tekniska fettalkoholer	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 3823

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
3824	<p>Beredda bindemedel för gjutförmar eller gjutkärnor, kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Följande produkter enligt detta nummer: -- Beredda bindemedel för gjutförmar eller gjutkärnor på basis av naturligt hartstypade produkter -- Naftensyror, vattenlösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror -- Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 		
		<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> -- Petroleumsulfonater, med undantag av petroleumsulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor erhållna ur bituminösa mineral och salter av dessa syror -- Jonbytare -- Getter för vakuumsrör 	
	<ul style="list-style-type: none"> -- Alkalisk järnoxid för rening av gas -- Flytande ammoniak och förbrukad oxid från kolgasrening -- Svavelnaftensyror, vattenlösliga salter samt estrar av dessa -- Finkelolja och dippelsolja -- Blandningar av salter som har olika anjoner -- Pastor eller massor på basis av gelatin för kopieringsändamål, även på underlag av papper eller textil 	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
3901–3915	<p>Plaster i obearbetad form, avklipp och annat avfall av plast samt plasticskrot, med undantag av nr ex 3907 och 3912 för vilka följande gäller:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	<ul style="list-style-type: none"> - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ^(c) 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
- Andra slag		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk (c)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 3907	- Sampolymerer av polykarbonater samt av akrylnitril, butadien och styren (ABS)	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Material enligt samma nummer som produkten får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk (c)	
- Polyester		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk och/eller tillverkning utgående från polykarbonat av tetrabrombifenol A	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
3912	Cellulosa och kemiska cellulosaderivat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, i obearbetad form	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
3916-3921	Halvfabrikat av plast och andra plastvaror; med undantag av nr ex 3916, ex 3917, ex 3920 och ex 3921 för vilka följande gäller: - Platta produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade eller nedskurva till annan än kvadratisk eller rektangulär form; andra produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag: 		
	<ul style="list-style-type: none"> -- Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet 	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik (*) 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
--	Andra slag	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik (°)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3916 och ex 3917	Profilerade stänger och strängar samt rör	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
ex 3920	- Duk eller film av jonomer	Tillverkning utgående från ett termoplastiskt partiellt salt utgörande en sampolymer av eten och metakrylsyra delvis neutraliserad med metalljoner, huvudsakligen zink och natrium	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk
	- Duk av cellulosaregenerat, polyamider eller polyeten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrikk	
ex 3921	Metallbelagda folier av plastmaterial	Tillverkning utgående från högtransparenta folier av polyester med en tjocklek på mindre än 23 µm ⁽⁶⁾	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk
3922-3926	Varor av plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 40	Gummi och gummivaror, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 4001	Laminerade plattor av sulkräpp	Laminering av kräppplattor av naturgummi
4005	Ovulkat gummi med inblandning av tillsatsämnen, i oarbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material, utom naturgummi, inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
4012	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; - Regummerade däck (även massivdäck och s.k. slanglösa däck) av gummi	Regummering av begagnade däck
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 4011 och 4012

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 4017	Varor av hårdgummi	Tillverkning utgående från hårdgummi
ex kapitel 41	Oberedda hudar och skinn (andra än pälskinn) samt läder, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 4102	Oberedda skinn av får eller lamm, utan ullbeklädnad	Borttagning av ull från skinn av får eller lamm, med ullbeklädnad
4104–4106	Hudar och skinn, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda	Garvning av förgarvat läder eller Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
4107, 4112 och 4113	Läder, vidare berett efter garvning eller grundfärgning och torkning, inbegripet läder berett till pergament, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltat, annat än läder enligt nr 4114	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 4104–4113

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 4114	Lackläder och laminerat lackläder; metalliserat läder	Tillverkning utgående från material enligt nr 4104–4106, 4107, 4112 eller 4113 om dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
Kapitel 42	Lådervaror; sadelmakerarbeten; reseffekter; handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex kapitel 43	Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 4302	Garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, hopfogade:	
	- Tavlor, kors och liknande former	Blekning eller färgning, utöver tillskärning och hopfogning av garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade
	- Andra slag	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälsskinn, icke hopfogade

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälsskinn	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälskinn enligt nr 4302, icke hopfogade
ex kapitel 44	Trä och varor av trä; träkol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 4403	Virke, bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning utgående från oarbetat virke, även barkat eller endast befriat från splintved
ex 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Hyvling, slipning eller längdskarvning
ex 4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke), skivor för plywood, med en tjocklek av högst 6 mm, skuret, och annat virke, sågat i längdriktningen eller skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Kantskarvning, hyvling, slipning eller längdskarvning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 4409	Virke, likformigt bearbetat utefter hela längden, på kanter, ändrar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat: - Slipat eller längdskarvat - Profilerat virke	Slipping eller längdskarvning Profilering
ex 4410– ex 4413	Profilerade lister, inbegripet profilerade socklar och andra profilerade skivor	Profilering
ex 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar, av trä	Tillverkning utgående från bräddor eller skivor i icke avpassade dimensioner
ex 4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tummbinderarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning utgående från kluven tunnstav, inte vidare bearbetad än sågad på de två huvudsidorna

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 4418	- Byggnadsnickerier och timmermansarbeten, av trä	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Cellplattor och vissa takspån ("shingles" och "shakes") får dock användas
	- Profilerat virke	Profilering
ex 4421	Ämnen till tändstickor; träplugg till skodon	Tillverkning utgående från virke enligt vilket nummer som helst, utom trätråd enligt nr 4409
ex kapitel 45	Kork och varor av kork; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
4503	Varor av naturkork	Tillverkning utgående från kork enligt nr 4501
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flättningsmaterial; korgmakariarbeten	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor)	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmassa, papper eller papp, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 4811	Papper och papp, endast linjerade eller rutade	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47
4816	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt nr 4809), papperssten eller och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47
4817	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpaper, papperskuvert e.d.	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 4818	Toalettpapper	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47
ex 4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 4820	Brevpapper i block	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
ex 4823	Andra slag av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
ex kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter, maskinskrivna texter samt ritningar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
4909	Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrelse	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911	
4910	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock		
	- S.k. evighetskalendrar eller almanackor med utbytbara block, fästasatta på ett annat underlag än papper eller papp	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
- Andra slag		Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911
ex kapitel 50	Natusilke; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 5003	Avfall av natusilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och rivet lump), kardat eller kammat	Kardning eller kammning av avfall av natusilke
5004– ex 5006	Garn av natusilke och garn spunnet av avfall av natusilke	Tillverkning utgående från (') - råsilke eller avfall av natusilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5007	Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke - I förening med gummitråd - Andra slag	Tillverkning utgående från enkelt garn (7)	
		Tillverkning utgående från (7)	
		<ul style="list-style-type: none"> - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper eller	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
		Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krynprfibrbehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otrückta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår, garn och vävnader av tagel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
5106-5110	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel	Tillverkning utgående från ⁽⁷⁾	<ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller avfäll av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5111-5113	Vävnader av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel: - I förening med gummitråd - Andra slag	Tillverkning utgående från enkelt garn (7) Tillverkning utgående från (7) - garn av kokosfibret, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper eller

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		<p>Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppring), om värdet av den använda oryckta textiltvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 52	Bomull, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
5204–5207	Garn och tråd av bomull	Tillverkning utgående från (1) - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5208-5212	Vävnader av bomull: - I förening med gummitråd - Andra slag	Tillverkning utgående från enkelt garn (7) Tillverkning utgående från (7) - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper eller

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krynprfibrering, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otrückta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer, pappersgam och vävnader av pappersgam; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
5306-5308	Gam av andra vegetabiliska textilfibrer, pappersgam	Tillverkning utgående från ⁽⁷⁾	<ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller avfäll av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5309-5311	Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer; vävnader av pappersgam - I förening med gummitråd - Andra slag	Tillverkning utgående från enkelt garn (7) Tillverkning utgående från(7) - gam av kokosfibrer, - garn av jutfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper eller	

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		<p>Tyckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppring), om värdet av den använda oryckta textiltvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5401–5406	Garn, monofilamentgarn och sytråd av konstfilament	Tillverkning utgående från (1) - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5407 och 5408	Vävnader av garn av konstfilament: - I förening med gummitråd - Andra slag	Tillverkning utgående från enkelt garn (7)	
		Tillverkning utgående från (7)	
		<ul style="list-style-type: none"> - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper eller	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5501–5507	Konststapelfiber	Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krynprfibrbehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), om värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5508-5511	Garn och sytråd av konststapel/ fibrer	Tillverkning utgående från (1) - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning
5512-5516	Vävnader av garn av konstfilament: - I förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn (1)

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	<p>Tillverkning utgående från (1)</p> <ul style="list-style-type: none"> - gam av kokosfibret, - naturfibrer, - konststapel fibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - papper <p>eller</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 56	Vadd, filt och bondad duk; specialgarner; surmingsgarn och tågvirke samt varor av sådana produkter; med undantag av följande:	<p>Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppbuggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppring), om värdet av den använda otrückta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från (1)</p> <ul style="list-style-type: none"> - gam av kokosfibrer, - naturfibrer, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5602	Filt, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad - Nätfilt	Tillverkning utgående från (¹) - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa Följande får dock användas:	
		<ul style="list-style-type: none"> - garn av polypropenfilament enligt nr 5402, - stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller - fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, om varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och om det totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från (1) <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, - konststapelfibrer av kasein, eller - kemiska material eller textilmassa
5604	Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast	
	<ul style="list-style-type: none"> - Tråd och rep av gummi, textilöverdragna 	Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte textilöverdragna

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från (1) <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning
5605	Metallerat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o. d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd, remsa eller pulver eller överdragna med metall	Tillverkning utgående från (1) <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5606	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); snljgarn (inbegripet snljgarn framställt av textilflock); chainettegarn	Tillverkning utgående från (1) - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiska material eller textilmassa, eller - material för papperstillverkning
Kapitel 57	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial: - Av nålfilt	Tillverkning utgående från (1) - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa Följande får dock användas:

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		<ul style="list-style-type: none"> - garn av polypropenfilament enligt nr 5402, - stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller - fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501, <p>om varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och om det totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Vävnader av jute får användas som underlag</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Av annan fil 	Tillverkning utgående från (1) <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från (1) <ul style="list-style-type: none"> - garn av kokos- eller jute fibrer, - garn av syntet- eller regenatfilament, - naturfibrer, eller - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning Vävnader av jute får användas som underlag

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex kapitel 58	Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakerarbeten; broderier; med undantag av följande: - I förening med gummitråd - Andra slag		
		Tillverkning utgående från enkelt garn (7)	
		Tillverkning utgående från (7)	
		<ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa eller	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5805	Handvävda tapissierier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapissierier (t.ex. med petits points eller korsstyggn), även konfektionerade	Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppuggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller nopprning), om värdet av den använda oryckta textiltvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5810	Broderier som längdvara, remsor eller i form av motiv	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
5901	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kamfås och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattistommar	Tillverkning utgående från garn
5902	Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos	
	- Innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial	Tillverkning utgående från garn

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
- Andra slag		Tillverkning utgående från kemiska material eller textilmassa	
5903	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 5902	Tillverkning utgående från garn eller Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller nopppning), om värdet av den använda otrückta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrikk	
5904	Linoleum, även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textiltillbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Tillverkning utgående från garn (7)	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5905	Textiltapeter	
	<ul style="list-style-type: none"> - Impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller annat material 	Tillverkning utgående från garn
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från (')
		<ul style="list-style-type: none"> - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa eller

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		Täckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppring), om värdet av den använda oryckta textiltvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902	
	<ul style="list-style-type: none"> - Dukvaror av trikå 	Tillverkning utgående från (7) <ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial 	Tillverkning utgående från kemiska material
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från garn

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
5907	Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad	Tillverkning utgående från garn eller Tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandring, krympfribehandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller poppning), om värdet av den använda otväckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
5908	Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, fändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade:		
	- Glödstrumpor, impregnerade	Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv	
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
5909-5911	<p>Produkter och artiklar av textilmaterial av sådana slag som lämpar sig för tekniskt bruk:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pölerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911 - Vävnader, även filade, av sådana slag som används i pappersmaskiner eller för annat tekniskt bruk, även impregnerade eller belagda, tubformade eller ändlösa, med ett eller flera varp- och/eller väfssystem, eller flatvävd med flera varp- och/eller väfssystem enligt nr 5911 	<p>Tillverkning utgående från garn eller från lump (inbegripet klipp och liknande avfall) enligt nr 6310</p>	
		<p>Tillverkning utgående från (')</p> <ul style="list-style-type: none"> - garn av kokosfibrer, - följande material: -- garn av polytetrafluoreten (8), -- flertrådig garn av polyamid, överdraget, impregnerat eller belagt med fenoplaster, -- garn av syntetiska textilfibrer av aromatiska polyamider framställda genom polykondensation av metafenylendiamin och isoftalsyra, 	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
		<ul style="list-style-type: none"> -- monofilament av polytetrafluoreten ⁽⁸⁾, -- garn av syntetiska textilfibrer av polyparafenylentereftalamid, -- garn av glasfibrer, överdraget med fenoplaster och omspunnet med akrylgarn ⁽⁸⁾,
		<ul style="list-style-type: none"> -- monofilament av sampolyester av en polyester och ett tereftalsyrarharts och 1,4-cyklohexandietanol och isoftalsyra, -- naturfibrer, -- konsistapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller -- kemiska material eller textilmassa

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	- Andra slag	Tillverkning utgående från (1) - gam av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa	
Kapitel 60	Dukvaror av trikkå	Tillverkning utgående från (1) - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikså: - Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikså, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen - Andra slag	Tillverkning utgående från garn (7)(8)
		Tillverkning utgående från (7) - naturfibrer, - konststapel fibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från garn (7)(8)
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 och ex 6211	Kläder för kvinnor och flickor, broderade; babykläder och tillbehör till babykläder, broderade	Tillverkning utgående från garn (9) eller Tillverkning utgående från obroderad vävnad vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk (9)

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 6210 och ex 6216	Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn (°) eller Tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (°)

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantifjjer, sljor o.d.:	
	- Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn (') ⁹ eller Tillverkning utgående från obroderad vävnad vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk (')

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	- Andra slag	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn (% ²) eller	
		konfektionering följd av tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppbuggning, kalandrering, krympfribehandling, appretering, dekaatering, impregnering, stoppning eller noppling), om värdet av alla använda uttryckta varor enligt nr 6213 och 6214 inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrikk	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
6217	Andra konfektionerade tillbehör till kläder, delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212 - Broderade	Tillverkning utgående från garn (°) eller Tillverkning utgående från obroderad vävnad vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (°)	
	- Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn (°) eller Tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik (°)	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Tillskuma mellanlägg till kragnar och manschetter 	Tillverkning <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	Tillverkning utgående från garn (6)
kapitel 63	Andra konfektionerade textilvaror; handarbetssticker; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
6301-6304	Res- och sängfiltar, sänglinne etc.; gardiner etc.; andra inredningsartiklar: - Av filt eller av bondad duk		
	- Andra slag:	Tillverkning utgående från (1) - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	-- Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁹⁾ / ₍₁₀₎ eller	
	-- Andra slag	Tillverkning utgående från obroderad vävnad (annan än trikå) vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk	
		Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁹⁾ / ₍₁₀₎	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
6305	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Tillverkning utgående från (1)	
6306	Presenningar och märkiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar - Av bondad duk	<ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller - kemiska material eller textilmassa 	
		Tillverkning utgående från (1) ⁽⁹⁾	<ul style="list-style-type: none"> - naturfibrer, eller - kemiska material eller textilmassa

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	- Andra slag	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn (%)
6307	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskräningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
6308	Sätser bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial, i detaljhandelsförpackningar	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 64	Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom överdelar hopfogade med innersulor eller med andra delar av sulan enligt nr 6406
6406	Delar till skodon (inbegripet överdelar, även hopfogade med andra sulor än yttersulor); lösa inläggssulor, hållinlägg o.d.; damasker, benläder och tliknande artiklar samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex kapitel 65	Huvudbonader och delar till huvudbonader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
6505	Hattar och andra huvudbonader, av trikkå eller tillverkade av speisar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; härmät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning utgående från garn eller textiltfibrer (')	
ex kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar, med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
6601	Paraplyer och parasoller (inbegripet käppparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
ex kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer
ex 6812	Varor av asbest; blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst
ex 6814	Varor av glimmer; inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer, på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer (även agglomererad eller rekonstruerad glimmer)
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex kapitel 70	Glas och glasvaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 7003, ex 7004 och ex 7005	Glas, försett med ett icke-reflekterande skikt	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrarat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material:		
	- Glasplattor (substrat), täckta med ett dielektriskt metallskikt, utgörande halvledare enligt SEMI:s standard ⁽¹⁾	Tillverkning utgående från icke-fälekta glasplattor (substrat) enligt nr 7006	
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7007	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001
7009	Speglar av glas, inbegripet backspeglar, även inramade	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001
7010	Damejaner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten eller Slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvaror i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsrättklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten eller</p> <p>Slipning av glasvaror, om det totala värdet av glasvaror i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller</p> <p>Dekorering för hand (utom serigrafiskt tryck) av mumblasta glasvaror, om det totala värdet av den mumblasta glasvaran inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearingning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
ex 7019	Varor (andra än garn) av glasfibrer	Tillverkning utgående från - förgarn (slivers), roving och andra fiberknippen eller garn, ofärgat, även huggna, eller - glasull	
ex kapitel 71	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädelsstenar, ädla metaller och metaller med plätning av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	
ex 7101	Naturpärlor eller odlade pärlor, sorterade, temporärt uppträdade för att underlätta transporten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 7102, ex 7103 och ex 7104	Bearbetade ädelstenar och halvädelsstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning utgående från oarbetade ädelstenar eller halvädelsstenar	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7106, 7108 och 7110	Ädla metaller: - I obearbetad form	
		Tillverkning utgående från material som inte klassificeras enligt nr 7106, 7108 eller 7110 eller Elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110 eller Sammansmältning och/eller legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, med varandra eller med oädla metaller
	- I form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning utgående från obearbetade ädla metaller

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 7107, ex 7109 och ex 7111	Metall med plätning av ädel metall, i form av halvfabrikat	Tillverkning utgående från metall med plätning av ädel metall, obearbetad
7116	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvådelstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
7117	Oäkta smycken	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten eller
		Tillverkning utgående från delar av oädel metall, som inte har överdrag av eller är belagda med ädla metaller, om värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 72	Järn och stål; med undantag av följande:	
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
7208-7216	Valsade platta produkter, stång och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra oarbetade former enligt nr 7206
ex 7218, 7219-7222	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång och profiler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7207
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt eller andra oarbetade former enligt nr 7218
		Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7218

HS-nummer	Varuslag	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus
(1)	(2)	(4)
ex 7224, 7225-7228	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, varmvalsad stång i oregelbundet upprullade ringar; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrarstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra oarbetade former enligt nr 7206, 7218 eller 7224
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7224
ex kapitel 73	Varor av järn eller stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 7301	Spont	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206
7302	Följande banbyggnadsmaterial av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar: räler, moträler och kuggskenor, växelungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälsstolar, rälsstolsklår, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell material för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
7304, 7305 och 7306	Rör och ihålliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224	
ex 7307	Rördelar av rostfritt stål (ISO nr X5CrNiMo 1712), bestående av flera delar	Svarvning, borming, brotschning, gängning, gradning och sandbläsning av smidda ämnen, vars totala värde inte överstiger 35 % av produktens pris fritt fabrikk	
7308	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, slussportar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, fönsterluckor, räcken och pelare), av järn eller stål; plåt, stång, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Profiler framsjällda genom svetsning enligt nr 7301 får dock inte användas	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 7315	Snökedjor o.d.	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 7315 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 74	Koppar och varor av koppar, med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
7401	Kopparskärsten, cementkoppar (utfälld koppar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i oarbetad form - Raffinerad koppar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
7404	- Kopparlegeringar och raffinerad koppar innehållande andra ämnen Avfall och skrot av koppar	Tillverkning utgående från raffinerad oarbetad koppar eller från avfall och skrot av koppar
7405	Kopparföreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex kapitel 75	Nickel och varor av nickel, med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7501-7503	Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter vid framställning av nickel; nickel i oarbetad form; avfall och skrot av nickel	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium; med undantag av följande:	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
7601	Aluminium i obearbetad form	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller <p>Tillverkning genom termisk eller elektrolytisk behandling av olegerat aluminium eller av avfall eller skrot av aluminium</p>
7602	Avfall och skrot av aluminium	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 7616	Varor av aluminium, andra än duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd och klippnät av aluminium	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten; duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd och klippnät av aluminium får dock användas, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
Kapitel 77	Reserverat för eventuell framtida användning i Harmoniserade systemet	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 78	Bly och varor av bly; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
7801	Bly i obehandlad form	
	- Raffinerat bly	Tillverkning utgående från bly i form av tacka eller verkbly
	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får dock inte användas
7802	Avfall och skrot av bly	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 79	Zink och varor av zink; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
7901	Zink i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7902 får dock inte användas
7902	Avfall och skrot av zink	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 80	Tenn och varor av tenn; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8001	Tenn i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 8002 får dock inte användas
8002 och 8007	Avfall och skrot av tenn; andra varor av tenn	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
Kapitel 81	Andra oädla metaller; kermetar; varor av dessa material: - Andra oädla metaller, bearbetade; varor av dessa material	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex kapitel 82	- Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
8206	Verktyg, redskap, knivar, skedar och gafflar av oädel metall; delar av oädel metall till sådana artiklar; med undantag av följande: Satsar av handverktyg enligt två eller flera av nr 8202–8205, i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
		Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 8202–8205. Verktyg enligt nr 8202–8205 får dock ingå i satsen, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3)	(4)
8207	Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gångning, borrar, arborming, driftning, fräsning, svarvning eller skruvdragning), inbegripet dragskivor för dragning och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordborring	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8208	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 8211	Knivar med skärande ägg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar), andra än knivar enligt nr 8208	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Knivblad och knivskaft av oädel metall får dock användas
8214	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyrt eller pedikyrt (inbegripet nagelfilar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas
8215	Skedar, gafflar, slevor, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas
ex kapitel 83	Diverse varor av oädel metall; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 8302	Andra beslag och liknande artiklar lämpliga för byggnader, samt automatiska dörrstängare	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Andra material enligt nr 8302 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål, av oädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Andra material enligt nr 8306 får dock användas, om dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner, apparater och mekaniska redskap, delar till sådana varor, med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8401	Bränsleelement för kärnreaktorer	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten ⁽¹⁾
8402	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); shetvattenpannor	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
8403 och ex 8404	Värmeapparater för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 8402, samt hjälppapparater för värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 8403 och 8404
8406	Ångturbiner	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
8407	Förbränningskolvmotorer med gnistständning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (dieselmotorer eller semidieselmotorer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
8409	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nr 8407 eller 8408	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8411	Turbojetmotorer, turbopropmotorer och andra gasturbinmotorer	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8412	Andra motorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
ex 8413	Roterande förträngningspumpar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8414	Fläktar, blåsmaskiner och liknande maskiner för industriellt bruk	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
8415	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motor driven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra, värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
ex 8419	Maskiner för trä-, pappersmassa-, pappers- och pappindustrierna	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8420	Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
8423	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte översätter 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte översätter 25 % av produktens pris fritt fabrik
8425-8428	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte översätter 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte översätter 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte översätter 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
8429	Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvällar		
	- Vägvällar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk	
	- Andra slag	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrikk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stämning, tillpackning, schaktning, borming eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplögar och snöslungor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8431	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till vägvältrar	- inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrösa celluloshaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8441	Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma nummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 8443	Skrivare, för maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. maskiner för automatisk databehandling, ordbehandlingsmaskiner osv.)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8444-8447	Maskiner enligt dessa nummer som används i textilindustrin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8448	Hjälpmaskiner och hjälpapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444 och 8445	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
8452	Symaskiner, andra än trådåftmaskiner enligt nr 8440; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaskiner; symaskinsnålar - Symaskiner (endast skytelsöm) vilkas överdel har en vikt av högst 16 kg utan motor eller 17 kg med motor	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, - värdet av allt icke-ursprungsmaterial som använts vid monteringen av överdelen (utan motor) inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial, och - mekanismen för trådspänning, gripmekanismen och mekanismen för sicksåckssöm redan har ursprungsstatus

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
- Andra slag		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8456-8466	Verktygsmaskiner och andra maskiner samt delar och tillbehör till sådana maskiner enligt nr 8456-8466	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8469-8472	Maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, maskiner för automatisk databehandling, dupliceringsmaskiner, häftapparater)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8480	Formflaskor för metallgjutierier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), metallkarbid, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
8482	Kullager och rullager	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8484	Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satser av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar; mekaniska packningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 8486	<p>- Verktygsmaskiner för avverkande bearbetning av alla slags material med laser eller annan ljus- eller fotonstråle, ultraljud, elektroerosion, elektrokemisk process, elektronstråle, jonstråle eller plasmaljusbåge samt delar och tillbehör till dessa</p> <p>- Verktygsmaskiner (inbegripet pressar) för bearbetning av metall genom bockning, fälsning eller riktning samt delar och tillbehör till dessa</p> <p>- Verktygsmaskiner för bearbetning av sten, keramiska produkter, betong, asbestcement eller liknande mineraliska material eller för bearbetning av glas i kallt tillstånd samt delar och tillbehör till dessa</p> <p>- Ritsinstrument som utgör bildgeneratorutrustning av ett slag som används för framställning av arbetsmasker eller modermasker ur fotoresistöverdragna substrat; delar och tillbehör till dessa</p>	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller	(4)
	- Formar för sprutgjutning eller pressgjutning	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
	- Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8487	Delar till maskiner och apparater, inte försedda med elektriska kopplingsanordningar, isolatorer, spolar, kontaktlement eller andra elektriska anordningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3) eller (4)	
ex kapitel 85	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater; med undantag av följande:	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8501	Elektriska motorer och generatorer (med undantag av generatoraggregat)	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
8502	Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8501 och 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8504	Kraftförsörjningsenheter till maskiner för automatisk databehandling	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
ex 8517	Andra apparater för sändning eller mottagning av tal, bilder eller andra data, inbegripet apparater för kommunikation i trådlösa nätverk (såsom LAN och WAN), andra än apparater för sändning eller mottagning enligt nr 8443, 8525, 8527 eller 8528	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och -värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8518	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärkningsanläggningar	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3) (4)	
8519	Apparater för ljudinspelning eller ljudåtergivning	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosegnaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
8522	Delar och tillbehör lämpade för användning enbart eller huvudsakligen med apparater enligt nr 8519-8521	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8523	<ul style="list-style-type: none"> - Oinspelade skivor, band, icke-flyktiga halvledarminnen och andra medier för inspelning av ljud eller av andra fenomen, med undantag av produkter enligt kapitel 37 - Inspelade skivor, band, icke-flyktiga halvledarminnen och andra medier för inspelning av ljud eller av andra fenomen, med undantag av produkter enligt kapitel 37 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8523 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	<p>- Matriser och förlagor (masters) för framställning av skivor, med undantag av produkter enligt kapitel 37</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8523 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>
	<p>- Proximitetskort och smartkort med minst två elektroniska integrerade kretsar</p>	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	<p>- Smartkort med en elektronisk integrerad krets</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik <p>eller</p> <p>Diffusion, varvid integrerade kretsar framställs på ett halvledarsubstrat genom selektiv tillsats av lämpliga dopämnen, även om montering eller provning äger rum i ett annat land än de som anges i artiklarna 3 och 4</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3) (4)	
8525	Apparater för sändning av rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionsskärmar, digitala kameror och videokameror	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
8527	Apparater för mottagning av rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8528	- Monitorer och projektorer utan inbyggd televisionmottagare, av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används i ett system för automatisk databehandling enligt nr 8471	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
	- Andra monitorer och projektorer utan inbyggd televisionmottagare; televisionmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare eller inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller videosegnaler	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
8529	<p>Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 8525—8528:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler - Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till monitorer och projektorer utan inbyggd televisionsmottagare, av sådana slag som uteslutande eller huvudsakligen används i ett system för automatisk databehandling enligt nr 8471 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk</p>	
		<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
- Andra slag		Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8535	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, för en driftspänning av högst 1 000 V	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
8536	<ul style="list-style-type: none"> - Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar, för en driftspänning av högst 1 000 V 	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
	<ul style="list-style-type: none"> - Kopplingsdon för optiska fibrer eller för knippen eller kablar av optiska fibrer 		
	<ul style="list-style-type: none"> -- av plast 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
	<ul style="list-style-type: none"> -- av keramiskt material 	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
	-- av koppar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
8537	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., utrustade med två eller flera apparater enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kapitel 90 och numeriska styrorgan, dock inte kopplingsanordningar enligt nr 8517	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
ex 8541	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement, med undantag av plattor (wafers) ännu inte nedskurna till chip	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex 8542	Elektroniska integrerade kretsar - Integrerade monolitikretsar	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik eller Diffusion, varvid integrerade kretsar framställs på ett halvledarsubstrat genom selektiv tillsats av lämpliga dopämnen. Även om monteringen eller provningen äger rum i ett annat land än de som anges i artiklarna 3 och 4	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Multichipkretsar som utgör delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel - Andra slag 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrikk 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk</p>
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk</p>	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
8545	Kolektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8546	Elektriska isolatorer, oavsett material	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metaldelar (t.ex. gångade hylsor) som ingjutits eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädelt metall, invändigt belagda med isolermaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
8548	<ul style="list-style-type: none"> - Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatörer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatörer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
ex kapitel 86	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; stationär järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) trafiksignaleringsutrustning av alla slag; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk	
8608	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervakningsutrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, inre vattenvägar, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrikk
ex kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
8709	Truckar, inte försedda med lyft- eller hanteringsutrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsperronger; delar till fordon enligt detta nummer	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8710	Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
8711	Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn, sidvagnar: - Med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar och med en cylindervolym av -- högst 50 cm ³	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
	<p>-- mer än 50 cm³</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
	<p>- Andra slag</p>	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 8712	Tvåhjuliga cyklar utan kullager	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt nr 8714
8715	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8716	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning, delar till sådana fordon	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
ex kapitel 88	Luffartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8804	S.k. rotouchutes	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 8804	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8805	Startanordningar för luffartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till varor enligt detta nummer	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Fartygsskrov enligt nr 8906 får dock inte användas	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9001	Optiska fibrer och optiska fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 8544; skivor och plattor av polariserande material, linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9002	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
9004	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektion, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9005	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana, med undantag av astronomiska tuber (refrakter) och stativ till sådana	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	(4)
ex 9006	Stilbildskameror; blytjusapparater och blyxtlampor, för fotografiskt bruk, andra än blyxtlampor med elektrisk tändning	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
9007	Kinokameror och kinoprojektorer, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
9011	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 9014	Andra instrument och apparater för navigering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9015	Instrument och apparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmåteri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser, avståndsmätare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9016	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9017	Ritinstrument, ritinstrument och räknestruktur (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknesticker och räkneskivor); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9018	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning:	
	- Tandläkarstolar med inbyggd tandläkarutrustning eller spottkopp	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, även annat material enligt nr 9018
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> - Andra slag 	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
9019	<p>Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsapparater för terapeutiskt bruk</p>	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9020	Andra andningsapparater, inbegripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbara filter	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9024	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9025	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerande, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9026	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmningsmätare, nivåmätare, manometrar och värmeåterförbrukningsmätare), med undantag av instrument och apparater enligt nr 9014, 9015, 9028 och 9032	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9027	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalytapparater); instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, porositet, dilatation, yspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmenängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare); mikrotomer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
9028	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument	
	- Delar och tillbehör	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3)	eller (4)
- Andra slag		Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9029	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d., hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 9014 eller 9015; stroboskop	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9030	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter, med undantag av mätare enligt nr 9028; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma- eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
9031	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk
9032	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)	
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kapitel 90	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex kapitel 91	Ur och delar till ur; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9105	Andra ur	Tillverkning vid vilken - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3) (4)	
9109	Andra urverk, kompletta och sammansatta	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9110	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> - värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och - inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 9114 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
		(3)	eller (4)
9111	Boetter till ur enligt nr 9101 eller 9102 samt delar till sådana	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>
9112	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9113	Urarmband och delar till urarmband	
	- Av oädel metall, även förgyllda eller försilvrade eller av metall med plätning av ädel metall	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	- Andra slag	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik

Prop. 2013/14:250
Bilaga

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex kapitel 94	Möbler, sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d.; monterade eller monteringsfärdiga byggnader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 9401 och ex 9403	Möbler av oädel metall, vari ingår ostoppad bomullsväv med en vikt av högst 300 g/m ²	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten eller Tillverkning utgående från bomullsväv i tillformade stycken för direkt användning tillsammans med material enligt nr 9401 eller 9403, orn

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus eller (3) eller (4)
		<ul style="list-style-type: none"> - vävens värde inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrikk, och - allt övrigt använt material redan har ursprungsstatus och klassificeras enligt ett annat nummer än nr 9401 eller 9403
9405	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
9406	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
ex kapitel 95	Leksaker, spel och sportartiklar; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 9503	Andra leksaker; skalenliga modeller och liknande modeller för förströelse, mekaniska eller icke mekaniska; pussel av alla slag	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9506	Golfklubbor och delar till golfklubbor	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Grovt tillformade ämnen till golfklubbhuvuden får dock användas
ex kapitel 96	Diverse artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten
ex 9601 och ex 9602	Varor av animaliska, vegetabiliska eller mineraliska snidningsmaterial	Tillverkning utgående från "bearbetade" snidningsmaterial enligt samma nummer som produkten

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
ex 9603	Kvistar, borstar och penslar (med undantag av viskor och liknande endast hopbundna artiklar samt penslar av mär- eller ekorrhår), mekaniska mattsoopare utan motor; målningssdynor och målningssrullar; avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material samt moppar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
9605	Resectuer med artiklar för toalettvård, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, om deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrikk

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9606	Knappar samt knappformor och andra delar till knappar; knappåmnor	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrikk
9608	Kulpenor; pennor med fyllspets eller annan porös spets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d., delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 9609	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Skrivpennor (stålpenor o.d.) och spetsar till sådana pennor enligt samma nummer som produkten får dock användas

HS-nummer (1)	Varuslag (2)	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus (3) eller (4)
9612	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor, (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning - utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten, och - vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9613	Piezoelektriska tändare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 9613 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9614	Rökpipor och piphuvuden	Tillverkning utgående från grovt tillformade ämnen
Kapitel 97	Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter	Tillverkning utgående från material enligt vilket nummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten

- (1) För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se de inledande anmärkningarna 7.1 och 7.3.
(2) För särskilda villkor rörande "särskild behandling", se inledande anmärkning 7.2.
(3) I anmärkning 3 till kapitel 32 anges att det gäller preparat på basis av färgämnen av sådana slag som används för att färga alla slags material eller för att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, om de inte är klassificerade enligt ett annat HS-nummer i kapitel 32.
(4) Med "grupp" avses en del av varubeskrivningen för ett HS-nummer som är skild från resten genom ett semikolon.
(5) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt nr 3901–3906 och enligt nr 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktmassigt dominerande materialgrupp.
(6) Folier för vilka den optiska störningen är mindre än 2 %, mätt enligt ASTM-D 1003-16 (störningsfaktor) med Gardners nefelometri, anses som högrtransparenta.
(7) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
(8) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av sådana slag som används i pappersmaskiner.
(9) Se inledande anmärkning 6.
(10) För triksårtiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform) sytus ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.
(11) SEMI – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.
(12) Denna bestämmelse ska gälla t.o.m. den 31 december 2005.

BILAGA III TILL PROTOKOLL II

FÖRLAGOR TILL VARUCERTIFIKAT EUR.1
OCH TILL ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT EUR.1

Tryckningsinstruktioner

1. Formulären ska ha måtten 210 x 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på mellan minus 5 mm och plus 8 mm. Papperet ska vara vitt, träfritt, limmat skrivpapper med en vikt av minst 25 g/m². Det ska ha en tryckt guillocherad bakgrund i grönt som gör alla förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg synbara.
2. Parternas behöriga myndigheter får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikaten eller anförtro tryckningen åt godkända tryckerier. I det senare fallet ska varje formulär förses med uppgift om godkännandet. Varje formulär ska förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. Det ska också ha ett löpnummer, eventuellt tryckt, varigenom det kan identifieras.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)		EUR.1 Nr A 000.000	
Se anmärkningarna på omstående sida innan formuläret fylls i.			
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (frivillig uppgift)		2. Certifikat för förmånshandel mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller territorier)	
		4. Land, grupp av länder eller territorium där produkterna anses ha sitt ursprung	5. Land, grupp av länder eller territorium dit varorna ska sändas
6. Uppgifter om transporten (frivillig uppgift)		7. Anmärkningar	
8. Varupostnummer; kollinas märken, nummer, antal och slag ¹ ; varubeskrivning		9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (liter, m ³ , osv.)	10. Fakturor (frivillig uppgift)
11. TULLMYNDIGHETENS INTYG Deklarationen bestyrks Exporthandling ² Formulär nr Datum Tullkontor Utfärdande land eller territorium Stämpel Ort och datum (Underskrift)		12. EXPORTÖRSDEKLARATION Jag intygar härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller villkoren för utfärdande av detta certifikat. Ort och datum (Underskrift)	

1. För oemballerade varor anges, alltefter omständigheterna, antalet artiklar eller "i bulk".

2. Fylls endast i om det krävs enligt det exporterande landets eller territoriets bestämmelser.

13. BEGÄRAN OM KONTROLL, till	14. RESULTAT AV KONTROLLEN
<p>Kontroll begärs av detta certifikats äkthet och riktighet.</p> <p>..... (Ort och datum)</p> <p>..... Stämpel</p> <p>..... (Underskrift)</p>	<p>Kontrollen visar att detta certifikat¹</p> <p><input type="checkbox"/> utfärdats av det angivna tullkontoret och att uppgifterna i certifikatet är riktiga.</p> <p><input type="checkbox"/> inte uppfyller de fastställda kraven på äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar).</p> <p>..... (Ort och datum)</p> <p>..... Stämpel</p> <p>..... (Underskrift)</p> <p>(1) Sätt kryss i tillämplig ruta.</p>

ANMÄRKNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivna ord. Eventuella ändringar ska göras genom att felaktiga uppgifter stryks över och att rättelser vid behov läggs till. Ändringarna ska paraferas av den person som upprättat certifikatet och bestyrkas av det utfärdande landets eller territoriets tullmyndigheter.
2. Inget utrymme får lämnas mellan de varuposter som anges i certifikatet, och varje varupost ska föregås av ett varupostnummer. Ett horisontellt streck ska dras omedelbart under den sista varuposten. Oanvänt utrymme ska strykas över för att förhindra att tillägg görs i efterhand.
3. Varorna ska beskrivas i enlighet med handelsbruket och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering av varorna.

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR.1 Nr A 000.000		
	Se anmärkningarna på omstående sida innan formuläret fylls i.		
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (frivillig uppgift)	2. Ansökan om certifikat för förmånshandel mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller territorier)		
	4. Land, grupp av länder eller territorium där produkterna anses ha sitt ursprung	5. Land, grupp av länder eller territorium dit varorna ska sändas	
6. Uppgifter om transporten (frivillig uppgift)	7. Anmärkningar		
8. Varupostnummer; kollinas märken, nummer, kollinas märken, nummer, antal och slag ¹ , varubeskrivning	9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (liter, m ³ , osv.)	10. Fakturor (frivillig uppgift)	

1. För oemballerade varor anges, alltefter omständigheterna, antalet artiklar eller "i bulk".

EXPORTÖRSDEKLARATION

Undertecknad, exportör av de varor som beskrivs på omstående sida,

FÖRSÄKRAR att varorna uppfyller villkoren för utfärdande av det bifogade certifikatet,

ANGER nedan de omständigheter som medför att varorna uppfyller ovannämnda villkor:

.....
.....
.....

FRAMLÄGGER följande styrkande handlingar ⁽¹⁾:

.....
.....
.....

FÖRBINDER SIG att på begäran av de behöriga myndigheterna förete den bevisning som dessa myndigheter kan behöva för att utfärda det bifogade certifikatet och godtar, om så begärs, varje kontroll från dessa myndigheter av undertecknads bokföring och omständigheterna kring tillverkningen av ovannämnda varor,

ANSÖKER OM att det bifogade certifikatet utfärdas för varorna.
(Ort och datum)

.....
(Underskrift)

.....

⁽¹⁾ T.ex. importhandlingar, varucertifikat, fakturor, tillverkarens deklARATIONER osv., som hänför sig till produkter som används vid tillverkningen eller till varor som återexporteras i oförändrat skick.

BILAGA IV TILL PROTOKOLL II

URSPRUNGSDEKLARATION

Ursprungsdeklarationen, vars text återges nedan, ska upprättas i enlighet med fotnoterna. Fotnoterna behöver dock inte återges.

Bulgariska

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...⁽¹⁾) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход ⁽²⁾.

Spanska

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Tjeckiska

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Danska

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Tyska

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estniska

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Grekiska

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Franska

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Kroatiska

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.

Italienska

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Lettiska

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme ...⁽²⁾.

Litauiska

Šiame dokumente išvardytų produktų eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr. ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės produktai.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

Ungerska

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...⁽²⁾ származásúak.

Maltesiska

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Nederländska

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Polska

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugisiska

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Rumäniska

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

Slovenska

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Slovakiska

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Finska

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Svenska

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Engelska

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Moldaviska

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ...⁽²⁾.

.....³

(Ort och datum)

.....⁴

(Exportörens underskrift och namnförtydligande)

Prop. 2013/14:250

Bilaga

- 1 Om ursprungsdeklarationen upprättas av en godkänd exportör måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om ursprungsdeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör, ska texten inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas tomt.
 - 2 Produkternas ursprung ska anges. Om ursprungsdeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklarationen upprättas med hjälp av beteckningen "CM".
 - 3 Dessa uppgifter kan utelämnas om upplysningen finns i själva dokumentet.
 - 4 I de fall då exportören inte är skyldig att underteckna behöver inte heller namnet på den person som undertecknar deklarationen anges.
-

**GEMENSAM FÖRKLARING
OM FURSTENDÖMET ANDORRA**

1. Produkter med ursprung i Furstendömet Andorra som omfattas av kapitlen 25–97 i Harmoniserade systemet ska av Moldavien godtas som produkter med ursprung i Europeiska unionen i enlighet med avtalet.
2. Protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete ska gälla i tillämpliga delar vid fastställandet av ursprungsstatus för de produkter som avses i punkt 1.

Prop. 2013/14:250
Bilaga

**GEMENSAM FÖRKLARING
OM REPUBLIKEN SAN MARINO**

1. Produkter med ursprung i Republiken San Marino ska av Moldavien godtas som produkter med ursprung i Europeiska unionen i enlighet med avtalet.
2. Protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete ska gälla i tillämpliga delar vid fastställandet av ursprungsstatus för de produkter som avses i punkt 1.

EU/MD/PII/JD/sv 2

**GEMENSAM FÖRKLARING
OM ÖVERSYNEN AV URSRUNGSREGLERNA I PROTOKOLL II OM DEFINITION
AV BEGREPPET *URSPRUNGSPRODUKTER* OCH OM METODER FÖR
ADMINISTRATIVT SAMARBETE**

1. Parterna är eniga om att se över ursprungsreglerna i protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete och att diskutera nödvändiga ändringar om någon av parterna begär det. Vid dessa diskussioner ska parterna beakta utvecklingen av teknik, produktionsprocesser, prisfluktuationer och alla andra faktorer som kan motivera att reglerna ändras.
2. Bilaga II till protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och om metoder för administrativt samarbete kommer att anpassas i enlighet med de löpande ändringarna i Harmoniserade systemet.

PROTOKOLL III
OM ÖMSESIDIGT ADMINISTRATIVT BISTÅND
I TULLFRÅGOR

Artikel 1
Definitioner

I detta protokoll avses med

- a) *tullagstiftning*: alla lagar och författningar som gäller på parternas territorier och som reglerar import, export och transitering av varor och hänförande av varor till alla andra slags tullordningar eller tullförfaranden, inbegripet förbud, begränsning och kontrollåtgärder,
- b) *begärande myndighet*: behörig administrativ myndighet som gör en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll och som har utsetts av en part för detta ändamål,
- c) *anmodad myndighet*: behörig administrativ myndighet som tar emot en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll och som har utsetts av en part för detta ändamål,
- d) *personuppgifter*: alla uppgifter avseende en identifierad eller identifierbar enskild individ,
- e) *verksamhet som strider mot tullagstiftningen*: varje överträdelse eller försök till överträdelse av tullagstiftningen.

Artikel 2
Tillämpningsområde

1. Parterna ska inom ramen för sina befogenheter bistå varandra på det sätt och i enlighet med de villkor som fastställs i detta protokoll i syfte att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att förebygga, utreda och beivra verksamhet som strider mot denna lagstiftning.
2. Bistånd i tullfrågor i enlighet med detta protokoll ska vara tillämpligt på alla administrativa myndigheter hos parterna som är behöriga att tillämpa detta protokoll. Det ska inte påverka bestämmelserna om ömsesidigt bistånd i brottmål. Det ska inte heller tillämpas på utbyte av information som erhållits med stöd av befogenheter som utövats på framställan av en rättslig myndighet, utom när överlämnandet av sådan information har godkänts av samma rättsliga myndighet.
3. Bistånd vid uppbörd av tullar, skatter eller böter ska inte omfattas av detta protokoll.

Artikel 3
Bistånd efter framställan

1. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten ge den alla relevanta upplysningar som kan göra det möjligt för den begärande myndigheten att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, inbegripet upplysningar om konstaterade eller planerade aktiviteter som innebär eller skulle kunna vara verksamhet som strider mot tullagstiftningen.

2. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten informera den begärande myndigheten om huruvida

- a) de varor som exporterats från den ena partens territorium på ett korrekt sätt har importerats till den andra partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna,
- b) de varor som importerats till den ena partens territorium på ett korrekt sätt har exporterats från den andra partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna.

3. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten inom ramen för sina lagar eller andra författningar vidta de åtgärder som är nödvändiga för att se till att särskild övervakning sker av

- a) fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara eller ha varit inblandade i verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- b) platser där lager av varor har inrättats eller skulle kunna inrättas på ett sådant sätt att det skäligen kan antas att dessa varor är avsedda för verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- c) varor som transporteras eller skulle kunna transporteras på ett sådant sätt att det skäligen kan antas att de är avsedda för verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- d) transportmedel som används eller skulle kunna användas på ett sådant sätt att det skäligen kan antas att de är avsedda för verksamhet som strider mot tullagstiftningen.

Artikel 4
Spontant bistånd

Parterna ska, på eget initiativ och i enlighet med sina lagar och andra författningar, bistå varandra om de anser detta vara nödvändigt för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att tillhandahålla information om

- a) aktiviteter som är eller förefaller vara verksamhet som strider mot tullagstiftningen och som kan vara av intresse för den andra parten,
- b) nya medel eller metoder som används för att bedriva verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- c) varor som enligt vad som är känt är föremål för verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- d) fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara eller ha varit inblandade i verksamhet som strider mot tullagstiftningen,
- e) transportmedel som skäligen kan antas ha använts, användas eller komma att användas i verksamhet som strider mot tullagstiftningen.

Artikel 5
Överlämnande av handlingar och meddelande av beslut

1. På framställan av den begärande myndigheten ska den anmodade myndigheten, i enlighet med lagstiftning eller andra författningar som är tillämpliga på den myndigheten, vidta alla nödvändiga åtgärder för att överlämna alla handlingar eller meddela alla beslut som härrör från den begärande myndigheten och som faller inom detta protokolls tillämpningsområde och är ställda till en mottagare som är bosatt eller etablerad inom den anmodade myndighetens territorium.

Prop. 2013/14:250

Bilaga

2. En framställan om överlämnande av handlingar eller om meddelande av beslut ska göras skriftligen på något av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet.

Artikel 6

Biståndsframställningarnas form och innehåll

1. Framställningar enligt detta protokoll ska göras skriftligen. De ska åtföljas av de handlingar som behövs för att framställningarna ska kunna bifallas. I brådskande fall kan muntliga framställningar godtas, men de måste i så fall omgående bekräftas skriftligen.
2. Framställningar enligt punkt 1 ska innehålla följande information:
 - a) Begärande myndighet.
 - b) Den åtgärd som begärs.
 - c) Syftet med och skälet till framställan.
 - d) De lagar, författningar och andra rättsliga instrument som berörs.
 - e) Så exakta och fullständiga upplysningar som möjligt om de fysiska eller juridiska personer som är föremål för undersökningarna.
 - f) En sammanfattning av relevanta fakta och av de undersökningar som redan har gjorts.
3. Framställningarna ska vara avfattade på något av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet. Detta krav ska inte gälla eventuella handlingar som åtföljer en framställan enligt punkt 1.
4. Om en framställan inte uppfyller de formella kraven enligt denna artikel får rättelse eller komplettering av den begäras, och försiktighetsåtgärder får vidtas under tiden.

Artikel 7

Handläggning av framställningar

1. För att bifalla en framställan om bistånd ska den anmodade myndigheten inom ramen för sin behörighet och sina tillgängliga resurser, som om den handlade för egen räkning eller på framställan av andra myndigheter hos samma part, lämna den information som den redan förfogar över och utföra eller låta utföra lämpliga administrativa undersökningar. Denna bestämmelse ska även gälla för alla andra myndigheter som den anmodade myndigheten hänskjutit framställan till när den inte kan agera på egen hand.
2. Framställningar om bistånd ska handläggas utan dröjsmål i enlighet med den anmodade partens lagar och andra författningar.
3. En parts bemyndigade tjänstemän får, med den andra involverade partens samtycke och på de villkor som denna ställer, infinna sig hos den anmodade myndigheten eller hos varje annan myndighet som berörs i enlighet med punkt 1 för att från dessa erhålla sådan information om verksamhet som innebär eller som skulle kunna vara verksamhet som strider mot tullagstiftningen vilken den begärande myndigheten behöver för tillämpningen av detta protokoll.
4. En parts bemyndigade tjänstemän får, med den andra partens samtycke och på de villkor som denna ställer, närvara vid de undersökningar som genomförs på den sistnämndas territorium.

Artikel 8

Form för meddelande av information

1. Den anmodade myndigheten ska skriftligen till den begärande myndigheten översända resultatet av gjorda undersökningar tillsammans med relevanta handlingar, bestyrkta kopior eller dylikt.
2. Denna information får lämnas i datoriserad form.
3. Originalhandlingar ska överlämnas endast efter särskild begäran, när bestyrkta kopior skulle vara otillräckliga. Dessa originalhandlingar ska återlämnas så snart som möjligt.

Artikel 9

Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. Bistånd får vägras eller underkastas vissa villkor eller krav om en part anser att bistånd enligt detta protokoll
 - a) sannolikt skulle kränka suveräniteten för Moldavien eller en medlemsstat som har ombetts att lämna bistånd enligt denna bilaga,
 - b) sannolikt skulle skada allmän ordning, säkerhet eller andra väsentliga intressen, särskilt i de fall som avses i artikel 10.2 i detta protokoll, eller
 - c) skulle medföra att en industri- eller affärshemlighet röjs eller en tystnadsplikt bryts.

2. Biståndet får uppskjutas av den anmodade myndigheten om det skulle kunna påverka en pågående undersökning, rättslig åtgärd eller annat förfarande. I sådana fall ska den anmodade myndigheten samråda med den begärande myndigheten för att fastställa om bistånd kan ges på de villkor som den anmodade myndigheten eventuellt ställer.
3. Om den begärande myndigheten söker sådant bistånd som den själv inte skulle ha kunnat tillhandahålla om den hade fått en sådan framställan, ska den ange detta i sin framställan. Det ankommer då på den anmodade myndigheten att avgöra hur den ska förhålla sig till en sådan framställan.
4. I de fall som avses i punkterna 1 och 2 ska den begärande myndigheten snarast underrättas om den anmodade myndighetens beslut och skälen för detta.

Artikel 10

Informationsutbyte och sekretess

1. All information som överlämnas i enlighet med detta protokoll, oavsett i vilken form, ska behandlas som konfidentiell eller begränsad, i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna hos respektive part. Informationen ska omfattas av bestämmelserna om sekretess och åtnjuta det skydd som gäller för liknande information enligt tillämplig lagstiftning hos den part som mottar informationen och enligt motsvarande bestämmelser som gäller för unionens institutioner.
2. Personuppgifter får endast utbytas om den part som mottar uppgifterna förbinder sig att tillämpa en skyddsnivå för sådana uppgifter som är godtagbar för den part som lämnar uppgifterna.

3. Att i administrativa eller rättsliga förfaranden som inletts i fråga om verksamhet som strider mot tullagstiftningen använda information som har erhållits i enlighet med detta protokoll ska anses förenligt med syftet med detta protokoll. Parterna får därför i uppteckningar av bevismaterial, rapporter och vittnesmål samt i mål inför domstol som bevis använda den information de har erhållit och de handlingar de har tagit del av i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll. Den behöriga myndighet som har lämnat denna information eller gett tillgång till dessa handlingar ska underrättas om en sådan användning.

4. Den information som erhållits i enlighet med detta protokoll får endast användas för de syften som anges i detta protokoll. Om någon av de avtalsslutande parterna önskar använda denna information för andra syften, ska den parten inhämta ett skriftligt förhandsmedgivande från den myndighet som tillhandahöll informationen. En sådan användning ska då omfattas av de eventuella restriktioner som den myndigheten har fastställt.

Artikel 11

Experter och vittnen

En tjänsteman vid en anmodad myndighet får bemyndigas att inom ramen för detta bemyndigande inställa sig som expert eller vittne vid administrativa eller rättsliga förfaranden rörande frågor som omfattas av detta protokoll, och får framlägga material, handlingar eller bestyrkta kopior därav som kan behövas i förfarandena. Framställan till tjänstemannen ska göras av den begärande myndigheten och ska innehålla uppgifter om vilken rättslig eller administrativ myndighet som tjänstemannen ska inställa sig inför samt om vilka frågor och i vilken egenskap tjänstemannen ska höras.

Artikel 12
Kostnader för bistånd

Parterna ska gentemot varandra avstå från alla krav på ersättning för kostnader som är en följd av tillämpningen av detta protokoll, förutom när det gäller kostnader för experter och vittnen samt för tolkar och översättare som inte är offentligt anställda.

Artikel 13
Genomförande

1. Moldaviens tullmyndigheter, å ena sidan, och de behöriga avdelningarna vid Europeiska kommissionen och i förekommande fall medlemsstaternas tullmyndigheter, å andra sidan, ska ansvara för genomförandet av detta protokoll. De ska besluta om alla praktiska åtgärder och arrangemang som är nödvändiga för tillämpningen av detta protokoll och därvid beakta gällande bestämmelser, särskilt bestämmelserna om uppgiftsskydd.
2. Parterna ska samråda med varandra och hålla varandra underrättade om de närmare föreskrifter för genomförandet som antas i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 14
Andra avtal

1. Med beaktande av unionens och dess medlemsstaters respektive befogenheter ska bestämmelserna i detta protokoll
 - a) inte inverka på parternas förpliktelser enligt andra internationella avtal eller konventioner,
 - b) anses komplettera de avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda medlemsstater och Moldavien, och
 - c) inte inverka på unionens bestämmelser om utbyte mellan de behöriga avdelningarna vid Europeiska kommissionen och medlemsstaternas tullmyndigheter av information som erhållits inom ramen för detta protokoll och som kan vara av intresse för unionen.
2. Trots bestämmelserna i punkt 1 ska bestämmelserna i detta protokoll ha företräde framför bestämmelser i sådana bilaterala avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda EU-medlemsstater och Moldavien i de fall då bestämmelserna i sådana bilaterala avtal är oförenliga med bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 15
Samråd

När det gäller frågor om detta protokolls tillämplighet ska parterna samråda med varandra för att lösa dessa inom ramen för den underkommitté för tullfrågor som inrättas enligt artikel 200 i detta avtal.

PROTOKOLL IV

DEFINITIONER

I detta avtal gäller följande definitioner:

1. *oegentlighet*: varje överträdelse av en bestämmelse i EU-rätten, detta avtal eller därav följande överenskommelser och avtal, som är följden av en handling eller en underlåtenhet av en ekonomisk aktör och som har lett eller skulle ha kunnat leda till en negativ ekonomisk effekt för EU:s allmänna budget eller budgetar som EU förvaltar, antingen genom en otillbörlig utgift eller genom minskning eller bortfall av inkomster som kommer från de egna medel som uppbärs direkt för EU:s räkning.

2. *bedrägeri*:

- a) i fråga om utgifter, varje uppsåtlig handling eller uppsåtlig underlåtenhet som är att hänföra till
- användning eller presentation av falska, felaktiga eller ofullständiga uppgifter eller dokument, om detta leder till att medel från EU:s allmänna budget eller från de budgetar som förvaltas av EU eller för EU:s räkning otillbörligen uppbärs eller innehålls,
 - undanhållande av information i strid med en specifik skyldighet, om gärningen har samma effekt som beskrivs i första strecksatsen i denna punkt,
 - användning av medel som avses i första strecksatsen i denna punkt för andra syften än dem som medlen ursprungligen har beviljats för,
- b) i fråga om inkomster, varje uppsåtlig handling eller uppsåtlig underlåtenhet som är att hänföra till
- användning eller presentation av falska, felaktiga eller ofullständiga uppgifter eller dokument, om detta leder till att medel från EU:s allmänna budget eller från de budgetar som förvaltas av EU eller för EU:s räkning minskas på ett olagligt sätt,

- undanhållande av information som ska lämnas i enlighet med särskilda föreskrifter, om gärningen har samma effekt som beskrivs i första strecksatsen i denna punkt,
 - missbruk av en förmån som lagligen erhållits, om gärningen har samma effekt som beskrivs i första strecksatsen.
3. *bestickning*: varje avsiktlig handling som utförs av en person för att direkt eller genom tredje man utlova eller bevilja en förmån, oavsett art, till en tjänsteman, för egen räkning eller för tredje mans räkning, för att denne på ett sätt som strider mot hans officiella förpliktelser ska utföra eller underlåta att utföra en handling i tjänsten eller vid utövandet av tjänsten på ett sätt som skadar eller kan skada EU:s finansiella intressen.
4. *mutbrott*: varje avsiktlig handling som utförs av en tjänsteman för att, direkt eller genom tredje man, för egen räkning eller för tredje mans räkning, begära eller ta emot förmåner, oavsett art, eller att acceptera löften härom för att på ett sätt som strider mot hans officiella förpliktelser utföra eller underlåta att utföra en handling i tjänsten eller vid utövandet av tjänsten, på ett sätt som skadar eller kan skada EU:s finansiella intressen.
5. *intressekonflikt*: varje situation som skulle kunna skapa tvivel om personalens förmåga att agera på ett opartiskt och objektivt sätt av familjeskal, känslomässiga skäl eller på grund av politisk eller nationell koppling, ekonomiskt intresse eller varje annat gemensamt intresse med en anbudsgivare, sökande eller mottagare, eller som rimligen skulle kunna förefalla göra det i en extern tredje parts ögon.
6. *felaktigt utbetald*: att en utbetalning har gjorts i strid med de bestämmelser som gäller för EU-medel.

7. *Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf)*: Europeiska kommissionens specialiserade avdelning för bedrägeribekämpning. Olaf är operativt oberoende och ansvarar för att utföra administrativa utredningar som syftar till att bekämpa bedrägeri, korruption och all annan olaglig verksamhet som riktar sig mot EU:s finansiella intressen, i enlighet med kommissionens beslut 1999/352/EG, EKSG, Euratom av den 28 april 1999 om inrättande av en europeisk byrå för bedrägeribekämpning (OLAF), Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF) och rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter.

Utrikesdepartementet

Prop.2013/14: 250

Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 11 september 2014

Närvarande: Statsministern Reinfeldt, ordförande, och statsråden
Björklund, Bildt, Ask, Erlandsson, Hägglund, Borg, Billström, Adelsohn
Liljeroth, Ohlsson, Norman, Attefall, Engström, Kristersson, Elmsäter-
Svärd, Hatt, Ek, Löf, Enström, Arnholm

Föredragande: statsrådet Bildt

Regeringen beslutar proposition 2013/14:250 Associeringsavtal mellan
Europeiska unionen, Europeiska atomenergigemenskapen och deras
medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan